

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 December 2016  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Группы экспертов по Центральноафриканской  
Республике, мандат которой был продлен резолюцией 2262  
(2016) Совета Безопасности, от 5 декабря 2016 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Члены Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, мандат которой был продлен резолюцией 2262 (2016) Совета Безопасности, имеют честь во исполнение пункта 23(с) резолюции 2262 (2016) настоящим препроводить заключительный доклад о своей работе.

4 ноября 2016 года прилагаемый доклад был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, и 2 декабря 2016 года — рассмотрен этим комитетом.

Группа экспертов была бы признательна за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и за их публикацию в качестве документа Совета.

(Подпись) Рубен де Конинг  
Координатор,  
Группа экспертов по Центральноафриканской Республике,  
мандат которой был продлен  
резолюцией 2262 (2016) Совета Безопасности

(Подпись) Луис Бенавидес  
эксперт

(Подпись) Ромен Эсменжо  
эксперт

(Подпись) Поль-Симон Анди  
эксперт

(Подпись) Мелани Де Гроф  
эксперт





## **Заключительный доклад Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, мандат которой был продлен резолюцией 2262 (2016) Совета Безопасности**

### *Резюме*

Несмотря на важные достижения после переходного периода, такие как начало усилий по национальному разоружению, демобилизации, репатриации и реинтеграции вооруженных групп и оживление регионального сотрудничества, недавно избранное центральноафриканское правительство не может справиться с ухудшающейся обстановкой в области безопасности, наблюдаемой с июня 2016 года. Хотя насилие между группировками бывшей «Селеки» и между движением «Антибалака» и бывшей «Селекой» вначале казалось локализованным и движимым главным образом внутренней борьбой за власть и конкурентной борьбой за территорию, инциденты стали приобретать более жестокий и массовый характер в сентябре и октябре 2016 года.

Более того, насильственные инциденты в Банги и во внутренних районах страны становятся все более взаимосвязанными, и политические программы действий переплелись в ходе боев. Кровавый уход ополченцев бывшей «Селеки», включая Абдулайе Иссену и включенного в санкционный перечень Харуна Гайе, из района РК5 в Банги 12 августа 2016 года привел к охоте на людей под руководством «Антибалаки», но при молчаливой поддержке некоторых политических деятелей в Банги. В середине сентября боевики из движения «Антибалака» выдвинулись для борьбы с бывшей «Селекой», совершавшей акты насилия к югу от Кага-Бандоро, где произошла очередная вспышка насилия в середине октября, когда боевики из бывшей «Селеки» напали на лагерь вынужденных переселенцев в этом городе.

Такие недавние акты насилия со стороны группировок бывшей «Селеки» и их попытки воссоединиться в городе Бриа оживили действия групп «Антибалаки» в Банги; некоторые из них стимулировало возвращение Жан-Франсиса Бозизе, бывшего министра обороны и сына включенного в санкционный перечень бывшего президента Франсуа Бозизе. Некоторые лидеры гражданского общества и политические деятели использовали народное негодование для критики Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) за ее якобы неспособность сдерживать группировки бывшей «Селеки», призывая к отмене оружейного эмбарго и перевооружению Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС) под предлогом защиты гражданского населения.

После убийства офицера ЦАВС в районе РК5, происшедшего 5 октября 2016 года, и последовавших затем смертоносных столкновений и актов возмездия лидер гражданского общества Жерве Лакоссо организовал массовую демонстрацию насильственного протеста против МИНУСКА в Банги 24 октября. В результате актов протеста несколько человек погибло, а столица была в течение нескольких дней парализована. Пять миротворцев получили ранения.

Включенный в санкционный перечень Нурредин Адам до сих пор не сумел воссоединить группировки бывшей «Селеки». Во время долгожданной генеральной ассамблеи, состоявшейся в Бриа в конце октября 2016 года, только Патриотическое объединение за возрождение Центральной Африки (ПОВЦА) присоединилось к Народному фронту за возрождение Центральноафриканской Республики (НФВЦ), которым руководит Адам. Патриотическое движение в поддержку Центральноафриканской Республики (ПДЦ) Махамата аль-Хатима и Союз за мир в Центральноафриканской Республике (СМЦ) Али Даррасы сохраняли свою независимость.

В центре страны СМЦ, в частности, еще больше расширил сферу своего контроля, продвигаясь на юг и на восток от своей штаб-квартиры в Бамбари с целью контролировать важные районы добычи алмазов вокруг Нзако и пути нелегальных поставок оружия в страну из Демократической Республики Конго. На севере контрабанда оружия в интересах НФВЦ осуществляется через Ам-Дафок и Тисси, городок, который находится на границе между Центральноафриканской Республикой и Чадом.

На востоке страны «Армия сопротивления Бога» (ЛРА) устроила волну похищений мирных жителей. Торговой деятельности этой группировки в анклав Кафья-Кинги был нанесен удар в январе 2016 года, когда ряд боевиков были изгнаны оттуда после ссоры с местными торговцами. Группа продолжает грабить золото и алмазы и браконьерствовать, отстреливая диких животных, что делают и соперничающие группы суданских браконьеров.

Юго-восток страны большей частью свободен от насильственного конфликта. Однако за насильственными событиями в Банги в июне 2016 года последовал короткий период усиливающихся случаев травли мусульман из числа возвращенцев и вынужденных переселенцев. Несмотря на периодически оказываемое давление, свобода передвижения мусульманских сборщиков алмазов улучшается. Поэтому Группа не ставит под сомнение недавние решения группы Кимберлийского процесса по наблюдению относительно того, чтобы вновь допустить супрефектуры Берберати, Нола, Карно и Бода к международной торговле алмазами.

Несмотря на их важный сигнальный эффект, адресные санкции против физических и юридических лиц, включенных в перечень Комитетом, реализуются плохо. После включения в санкционный перечень Эжен Нгаикоссет и Альфред Йекатом продолжали получать зарплату как армейские офицеры. Выплата зарплаты Йекатому прекратилась, но не из-за санкций, а скорее потому, что он должен был уволиться из армии, чтобы выставить свою кандидатуру на выборах в законодательные органы. Группа получила лишь устные заверения насчет того, что он не получает зарплату как член парламента.

Помимо этого, судебные процедуры против включенных в перечень физических лиц и других деструктивных элементов, указанных в предыдущих докладах Группы, отстают. Ордера на арест включенных в санкционный перечень Нурредина Адама, Харуна Гайе и Эжена Нгаикоссета не исполнены. Жан-Франсис Бозизе был арестован МИНУСКА, но вскоре после этого был отпущен под судебный надзор центральноафриканских властей. Амит Тиджани, входящий в сеть Абдулайе Иссены, был также арестован МИНУСКА и передан центральноафриканским властям, и он остается под стражей.

Судебные органы Центральноафриканской Республики не выдали ордеров на арест двух известных лиц, виновных в актах насилия в Банги: бывшего директора Центральноафриканского управления по борьбе с бандитизмом Робера Йекуа-Кетте и армейского офицера Яманджии Ашилла Дезире Леграна, который убил сенегальского миротворца в июне 2016 года. Официально расследования продолжаются, но на деле прилагается очень мало усилий для их ареста.

## Содержание

|                                                                                                                                                                                           | <i>Стр.</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| I. Справочная информация .....                                                                                                                                                            | 7           |
| II. Вооруженные группы, оружейное эмбарго, включенные в санкционный перечень физические лица и другие деструктивные элементы в международном, региональном и национальном контексте ..... | 8           |
| A. Международное взаимодействие и региональные проблемы .....                                                                                                                             | 8           |
| B. Взаимодействие правительства с вооруженными группами .....                                                                                                                             | 11          |
| C. Принятие судебных мер в отношении включенных в перечень физических лиц и других деструктивных элементов .....                                                                          | 14          |
| D. Осуществление санкций Организации Объединенных Наций .....                                                                                                                             | 16          |
| E. Призывы к отмене оружейного эмбарго .....                                                                                                                                              | 20          |
| III. Район Банги .....                                                                                                                                                                    | 21          |
| A. Продолжающееся насилие в районе РК5 и окрестностях .....                                                                                                                               | 21          |
| B. Движение «Антибалака» в Банги и возвращение Жан-Франсиса Бозизе .....                                                                                                                  | 27          |
| C. Развертывание Центральноафриканских вооруженных сил в Банги и управление их вооружениями .....                                                                                         | 29          |
| D. Протесты против МИНУСКА и призывы к отмене оружейного эмбарго .....                                                                                                                    | 31          |
| E. Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики: деловые операции в Банги .....                                                                                         | 33          |
| IV. Центральный район и граница с Демократической Республикой Конго .....                                                                                                                 | 35          |
| A. Союз за мир в Центральноафриканской Республике, «Антибалака» и «Движение сопротивления в защиту Отечества» в префектуре Уака .....                                                     | 35          |
| B. Союз за мир в Центральноафриканской Республике и незаконный трансграничный оборот оружия в префектуре Мбому .....                                                                      | 41          |
| C. Незаконные поборы со стороны «Антибалаки» на реке Убанги между Банги и Куанго .....                                                                                                    | 43          |
| V. Восточный район и граница с Суданом и Южным Суданом .....                                                                                                                              | 43          |
| A. Генеральная ассамблея бывшей «Селеки» в Бриа .....                                                                                                                                     | 43          |
| B. Алмазы и безопасность в Бриа и его окрестностях .....                                                                                                                                  | 47          |
| C. Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики: контрабанда оружия и вербовка боевиков в префектуре Вакага .....                                                       | 49          |
| D. «Армия сопротивления Бога» .....                                                                                                                                                       | 51          |
| E. Суданские браконьеры и борьба с браконьерством в национальном парке Чинко ..                                                                                                           | 52          |

|       |                                                                                                                                                       |    |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| VI.   | Северный регион и граница с Чадом . . . . .                                                                                                           | 53 |
| A.    | Вызов господству бывшей «Селеки» в префектуре Нана-Гребизи со стороны движения «Антибалака» . . . . .                                                 | 53 |
| B.    | Сфера влияния Патриотического движения в поддержку Центральноафриканской Республики и сотрудничество с группой «Революция и справедливость» . . . . . | 56 |
| C.    | Нефтепоисковые работы . . . . .                                                                                                                       | 59 |
| VII.  | Западный район и граница с Камеруном . . . . .                                                                                                        | 59 |
| A.    | Напряженность в отношениях между движением «Антибалака» и группировкой «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» (“3R”) . . . . .         | 59 |
| B.    | Демократический фронт центральноафриканского народа под началом Абдулае Мискина . . . . .                                                             | 60 |
| C.    | Алмазы и безопасность . . . . .                                                                                                                       | 61 |
| VIII. | Рекомендации . . . . .                                                                                                                                | 64 |

Приложения\*

---

\* Приложения распространяются только на том языке, на котором они представлены, и без официального редактирования.

## I. Справочная информация

1. 27 января 2016 года Совет Безопасности принял резолюцию [2262 \(2016\)](#), в которой Группе было поручено, в частности, представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией [2127 \(2013\)](#) по Центральноафриканской Республике, окончательный доклад не позднее 31 декабря 2016 года.

2. В течение отчетного периода (июль–октябрь 2016 года) Группа практически постоянно находилась в стране. Члены Группы посетили 12 из 16 префектур (провинций). Как и ее среднесрочный доклад за 2016 год ([S/2016/694](#)) и заключительный доклад за 2015 год ([S/2015/936](#)), настоящий доклад составлен не в разбивке по административным районам, поскольку Группа стремилась отразить различную динамику развития ситуации в плане безопасности (см. карту в приложении 1.1). Однако в настоящий доклад добавлена вводная глава, в которой излагаются национальные и региональные воззрения относительно вооруженных групп, оружейного эмбарго, включенных в санкционный перечень физических лиц и других деструктивных элементов, идентифицированных Группой раньше.

### Сотрудничество

3. На региональном уровне Группа совершила официальные поездки в Судан, Эфиопию и Уганду. Во второй раз в течение срока действия нынешнего мандата, несмотря на письмо Комитета от 3 октября 2016 года, в котором выражалась поддержка визиту Группы, Республика Конго не согласилась с предложенным визитом.

4. В период действия своего мандата Группа направила 58 официальных сообщений государствам-членам, международным организациям и частным субъектам, получив отклики различного уровня на свои просьбы (см. приложение 1.2).

5. Группа с признательностью отмечает поддержку и содействие со стороны Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА), в частности ее Объединенной аналитической ячейки миссии, за материально-техническую поддержку и обмен информацией.

### Методология

6. Группа стремится обеспечивать соблюдение стандартов, рекомендованных Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций, в ее докладе от 22 декабря 2006 года (см. [S/2006/997](#), приложение). Хотя Группа намерена быть как можно более транспарентной, в ситуациях, в которых разглашение источников информации может подвергнуть их и других лиц nepозволительным рискам в плане безопасности, она стремится не предавать гласности идентифицирующую информацию.

7. Группа также стремится быть максимально объективной и постарается предоставить в распоряжение сторон, когда это уместно и возможно, любую содержащуюся в докладе информацию, в связи с которой могут упоминаться

эти стороны, для рассмотрения и представления замечаний и ответов в течение установленного срока.

8. Группа обеспечивает независимость своей работы, ограждая ее от любых попыток подорвать ее беспристрастность или создать ощущение предвзятости. Группа одобрила текст, выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, на основе консенсуса до того, как они были переданы Координатором Группы Председателю Совета Безопасности.

## **II. Вооруженные группы, оружейное эмбарго, включенные в санкционный перечень физические лица и другие деструктивные элементы в международном, региональном и национальном контексте**

### **A. Международное взаимодействие и региональные проблемы**

9. Начало функционирования в апреле 2016 года избранного нового правительства, которым руководит президент Фостен-Арканж Туадера, положило конец международной посреднической архитектуре, существовавшей с 2013 года. Создание международной группы поддержки вместо Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике символизирует новые рамки международного взаимодействия<sup>1</sup>. Завершение переходного периода также положило конец международной посреднической роли, которую играли председатели Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) — вначале Чад, а впоследствии Конго.

10. 31 октября 2016 года в Банги министр обороны Франции Жан-Ив Ле Дриан подтвердил завершение операции «Сангарис» и продолжающуюся поддержку его страной усилий по стабилизации посредством вклада в МИНУСКА и Миссию Европейского союза по военной подготовке в Центральноафриканской Республике.

11. Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество (ЦАЭВС) и Африканский союз также играли существенную роль, выделяя войска для миротворческих операций и финансируя переходный процесс. В то время как Африканский союз в настоящее время пересматривает свой мандат и свою роль в этой стране<sup>2</sup>, ЦАЭВС предложило оказать финансовую поддержку программе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции и заняться обучением военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Планируемое членство Китая в Международной группе поддержки подтверждает его экономическое и политическое участие в Центральноафриканской Республике. Встреча с одним из членов Группы восьми Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике в Банги, 30 мая 2016 года.

<sup>2</sup> Встреча с миссией Африканского союза по оценке постконфликтных потребностей в Центральноафриканской Республике в Банги, 14 августа 2016 года.

<sup>3</sup> Заключительное коммюнике, встреча глав государств — членов ЦАЭВС в Малабо, 30 июля 2016 года, имеется по адресу: [www.journalducameroun.com/files/communiqués/775.pdf](http://www.journalducameroun.com/files/communiqués/775.pdf).

12. Региональные трансграничные проблемы, такие как миграционный перегон скота, контрабанда оружия и боеприпасов и передвижение иностранных боевиков, должны рассматриваться в контексте многочисленных кризисов в регионе. Дарфур в Судане, Южный Судан, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго и Чад сталкиваются в различной степени с проблемой нестабильности, что негативно сказывается на обстановке в области безопасности в Центральноафриканской Республике.

13. Исходя из этого принципа, неспособность центральноафриканских властей осуществлять государственную власть на всей территории также способствует нестабильности в соседних странах. Группа ранее докладывала о том, что Демократический фронт центральноафриканского народа (ДФЦН) захватывает заложников в Камеруне (см. S/2016/694, пункт 105). Аналогичным образом, правительство Чада недавно информировало власти Центральноафриканской Республики о регулярных вторжениях вооруженных людей из Центральноафриканской Республики в пределы территории Чада (см. приложение 2.1).

14. Как он делал и в ходе избирательного периода, президент Туадера продолжал посещать соседние страны и соответствующих партнеров в регионе на предмет мобилизации поддержки для удовлетворения потребностей, связанных с восстановлением страны. Окончание международной посреднической роли, которую играла Конго, совпадает с постепенным восстановлением дипломатических контактов Чада с Центральноафриканской Республикой<sup>4</sup> и потеплением отношений между Центральноафриканской Республикой и Суданом<sup>5</sup>.

15. Чад и Судан имеют особое значение с учетом их протяженных и пористых границ с Центральноафриканской Республикой, а также предполагаемого присутствия граждан этих стран в различных группировках бывшей «Селеки». Как ни парадоксально, Судан до сих пор не участвовал в существующих форумах по урегулированию конфликта<sup>6</sup>. Помимо этого, суданские власти отрицают, что Умар Юнус, включенный Комитетом по санкциям в санкционный перечень 20 августа 2015 года, и Мусса Ассиме, один из самых влиятельных генералов «Селеки» в 2013 году, являются суданскими гражданами<sup>7</sup>.

16. Несмотря на многочисленные проблемы (см. пункт 178 ниже), возобновленная приверженность Центральноафриканской Республики, Чада и Судана

<sup>4</sup> Хотя граница Чада с Центральноафриканской Республикой все еще закрыта, дипломатические отношения улучшились в последние месяцы. Чад является страной, которую президент Туадера посещал больше всего со времени своего избрания. Встреча и телефонный разговор с сотрудниками сил безопасности в Банги и Нджамене, май и сентябрь 2016 года.

<sup>5</sup> Президент Туадера вновь совершил поездку в Судан 7 сентября 2016 года, во второй раз со времени его избрания, для участия в церемонии закрытия года Региональной администрации Дарфура в качестве части Дохинского документа о мире в Дарфуре.

<sup>6</sup> Несмотря на наличие посольства в Банги, Судан не является членом Группы восьми Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике и не приглашается в качестве наблюдателя, когда государства-члены ЭСЦАГ или ЦАЭВС обсуждают кризис в Центральноафриканской Республике.

<sup>7</sup> Встреча с представителями Национальных служб разведки и безопасности в Хартуме, 13 октября 2016 года. Согласно имеющейся у Группы информации, первый из них скончался, а второй входил в состав суданских военных и военизированных структур и был отослан обратно в Судан бывшим президентом Мишелем Джотодиа в октябре 2013 года.



осуществлению трехсторонней договоренности, касающейся трехсторонних сил, созданных Центральноафриканской Республикой, Чадом и Суданом в Хартуме 23 мая 2011 года, указывает на признание этими правительствами трансграничных слабых мест. Однако цели этой договоренности — борьба с контрабандой оружия и трансграничными передвижениями вооруженных групп — пока еще не продемонстрированы трехсторонними силами.

17. Хотя вопрос об иностранных боевиках в Центральноафриканской Республике обычно имеет отношение к гражданам Чада и Судана, Группа получила информацию касательно деятелей оппозиции из Демократической Республики Конго, прибывших в Банги. К их числу относится Фредди Либоба Баонголи, бывшего мятежника из Движения за освобождение Конго Жана-Пьера Бембы<sup>8</sup>. Баонголи предположительно прибыл в Банги 5 июля 2016 года (см. приложение 2.2). 24 октября 2016 года он разместил в Интернете видеозапись, в которой он, одетый в военную форму, предъявил ультиматум конголезскому президенту Жозефу Кабиле с требованием уйти в отставку (см. приложение 2.3).

18. Неопределенность, связанная с запланированным выходом Уганды из Региональной оперативной группы Африканского союза, действующей против «Армии сопротивления Бога», является источником беспокойства для правительства Центральноафриканской Республики и для субрегиона в целом<sup>9</sup>. На момент подготовки настоящего доклада Народные силы обороны Уганды (НСОУ) уже ушли с некоторых позиций в стране, но сохраняют оперативную базу в Обо<sup>10</sup>. До сих пор неясно, как будет заполнен этот вакуум. Хотя ЦАВС имеют 30 военнослужащих в городе Обо, эти силы не обучены и не оснащены для борьбы против «Армии сопротивления Бога». Африканский союз обратился к другим членам с призывом оказывать поддержку его Региональной оперативной группе, мандат которой был продлен до мая 2017 года<sup>11</sup>.

19. Еще одной региональной проблемой для Региональной оперативной группы Африканского союза является перелив конфликта из Южного Судана в Центральноафриканскую Республику, куда прибыло примерно 5000 южносуданских беженцев<sup>12</sup>. Вооруженные южносуданцы из группировки, именуемой «Эрроу бойз», были замечены вблизи беженцев, которые в большом количестве двигаются в направлении Обо<sup>13</sup>.

<sup>8</sup> Электронное сообщение от европейского разведывательного источника, 13 августа 2016 года; электронное сообщение от источника Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, 23 июля 2016 года.

<sup>9</sup> Встречи с угандийскими должностными лицами, Кампала, 18 октября 2016 года. Мандат Региональной оперативной группы Африканского союза был продлен до 22 мая 2017 года.

<sup>10</sup> В начале августа 2016 года 11-й батальон Народных сил обороны Уганды, дислоцировавшийся в Нзако, и 43-й батальон в Сам-Уандже ушли из этих мест.

<sup>11</sup> Совет мира и безопасности Африканского союза, см. документ: Assembly/AU/Dec.605-620(XXVII).

<sup>12</sup> Конфиденциальный доклад, 30 сентября 2016 года.

<sup>13</sup> Конфиденциальный доклад, 11 мая 2016 года.

## В. Взаимодействие правительства с вооруженными группами

### Участие вооруженных групп в процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции

20. После диалога, начатого в первые месяцы действия его мандата (см. S/2016/694, пункты 11–15), президент Туадера продолжает поддерживать контакты с вооруженными группами. Он встретился с лидерами нескольких вооруженных групп во время своих поездок в Буар 6 июня, Кага-Бандоро 6 августа и 17 октября и Бриа 5 сентября 2016 года.

21. 12 октября 2016 года президент участвовал в первом заседании Контрольно-консультативного комитета национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. Среди участников были представители 11 вооруженных групп из 14 приглашенных (см. приложение 2.4). Группа «Антибалака» Максима Мокомы, Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики (НФВЦ) Нурредина Адама и вооруженная группировка «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация (3R)» «генерала» Сидики<sup>14</sup> не приняли участие в работе Комитета. 3 ноября участники единодушно приняли национальную стратегию разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, задолго до намеченной на 17 ноября Брюссельской конференции доноров, в ходе которой должны быть мобилизованы ресурсы в поддержку осуществления этого плана.

22. Проведение этой долгожданной первой встречи Контрольно-консультативного комитета является позитивным событием, хотя несколько проблем остаются. Первым вопросом, вызывающим беспокойство, является вопрос о том, действительно ли лидеры вооруженных групп, участвующие в работе Комитета, представляют своих комбатантов. Руководители движения «Антибалака» сталкиваются с трудностями в плане эффективного командования и управления своими группами, которые легко меняют свои убеждения в зависимости от того, какие финансовые средства предоставляются в их распоряжение<sup>15</sup>. Среди группировок бывшей «Селеки» участники, назначенные представлять Патриотическое движение в поддержку Центральноафриканской Республики (ПДЦ) и Движение центральноафриканских освободителей за справедливость (ДЦОС), столкнулись с тем, что их легитимность оспаривалась некоторыми группировками на местах<sup>16</sup>.

23. Во-вторых, реальная готовность вооруженных групп к разоружению является очень неопределенной. Руководители группировок бывшей «Селеки» имеют очень мало стимулов к разоружению с учетом того бесспорного контроля, который они осуществляют на больших частях территории. Они официально утверждают, что их политические беспокойства должны быть устранены до того,

<sup>14</sup> Группа была информирована о том, что лидер группировки 3R «генерал» Сидики обратился к президенту и думает о том, чтобы присоединиться к работе Комитета; встреча с Жаном Виллибиро-Сако, Банги, 21 октября 2016 года.

<sup>15</sup> Дьедонне Ндомате, координатор, отвечающий за операции в рамках возглавляемой Нгаиссоной группы движения «Антибалака», сказал Группе, что для координации нужно иметь представителя в правительстве в целях смягчения проблемы нехватки средств. Беседа с Дьедонне Ндомате, Банги, 15 октября 2016 года.

<sup>16</sup> Конфиденциальный доклад, 1 сентября 2016 года.

как может начаться подлинное разоружение (см. приложение 2.5, см. также S/2016/694, пункт 11).

24. Аналогичным образом, Максим Моком, отказавшийся позволить его группировке «Антибалака» участвовать в работе Комитета на том основании, что Комитет является чисто консультативным (см. приложение 2.6), высказал Группе мнение о том, что разоружением не надо заниматься, пока группировки бывшей «Селеки» продолжают угрожать мирным жителям<sup>17</sup>. Придерживаясь той же точки зрения, многие члены возглавляемой Нгаиссоной группы из движения «Антибалака» угрожают выйти из процесса разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции<sup>18</sup>.

### **Интеграция и реинтеграция вооруженных групп в национальные силы безопасности и вооруженные силы**

#### **Профиль комбатантов бывшей «Селеки», ходатайствующих об интеграции**

25. Руководители различных группировок бывшей «Селеки» постоянно ходатайствуют об интеграции и реинтеграции комбатантов бывшей «Селеки» в национальные силы безопасности и вооруженные силы. Некоторые из них говорили Группе о том, что развертывание национальных сил безопасности и вооруженных сил в районах, находящихся под их контролем, может быть допущено только в том случае, если разворачиваемые подразделения будут иметь в своих рядах значительное число мусульман (см. S/2016/694, пункт 19).

26. Среди группировок бывшей «Селеки», ходатайствующих об их интеграции и реинтеграции, Группа выявила пять различных категорий лиц (см. комплексный анализ комбатантов ПДЦ в приложении 2.7):

а) зарегистрированные военнослужащие ЦАВС, чьи имена фигурируют в раздаточной ведомости ЦАВС; некоторые из них прошли процедуру упрощенной проверки ЦАВС в Банги (см. S/2016/694, пункт 36); они требуют, чтобы им присвоили должное звание/должность, как обстоит дело, например, с Жоффруа Якотой Берумом, руководителем лагеря бывшей «Селеки» РДОТ в Банги<sup>19</sup>;

б) военнослужащие ЦАВС, которые были исключены из списков во время правления бывшего президента Франсуа Бозизе; к ним относятся многие так называемые «освободители», т.е. большей частью мусульманские повстанцы, которые участвовали в организованном Бозизе перевороте в марте 2003 года; они были включены в состав ЦАВС, когда Бозизе пришел к власти, но позднее были вычеркнуты из списков тогдашним президентом Бозизе (см. приложение 2.8). Многие из этих военнослужащих вступили в ряды «Селеки», чтобы отомстить Бозизе;

<sup>17</sup> Встречи с Максимом Мокомом, Банги, 15 августа и 21 октября 2016 года.

<sup>18</sup> Пресс-коммюнике возглавляемой Нгаиссоной группы движения «Антибалака» от 28 сентября 2016 года, имеется по адресу: <https://www.facebook.com/berengerludovicigor.lamaka/posts/1146495552083881>; встречи с участниками ассамблеи движения «Антибалака», состоявшейся 6 октября 2016 года, Банги, 12 и 15 октября 2016 года.

<sup>19</sup> Встреча с Жоффруа Якотой Берумом, Банги, 14 октября 2016 года.

с) военнослужащие ЦАВС, уволенные временным правительством, которым руководила Катрин Самба-Панза, поскольку они оставили свою службу в национальной армии, чтобы вступить в ряды мятежной «Селеки» (см. приложение 2.9). Начальник Генерального штаба национальной армии Людовик Нгайфей информировал 4 октября 2016 года Группу о том, что он собирается уволить еще 200–300 солдат, которые не откликнулись на недавние призывы явиться на пункты сбора ЦАВС. Среди этих солдат может быть много боевиков бывшей «Селеки», которые не могут прибыть в Банги или передвигаться в пределах Банги с учетом угроз для их безопасности, когда они пересекают районы, контролируемые движением «Антибалака»<sup>20</sup>;

d) военнослужащие ЦАВС, интегрированные президентом Мишелем Джотодиа после того, как «Селека» пришла к власти в 2013 году; в эту группу входят 3437 боевиков «Селеки», интегрированных указом от 19 октября 2013 года (см. S/2014/452, приложение 6.1), которые были направлены в учебные лагеря в Центральноафриканской Республике и Судане (см. приложение 2.10 ниже), и группа «освободителей», вновь принятых в ряды ЦАВС. Последующие правительства Центральноафриканской Республики так и не признали эту интеграцию в ряды ЦАВС по распоряжению Джотодиа;

e) комбатанты бывшей «Селеки», которые раньше не играли никакой роли в национальных силах безопасности и вооруженных силах, но которые, тем не менее, утверждают, что им нужно вступить в ряды ЦАВС.

#### **Интеграционная и реинтеграционная политика правительства Центральноафриканской Республики и реакция группировок бывшей «Селеки»**

27. Правительство заявило о своей приверженности интеграции ряда бывших комбатантов в ряды внутренних сил безопасности и вооруженных сил. Жан Виллибиро-Сако, специальный координатор по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и национального примирения, сказал Группе, что это будет делаться на индивидуальной основе, как это было согласовано на Бангийском форуме в мае 2015 года. Он также указал на несколько вопросов, которые должны приниматься во внимание, включая «сокращение личного состава» сил и их финансовую устойчивость, а также завышенные звания и уголовное прошлое некоторых из бывших комбатантов<sup>21</sup>.

28. Группировки бывшей «Селеки» обычно выступают против идеи интеграции на индивидуальной основе, которая, как они считают, была навязана им в ходе Бангийского форума. На состоявшемся 12 октября 2016 года заседании Контрольно-консультативного комитета по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции представители СМЦ заявили, что члены Союза до сих пор ожидают интеграции на коллективной основе (по корпусам)<sup>22</sup>. СМЦ и

<sup>20</sup> В этой связи Группа вновь повторяет свою рекомендацию относительно обеспечения того, чтобы военнослужащие ЦАВС во всех префектурах имели равные возможности доступа в плане прохождения регистрации и упрощенной проверки (см. S/2016/694, пункт 113(d)).

<sup>21</sup> Встреча с Жаном Виллибиро-Сако, Банги, 21 октября 2016 года.

<sup>22</sup> Встречи с участниками заседания Контрольно-консультативного комитета по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, Банги, 12–19 октября 2016 года.

ПДЦ призывают к тому, чтобы их боевики были интегрированы как часть двух коллективных корпусов: одного корпуса по охране отгонного животноводства и другого корпуса пограничной охраны (см. приложение 2.11). Различие между ожиданиями вооруженных групп и реальными возможностями интеграции и реинтеграции, по-видимому, будет серьезным источником напряженности.

29. Неудовлетворенность группировок бывшей «Селеки» интеграционной политикой правительства усугубляется тем, что большинство боевиков движения «Антибалака» не теряли своих должностей в национальных силах безопасности и вооруженных силах или что некоторые из них были реинтегрированы, несмотря на совершенные ими в ходе кризиса нарушения прав человека, как, например, включенный в санкционный перечень Эжен Нгаикоссет (см. пункты 46–50 ниже).

30. Исходя из этого принципа, 24 июня 2016 года министр внутренних дел Жан-Серж Бокасса издал указ о назначении Максима Мокома офицером национальной полиции (см. S/2016/694, пункт 13). Осознав свою ошибку, министр Бокасса 18 июля аннулировал это назначение по административным причинам (приложение 2.12).

## **С. Принятие судебных мер в отношении включенных в перечень физических лиц и других деструктивных элементов**

### **Ограниченное исполнение ордеров на арест**

31. Как было отмечено Группой в ее среднесрочном докладе (см. S/2016/694, пункты 24–26), судьи Центральноафриканской Республики выдали ордера на арест ряда известных лиц, включая: членов семьи и ближайшего окружения Франсуа Бозизе; руководителей бывшей «Селеки» и движения «Антибалака»; и руководителей ополченцев из района РК5. Хотя ответственность за арест или взятие под стражу предполагаемого виновного лежит на властях Центральноафриканской Республики, МИНУСКА по официальной просьбе указанных властей уполномочена на основании резолюции 2301 (2016) производить аресты и взятие под стражу в соответствии со срочными временными мерами.

32. МИНУСКА настаивает на том, чтобы ордера надлежащим образом готовились и официально передавались компетентными судебными инстанциями<sup>23</sup>. Группа отмечает, что во многих ордерах на арест содержатся серьезные недоработки в плане того, что имена являются неверными или неполными, а обвинения не конкретизируются. После обсуждений с судьями и обвинителями представляется также, что многие доказательные досье являются практически пустыми. Поэтому, даже если ордера на арест исполняются, шансы на последующее осуждение многих из предполагаемых преступников невелики.

33. Из тех, в отношении кого были выданы ордера на арест, МИНУСКА смогла арестовать Жан-Франсиса Бозизе 5 августа 2016 года и Амита Тиджани, который бежал из Банги вместе с Абдулайе Иссеном, 13 августа 2016 года (см. пункты 65–67 ниже). Жан-Франсис Бозизе был передан властям Централь-

<sup>23</sup> Конфиденциальное сообщение, 25 июня 2016 года.

ноафриканской Республики, которые отпустили его из-под стражи под судебный надзор.

#### **Оправдание предполагаемых виновных из движения «Антибалака»**

34. Обзор 54 дел<sup>24</sup>, которые были рассмотрены в ходе первой сессии 2016 года уголовного суда по слушанию дел, состоявшейся в Банги в период с 26 августа по 23 сентября 2016 года, показывает, что 11 дел закончились оправдательными приговорами, включая дела против руководителя движения «Антибалака» Обена Яуне, также известного под прозвищем «Шоколад», и Джонатана Фабриса Чокоты, причем в обоих делах на основании недостаточности доказательств (см. приложение 2.13). В других делах суд постановил просить представить дополнительную информацию или вернуть дела следственному судье. Нет никаких объяснений того, почему суд не использовал эту возможность в упомянутых выше двух делах.

#### **Преступления в Банги, совершенные офицерами ЦАВС, которые ожидают судебного преследования**

35. Как было указано Группой в ее среднесрочном докладе (см. S/2016/694, пункты 38-41), есть существенные доказательства совершения серьезных нарушений прав человека офицером ЦАВС и бывшим руководителем Центральноафриканского управления по борьбе с бандитизмом Робером Йекуа-Кетте. Однако на момент написания настоящего доклада не выдано никакого ордера на его арест.

36. 2 августа 2016 года было начато судебное расследование убийства сенегальского миротворца, которое произошло 24 июня в Банги и которое было упомянуто Группой в ее среднесрочном докладе (см. S/2016/694, пункт 33)<sup>25</sup>. Расследования, проведенные полицией МИНУСКА и национальной полицией, позволили получить детальную картину обстоятельств убийства и личности предполагаемого преступника, Яманджи Ашилла Дезире Леграна. Легран является капралом ЦАВС, служащим в 5-м округе Банги, и его имя фигурирует в раздаточных ведомостях ЦАВС. Хотя государственный обвинитель Банги считает, что свидетелей очевидцев вполне достаточно для того, чтобы оправдать ордер на арест Леграна, на момент написания настоящего доклада ордер так и не был выдан.

37. Начальник Генерального штаба ЦАВС и начальник кабинета министра обороны утверждают, что их не информировали об этом деле и что против предполагаемого виновного не возбуждено никакой дисциплинарной процедуры<sup>26</sup>. Однако Группа была информирована о том, что МИНУСКА сообщила имя и звание преступника президенту и министру обороны в августе 2016 года<sup>27</sup>.

<sup>24</sup> Системой уголовного правосудия Центральноафриканской Республики один или два раза в год проводятся сессии, на которых выносятся решения. Предыдущая сессия — с 29 июня по 21 июля 2015 года — была первой сессией с 2011 года. На ней было заслушано 127 дел: по 94 делам были вынесены обвинительные приговоры и по 15 — оправдательные.

<sup>25</sup> Встреча с председательствующим судьей г-ном Абде Дауда, 17 октября 2016 года.

<sup>26</sup> Встреча с начальником кабинета министра обороны, Банги, 6 октября 2016 года; встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 5 августа 2016 года.

<sup>27</sup> Встреча с МИНУСКА, 12 августа 2016 года.

### **Нерасследованные нападения на миротворцев и гуманитарных работников**

38. На протяжении 2016 года произошло еще несколько серьезных инцидентов, включая убийства, против миротворцев и гуманитарных работников в различных частях страны. В приложении 2.14 содержится перечень инцидентов против гуманитарных работников. В приложении 2.15 содержится перечень инцидентов против миротворцев. На время подготовки настоящего доклада Группе не было известно о каких-либо основательных судебных расследованиях.

### **Судебные недоработки и Специальный уголовный суд**

39. Хотя Группа осознает многочисленные проблемы в плане материальных и людских ресурсов судебной системы, а также органов полиции, упомянутые выше незаконченные судебные процессы, ограниченные аресты, оправдательные приговоры и досудебное освобождение из-под стражи ставят вопросы о беспристрастности судебной системы и ее готовности расследовать серьезные преступления, что подчеркивает необходимость начала работы Специального уголовного суда.

40. Специальный уголовный суд был официально создан 3 июня 2015 года центральноафриканским переходным правительством. Он представляет собой судебный орган в рамках национальной судебной системы, в состав которого будут входить национальные и международные судьи и международный обвинитель. В его сферу компетенции входят самые тяжкие преступления, совершенные в пределах национальной территории с 2003 года, включая военные преступления и преступления против человечности, совершенные на территории Центральноафриканской Республики с 2003 года. 26 августа 2016 года Центральноафриканская Республика и партнеры по системе Организации Объединенных Наций договорились о первоначальном бюджете в размере 7 млн. долл. США для начала функционирования Суда.

## **D. Осуществление санкций Организации Объединенных Наций**

### **Нурредин Адам**

41. 24 августа 2016 года Группа получила ответ на информационный запрос, направленный 26 апреля 2016 года в агентство «Динар трэвел» в Дубае, через которое были забронированы авиабилеты Нурредина Адама на рейсы между Нджаменой и Найроби в 2015 году (см. [S/2016/694](#), приложение 36). В ответе было сказано, что Нурредин Адам сам купил эти билеты, заплатив за них наличными, однако в ответе не было указано место, в котором была произведена оплата. Билеты были оплачены 13 июля 2016 года, за день до поездки Адама из Нджамены в Найроби. Чтобы удостовериться в том, что Нурредин Адам действительно находился в Объединенных Арабских Эмиратах 14 июля 2016 года, Группа 30 августа запросила дальнейшую информацию от властей страны. Ко времени подготовки настоящего доклада никакого ответа не поступило.

42. Со своей стороны, кенийские власти не ответили ни на один информационный запрос Группы в отношении поездок Адама, ни во время действия нынешнего мандата, ни в периоды предыдущих мандатов. Группа высоко ценит тот факт, что представители Председателя Совета Безопасности (Новая Зеландия) и Пред-



седателя Комитета встретились с заместителем Постоянного представителя Кении 28 сентября 2016 года с целью попытаться получить ответ на письмо Комитета от 30 октября 2015 года на имя Постоянного представителя Кении. Однако на сегодняшний день от кенийских властей не поступило никакого ответа относительно сообщений о поездках Адама в Кению в период с мая по сентябрь 2015 года.

43. 29 октября 2016 года Нурредин Адам, по утверждениям, совершил поездку наземным транспортом из Нделе в Сидо, городок, находящийся сразу по другую сторону границы на юге Чада, в компании ряда руководителей НФВЦ, включая Абдулае Иссену<sup>28</sup>. Предположительно они вернулись в Нделе 1 ноября 2016 года<sup>29</sup>.

### **Франсуа Бозизе**

44. После многочисленных просьб Группы об информации южноафриканские власти 3 октября 2016 года ответили на официальное сообщение Председателя Комитета от 21 июня 2016 года относительно приезда Франсуа Бозизе в Южную Африку 14 октября 2015 года, о чем ранее сообщала Группа (см. [S/2015/936](#), приложение 6). Южноафриканские власти подтвердили, что Бозизе совершил поездку в Южную Африку 14 октября 2015 года, цель которой, как явствовало из вербальной ноты, состояла в содействии национальному примирению и стабильности в период перед выборами; к ноте прилагалась датированная задним числом просьба об изъятии из запрета на поездки.

45. В своем ответе Южной Африке Председатель Комитета просил предоставить дополнительную информацию о поездке, а также разъяснение относительно ссылки на «каждый приезд» в вербальной ноте Южной Африки, которая наводит на мысль о том, что Бозизе совершил больше одной поездки в Южную Африку. И действительно, Группа получила сообщения о том, что Бозизе, возможно, приезжал в Южную Африку 13 сентября 2014 года или примерно в эту дату (см. [S/2015/936](#), приложение 6), и она также располагает информацией о его возможной поездке в Южную Африку в июне 2016 года<sup>30</sup>.

### **Эжен Баррет Нгаикоссет**

46. 17 декабря 2015 года Комитет включил в санкционный перечень Эжена Баррета Нгаикоссета как одного из главных виновников насилия, вспыхнувшего в Банги в конце сентября 2015 года<sup>31</sup>. В своем среднесрочном докладе за 2016 год (см. [S/2016/694](#), пункт 31) Группа указала на роль Нгаикоссета в качестве руководителя незаконных подразделений ЦАВС в Банги, приказ о формировании ко-

<sup>28</sup> Телефонный разговор с конфиденциальным источником, 3 ноября 2016 года; конфиденциальный доклад, 2 ноября 2016 года.

<sup>29</sup> Конфиденциальный доклад, 3 ноября 2016 года.

<sup>30</sup> Встреча с дипломатическим источником одного из членов Совета Безопасности, 25 июня 2016 года.

<sup>31</sup> Нгаикоссет, в отношении которого 2 апреля 2014 года был выдан ордер на арест за его роль в преступлениях, совершенных на северо-востоке страны в период правления Франсуа Бозизе, был арестован в Банги после его экстрадиции из Браззавиля 12 мая 2015 года. 20 мая 2015 года он сумел бежать из *Section Recherche et Investigation* (Отдел розыска и расследований) национальной жандармерии в Банги.



торых отдал бывший министр обороны Жозеф Биндуми. Сам Нгаикоссет заявил Группе, что он был восстановлен в должности министром Биндуми<sup>32</sup>. Один из чиновников в кабинете нынешнего министра обороны устно подтвердил это заявление<sup>33</sup>.

47. 24 марта 2016 года г-н Нгаикоссет начал получать свой месячный оклад как капитан ЦАВС в размере 380 158 франков КФА (760 долл. США), который поступал на его личный счет в «Экобанке» в Банги (см. приложение 2.16). 5 апреля 2016 года «Экобанк» также предоставил Нгаикоссету личный кредит в размере 1 456 608 франков КФА (2913 долл. США). В свое письмо в адрес «Экобанка» от 22 марта 2016 года Группа включила обновленный санкционный перечень, включавший имя г-на Нгаикоссета.

48. На встрече, состоявшейся 5 октября 2016 года, представитель «Экобанка» в Банги информировал Группу о том, что ответственность за соблюдение замораживания активов лежит на правительстве Центральноафриканской Республики и что банк не блокирует выплаты по счетам, если его об этом не просит Министерство финансов и бюджета<sup>34</sup>.

49. 6 октября 2016 года кабинет министра обороны сообщил Группе, что Министерство приостановит выплату жалования только в том случае, если Нгаикоссет будет осужден судом. Кабинет также утверждал, что приостановление выплаты жалования было бы неприемлемым по гуманитарным причинам<sup>35</sup>.

50. 11 октября 2016 года Группа обратилась за разъяснениями относительно несоблюдения замораживания активов Нгаикоссета к властям Центральноафриканской Республики, поставив в копию все соответствующие министерства, а также «Экобанк». Ко времени подготовки настоящего доклада никаких ответов не было получено.

### **Альфред Йекатом**

51. Включенный в санкционный перечень Альфред Йекатом получил свою первую зарплату в качестве парламентария в апреле 2016 года, вместе с другими новыми членами парламента. После того как Группа уведомила канцелярию спикера парламента о том, что выплаты зарплаты Йекатому представляет собой нарушение положений о замораживании активов, министр, по утверждениям, приостановил выплату всех его пособий и вознаграждений в мае 2016 года. Однако Группа не смогла получить каких-либо документальных доказательств такого приостановления.

52. 29 февраля 2016 года министр обороны принял отставку Йекатома, которая была необходимой с учетом его кампании по выдвижению своей кандидатуры на выборах в законодательные органы. Ему платили жалование вплоть до июня (см. S/2016/694, приложение 36), и платежные ведомости ЦАВС за июль

<sup>32</sup> Встреча с Эженом Барретом Нгаикоссетом, Банги, 4 октября 2016 года.

<sup>33</sup> Встреча с одним из должностных лиц в кабинете министра обороны, Банги, 6 октября 2016 года.

<sup>34</sup> Встреча с Климентом Мазу, начальником правового департамента «Экобанка» в Банги, 5 октября 2016 года.

<sup>35</sup> Встреча с одним из должностных лиц в кабинете министра обороны, Банги, 6 октября 2016 года.

2016 года показывают, что он больше не получает жалования. Однако Йекатом не вычеркнут из списков — он числится как находящийся в отпуске без содержания.

53. Согласно платежным ведомостям ЦАВС, жалование Йекатома переводилось на его счет в “Banque Sahélo-Saharienne pour l'Investissement et le Commerce” (Сахело-Сахарский инвестиционно-коммерческий банк). 15 октября 2015 года, после его включения в санкционный перечень 20 августа 2015 года, банк сообщил Группе, что Йекатом не числится среди его клиентов. 29 августа 2016 года Группа вновь запросила банковскую информацию относительно Йекатома и предоставила его номер счета, но на момент написания настоящего доклада никакого ответа не поступило.

#### **«Кардиам»/«Бадика»**

54. На протяжении 2016 года бельгийские власти обращались к Комитету пять раз с просьбами об изъятии в отношении основных расходов и с одним уведомлением о погашении ссуды от имени компании «Кардиам», базирующейся в Антверпене и занимающейся торговлей алмазами, которая была включена в санкционный перечень 20 августа 2015 года вместе с базирующейся в Банги и также занимающейся торговлей алмазами фирмой «Бадика». Четыре просьбы об изъятии были удовлетворены и одна все еще находится на рассмотрении.

55. 20 июня 2016 года власти Центральноафриканской Республики препроводили Комитету уведомление, в котором, в частности, объявили о добавлении арендной платы трех субъектов на счет компании «Бадика» в одном из коммерческих банков в Банги. Соответствующие договора аренды датированы более ранним числом, чем включение фирмы «Бадика» в перечень 20 августа 2015 года. Получение средств и выплата задолженности, таким образом, соответствуют пунктам 10 и 11 резолюции [2262 \(2016\)](#) Совета Безопасности, соответственно.

56. Одним из арендующих субъектов является МИНУСКА. Ее договор на аренду земельного участка с компанией «Бадика», который был включен в уведомление, истек 31 октября 2016 года<sup>36</sup>. 27 сентября 2016 года глава МИНУСКА информировал Комитет письмом, которое Председатель довел до сведения Группы, о том, что Миссия не видит никакой иной возможности, кроме как продлить срок аренды еще на шесть месяцев.

57. Поскольку первоначальный одногодичный контракт от 2013 года предусматривает только два продления, и последним является продление до 31 октября 2016 года, нужно будет заключить новый контракт между МИНУСКА и «Бадика». Пункт 10 резолюции [2262 \(2016\)](#) позволяет государствам-членам разрешать пополнение замороженных счетов за счет выплат по контрактам, возникшим до включения в перечень, но не после этого.

58. Поскольку выплаты по новым контрактам не разрешаются, Группа не видит никакого иного варианта, кроме как сторонам договориться о том, что после подписания любого нового контракта МИНУСКА будет удерживать выплаты до даты

<sup>36</sup> Земельный участок, арендованный у компании «Бадика», используется совместной целевой группой в Банги и стратегически расположен вблизи района РК5. На улучшение зданий было израсходовано примерно 700 000 долл. США.

конечного исключения компании «Бадика» из перечня, после чего МИНУСКА переведет этой компании задолженность по платежам вместе с процентами.

59. Другим арендующим субъектом является канцелярия специального представителя международного посредника по кризису в Центральноафриканской Республике генерала Леонара Эссонго, Конго. Хотя доходы от этой аренды упоминаются в договоре о ссуде между фирмой «Бадика» и ее банком, этот банк заявил, что он никогда не получал никаких арендных платежей на счет компании «Бадика»<sup>37</sup>. Группа запросила у властей Конго информацию об арендных выплатах, но пока не получила никакого ответа.

## **Е. Призывы к отмене оружейного эмбарго**

60. В последние месяцы Группа отметила все большее число призывов к отмене оружейного эмбарго со стороны различных субъектов, в том числе в средствах массовой информации, в законодательной и исполнительной ветвях власти, в оппозиционных партиях и в гражданском обществе которые утверждают, в частности, что оружейное эмбарго является несправедливостью, навязанной Центральноафриканской Республике<sup>38</sup>. Хотя ранее с этими призывами выступали главным образом субъекты, рассматриваемые как сторонники жесткой линии, сейчас они все чаще звучат со стороны значительного большинства субъектов в различных социально-политических областях, включая и самого президента<sup>39</sup>.

61. Министр внутренних дел Жан-Серж Бокасса является одним из самых активных членов правительства, выражающих недовольство оружейным эмбарго и тем, как МИНУСКА справляется с насилием в стране. После последней вспышки межобщинного насилия в Кага-Бандоро 12 октября 2016 года (см. пункты 195–199 ниже), министр Бокасса открыто критиковал МИНУСКА и в особенности пакистанский контингент за неспособность защитить гражданское население.

62. Отдельные члены правительства и представители армии несколько раз высказывали Группе свое мнение о том, что оружейное эмбарго является главной причиной сохраняющегося отсутствия безопасности в стране, поскольку, по их словам, оно мешает армии и силам безопасности справиться с вооруженными группами и преступными элементами. Группа вновь напомнила началь-

<sup>37</sup> Встреча с Эриком Энеде, руководителем отдела банковского обслуживания коммерческих организаций в «Экобанке» в Банги, 3 июня 2016 года.

<sup>38</sup> Встречи с членом парламента, местным журналистом и членом правительства в Банги в период с 29 августа по 19 сентября 2016 года; см. также заявление парламента, изданное 1 июля 2016 года, в котором, в частности, содержится призыв к полной отмене оружейного эмбарго, имеется по адресу: <http://www.centrafrique-presse.info/site/info-politique-9522.html>.

<sup>39</sup> Президент Туадера призывал к отмене оружейного эмбарго в различных выступлениях: см. выступление президента Туадеры на девятом заседании Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике, Банги, 25 августа 2016 года, имеется по адресу: <http://presidence.govcf.org/allocution-president-touadera-a-loccasion-de-9eme-reunion-groupe-international-de-contact-republique-centrafricaine-gic-rca/>. См. также его речь на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, 23 сентября 2016 года, имеется по адресу: <http://presidence.govcf.org/allocution-president-touadera-a-lassemblee-generale-de-lonu/>.

нику Генерального штаба и членам кабинета министра обороны о процедурах изъятия и уведомлений, действие которых было продлено на основании резолюции 2262 (2016) Совета Безопасности и которые они согласились использовать и соблюдать<sup>40</sup>.

63. Признавая, что национальная армия не имеет в своем распоряжении достаточного количества оружия и боеприпасов, Группа подчеркивает, что, помимо подготовки, реорганизации и восстановления единой цепочки военного командования, вопросы управления вооружениями следует решать в рамках усилий по перевооружению или переоснащению ЦАВС. Эти вопросы касаются хранения оружия, находящегося в ведении центрального армейского командования, и контроля над ним, равно как и необходимости возвращения оружия, которое в настоящее время имеется на руках солдат ЦАВС, под контроль центрального армейского командования (см. пункты 97–100 ниже).

64. По мнению Группы, активизировавшиеся призывы со стороны некоторых должностных лиц Центральноафриканской Республики к отмене оружейного эмбарго являются частью их политической стратегии по мобилизации националистических настроений и по возложению ответственности за усилившееся насилие полностью на Организацию Объединенных Наций в целом и на МИНУСКА в частности<sup>41</sup>.

### III. Район Банги

#### A. Продолжающееся насилие в районе РК5 и окрестностях

##### Кровопролитный уход Абдулае Иссены, Харуна Гайе и Амита Тиджани

65. Поздним вечером 12 августа 2016 года колонна в составе семи автомашин, на борту которых находилось 35 вооруженных до зубов человек из района РК5 в третьем округе Банги и лагеря БСС, вышла из Банги. Колонной руководили Абдулае Иссен, Харун Гайе (включен Комитетом в санкционный перечень 17 декабря 2015 года) и Амит Тиджани. Эти лица уговорили некоторых боевиков из бывшей «Селеки», которые жили в лагере БСС на протяжении трех лет и были разочарованы длительным процессом разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, присоединиться к ним на «генеральной ассамблее» в Бриа<sup>42</sup>. После этого, как предполагалось, некоторые вооруженные боевики вернутся в свои родные места, а другие вольются в состав НФВЦ под руководством Нурредина Адама в Нделе<sup>43</sup>. Жандармы и силы МИНУСКА сказали Группе, что, помимо боевиков, на автомашинах ехало несколько женщин и детей<sup>44</sup>. Все машины в составе автоколонны были выкрашены в белый цвет,

<sup>40</sup> Встреча с начальником генерального штаба ЦАВС, Банги, 5 августа 2016 года. Встреча с начальником кабинета министра обороны, Банги, 6 октября 2016 года.

<sup>41</sup> В ходе обсуждений с политическими деятелями Группа отметила, что правительство разобшено в том, что касается оружейного эмбарго и его отношения к МИНУСКА.

<sup>42</sup> Беседа с Ахмадом Исса и Ахмадом Харуном, Банги (госпиталь МИНУСКА), 5 сентября 2016 года. Беседа с руководством НФВЦ, Кага-Бандоро, 30 августа 2016 года.

Конфиденциальный доклад, 14 августа 2016 года.

<sup>43</sup> Там же.

<sup>44</sup> Встреча с жандармами, Нгеренгу, 29 августа 2016 года.

чтобы напоминать автотранспортные средства МИНУСКА (см. приложение 3.1). Одна автомашина была украдена у Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)<sup>45</sup>.

66. На контрольно-пропускном пункте РК12, находящемся на главной дороге из Банги на север, жандармы и солдаты ЦАВС открыли огонь по автоколонне, убив по крайней мере одного боевика из бывшей «Селеки»<sup>46</sup>. Тем не менее автоколонна проскочила через КПП и продолжила двигаться по дороге Сибю-Декоа. На контрольно-пропускном пункте Геренгу, находящемся между Банги и Дамарой, Иссен сказал жандармам, что он выполняет задание по повышению осведомленности о процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, и ему разрешили проехать.

67. На дороге, ведущей в Дамару, жандармы, которых предупредили их коллеги с контрольно-пропускного пункта РК12, устроили баррикаду и вызвали солдат из Дамары. После перестрелки автоколонна пробилась через баррикаду. Один боевик бывшей «Селеки», упавший из пикапа, был убит боевиками движения «Антибалака» (см. приложение 3.2)<sup>47</sup>. Силы безопасности, которым не хватало боеприпасов и которых было численно меньше, не могли преследовать автоколонну, которая затем смогла остановиться в Дамаре, чтобы сменить шины на нескольких машинах<sup>48</sup>.

#### **Ответные действия МИНУСКА**

68. Когда командир бригады жандармерии предупредил МИНУСКА в Дамаре, одна автомашина МИНУСКА выехала с военной базы, но прибыла на место происшествия только после того, как произошла стычка. Прибыв к месту нахождения остановившейся автоколонны, командир подразделения МИНУСКА увидел, что многие боевики бывшей «Селеки» были ранены, но он счел, что вмешательство будет слишком рискованным. Автоколонна смогла отремонтировать все автомашины, кроме одной, и продолжить движение. Национальная жандармерия захватила оставленную автомашину, которая принадлежала Гайе, однако вооруженные боевики «Антибалаки» заставили жандармов передать им эту машину на следующий день.

69. В Сибю МИНУСКА получила заблаговременно приказы о том, чтобы остановить колонну, разоружить и арестовать боевиков из бывшей «Селеки»<sup>49</sup>. В 5 часов утра 13 августа МИНУСКА остановила автоколонну в 40 км к югу от Сибю и начала переговоры с Иссеном. Из 34 оставшихся человек двое умерли и несколько получили ранения. Боевики бывшей «Селеки» были готовы сдать тяжелое оружие, но хотели оставить некоторые из их легких вооружения, чтобы защищаться от «Антибалаки». МИНУСКА отвергла это предложение и настаивала на полном разоружении.

<sup>45</sup> Письмо неправительственной организации, 29 августа 2016 года.

<sup>46</sup> Встреча с жандармами, Банги (РК12), 29 августа 2016 года. Конфиденциальный доклад, 14 августа 2016 года.

<sup>47</sup> Встреча с сотрудниками национальных сил безопасности, Дамара, 29 августа 2016 года.

<sup>48</sup> Там же.

<sup>49</sup> Поездка Группы в Сибю и встреча с МИНУСКА, Сибю, 29 августа 2016 года.

70. Хотя переговоры продолжались, прибытие вертолета МИНУСКА посеяло панику среди боевиков бывшей «Селеки», которые бежали в заросли кустарника. МИНУСКА смогла арестовать 11 боевиков и захватить большое количество оружия и боеприпасов и все автомашины (см. приложение 3.3). Четыре боевика были эвакуированы в госпиталь Банги для оказания им медицинской помощи, и шестеро были доставлены на базу МИНУСКА в Сибю, а потом их передали национальным властям. В ходе этой операции получили ранения три «голубых каски» из Бурунди.

### **Проблемы безопасности на дороге Сибю-Декоа-Кага-Бандоро**

71. Бегство других боевиков, включая Иссена, создало обстановку отсутствия безопасности на дороге Сибю-Декоа-Кага-Бандоро и вокруг нее вплоть до середины сентября. Убийства нескольких мирных жителей в этом районе приписываются беглецам из бывшей «Селеки», ищущим продовольствие и припасы<sup>50</sup>. Беглецы также брали в заложники жителей деревень для переноски награбленных товаров и указания дальнейшего пути следования. Отпущенные на свободу заложники опознали Иссена как руководителя беглецов и подтвердили, что у многих из них есть оружие<sup>51</sup>.

72. 4 сентября 2016 года группа боевиков бывшей «Селеки», направлявшаяся из Кага-Бандоро на мотоциклах с целью подобрать беглецов, открыла огонь по МИНУСКА вблизи Декоа. В результате ответного огня один боевик бывшей «Селеки» был убит, а две «голубых каски» и один мирный житель получили ранения<sup>52</sup>.

73. Боевики из движения «Антибалака», как утверждается, напали и убили ряд беглецов<sup>53</sup>. Несколько источников сказали Группе, что должностные лица в Банги предупредили движение «Антибалака» о присутствии боевиков из бывшей «Селеки» в районе Сибю-Декоа<sup>54</sup>. Хотя Группа не обнаружила никаких доказательств того, что правительство отдало приказы о преследовании беглецов, она по-прежнему обеспокоена очевидным влиянием некоторых из правительственных чиновников на группы движения «Антибалака»<sup>55</sup>.

### **Оспариваемая осведомленность правительства о выходе автоколонны**

74. Несколько боевиков бывшей «Селеки», находившихся в составе автоколонны, заявили Группе, что существовала устная договоренность между Иссеном и правительством Центральноафриканской Республики относительно ухода боевиков из Банги<sup>56</sup>. Руководство НФВЦ в Кага-Бандоро сказало Группе, что Иссен и Гайе передали правительству и МИНУСКА официальное письмо от-

<sup>50</sup> Конфиденциальный доклад, 28 августа 2016 года; конфиденциальный доклад, 5 сентября 2016 года.

<sup>51</sup> Встреча с жандармами, Сибю, 4 сентября 2016 года.

<sup>52</sup> Поездка Группы, Сибю, 4 сентября 2016 года.

<sup>53</sup> Встреча с руководством НФЦВ, Кага-Бандоро, 30 августа 2016 года.

<sup>54</sup> Там же.

<sup>55</sup> Конфиденциальный доклад, 6 октября 2016 года.

<sup>56</sup> Беседа с Ахмадом Исса и Ахмадом Харуном, Банги (госпиталь МИНУСКА), 5 сентября 2016 года; конфиденциальный доклад, 28 августа 2016 года; конфиденциальный доклад, 9 сентября 2016 года.

носителю их ухода. Власти Центральноафриканской Республики и МИНУСКА категорически отрицали это. Группа не обнаружила никакой копии подобного письма в шести автомашинах из автоколонны, которые она обыскала.

### **Последствия: судебное разбирательство и генеральная ассамблея в Бриа**

75. Одиннадцать человек, задержанных МИНУСКА в районе между Дамарой и Сибю, и боевики, схваченные после этого в зарослях кустарника и в Банги, были переданы национальной жандармерии; до этого некоторые из них на протяжении нескольких недель находились на интенсивном излечении в госпитале МИНУСКА. Всем им были предъявлены обвинения в участии в преступном сообществе, незаконном владении оружием, преступлениях против безопасности государства и мятеже, и все они, кроме одного, были помещены предварительное заключение в тюремный центр Нгарагба в лагере «Деру», хотя все они опасались того, что они станут жертвами движения «Антибалака» во время пребывания в тюрьме<sup>57</sup>.

76. В сопровождении Гайе, положение которого оставалось неясным на протяжении некоторого времени, Иссен прибыл в Нделе в начале сентября. Из Нделе группа предположительно выехала в Сики-Кеди и Нда (префектура Вакага), где они встретились с Нурредином Адамом, прежде чем отправиться в Бриа для участия в генеральной ассамблее бывшей «Селеки» (см. раздел V ниже)<sup>58</sup>.

### **Формирующаяся динамика среди групп самообороны**

77. Отъезд Иссена, Гайе и Тиджани изменил политический ландшафт и обстановку в плане безопасности в третьем округе Банги. Поскольку никто пока не заменил их в качестве представителя бывшей «Селеки» в этих местах, вооруженные группы в районе РК5 сейчас еще больше отдалены от национальной политики.

78. Отсутствие безопасности, однако, сохраняется, и примерно 100–150 вооруженных человек, связанных с так называемыми группами самообороны, остаются в районе<sup>59</sup>. После убийства Абдулайе Иссена оставались четыре таких группы:

- а) Матар Анемери, кличка «Сила», контролирует юг/юго-запад района РК5;
- б) Исса Каппи, кличка «50/50» — раньше был заместителем Анемери, — контролирует север/северо-запад района<sup>60</sup>;
- в) Абдул Данда, контролирует район вокруг моста Яките на востоке РК5;
- д) Мохамед Аппо, контролирует небольшой район на юго-западе РК5.

<sup>57</sup> Конфиденциальные сообщения, 23 и 27 октября 2016 года.

<sup>58</sup> Встреча с конфиденциальными источниками, Бриа, 14 сентября 2016 года.

<sup>59</sup> Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 23 октября 2016 года.

<sup>60</sup> Бывший заместитель «Силы» Исса Каппи постепенно набрал мощь и стал самым влиятельным лидером ополченцев в этом районе.

79. Опасаясь ареста — ордера в отношении них были выданы в июне (см. S/2016/694, пункт 26), — Исса Каппи и Абдул Данда не проявляли никакой готовности сложить оружие. Анемери, в отношении которого был также выдан ордер на арест, придерживался иного подхода и сказал Группе, что он предложил президенту Туадере уйти из района, если правительство признает роль его группы в обеспечении безопасности в третьем округе и включит некоторых из его комбатантов в национальные силы безопасности и вооруженные силы (см. приложение 3.4)<sup>61</sup>.

80. Мнения населения района РК5 относительно групп самообороны являются неоднородными. С одной стороны, считается, что группы играют положительную роль, защищая мусульман от преследований<sup>62</sup>. С другой стороны, также признается, что они способствуют отсутствию безопасности в районе, занимаясь вымогательством у населения, например соперничая за контроль над магазинами, торговцами, автобусами и моторикшами и за получение доходов от взимания поборов с них. 3 августа, 29 сентября и 10 октября 2016 года происходили столкновения и перестрелки между членами различных групп<sup>63</sup>.

81. Незаконная деятельность этих групп также включает нападения на отдельных лиц, особенно тех, кто отказывается платить налоги, и кражу автомашин<sup>64</sup>. 29 сентября члены одной из групп напали на машину скорой помощи, принадлежавшую организации «Врачи без границ», и попытались убить находившегося в ней больного. Как результат, организация приостановила свою деятельность в этом районе на четыре дня<sup>65</sup>. 3 октября три члена одной из групп пировок также попытались ограбить автомашину Организации Объединенных Наций<sup>66</sup>.

#### **Насилие в районе РК5 в октябре 2016 года: убийство военнослужащего ЦАВС членом одной из групп самообороны**

82. В 8 часов утра 4 октября 2016 года Марсель Момбека, майор ЦАВС и бывший телохранитель временного президента Катрин Самба-Панзы, был убит из огнестрельного оружия на круговом перекрестке Кудуку в третьем округе Банги (см. приложение 3.5). Как указывается, это преступление совершил Башир Буари, член группы Абдула Ванды, однако его мотивы остаются неясными<sup>67</sup>.

83. В порядке возмездия, через два часа после этого убийства группа солдат ЦАВС убила мусульманского водителя моторикши на мосту Яките в третьем округе. Часом позднее мужчина в форме ЦАВС, которого фулани опознали как

<sup>61</sup> Беседа с Матаром Анемери, Банги, 14 октября 2016 года.

<sup>62</sup> Встреча с отдельными лицами и представителями гражданского общества из третьего округа, Банги, 20 октября.

<sup>63</sup> Конфиденциальные доклады, 4 августа, 30 сентября и 11 октября 2016 года.

<sup>64</sup> Конфиденциальный доклад, 29 июля 2016 года.

<sup>65</sup> Пресс-коммюнике о приостановлении деятельности «Врачей без границ», 3 октября 2016 года, имеется по адресу: <http://rjdh.org/centrafrique-msf-suspend-quatre-jours-activites-km5/>.

<sup>66</sup> Конфиденциальный доклад, 3 октября 2016 года.

<sup>67</sup> Конфиденциальные доклады, 5 и 6 октября 2016 года. Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 12 октября 2016 года.



либо солдата ЦАВС, либо боевика из движения «Антибалака», напал на группу фулани, используя автомат типа АК, вблизи скотобойни «Сега» в шестом округе<sup>68</sup>. Три фулани были сразу же убиты. Население, живущее вокруг вилл «Колонго», напало и ограбило других фулани, спасавшихся бегством от насилия, и некоторые из этих фулани бесследно пропали. Позднее в тот же день на границе между третьим и шестым округами, рядом с церковью Фатимы, произошло столкновение противоборствующих групп, в результате которого 11 человек были убиты и 21 ранены<sup>69</sup>.

### **Ответные действия МИНУСКА**

84. Реакция МИНУСКА на неожиданную вспышку насилия, происшедшую 4 октября 2016 года, была решительной и эффективно предотвратила дальнейшее распространение насилия. На несколько дней МИНУСКА оцепила район РК5 и активизировала патрулирование, сохраняя сильное присутствие во всех наиболее опасных местах. Миссия также организовала вооруженное сопровождение в район РК5 и из него, обеспечив мусульманским жителям определенную степень мобильности.

85. И все же, несмотря на все действующие меры безопасности, 5 октября 2016 года Группа заметила боевиков движения «Антибалака» в 200 метрах от штаба МИНУСКА на авеню Боганда. В тот же день МИНУСКА сообщила о присутствии вооруженных молодых людей, включая некоторых в форме ЦАВС, почти во всех районах, окружающих РК5<sup>70</sup>. На протяжении дней, последовавших за этим насилием, были слышны выстрелы в третьем и пятом округах и имело место несколько нападений на мусульман, совершенных, как сообщается, людьми в форме ЦАВС<sup>71</sup>.

86. МИНУСКА доложила, что в период с 4 по 7 октября 2016 года погибли в общей сложности 11 человек и пострадал 21 человек в результате огнестрельных ран, ножевых ранений и осколков гранат<sup>72</sup>. Несколько жертв имели следы пыток<sup>73</sup>.

87. Нападения на фулани отрицательно сказались на поставках мяса в столицу. Целевое насилие вынудило скотоводов и торговцев из числа фулани оставить свой скот и прекратить поставлять скотину на рынок и на скотобойню «Сега»<sup>74</sup>.

### **Ответные действия национальных властей**

88. 4 октября 2016 года министр обороны Жозеф Якете публично призвал к спокойствию и настоятельно призвал ЦАВС воздерживаться от дальнейших актов возмездия. Аналогичным образом, министр внутренних дел Жан-Серж

<sup>68</sup> Встреча с группой из 13 фулани, Банги (территориальная бригада), 5 октября 2016 года.

<sup>69</sup> Наблюдения Группы с помощью камер видеонаблюдения МИНУСКА, 4 октября 2016 года. Конфиденциальный доклад, 12 октября 2016 года.

<sup>70</sup> Конфиденциальный доклад, 6 октября 2016 года.

<sup>71</sup> База данных Группы экспертов, посвященная инцидентам, июль-октябрь 2016 года. Конфиденциальные доклады, 5–10 октября 2016 года.

<sup>72</sup> Конфиденциальные доклады, 5, 6, 7 и 12 октября 2016 года.

<sup>73</sup> Конфиденциальный доклад, 3–9 октября 2016 года.

<sup>74</sup> Конфиденциальный доклад, 7–13 октября 2016 года.

Бокасса осудил насилие и все попытки подорвать усилия правительства по стабилизации обстановки в стране<sup>75</sup>. В тот же день организация «За координацию действий мусульманских организаций в Центральной Африке» в публичном коммюнике осудила убийство майора ЦАВС и фулани, подчеркнув, что за насилие несут ответственность отдельные лица, а не мусульманское сообщество в целом (см. приложение 3.6).

**Обострение напряженности между группами самообороны в районе РК5: убийство Абдула Данды и Иссы Каппи**

89. Убийство майора Момбеки способствовало расколу между группами самообороны в районе РК5, создав два противоборствующих блока. После убийства Момбеки члены групп Матара Анемери и Мохамеда Аппо сотрудничали с мусульманскими солдатами ЦАВС, регулярно направлявшимися в третий округ, в попытке арестовать Абдула Данду. Данда же укрывался в доме, принадлежащем Иссе Каппи, который взял его под свою охрану. Анемери утверждает, что вмешательство МИНУСКА помешало его комбатантам схватить Данду. 14 октября 2016 года он также сказал Группе, что, если МИНУСКА не арестует Данду, его ополченцы схватят его, используя, при необходимости, силу<sup>76</sup>.

90. 30 октября 2016 года вспыхнули ожесточенные бои между двумя блоками, описанными выше, в ходе которых использовались тяжелые вооружения и реактивные снаряды и, согласно сообщениям, было убито около 10 членов групп самообороны, включая руководителей ополченцев Абдула Данду и Иссу Каппи<sup>77</sup>.

91. В приложении 3.7 ниже приводится дополнительная информация об оружии, находящемся на руках в районе РК5.

**В. Движение «Антибалака» в Банги и возвращение Жан-Франсиса Бозизе**

92. Примерно 250 вооруженных боевиков «Антибалаки» остаются в столице и находятся главным образом в районах Гобонго/Бой-Рабе, Комбатан и Сика-2/Бен-Зви (см. приложение 3.8). Командиры зон движения «Антибалака» в Банги говорили Группе о том, что их группы остаются в готовности для борьбы с преступностью или для противодействия угрозе, создаваемой боевиками бывшей «Селеки», к числу которых относятся, по их мнению, бывшие комбатанты в лагерях БСС/«Беаль» и РДОТ, а также ополченцы в районе РК5<sup>78</sup>.

<sup>75</sup> Беседа с министром внутренних дел Жан-Сержем Бокассой в организации «Сеть журналистов за права человека», 4 октября 2016 года, имеется по адресу: <http://rjdh.org/centrafrique-ministre-de-securite-appelle-rassemblement-face-aux-fauteurs-de-trouble/>.

<sup>76</sup> Встреча с Матаром Анемери, Банги, 14 октября 2016 года.

<sup>77</sup> Беседа по телефону с конфиденциальными источниками, 31 октября 2016 года. Конфиденциальный доклад, 31 октября 2016 года.

<sup>78</sup> Встреча с «Аристидом», командиром зоны движения «Антибалака» в пятом округе, Банги, 18 октября 2016 года. Встреча с Тьерри Сержем Балемеа, командиром зоны движения «Антибалака» в пятом округе, Банги, 18 августа 2016 года.

93. Более того, многие члены движения «Антибалака» продолжают активно действовать с целью оказать давление на президента Туадеру и получить какое-то вознаграждение за свою поддержку во время выборов. Некоторые из них надеются получить должность в администрации, получить амнистию за прошлые преступления или каким-то иным образом оказывать воздействие на политику, например в отношении развертывания солдат ЦАВС<sup>79</sup>. Несмотря на официальную поддержку, которую партия Бозизе «Ква На Ква» оказала претенденту на президентское кресло Анисе Дологеле, большинство членов партии, а также боевиков движения «Антибалака» в действительности поддержали Туадеру. В конечном итоге, однако, многие члены «Антибалаки» — особенно из группы Моккома — стремятся содействовать возвращению президента Бозизе и его родственников на национальную политическую арену.

94. Жан-Франсис Бозизе вернулся в Банги 3 августа 2016 года и сказал, что он отвечает на призыв начальника Генерального штаба ЦАВС ко всем солдатам вернуться в строй или же считаться дезертирами<sup>80</sup>. Несколько источников информировали Группу, что его возвращение, возможно, объясняется также финансовыми трудностями, с которыми семья Бозизе сталкивается за границей, после замораживания их активов во Франции<sup>81</sup>.

95. Со времени своего возвращения Жан-Франсис Бозизе поддерживает и расширяет свои сети среди групп движения «Антибалака» и офицеров ЦАВС в Банги. Во время встречи с сыном бывшего президента Бозизе 4 сентября 2016 года в его доме в Банги Группа отметила присутствие одного из командиров движения «Антибалака», Оливье Кудемона. Группа была также информирована о том, что, после того как МИНУСКА арестовала Бозизе, Эжен Нгаикоссет и Максим Мокком собирались собрать членов движения «Антибалака» в районе РК11 в Банги, чтобы подготовить демонстрации протеста, хотя они не смогли мобилизовать членов движения «Антибалака» или провести такие манифестации протеста<sup>82</sup>. Большинство нынешних сотрудников охраны Жан-Франсиса Бозизе являются бывшими членами президентской гвардии Бозизе, в основном из народности гбайя<sup>83</sup>. Семья Бозизе может также рассчитывать на поддержку многих союзников в администрации, включая и тех, кто уже был на службе во время двух подряд сроков пребывания Франсуа Бозизе на посту президента.

96. Возвращение Жана-Франсиса Бозизе является источником беспокойства для президента Туадеры и, возможно, объясняет недавнее создание президентской охраны<sup>84</sup>.

<sup>79</sup> Встреча с Дьедонне Ндомате, Банги, 15 октября 2016 года. Встреча с Максимом Мокомом, Банги, 21 октября 2016 года.

<sup>80</sup> Встречи с Жан-Франсисом Бозизе, Банги и Париж, 6 и 7 сентября 2016 года.

<sup>81</sup> Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 15 сентября 2016 года.

<sup>82</sup> Встреча с конфиденциальными источниками, 13 и 14 августа 2016 года.

<sup>83</sup> Конфиденциальный доклад, 4 октября 2016 года.

<sup>84</sup> Встреча с конфиденциальными источниками, Банги, 13 августа 2016 года.

## С. Развертывание Центральноафриканских вооруженных сил в Банги и управление их вооружениями

97. Хотя большинство солдат ЦАВС располагаются на регулярных, стационарных позициях и собираются на официальных пунктах сбора в Банги, иррегулярные подразделения ЦАВС, не входящие в структуру центрального командования и управления, продолжают действовать в различных районах<sup>85</sup>. Иррегулярные подразделения сконцентрированы главным образом в третьем и пятом округах, однако международные силы также заметили четыре таких подразделения в других стратегических местах вблизи аэропорта, президентского дворца, парламента и дороги, ведущей в Бимбо (см. приложение 3.8). Неоднократно провозглашавшееся намерение правительства распустить эти подразделения ЦАВС и восстановить единую цепочку командования пока не увенчалось успехом<sup>86</sup>.

98. Например, 2 сентября 2016 года генеральный директор президентской охраны подполковник Нгбойя подписал документ, позволяющий развернуть дополнительное количество мусульманских солдат ЦАВС в третьем округе с целью положить конец циклу нападений на мотоциклистов в третьем и пятом округах (см. приложение 3.9). Это развертывание координировалось с регулярными мусульманскими подразделениями ЦАВС в районе РК5, группами самообороны, религиозными лидерами и моторикшами<sup>87</sup>. 5 сентября, в день, когда должно было реализоваться это развертывание, произошла стычка между группой мусульманских солдат ЦАВС и солдатами с иррегулярной позиции ЦАВС.

99. Кроме того, неконтролируемые солдаты ЦАВС продолжали участвовать в мошеннической деятельности и в серьезных правонарушениях, в частности после убийства майора Марселя Момбеки 4 октября 2016 года. В этот же день солдаты ЦАВС убили мусульманского мотоциклиста вблизи моста Яките (см. пункт 83). 7 октября молодой мусульманин был убит людьми в форме ЦАВС поблизости от школы Яките в третьем округе<sup>88</sup>. 14 октября военнослужащие МИНУСКА видели, как солдат ЦАВС в форме бросил гранату в людей на круговом перекресте Серпан в пятом округе<sup>89</sup>. Помимо этого, поступило несколько сообщений о том, что солдаты ЦАВС открывали стрельбу и подвергали нападкам мотоциклистов в районах «Мискин» и «Бимбо» в третьем и пятом округах<sup>90</sup>.

100. В своем среднесрочном докладе Группа особо отметила то, что многие солдаты ЦАВС держат у себя дома оружие и боеприпасы, либо ранее выданные им, либо приобретенные на «черном рынке» (см. S/2016/694, пункт 31)<sup>91</sup>. Группа получила список, касающийся нескольких видов оружия, находящихся у офицеров ЦАВС (см. S/2015/936, приложение 1.12). Начальник Генерального штаба ЦАВС

<sup>85</sup> Поездка Группы в третий округ, Банги, 2 и 5 октября 2016 года.

<sup>86</sup> Встречи с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 21 апреля, 5 августа и 4 октября 2016 года.

<sup>87</sup> Конфиденциальный доклад, 6 сентября 2016 года.

<sup>88</sup> Конфиденциальный доклад, 8 октября 2016 года.

<sup>89</sup> Конфиденциальный доклад, 15 октября 2016 года.

<sup>90</sup> Конфиденциальные доклады, 31 августа, 5 и 11 сентября 2016 года.

<sup>91</sup> Как представляется, существует растущий «черный рынок» военного имущества, предположительно ввиду предстоящего процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Встреча с международными силами, 5 сентября 2016 года; встреча с конфиденциальным источником, 14 октября 2016 года.

недавно направил официальные письма 15 офицерам, потребовав, чтобы они вернули имеющееся у них оружие<sup>92</sup>. Другие офицеры ЦАВС владеют значительными количествами оружия и боеприпасов, хотя это так и не было объявлено в контексте проведенной в 2015 году операции по добровольному разоружению. Наглядным примером с учетом целевых санкций является оружие, имеющееся у Альфреда Йекатома (см. вставку 1).

**Вставка 1**  
**Оружие Йекатома**

Документы, хранящиеся в канцелярии начальника Генерального штаба ЦАВС, показывают, что включенный в санкционный перечень Альфред Йекатом обладает 59 единицами обычного оружия (см. приложение 3.10). 21 июля 2016 года начальник Генерального штаба ЦАВС направил Йекатоме официальное письмо с просьбой вернуть это оружие (см. приложение 3.11); он сказал Группе, что он обратится в суд с просьбой отменить его парламентскую неприкосновенность, если он откажется сделать это<sup>93</sup>.

6 сентября 2016 года один из членов национального комитета по сбору оружия информировал начальника Генерального штаба ЦАВС о том, что Йекатом сдал оружие и боеприпасы национальному комитету по сбору оружия в Писсе 7 апреля 2015 года (см. приложение 3.12, см. также [S/2015/936](#), приложение 5.19). Однако количество оружия, сданного в Писсе, значительно меньше того количества, которое, как считается, официально находится в его владении. Сравнение двух списков показывает, что Йекатом все еще должен иметь в своем распоряжении 39 единиц обычного оружия. Кроме того, некоторые вооружения и примерно 1743 единицы боеприпасов, сданных Йекатомом на церемонии в Писсе, не фигурируют в первоначальном списке, а это означает, что он незаконно владел ими.

Несмотря на расхождение между первоначальным списком и оружием, сданным Йекатомом в Писсе, начальник Генерального штаба ЦАВС в официальном письме на имя Йекатома заявил, что он придерживается политики добровольного разоружения и сдал оружие и боеприпасы всех калибров национальному комитету по сбору оружия и что, исходя из этого патриотического акта, Объединенный штаб заверяет в своем уважении и признании его роли в стабилизации положения в нашей стране (приложение 3.13). Группа отмечает, что Йекатом до сих пор пользуется большим влиянием среди ополченцев в субпрефектуре Лобае<sup>94</sup>.

<sup>92</sup> Встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 4 октября 2016 года.

<sup>93</sup> Встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 5 августа 2016 года.

<sup>94</sup> Поездка в субпрефектуру Лобае, 18 августа 2016 года.

101. Начальник Генерального штаба ЦАВС информировал Группу о своем намерении приобрести несмертоносное и смертоносное имущество для национальных вооруженных сил к середине 2017 года<sup>95</sup>. Группа вновь информировала начальника Генерального штаба и кабинет министра обороны о процедурах изъятия и уведомления, действие которых было продлено на основании резолюции 2262 (2016) Совета Безопасности и которые они согласились соблюдать<sup>96</sup>.

102. Ввиду ограниченного и неадекватного хранения имеющегося у ЦАВС оружия, находящегося в ведении центрального командования ЦАВС, Группа обеспокоена хранением и контролем будущих поставок смертоносного и несмертоносного военного имущества, которое получит правительство после задействования процедур изъятия и уведомления (см. S/2016/694, пункты 46–51). Уже несколько предметов несмертоносного имущества, полученного из Китая в марте 2016 года (см. S/2016/694, пункт 28), например, были перенаправлены, когда они хранились на таможенном складе, несмотря на постоянное присутствие охраны из ЦАВС<sup>97</sup>. Солдат ЦАВС также поймали, когда они продавали свою недавно полученную военно-спортивную экипировку<sup>98</sup>.

#### **D. Протесты против МИНУСКА и призывы к отмене оружейного эмбарго**

103. Радикально настроенные субъекты в Банги начали использовать призывы правительственных должностных лиц к отмене эмбарго в своих выступлениях, предназначенных для разжигания вражды против международных сил. Так называемая «рабочая группа гражданского общества», которую возглавляет бывший член переходного национального совета Жерве Лакоссо, снискала известность тем, что она обвиняет МИНУСКА в пассивности перед лицом сохраняющегося в стране насилия<sup>99</sup>. При этом Лакоссо часто использует язык, имеющий целью настроить общественное мнение против международных сил. Лакоссо был одним из зачинщиков эскалации насилия в Банги в сентябре и октябре 2015 года (см. S/2015/936, пункты 39 и 40). 24 августа 2016 года Лакоссо был назначен членом Контрольно-консультативного комитета национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, но 18 октября он решил не участвовать в его работе (см. приложение 3.14).

104. 18 октября 2016 года Лакоссо начал свою кампанию по сбору подписей под требованием о выводе МИНУСКА и повторном развертывании ЦАВС. В отличие от более ранних попыток, предпринятых в сентябре (см. приложение 3.15)<sup>100</sup>, правительство не реагировало официально на какие-либо демонстрации на про-

<sup>95</sup> Встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 5 августа 2016 года.

<sup>96</sup> Там же. Встреча с начальником кабинета министра обороны, Банги, 6 октября 2016 года.

<sup>97</sup> Осмотр Группой контейнеров с китайским несмертоносным военным имуществом, Банги, 21 апреля 2016 года; встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 3 октября 2016 года; встреча с международными силами, 5 сентября 2016 года.

<sup>98</sup> Встреча с начальником Генерального штаба ЦАВС, Банги, 3 октября 2016 года.

<sup>99</sup> Беседа с Жерве Лакоссо в организации «Сеть журналистов за права человека», 14 октября 2016 года, имеется по адресу: <http://rjdh.org/centrafrique-ministre-de-securite-appelle-rassemblement-face-aux-fauteurs-de-trouble/>.

<sup>100</sup> Конфиденциальные доклады, 20, 22, 28 и 30 сентября 2016 года.

тяжении дней, предшествовавших операции «Мертвый город», проведенной в Банги 24 октября. Официальный представитель правительства просто призвал людей не участвовать в них. Демонстрации вызвали быструю реакцию со стороны сил МИНУСКА, которая парализовала город. Организация Объединенных Наций сообщила о четырех убитых и 13 раненых, включая пятерых миротворцев<sup>101</sup>.

105. Кампания Лакоссо не была организована исключительно группами гражданского общества, но получила также поддержку от политической оппозиции и некоторых вооруженных групп. Кампанию Лакоссо поддержали лидер Демократического движения за возрождение Центральноафриканской Республики Жозеф Бендунга<sup>102</sup> и лидер недавно созданного Движения сопротивления в защиту Родины (ДСЗР) Серафин Комейя (см. пункты 138–142 ниже). Среди организаторов кампании были также люди, связанные с некоторыми членами правительства. В качестве примера можно привести Марселя Мокоапи, бывшего руководителя президентского избирательного штаба по выборам министра внутренних дел Жан-Сержа Бокасси.

106. Тот факт, что, несмотря на ордера на арест, беглецы из РК5 не были арестованы во время их отъезда из Банги 24 августа 2016 года, да и во время их прибытия в Бриа, также разжигает настроения против МИНУСКА<sup>103</sup>. В ходе пресс-конференции официальный представитель МИНУСКА информировал СМИ о том, что Миссия удвоит бдительность в Бриа с целью обеспечить арест членов бывшей «Селеки», в отношении которых выданы ордера<sup>104</sup>.

107. Группа также отметила возросшее недоверие правительства к Организации Объединенных Наций, которую обвиняют в предвзятости в пользу членов бывшей «Селеки». Во время поездки из Банги в Сибю 4 сентября 2016 года автомашина Организации Объединенных Наций, на которой ехали члены Группы, была остановлена и подвергнута обыску жандармерией на контрольно-пропускном пункте в Геренгу. Руандийский миротворец в автомашине был заподозрен в том, что он является членом «Селеки». В целом, в нынешних условиях периодически повторяются инциденты, связанные с тем, что национальные силы безопасности препятствуют передвижениям персонала МИНУСКА и подрядчиков Организации Объединенных Наций<sup>105</sup>.

<sup>101</sup> Конфиденциальный доклад, 25 октября 2016 года.

<sup>102</sup> Конфиденциальный доклад, 26 октября 2016 года.

<sup>103</sup> См. реакцию премьер-министра Саранджи, имеется по адресу: <http://www.hirondelle.org/index.php/fr/nos-operations/programmes-actuels/republique-centrafricaine/a-la-une/1763-radio-ndeke-luka-rca-les-fugitifs-a-kaga-bandoro-liesse-de-joie-au-pk-5>, последний доступ 26 октября 2016 года.

<sup>104</sup> Официальный представитель МИНУСКА цитируется организацией «Сеть журналистов за права человека» в статье, опубликованной 5 октября 2016 года, имеется по адресу: <http://rjdh.org/centrafrique-minusca-compte-arreter-ex-seleka-vises-mandats-darret-cas-dag-abria/?platform=hootsuite>.

<sup>105</sup> Конфиденциальные доклады, 15 августа, 25 сентября и 16 октября 2016 года.

## **Е. Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики: деловые операции в Банги**

### **Продажа земли Мишелем Джотодиа**

108. Группа установила, что лидер НФВЦ и бывший президент Центральноафриканской Республики Мишель Джотодиа имеет коммерческие интересы в Банги. В своем заключительном докладе за 2015 год (см. [S/2015/936](#), пункт 30) Группа отметила роль Махамата Нура Биньямина, который, согласно сообщениям, взимает арендную плату за здания и дома, принадлежащие бывшему президенту Джотодиа, который был председателем НФВЦ до генеральной ассамблеи в Бриа (см. пункты 153–155 ниже). Биньямин является постоянным жителем Соединенных Штатов Америки и бывшим уполномоченным президента Джотодиа.

109. В июле 2016 года Биньямин, как сообщается, выступил посредником в продаже частному подрядчику участка земли в Банги, принадлежавшему Джотодиа. 29 августа подрядчик переслал путем безналичного перевода в общей сложности 25 млн. франков КФА (50 000 долл. США) на счет Биньямина, который снял эти деньги в виде чека в тот же день.

110. До этой продажи указанный подрядчик проконсультировался с юридическими представителями бывшего министра в правительстве Джотодиа–Крепена Мболи-Гумбы — на предмет проведения комплексной проверки права собственности и самой сделки, а также со вторым юристом для подтверждения заключений юриста, представлявшего члена кабинета министров. Оба сочли титул на право собственности подлинным и не обнаружили никаких залоговых обязательств или обременений в связи с этой собственностью<sup>106</sup>.

111. Через своего юриста указанный выше подрядчик информировал Группу письмом о том, что он спросил юриста из кабинета Мболи-Гумбы, будет ли ссылка Джотодиа и его роль как бывшего президента означать, что передача прав собственности является незаконной или в чем-то ином проблематичной, однако юрист сказал ему, что нет никаких правовых вопросов, связанных с прошлой и нынешней деятельностью Джотодиа<sup>107</sup>. В том же письме сказано, что подрядчик, прибывший в страну за семь месяцев до покупки и не читающий по-французски, не осведомлен о введенном Организацией Объединенных Наций режиме санкций или о связи Джотодиа с какими-либо вооруженными группами.

112. Группа воздерживается от идентификации указанного выше подрядчика в настоящем докладе, поскольку Комитет до сих пор не включил Джотодиа в санкционный перечень, и подрядчик достоверно утверждает, что он не знал и, после тщательных расспросов, не был осведомлен о том, что заключенная им сделка, возможно, предназначалась для финансирования вооруженных групп. Однако активы Джотодиа заморожены в Соединенных Штатах с 13 мая 2014 года, когда он попал под санкции Соединенных Штатов, и Биньямин, будучи постоянным жи-

<sup>106</sup> Отчеты по результатам комплексной проверки хранятся в архивах Организации Объединенных Наций.

<sup>107</sup> Мболи-Гумба и Биньямин тесно сотрудничали при режиме Джотодиа и совершили вместе поездку на Ближний Восток по официальным делам. Встреча с Махаматом Нуром Биньямином, 1 октября 2016 года.



телем Соединенных Штатов, возможно, совершает сделки или хранит средства по поручению Джотодиа в Соединенных Штатах.

#### **Сделки Абдулаيه Иссена с золотом**

113. Абдулаيه Иссен, бывший сборщик алмазов и золота, возобновил свою коммерческую деятельность после окончания срока его пребывания в должности министра-советника по делам молодежи и спорта в правительстве президента Катрин Самба-Панзы в августе 2014 года.

114. 2 сентября 2014 года Иссен, как сообщается, заключил договор купли-продажи с индийским инвестором в отношении в общей сложности 300 кг золота, подлежащих доставке на аффинажный завод в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты, который будет назван позднее (см. приложение 3.16). Неясно, была ли реализована эта сделка, однако он, возможно, совершил поездку или намеревался совершить поездку через Кению 5 сентября 2014 года с образцом в виде одного килограмма золота на пути в Дубай для оценки (см. приложение 3.17)<sup>108</sup>. Однако в 2014 году Иссен не имел лицензии на экспорт минерального сырья, то есть как кооператив или закупочный дом, и он не декларировал вывоз указанного выше образца для целей анализа.

## **IV. Центральный район и граница с Демократической Республикой Конго**

### **A. Союз за мир в Центральноафриканской Республике, «Антибалака» и «Движение сопротивления в защиту Отечества» в префектуре Уака**

#### **Союз за мир в Центральноафриканской Республике и диссиденты**

115. Напряженность между группировкой арабов в СМЦ во главе с генералом Абдулаيه Ахаматом Файей и группировкой народности фулани во главе с генералом Али Дарассой 4 июля 2016 года переросла в реальные столкновения в центре Бамбари (см. S/2016/694, пункт 51).

116. Генералы Файя, Ачафи Дауд и Умар Фадлала — все трое возглавляющие группировки, отколовшиеся от СМЦ, — сообщили, что на их решение выйти из СМЦ повлияли столкновения между силами НФВЦА/ПДЦ и СМЦ в Уандаго и Батангафо 19 и 20 июня 2016 года (см. S/2016/694, пункт 95)<sup>109</sup>. В бытность генерала Файя начальником оперативного отдела СМЦ, лидер СМЦ Али Дарасса принял решение перебросить в Батангафо против арабов аль-Хатима

<sup>108</sup> Во время своего пребывания в должности министра-советника Иссен совершил официальную поездку в Дубай в конце марта и начале апреля 2014 года для поиска принадлежностей и финансовых средств в целях оживления спортивной деятельности. Командировочное удостоверение изъято Группой 18 октября 2016 года из конфискованной автомашины Иссена, и сейчас оно хранится в архивах Организации Объединенных Наций.

<sup>109</sup> Встреча с Абдулаيه Ахаматом Файей в Бамбари 3 августа 2016 года. Встреча с Ачафи Даудом в Банги 4 августа 2016 года. Встреча с Умаром Фадлалом в Банги 17 августа 2016 года.

подкрепления, состоящие из одних фулани, не сообщив об этом генералу Файе, так как он тоже араб.

117. Отвечая на вопросы генерала Файи, Али Дарасса, по сообщениям, заявил, что для него нет выше цели, чем защита интересов фулани в Центральноафриканской Республике. Это было воспринято в СМЦ как декларация этнической сегрегации, и поэтому группировка арабов приняла решение выйти из СМЦ. Али Дарасса был информирован об этом решении в начале июля текущего года (приложение 4.1).

118. Проводимая с начала 2016 года политика этнической сегрегации в СМЦ привела к тому, что арабы стали массово покидать места постоянной дислокации и контрольно-пропускные пункты СМЦ. По наблюдениям Группы, а также МИНУСКА и неправительственных организаций, в тот период на нескольких контрольно-пропускных пунктах в префектурах Мбому и Уака находились только фулани. Однако в октябре 2016 года Группа продолжала наблюдать присутствие солдат-арабов в стратегических точках в Беме и Уанго<sup>110</sup>.

119. 3 июля 2016 года лидеры исламской общины предприняли попытку урегулировать разногласия между этими двумя группировками, однако в тот же день был убит арабский торговец и напряженность только возросла. 4 июля между этими двумя группировками завязались ожесточенные бои в Бамбари. Согласно сообщениям МИНУСКА, в результате этих боев было убито от 10 до 15 боевиков из бывшей «Селеки»<sup>111</sup>. По словам членов отколовшейся группировки, убитых было значительно больше<sup>112</sup>.

120. Опасаясь расправы со стороны боевиков Али Дарассы, 37 членов отколовшейся арабской группировки укрылись на территории лагеря МИНУСКА в Бамбари, где они находились в течение семи недель (приложение 4.2). Несмотря на то, что мятежники не были вооружены и не имели средств связи, их постоянное присутствие на территории лагеря и необходимость их непрерывно охранять, создали непростую ситуацию в плане обеспечения безопасности в МИНУСКА<sup>113</sup>.

121. В результате ухудшения ситуации в области безопасности после столкновений, произошедших 4 июля 2016 года, контингент МИНУСКА в Бамбари незамедлительно ввел более жесткий контроль за передвижениями членов вооруженных формирований СМЦ в городе и за его пределами, которые впредь могли совершаться только с разрешения штаб-квартиры МИНУСКА в Банги<sup>114</sup>. Однако эти меры вскоре были ослаблены, и силы СМЦ, как это было отмечено Группой (см. также S/2016/694, пункт 48), продолжали передвигаться при полном вооружении в Бамбари и его окрестностях<sup>115</sup>.

<sup>110</sup> Поездки членов Группы в Бему и Уанго 8 июня и 7–9 октября 2016 года.

<sup>111</sup> Конфиденциальное сообщение от 5 июля 2016 года.

<sup>112</sup> Встреча с Абдулайе Ахаматом Файей в Бамбари 3 августа 2016 года; встреча с Ачафи Даудом в Банги 4 августа 2016 года; встреча с Умаром Фаддалом в Банги 17 августа 2016 года.

<sup>113</sup> Встреча с представителями сил МИНУСКА в Бамбари 3 августа 2016 года. Конфиденциальное сообщение от 3 августа 2016 года.

<sup>114</sup> Там же.

<sup>115</sup> Поездка членов Группы в Бамбари и его окрестности 3 августа 2016 года.

### **Нападение боевиков «Антибалаки» на автоколонну отколовшейся группировки и МИНУСКА**

122. 31 августа 2016 года автоколонна МИНУСКА с членами группировки, отколовшейся от СМЦ, выехала из Бамбари в Кага-Бандоро (префектура Нана-Гребизи). Операция была согласована как непосредственно с отколовшейся группировкой, так и с национальными судебными и политическими органами власти. Тем не менее в Гримари (находится в 60 км от Бамбари) члены вооруженных формирований «Антибалаки» установили дорожные заграждения и автоколонна была вынуждена остановиться. Командующий силами МИНУСКА, в тот момент находившийся в Кага-Бандоро, немедленно вылетел в Гримари, чтобы попытаться ослабить напряженность<sup>116</sup>. Однако переговоры провалились, и члены группировки, отколовшейся от СМЦ, были снова доставлены в Бамбари<sup>117</sup>. В тот же день в рамках несвязанного инцидента предположительно боевики «Антибалаки», причастные к инциденту в Гримари, обстреляли патрули МИНУСКА на дороге в Гримари и лагерь МИНУСКА в Бамбари<sup>118</sup>. Через несколько дней персонал МИНУСКА подвергся обстрелу со стороны боевиков «Антибалаки», базировавшихся в бывшем лагере «Сангарис»<sup>119</sup>.

123. Высокопоставленные должностные лица МИНУСКА сообщили Группе о том, что возведение заграждений и блокирование автоколонны бывшей «Селеки» были осуществлены в рамках тщательно подготовленной операции, которая была организована мэром и супрефектом Гримари, поддерживавшими постоянную телефонную связь с должностными лицами в Банги<sup>120</sup>. По словам нескольких свидетелей, элементы «Антибалаки» были скорее не организаторами, а слепыми исполнителями этого нападения<sup>121</sup>.

124. 2 сентября 2016 года 35 из 37 членов группировки, отколовшейся от СМЦ, без каких-либо новых инцидентов были перевезены на воздушном судне МИНУСКА из Бамбари в Кага-Бандоро<sup>122</sup>. В настоящее время они живут на территории государственного объекта, который находится под фактическим контролем генерала Кадера, принадлежащего к ПДЦ. Между тем официального союза между отколовшейся группировкой и ПДЦ в Кага-Бандоро не существует. Двенадцать из 35 членов отколовшейся группировки согласились принять участие в организованных в Кага-Бандоро подготовительных мероприятиях в связи с программой по разоружению, демобилизации, репатриации и реинтеграции (РДРР), однако все эти лица, видимо, планируют переселиться в свои прежние районы проживания<sup>123</sup>.

<sup>116</sup> Поездка членов Группы в Кага-Бандоро и его окрестности 31 августа 2016 года.

<sup>117</sup> Конфиденциальные сообщения от 1 и 6 сентября 2016 года.

<sup>118</sup> Там же.

<sup>119</sup> Там же.

<sup>120</sup> Встреча с представителями МИНУСКА 3 сентября 2016 года.

<sup>121</sup> Встречи с конфиденциальными источниками 3 и 5 сентября.

<sup>122</sup> Один член группировки, отколовшейся от СМЦ, совершил побег в Бамбари, а другой был доставлен в Банги для оказания медицинской помощи.

<sup>123</sup> Конфиденциальное сообщение от 20 октября 2016 года.

### **Союз за мир в Центральноафриканской Республике: реорганизация и территориальная экспансия**

125. После выхода части арабской группировки из СМЦ, не затронувшего господства Дарассы в Бамбари, СМЦ вступил на путь внутренней реорганизации. Али Дарасса остается начальником штаба, Хассан Буба назначен политическим координатором, Хабиб Ходи является генеральным секретарем и юрисконсультом, а Сулейман Дауда служит политическим советником и пресс-секретарем Али Дарассы<sup>124</sup>. После событий, произошедших в июле 2016 года, СМЦ также сменил своих зональных командиров в Беме и Сатеме — двух стратегических пунктах ввоза военного имущества для СМЦ (см. S/2016/694, пункт 61 и пункты 143–149 ниже).

126. СМЦ продолжал укреплять свой контроль в Уаке, Мбому и Бас-Котто (см. S/2016/694, пункты 56–62). В частности, после вывода УПДФ 21 августа 2016 года СМЦ нарастил свое присутствие в Нзако и, таким образом, укрепил свой контроль над местами добычи алмазов в этом районе (см. S/2016/694, пункты 56–62). По словам местных жителей, 27 августа зональный командир СМЦ в Нзако (префектура Мбому) показал им документ, в котором говорилось, что Нзако стала официально префектурой под контролем генерала Дарассы, и тем самым вызвал панику среди горожан<sup>125</sup>.

127. Али Дарасса продолжал также наращивать присутствие СМЦ в Бас-Котто. В субпрефектуре Зангба, в западной части Бас-Котто, усиление позиций СМЦ, по сообщениям, вызвало сильное беспокойство среди местного населения<sup>126</sup>. На востоке префектуры Бас-Котто СМЦ развернул 19 ключевых контрольно-пропускных пунктов на дороге между Мингалой и Пулубо (Бас-Котто), где СМЦ контролирует крупный рудник<sup>127</sup>. В ряде деревень в районе Мобайе, в частности в Мелиме и Леве, СМЦ взимает дань и создает параллельные судебные системы<sup>128</sup>.

### **Союз за мир в Центральноафриканской Республике: оружие**

128. 4 июля 2016 года 37 членов группировки, отколовшейся от СМЦ, сдали МИНУСКА 27 единиц обычного оружия, так как это является предварительным условием для их допуска на опорный пункт и предоставления им защиты. Большая часть этого оружия мало отличается от того, что члены Группы ранее видели или изымали у боевиков СМЦ (см. S/2015/936, пункт 69)<sup>129</sup>. При этом все же следует обратить внимание на семь штурмовых винтовок R4 Vector, у которых совпадают первые цифры серийного номера (приложение 4.3).

129. По просьбе Группы 10 декабря 2015 года власти Южной Африки информировали Группу о том, что семь аналогичных винтовок были поставлены Министерству обороны Руанды в 1990 году. Можно предположить, что в

<sup>124</sup> Конфиденциальное сообщение от 22 июля 2016 года. Встреча с Али Дарассой и Сулейманом Даудой в Бамбари 3 августа 2016 года.

<sup>125</sup> Конфиденциальное сообщение от 3 октября 2016 года.

<sup>126</sup> Конфиденциальное сообщение от 9 октября 2016 года.

<sup>127</sup> Конфиденциальные сообщения от 3 и 6 октября 2016 года.

<sup>128</sup> Конфиденциальное сообщение от 9 октября 2016 года.

<sup>129</sup> База данных Группы в отношении вооружений.

1990-х годах во время политических беспорядков это оружие было похищено из государственных arsenалов Руанды, вывезено в Демократическую Республику Конго, а затем незаконно продано в Центральноафриканскую Республику. Оружие могло быть ввезено через Бему, Сатему и Мобайе — населенные пункты вдоль реки Убанги, находящиеся под контролем СМЦ (см. пункты 143–149).

130. Группа обратилась к руандийским властям с просьбой помочь более точно идентифицировать штурмовые винтовки R4 Vector, однако на момент подготовки настоящего доклада ответа получено не было.

### Нарушения прав человека

131. Силами СМЦ был совершен ряд нападений, которые сильно сказались на безопасности местного населения в районах, находящихся под контролем СМЦ. Согласно сообщениям, 3, 4 и 6 октября 2016 года силы СМЦ совершили налеты на деревни Чемангере, Ндемпу и Бойо, убив и ранив несколько гражданских лиц<sup>130</sup>. На дороге Бамбари — Иппи боевики СМЦ убили деревенских старост деревень Копиа и Джитолакри и сожгли несколько жилых домов<sup>131</sup>. Также вновь пострадал район Куанго, где боевики СМЦ снова прибегли к насилию в отместку за совершенное боевиками «Антибалаки» убийство фулани (приложение 4.4).

132. В конце октября 2016 года насилие вышло из-под контроля, когда, по сообщениям, 27 октября боевики СМЦ убили сначала 11 человек в деревне Берима на дороге Гримари — Бакала, а затем еще шесть жандармов, направлявшихся в этот район для расследования этого преступления 29 октября<sup>132</sup>. После этого инцидента силы «Антибалаки» соорудили дорожные заграждения в районе квартала Киджигира в городе Бамбари и похитили двух сотрудников неправительственной организации «Международный медицинский корпус». Это вызвало массовое бегство населения Киджигиры в два близлежащих лагеря для вынужденных переселенцев.

133. Во всех районах, находившихся под их контролем, силы СМЦ продолжали задерживать, заключать под стражу и подвергать физическому насилию гражданских лиц (см. S/2016/694, пункт 62)<sup>133</sup>. Применяемая СМЦ практика использования центров незаконного содержания под стражей, находящихся в расположении «боевой бригады», может служить наглядным примером узурпации государственных функций вооруженными группировками<sup>134</sup>. У СМЦ имеются также и другие центры незаконного содержания под стражей, например в деревне Лангаджи (находится в 22 км к северу от Мобайе) и в поселении скотоводов вблизи Бамбари<sup>135</sup>.

134. Кроме того, Группа опросила жертв практики принудительных браков между комбатантами СМЦ и девочками в возрасте от 13 до 16 лет<sup>136</sup>. Во время

<sup>130</sup> Конфиденциальное сообщение от 9 октября 2016 года.

<sup>131</sup> Конфиденциальное сообщение от 14 октября 2016 года.

<sup>132</sup> Конфиденциальное сообщение от 30 октября 2016 года.

<sup>133</sup> Базы данных Группы экспертов об инцидентах за июль-октябрь 2016 года.

<sup>134</sup> Конфиденциальное сообщение от 16 июня 2016 года.

<sup>135</sup> Конфиденциальные сообщения от 18 августа и 7 сентября 2016 года.

<sup>136</sup> Встреча с жертвами в Беме 9 октября 2016 года.

поездки в Бему и Уанго члены Группы видели по меньшей мере одного ребенка-солдата<sup>137</sup>.

### Группировки «Антибалаки»

135. Нападения на автоколонну членов группировки, отколовшейся от СМЦ, в Гримари, свидетельствует о том, что боевики «Антибалаки», действующие в составе многочисленной группы и вооруженные несколькими новыми автоматами Калашникова, сохранили не только боеспособность, но и мобилизационные возможности в этом районе<sup>138</sup>. Группировки «Антибалаки» действуют обособленно и выступают либо на стороне Максима Мокома (который подчиняется Омеру Бебе и Тьерри Мадибо), либо на стороне Эдуарда Нгаиссоны (который подчиняется Гаэтану Буаде). Каждая из этих двух группировок имеет свою сферу влияния<sup>139</sup>.

136. Договор о ненападении, подписанный 27 января 2016 года между СМЦ и группировкой Нгаиссоны в Бамбари (см. S/2016/694, пункт 45), уже не действует. Стороны обвиняют друг друга в причастности к кровопролитию в окрестностях лагеря для вынужденных переселенцев в Нгакобо 15 октября, в результате которого было убито 11 и ранено 13 человек<sup>140</sup>.

137. Буаде информировал Группу о начале разоружения своих боевиков и опубликовал коммюнике от 29 августа 2016 года, в котором он подтвердил участие своей группировки в процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции (приложение 4.5)<sup>141</sup>. Тем не менее два дня спустя его люди, согласно сообщениям, обстреляли из полуавтоматических винтовок автотранспортные средства МИНУСКА<sup>142</sup>. Кроме того, в настоящее время у него дома хранится оружие, подготовленное к передаче МИНУСКА в рамках подготовительных мероприятий в связи с программой разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, в частности состоящее из не пригодных для использования винтовок, преимущественно кустарного изготовления (см. приложение 4.6). Боевики «Антибалаки» из группировки Буаде относятся к тем формированиям «Антибалаки», которые убивают и калечат гражданских лиц в Бамбари<sup>143</sup>.

<sup>137</sup> Поездки членов Группы в Уанго и Бему 7-9 июня и 7-9 октября 2016 года.

<sup>138</sup> Встреча с должностными лицами МИНУСКА в Банги 2 сентября 2016 года. Конфиденциальное сообщение от 6 сентября 2016 года.

<sup>139</sup> Встреча с Гаэтаном Буаде в Бамбари 3 августа 2016 года.

<sup>140</sup> Конфиденциальное сообщение от 15 октября 2016 года; встреча с Гаэтаном Буаде и Али Дарассой в Бамбари 3 августа 2016 года.

<sup>141</sup> Встреча с Гаэтаном Буаде в Бамбари 3 августа 2016 года.

<sup>142</sup> Конфиденциальное сообщение от 28 сентября 2016 года.

<sup>143</sup> База данных Группы экспертов об инцидентах за июль-октябрь 2016 года.

**«Движение сопротивления в защиту Отечества»: новый субъект подливает масла в огонь**

138. ДСЗО было создано 4 августа 2016 года в Бамбари (приложение 4.7). Большинство участников ДСЗО составляют выходцы из префектура Уака<sup>144</sup>. Руководство этой группировки сообщило членам Группы о своем стремлении избавить страну от присутствия боевиков из бывшей «Селеки», которых оно считает иностранцами, занимающимися разграблением ресурсов Центрально-африканской Республики<sup>145</sup>. Оно планирует сначала освободить Бамбари, а затем и остальную часть страны. Руководители ДСЗО отказались участвовать в процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, поскольку для достижения своей цели им нужны оружие и боеприпасы.

139. Хотя руководители ДСЗО стараются отмежеваться от групп «Антибалаки», риторика этих группировок имеет очень много общего. Руководство ДСЗО сообщило членам Группы, что формирования «Антибалаки» слишком слабы с военной точки зрения и не могут эффективно противостоять группировкам бывшей «Селеки». Тем не менее согласно нескольким источникам, между этими группами существует взаимодействие на местах. Изначально Гаэтан Буаде даже принимал участие в создании ДСЗО.

140. Одним из наглядных свидетельств того, что эти две группы, возможно, связаны друг с другом, является то, что опорный пункт ДСЗО в Бамбари был первоначально создан на базе опорного пункта одной из группировок «Антибалаки» во главе с Буаде. Этот опорный пункт был вскоре переведен в другое место, и Буаде опубликовал коммюнике, в котором он отверг обвинения в поддержке ДСЗО, но только после того, как МИНУСКА дала разъяснения насчет того, что принадлежность к новой группировке может помешать ему участвовать в подготовительных мероприятиях в связи с процессом разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции<sup>146</sup>. Вероятно, Буаде официально дистанцировался от ДСЗО, чтобы иметь возможность продолжать участвовать в процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, хотя на самом деле он сотрудничает с этой новой группой.

141. 4 сентября 2016 года ДСЗО опубликовало меморандум, в котором оно дало МИНУСКА 30 дней на арест Али Дарассы (приложение 4.8). Согласно утверждениям этой группировки, после истечения срока ультиматума, 4 октября, она перешла к действиям. Пресс-секретарь ДСЗО, Серафин Комейя, утверждает, что боевики Патриотического движения за возрождение Центральноафриканской Республики (ПДВР) участвовали в нападении на миротворцев Организации Объединенных Наций на дороге между Гримари и Бамбари 13 октября<sup>147</sup>. В ходе этого нападения пятеро военнослужащих

<sup>144</sup> Политический координатор Аркад-Кеннеди Редье Вака; координатор по оперативным вопросам; Ханс Неманджи III; советник Эмиль Дунгупу; и пресс-секретарь Серафин Комейя.

<sup>145</sup> Встреча с членами координационной группы ДСЗО в Банги 11 сентября 2016 года.

<sup>146</sup> Встреча с конфиденциальными источниками в Банги 10 сентября 2016 года.

<sup>147</sup> Встреча с Серафином Комейей в Банги 21 октября 2016 года.

МИНУСКА были ранены, а со стороны нападавших два человека были убиты и двое ранены<sup>148</sup>. Помимо этого, был также убит один мирный житель.

142. ДСЗО занимает весьма критическую позицию по отношению к МИНУСКА: так, оно потребовало вывести мавританский контингент из Бамбари, поскольку этот воинский контингент Организации Объединенных Наций, якобы, является соучастником преступлений СМЦ. Пресс-секретарь ДСЗО был также одним из организаторов демонстрации протеста против МИНУСКА, которая прошла в Банги 24 октября 2016 года (приложение 3.14). Серафин Комейя предупредил Группу о том, что, если МИНУСКА не разоружит отряды бывшей «Селеки», его группировка перейдет к более активным действиям против миротворцев<sup>149</sup>.

## **В. Союз за мир в Центральноафриканской Республике и незаконный трансграничный оборот оружия в префектуре Мбому**

143. В своем предыдущем докладе Группа обратила особое внимание на незаконную торговлю оружием и природными ресурсами через расположенные вдоль реки Убанги населенные пункты Бема, Сатема и Мобайе, которые находятся под контролем сил СМЦ. В октябре Группа вернулась в Бему, а также посетила Якому в Демократической Республике Конго для дальнейшего изучения этого вопроса.

144. Согласно сообщениям местных властей в Беме и Бангассу, а также по данным сил безопасности в Якоме, Тоби Нкотто, также известный как «Лё Маб», занимался контрабандой оружия и боеприпасов из Кисангани через Буту и Якому (Демократическая Республика Конго) в Центральноафриканскую Республику<sup>150</sup>. В феврале 2016 года конголезские власти, предположительно, арестовали Нкотто в Якоме за незаконное хранение оружия и доставили его в Киншасу. Группа обратилась к властям Демократической Республики Конго с просьбой подтвердить факт его ареста и предоставить подробную информацию на этот счет, однако на момент подготовки настоящего доклада ответа получено не было.

145. Широкие масштабы носит контрабанда охотничьих ружей и патронов из Якомы и Бему. Конфиденциальный источник в Бангассу показал членам Группы винтовку, которая, хотя и была приобретена в Беме, прежде была ввезена из Якомы (приложение 4.9). Эта винтовка напоминает охотничью винтовку «Байкал», причем, по всей видимости, она была изготовлена совсем недавно, так как она сильно отличается от других охотничьих винтовок, с которыми Группа сталкивалась в ходе проверок, среди которых преобладает оружие, изготовленное десятки лет назад. Производители подобного оружия в Якоме пригласили

<sup>148</sup> Конфиденциальное сообщение от 14 октября 2016 года.

<sup>149</sup> Телефонное интервью с Серафином Комейей от 25 октября 2016 года.

<sup>150</sup> Встреча с офицерами Вооруженных сил и полиции Демократической Республики Конго в Якоме 8 октября 2016 года. Встреча с префектом Мбому в Бангассу 6 октября 2016 года. Встреча с местными жителями в Беме 7 октября 2016 года.



Группу посетить их мастерскую, но это не встретило понимания со стороны местных властей.

146. Вместе с другими товарами, из Якомы в Бему регулярно доставляются охотничьи боеприпасы, которые открыто продаются на рынке в Бангассу (см. приложение 4.10). В результате проверки нескольких коробок охотничьих боеприпасов Группой было установлено, что эти боеприпасы были изготовлены компанией «Манюфактур де картуш конголез» в Пуэнт-Нуаре, Конго. Основным поставщиком охотничьих боеприпасов, а также золота и алмазов из Якомы в Бему часто называют коммерсанта Натаньеля Ваби, который ведет свой бизнес из Якомы<sup>151</sup>. Харуна Бабангида сообщил членам Группы о том, что он является одним из наиболее крупных торговцев, которые возят охотничьи боеприпасы на продажу из Бемы в Бангассу. В Беме девушка, состоящая в браке с офицером СМЦ, рассказала членам Группы, что ее супруг регулярно ездит на другую сторону реки, где он покупает ящиками охотничьи боеприпасы в Якоме, чтобы затем продать их на севере страны<sup>152</sup>.

147. Боевики СМЦ из Нзако вывозят товар из Бемы на мотоцикле по дороге, соединяющей Бангассу с Бемой, единственное, что они это делают через деревню Ниакари, расположенную в 18 км от Бангассу, в объезд Бангассу, где имеется присутствие МИНУСКА. СМЦ угрожал местным властям в Бангассу, требуя от них не размещать национальную жандармерию в Ниакари, — после инцидента, произошедшего 5 октября 2016 года, когда жандармы, проводившие операцию в деревне, случайно задержали боевиков СМЦ, которые направлялись в Бему и были одеты в гражданскую одежду<sup>153</sup>.

148. В своем среднесрочном докладе за 2016 год (см. [S/2016/694](#), пункт 113(с)) Группа рекомендовала МИНУСКА создать в сотрудничестве с властями Центральноафриканской Республики военное присутствие и проводить досмотр оружия в Беме и других стратегически значимых пунктах трансграничной контрабанды оружия. В ответ на эту рекомендацию МИНУСКА проинформировала Комитет в письме от 13 сентября 2016 года о том, что с января 2016 года она направила четыре полевые миссии в Бему и что она продолжает осуществлять регулярное патрулирование из Бангассу для наблюдения за границей с Демократической Республикой Конго. В том же письме МИНУСКА подчеркнула, что дальнейшее распыление сил в приграничных районах затруднит материально-техническое обеспечение и поставит под угрозу безопасность.

149. Сознывая, что МИНУСКА трудно поддерживать свое постоянное присутствие во всех стратегических пунктах, таких как Бема, Группа, тем не менее, отмечает отсутствие какого-либо досмотра оружия, о котором говорится в пункте 36(с) резолюции [2301 \(2016\)](#) о мандате МИНУСКА, как в этом конкретном населенном пункте, так и на подъездных дорогах, притом что Группа считает возможным и необходимым обеспечить такой досмотр, чтобы содействовать осуществлению эмбарго на поставки оружия.

<sup>151</sup> Встречи с торговцами и представителями органов власти в Бангассу, Беме и Якоме 7–10 октября 2016 года.

<sup>152</sup> Встреча с девушкой в Беме 9 октября 2016 года.

<sup>153</sup> Интервью с представителями местных властей в Ниакари 10 октября 2016 года. Встреча с офицером жандармерии в Бангассу 11 октября 2016 года.

## **С. Незаконные поборы со стороны «Антибалаки» на реке Убанги между Банги и Куанго**

150. Во время кризиса движение «Антибалака» создало незаконные контрольно-пропускные пункты для незаконного взимания платы за проход рыболовных, грузовых и пассажирских судов по реке Убанги (см. [S/2015/936](#) пункты 59–66). Группа была информирована о том, что, несмотря на прекращение такой практики в последнее время южнее Банги, она продолжается к востоку от столицы<sup>154</sup>. Такое незаконное вымогательство ведет к росту цен на товары и сопровождается нападениями на пассажиров с применением физического насилия, пыток и изнасилований (см. приложение 4.11).

151. После жалоб на непомерные поборы, в ноябре 2015 года речники прекратили работу. Судоходство возобновилось после того, как лидеры «Антибалаки» — Тьерри Лебен, также известный как Дуз Пуисанс, и Тибо Зони — договорились брать плату за проход судов по фиксированной ставке (приложение 4.12). В ходе встречи с членами Группы Лебен утверждал, что он подписал документ о возобновлении судоходства, отрицал свою причастность к поборам и обвинял другую группировку «Антибалаки» под названием «Азу-Азу» в том, что это именно она, в первую очередь, обложила поборами речников<sup>155</sup>.

152. После того, как судоходство было еще раз остановлено в марте 2016 года, число контрольно-пропускных пунктов между Банги и Куанго было сокращено с девяти до трех, которые находятся, соответственно, в Данге, Мбате и Омбелле. Между тем напряженность сохраняется, хотя в Омбеллу и были посланы жандармы. До Группы из разных источников доходили сообщения о том, что жандармы не предотвращают незаконные поборы и даже получают от них свою долю<sup>156</sup>. 8 августа 2016 года пассажиры одного из судов задержали жандарма, который пытался вымогать у них деньги, и доставили его в Банги. После этого инцидента, речные перевозчики вновь на неделю прекратили работу.

## **V. Восточный район и граница с Суданом и Южным Суданом**

### **A. Генеральная ассамблея бывшей «Селеки» в Бриа**

#### **Попытки бывшей «Селеки» представить себя частью гражданского общества**

153. После возвращения Нурредина Адама его цель остается неизменной: восстановление единоначалия в политических и военных структурах бывшей «Селеки». Тем не менее с течением времени методы работы генеральной ассамблеи бывшей «Селеки» претерпели изменения. В ассамблею были кооптированы

<sup>154</sup> Встреча с членами команды и капитаном речного судна, совершавшего рейс из Конго-Бразавиля, в Банги 4 октября 2016 года. Встреча с конфиденциальными источниками в Банги 20 сентября и 15 октября 2016 года.

<sup>155</sup> Встреча с Тьерри Лебеном в Банги 12 октября 2016 года. Другие источники также отмечали, что незаконными поборами, в частности, занимается группировка «Азу-Азу».

<sup>156</sup> Встреча с конфиденциальными источниками в Банги 20 сентября и 15 октября 2016 года.

представители гражданского общества, чтобы создалось впечатление, что этот представительный орган был создан по инициативе широких слоев населения и что он позволяет общественности выступать с критикой и согласовывать рекомендации, которые направляются на рассмотрение правительства. А члены бывшей «Селеки», со своей стороны, изъявили готовность принять участие в качестве приглашенных участников в так называемом «Форуме гражданского общества» северных и восточных районов Центральноафриканской Республики<sup>157</sup>. Ранее бывшая «Селека» изучала также целесообразность организации ассамблеи представителей мусульманских общин Центральноафриканской Республики.

154. Взяв курс на мобилизацию гражданского общества, лидеры бывшей «Селеки» преследовали две цели. Во-первых, участие в мероприятиях гражданского общества позволяло им заявлять, что они выступают от его имени в качестве перевоплотившегося сплоченного политического движения. Во-вторых, оно позволяло снизить остроту финансовых трудностей, обусловленных проведением генеральной ассамблеи. Лидеры бывшей «Селеки» надеялись, что их партнеры, выступающие от имени гражданского общества, будут иметь возможность получать финансирование от МИНУСКА или правительства (см. приложение 5.1). Тем не менее ввиду отсутствия такой финансовой поддержки по официальным каналам бывшая «Селека» была вынуждена обращаться за финансовой поддержкой к экономическим операторам в Бриа, в частности к скупщикам алмазов<sup>158</sup>.

155. В конечном счете Форум гражданского общества был перенесен на неопределенную дату, а члены бывшей «Селеки» провели свою отдельную ассамблею 18–19 октября 2016 года.

#### **Сохраняющийся раскол внутри бывшей «Селеки»**

156. В период с июня по октябрь 2016 года несколько раз появлялись сообщения о созыве генеральной ассамблеи и каждый раз оно откладывалось на более позднее время. Переносы сроков объяснялись как финансовыми трудностями, так и сохраняющимися разногласиями между различными группировками.

157. В течение нескольких месяцев, предшествовавших проведению генеральной ассамблеи, Нуредин Адам (НФВЦА) и Захария Даман (Патриотическое объединение за обновление Центральноафриканской Республики (ПОЦР)) пытались убедить другие основные группировки — СМЦ и ПДЦ — принять в ней участие. Несмотря на то, что НФВЦА и ПДЦ совместно решают оперативные задачи в некоторых регионах (см. S/2016/694, пункты 94–96), ПДЦ не приняло участие в работе ассамблеи. Тогда как некоторые члены ПДЦ до сих пор не пришли к однозначному выводу в отношении целесообразности создания новой коалиции «Селека», СМЦ выступает решительно против<sup>159</sup>. СМЦ дорожит своей независимостью и намерен сохранить в своих руках всю полноту власти в пределах своей растущей сферы влияния.

<sup>157</sup> Встреча с лидером гражданского общества и представителем народности рунга Яйей Идриссом в Бриа 13 сентября 2016 года; встреча с генералом Захарией Даманом в Бриа 13 сентября 2016 года; встреча с Муссой Маулудом в Бриа 14 сентября 2016 года.

<sup>158</sup> Встреча с экономическими операторами в Бриа 14 сентября 2015 года.

<sup>159</sup> Конфиденциальное сообщение от 1 сентября 2016 года.

158. И исполнительный президент ПДЦ Эль-Башар Идриса Ахмед, и начальник штаба СМЦ Али Дарасса сообщили Группе, что они не намерены присоединяться к коалиции во главе с Нурредином Адамом, поскольку на него распространяется действие международных санкций<sup>160</sup>. Исполнительный президент ПДЦ указал также, что он не согласится на присоединение к какой-либо группе, если он не будет ею руководить.

159. Среди участников генеральной ассамблеи, в свою очередь, также возникли разногласия, в частности по вопросу о распределении ключевых постов в новой коалиции. В ходе встречи с членами Группы заместитель координатора НФВЦА Мусса Маулуд признал напряженные отношения между этническими общинами, в частности, между гула, которые составляют значительную часть членского состава ПОЦР, и рунга, которые составляют значительную долю членов НФВЦА<sup>161</sup>.

#### **Итоги генеральной ассамблеи: призыв к возобновлению диалога и фактический раздел страны**

160. В «Декларации Бриа» от 19 октября 2016 года (см. приложение 5.2) содержится призыв к возобновлению диалога между группами, поднявшими мятеж, и правительством под эгидой Африканского союза. В ней осуждается преследование меньшинств и организованное правительством перевооружение «Антибалаки».

161. В Декларации Бриа содержится также призыв к фактическому разделу страны. Принимая обязательство соблюдать существующие правила, участники генеральной ассамблеи заявили о своем намерении выполнять государственные функции во всех районах, находящихся под их контролем. Притом что эта позиция может вызвать негативную реакцию в Банги, она представляется менее спорной, нежели та, которая была изложена в пояснительном заявлении, опубликованном участниками ассамблеи накануне ее проведения (см. приложение 5.3). В этом документе, по сути, сформулирован призыв предоставить независимость северо-восточной части Центральноафриканской Республики.

162. Генеральная ассамблея учредила: а) Высший совет (назначив Нурредина Адама президентом и Захария Дамана вице-президентом); и б) Национальный совет по вопросам обороны и безопасности (назначив его председателем Абдулайе Хиссена) (см. приложение 5.4). Находящийся под санкциями Харун Гайе принимал участие в работе ассамблеи, но пока не был назначен ни на один пост. Мишель Джотодиа, который прежде был председателем НФВЦА, не участвовал в заседании и не получил никакого поста.

#### **Создание нового Народного фронта за возрождение Центральноафриканской Республики или шаг к воссоединению «Селеки»?**

163. Накануне заседания генеральной ассамблеи была рассмотрена возможность переименования коалиции в «Народное движение противодействия мар-

<sup>160</sup> Встреча с Эль-Башаром Идрисом Ахмедом в Кага-Бандоро 31 августа 2016 года. Встреча с Али Дарассой и советником СМЦ Сулейманом Даудой в Бамбари 3 августа 2016 года.

<sup>161</sup> Встреча с Муссой Маулудом в Бриа 14 сентября 2016 года.

гинализации и несправедливости» (НДПМН). Но, в конечном счете, все участники собрались в Бриа на съезд НФВЦА. Этот съезд, который должен был привести к объединению всех группировок бывшей «Селеки», свелся к простой реорганизации НФВЦА: внутренним кадровым перестановкам и приему новых членов из числа сторонников ПОЦР<sup>162</sup>.

164. Тем не менее, по мнению участников, генеральная ассамблея была первым шагом к всеобщему воссоединению. На ее завершающем этапе участники собирались попытаться убедить лидеров ПДЦ и СМЦ не оставаться в стороне и достаточно много постов были преднамеренно оставлены вакантными на случай, если эти группировки сочтут возможным прибыть на заседание. С учетом того, что СМЦ и ПДЦ до сих пор занимали стратегические позиции в стране, представляется сомнительным, что цель воссоединения будет действительно достигнута. На момент подготовки настоящего доклада остается неясным, войдет ли ПОЦР в новую коалицию в полном составе<sup>163</sup>.

#### **МИНУСКА: задача обеспечения безопасности в свете проведения генеральной ассамблеи**

165. В связи с проведением генеральной ассамблеи к городу Бриа начали массово стягиваться вооруженные люди. Во время ассамблеи в самом городе и его окрестностях находилось порядка 1000–1500 вооруженных людей, прибывших главным образом из префектур Вакага, Баминги-Бангоран и От-Котто<sup>164</sup>. Помимо комбатантов из группировок, принимавших участие в работе ассамблеи (НФВЦА и ПОЦР), на заседании также присутствовало небольшое число членов вооруженных группировок СМЦ, все еще находящихся под командованием Али Дарассы, или группировок, отколовшихся от СМЦ, во главе с Яйей Скаутом<sup>165</sup>.

166. Поскольку в Бриа не переставали прибывать все новые и новые вооруженные люди, МИНУСКА была не в состоянии обеспечить в городе свободную от оружия зону. Например, МИНУСКА не разоружила делегации, сопровождавшие «генерала» Джозефа Зундеко 26 сентября 2016 года и Абдулайе Хиссе-на 3 октября 2016 года в составе, соответственно, 42 и 80 комбатантов<sup>166</sup>. Вооруженные люди, как правило, прибывают обходными путями, мимо установленных на въезде в город контрольно-пропускных пунктов МИНУСКА. Другую трудность для Миссии создавало присутствие лиц, в отношении которых были выданы ордера на арест (см. пункты 31–33 выше). Нурредин Адам лично не присутствовал на заседании ассамблеи, но внимательно следил за ее работой с помощью своих представителей.

<sup>162</sup> Воссоединение НФВЦА и ПОЦР в неофициальном порядке уже было согласовано в июле 2016 года в кулуарах традиционного совещания представителей общины гула в Тингулу; конфиденциальное сообщение от 26 июля 2016 года.

<sup>163</sup> Например, по имеющейся информации, Джоно Абаха, которого не было в Бриа, и Жозеф Зундеко не приняли на себя обязательство участвовать в новой коалиции. Переписка по электронной почте с конфиденциальными источниками, 26 и 27 октября 2016 года.

<sup>164</sup> Конфиденциальное сообщение от 6 октября 2016 года.

<sup>165</sup> До того как он откололся от СМЦ, Яйя Скаут был зональным командиром СМЦ в Бриа.

<sup>166</sup> Конфиденциальные сообщения от 23 сентября и 6 октября 2016 года.

167. Сообщений о серьезных инцидентах в плане безопасности в ходе этого мероприятия не поступало. 23 октября 2016 года в Бриа начался массовый разъезд по домам.

## **В. Алмазы и безопасность в Бриа и его окрестностях**

### **Алмазы и безопасность**

168. Город Бриа является центром восточного экономического района Центральноафриканской Республики. Хотя с тех пор, как МИНУСКА удалось выбить группу генерала Арды Хакумы (НФВЦА) в феврале 2015 года, в этом городе, как на рынках, так и у правительственных зданий, особенно не бросается в глаза присутствие вооруженных групп, силы бывшей «Селеки» по-прежнему размещаются в местах добычи полезных ископаемых в прилегающих районах (см. также S/2015/936, пункт 128).

169. В непосредственной близости от города Айгбандо (этот город расположен примерно в 60 км к северо-востоку от Бриа и насчитывает свыше 10 000 жителей) находятся свыше 12 мест добычи полезных ископаемых, что делает его одним из основных горнодобывающих районов, где НФВЦА создал параллельную администрацию с целью регулирования горного промысла и обложения незаконными поборами его участников. Господствующее положение в Айгбандо занимает НФВЦА, и, в частности, в апреле 2016 года в городе находились 35 боевиков из этой группировки, не считая 15 боевиков СМЦ<sup>167</sup>. Пока не ясно, были ли силы СМЦ вынуждены покинуть город в результате столкновений, произошедших между этими двумя группировками в других населенных пунктах в июне 2016 года. Боевики НФВЦА и СМЦ вооружены, но при этом ходят в штатском и воздерживаются от демонстративного ношения оружия, подчеркнуто соблюдая зону, свободную от оружия, объявленную МИНУСКА.

170. Когда представители государственных органов горного надзора из Бриа в апреле 2016 года приехали в Айгбандо для проведения оценки объемов добычи и выявления операторов, им пришлось предъявить представителям властей НФВЦА свои командировочные предписания, чтобы попасть в этот район<sup>168</sup>. Помимо лицензированных горняков, в начале 2016 года в Айгбандо обосновалось небольшое число скупщиков алмазов, которые имеют действующие, а кто и просроченные лицензии и которые вернулись из ссылки в Камеруне и Чаде или приехали из западных районов страны.

171. Другие районы разработки в непосредственной близости от Бриа также находятся под контролем военных. Рудники вокруг деревни Ираму, расположенной в 20 км к востоку от Бриа, контролирует сын одного из самых влиятельных скупщиков алмазов в Бриа — Адума Кетте<sup>169</sup>. ПОЦР имеет свой опор-

<sup>167</sup> Поездка членов Группы 23 апреля 2016 года.

<sup>168</sup> Встреча с главой департамента горнодобывающей промышленности префектуры в Бриа 14 сентября 2016 года.

<sup>169</sup> Абдулайе Хиссен, предположительно, также является сыном Адума Кетте. See Enough Project, “Behind the Headlines: Drivers of Violence in the Central African Republic”, 1 May 2014, available from: <http://enoughproject.org/reports/behind-headlines-drivers-violence-central->

ный пункт в Калаге, которая находится в 50 км к северо-востоку от Бриа, где члены этой группировки занимаются вымогательством алмазов и денег на контрольно-пропускном пункте на дороге в Бриа<sup>170</sup>.

### **Официальная торговля алмазами и контрабанда алмазов**

172. Торговля алмазами, добытыми в Бриа и других местах добычи, расположенных к востоку от Банги, официально не была запрещена, однако, поскольку Министерство шахт обязало закупочные конторы хранить алмазы, добытые в восточных районах, отдельно от алмазов, добытых на западе страны, и регистрировать их в так называемых «красных» платежных ведомостях (см. S/2015/936, пункт 131) и поскольку закупочная контора «Бадика» в августе 2015 года была включена в санкционный перечень, официально алмазы, добытые в Бриа, в 2016 году за пределы района не вывозились. Тем не менее в префектуре От-Котто зарегистрировано 16 лицензированных скупщиков. Эти скупщики, впрочем, не сбывают алмазы закупочным конторам, а вместо этого совершают операции между собой, чтобы органы горного надзора считали, что их предпринимательская деятельность носит законный характер. Между тем такая практика является нарушением горного кодекса. Хотя контрабанда алмазов из района Бриа носит широкие масштабы, случаи конфискации представляют большую редкость (см. вставку 2).

#### **Вставка 2**

#### **Конфискация алмазов, добытых в Бриа**

28 мая 2016 года специальное подразделение по борьбе с мошенничеством произвело конфискацию незадекларированных алмазов общим весом около 550 карат у скупщика Махамата Нура<sup>171</sup> и его брата Махамата Мустафы по их прибытии из Бриа рейсом авиакомпании «Минэйр»<sup>172</sup> в сопровождении скупщика израильского происхождения Йори Фрэнда с помощником<sup>173</sup>. Нур и Фрэнд подозреваются не только в незаконной скупке алмазов, но и в использовании поддельных документов при получении лицензии скупщика для Фрэнда.

По словам Нура, они не задекларировали алмазы в Бриа (все четыре партии) из-за того, что скупщики передали им алмазы для перепродажи в Банги в последний момент и у них не оставалось времени для проведения необходимой экспертной оценки и оформ-

african-republic.

<sup>170</sup> Конфиденциальное сообщение от 12 декабря 2015 года.

<sup>171</sup> Махамат Нур является бывшим заместителем генерального директора торгового дома «Бадика» (специализируется на скупке алмазов), который был включен в санкционный перечень 20 августа 2015 года.

<sup>172</sup> И «Минэйр», и «Бадика» входят в «Группу Абдулкарим», которую возглавляет Абдул-Карим Дан-Азumi.

<sup>173</sup> Встреча с уходящим в отставку командиром специального подразделения по борьбе с мошенничеством в Банги 3 июня 2016 года. Встреча с главой департамента горнодобывающей промышленности префектуры в Бриа 14 сентября 2016 года. Встреча с Махаматом Нуром в Банги 1 сентября 2016 года.

ления документов, а также по той причине, что в пункте вылета был неблагоприятный метеопрогноз<sup>174</sup>. Представители горного надзора в Бриа сообщили Группе, что они имеют информацию о прибытии Нура и его помощников и что они многократно задавали обоим скупщикам вопрос, приобретали ли они алмазы и/или провозят ли они с собой алмазы, — вплоть до последнего момента, когда те сели в самолет<sup>175</sup>. На вопросы представителей властей Нур отвечал, что он не провозит алмазы. По словам Нура, он задекларировал алмазы сразу по прибытии в Банги, однако, по данным специального подразделения по борьбе с мошенничеством, они были обнаружены только на досмотре.

В 2004 году Йори Фрэнд был арестован в Мали в связи с попыткой контрабандного вывоза необработанных алмазов через аэропорт Бамако (см. S/2009/640, пункт 68). Группа экспертов по Кот-д'Ивуару также подозревала его в причастности к незаконному экспорту алмазов из Кот-д'Ивуара (см. S/2009/521, пункт 326, и S/2008/598, пункты 152–162).

173. Часть незаконно добытых алмазов из Бриа, вероятно, вывозится через Банги, а другая часть, по сообщениям, доставляется наземным транспортом в Демократическую Республику Конго (см. пункт 146 выше).

### **С. Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики: контрабанда оружия и вербовка боевиков в префектуре Вакага**

174. Префектура Вакага по-прежнему находится под контролем группировок НФВЦА и ДЦОС бывшей «Селеки» (см. S/2016/694, пункты 69–72). Группировка ДЦОС прежде сильно уступавшая НФВЦА, как сообщается, усилила свои позиции в городе Бирао и в восточной части префектуры Вакага.

175. Западная часть префектуры Вакага и граничащая с ней префектура Баминги-Бангоран остаются под исключительным контролем НФВЦА. Соперничество ПДЦ и НФВЦА в префектуре Баминги-Бангоран и передвижения вооруженных членов ПДЦ на дороге Нделе-Баминги, которые Группа отметила в своем среднесрочном докладе (см. S/2016/694, пункты 81–92), видимо, прекратились<sup>176</sup>. В районах, находящихся под его контролем, НФВЦА продолжает бросать вызов государственной власти и, в частности, создал незаконные контрольно-пропускные пункты и ввел комендантский час в префектуре Баминги-

<sup>174</sup> Встреча с Махаматом Нуром в Банги 5 октября 2016 года.

<sup>175</sup> Нур и Фрэнд уже приезжали вместе в Бриа 4 мая 2016 года, и в тот раз они также заявили, что они не приобретали алмазов. Встреча с главой департамента горнодобывающей промышленности префектуры в Бриа 14 сентября 2016 года.

<sup>176</sup> База данных Группы экспертов об инцидентах за июль-октябрь 2016 года.



Бангоран<sup>177</sup>. НФВЦА вновь заявил, что он возражает против развертывания ЦАВС (см. S/2016/6946 пункт 75)<sup>178</sup>.

176. После своего возвращения в Центральноафриканскую Республику Нурредин Адам в основном оставался в районе Сикикеде, на западе префектуры Вакага<sup>179</sup>. Согласно сообщениям, в июле 2016 года он отправился в Бирао, а оттуда в находящийся на стыке трех границ город Тисси, где он завербовал около 100 боевиков, в основном суданцев<sup>180</sup>.

177. Также неоднократно указывалось, что именно в городе Тисси группировки бывшей «Селеки» и преступные банды в основном закупают оружие и боеприпасы<sup>181</sup>. Недавно в Нделе боевиков НФВЦА видели в военной форме и с совершенно новым оружием военного образца<sup>182</sup>. Согласно нескольким источникам, в июне 2016 года Нурредин Адам организовал поставку оружия и получил груз оружия, доставленный на трех гражданских грузовых автомобилях, которые, согласно сообщениям, проследовали по маршруту Тисси — Нделе — Кага-Бандоро<sup>183</sup>.

### Трехстороннее сотрудничество

178. В связи с ротацией военнослужащих, дислоцированных в деревне Ам-Дафок (префектура Вакага), также продолжают возникать трудности материально-технического характера. Командир ЦАВС неоднократно звонил по телефону в Группу по поводу того, что 93 бойца ЦАВС с 5 октября 2016 года не могут выбраться из Ньялы (Судан). Они смогут выехать только после того, как Судан и Центральноафриканская Республика заключат соглашение о проведении ротации войск с использованием суданских воздушных судов, так как Комитет принял решение об изъятии такой ротации из-под режима санкций<sup>184</sup>. Кабинет Министерства обороны информировал Группу о том, что ожидаемая ротация войск будет проведена не ранее начала ноября<sup>185</sup>.

<sup>177</sup> Конфиденциальные сообщения от 26 и 29 августа 2016 года.

<sup>178</sup> Встреча с руководством НФВЦА в Кага-Бандоро 30 августа 2016 года. Конфиденциальное сообщение, июль 2016 года.

<sup>179</sup> Там же, встреча с Бенджамином Нуром в Банги 28 августа 2016 года. Конфиденциальное сообщение, август и сентябрь 2016 года.

<sup>180</sup> Конфиденциальные сообщения от 29 июня, 30 июля и 4 августа 2016 года.

<sup>181</sup> Встреча с конфиденциальным источником в Банги 12 октября 2016 года. Встреча с конфиденциальным источником в Кага-Бандоро 30 и 31 августа 2016 года.

<sup>182</sup> Конфиденциальное сообщение от 16 сентября 2016 года.

<sup>183</sup> Переписка с конфиденциальными источниками, 16 июня 2016 года. Конфиденциальное сообщение, июль 2016 года.

<sup>184</sup> 11 октября 2016 года Центральноафриканская Республика направила запрос по поводу применения изъятия в отношении ротации войск при поддержке Судана, и через шесть дней после этого все 93 военнослужащих ЦАВС вылетели из Ам-Дафока в Ньялу. Комитет по санкциям утвердил ротацию 14 октября 2016 года.

<sup>185</sup> Переписка с кабинетом Министерства обороны, 27 октября 2016 года.

## **D. «Армия сопротивления Бога»**

### **«Армия сопротивления Бога» в Центральноафриканской Республике**

179. «Армия сопротивления Бога» продолжает представлять угрозу гражданскому населению в Центральноафриканской Республике. Собранные Группой данные за 2016 год свидетельствуют о резком увеличении числа случаев похищения гражданских лиц по сравнению с прошлым годом (см. приложение 5.5). Эти похищения вызывают обеспокоенность по поводу возможного численного роста «Армии сопротивления Бога», чего не происходило в последние годы. Согласно сообщениям свидетелей, основными источниками поступлений «Армии сопротивления Бога» являются мародерство с целью присвоения золота, алмазов и денежных средств и браконьерская охота на слонов с целью получения слоновой кости.

180. Отколовшаяся от «Армии сопротивления Бога» группировка во главе с Доктором Ачайе продолжает действовать в районе Рафай-Дьема-Обо (см. приложение 5.6)<sup>186</sup>. Согласно дошедшей до сведения Группы непроверенной информации, эта группировка, возможно, сдалась из-за отсутствия возможностей для ведения торговли. Вместе с тем Группа получила информацию о том, что один торговец в Демии (Демократическая Республика Конго) продает боеприпасы и другие товары от имени группировки Доктора Ачайе<sup>187</sup>.

### **«Армия сопротивления Бога» в Кафия-Кинги**

181. В течение рассматриваемого периода члены Группы встретились с несколькими перебежчиками и похищенными лицами в Обо, Бриа и Банги, а также в Кампале, Уганда. Похищенные лица и перебежчики сообщили о том, что «Армия сопротивления Бога» подразделяется на пять основных групп, разбросанных по Южному Судану, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Судану. Все они сказали, что Джозеф Кони находился, а возможно и до сих пор находится в анклав Кафия-Кинги, спорном районе между Суданом и Южным Суданом<sup>188</sup>.

182. Согласно дошедшей до членов Группы информации, впоследствии подтвержденной перебежчиками, в начале января 2016 года несколько боевиков «Армии сопротивления Бога», вступивших в конфликт с местными торговцами из города Сонго, были изгнаны из Кафия-Кинги. 5 января один из торговцев по

<sup>186</sup> Несколько сообщений о нападениях, предположительно совершенных группой Ачайе. Конфиденциальные сообщения от 31 января, 10, 11 и 18 мая, 7 июня, 3 сентября 2016 года. База данных Группы, октябрь 2016 года.

<sup>187</sup> Переписка по электронной почте с неправительственной организацией в Соединенных Штатах Америки, 27 октября 2016 года.

<sup>188</sup> По словам дезертиров, опрошенных Группой, в Демократической Республике Конго есть две группы ЛРА, соответственно, во главе с генерал-майором Ладерой и капитаном Отимом Ларвуодо (Ларведо); в Центральноафриканской Республике — две группы, соответственно, во главе с майором Алигасом и майором Овиллой; и в районе Дарфура орудует основная группа под началом Джозефа Кони. Каждая из этих групп состоит примерно из 40 вооруженных людей, а также похищенных лиц (женщин и детей). В зависимости от поставленных задач эти группы могут также действовать в составе более мелких подразделений (по 10–12 человек).

имени Хассан был, предположительно, убит полковником «Армии сопротивления Бога» Джоном Боско Кибволой во время заранее условленной встречи в связи с торговой сделкой<sup>189</sup>. Впоследствии Кибвола был казнен по приказу Кони за то, что он испортил отношения с торговцами из Сонго.

183. Остается неясным, продолжается ли после этого инцидента торговля «Армии сопротивления Бога» с другими торговцами из Сонго и, в частности, самым крупным из них, «Мусой Хатари», который для «Армии сопротивления Бога» был главным поставщиком продовольственных товаров и основным скупщиком ее золота, алмазов и слоновой кости<sup>190</sup>. Контакты с торговцами из Сонго в основном осуществлялись через лейтенанта «Армии сопротивления Бога» Окота Лукванга, свободно владеющего арабским языком, а сыновья Кони, Али и Салим, которые оба были включены в санкционный список Комитетом 23 августа 2016 года, отвечали за безопасность и финансовые аспекты торговых операций<sup>191</sup>.

184. По мнению Группы, группировка Кони, возможно, все еще орудует в Кафия-Кинги. Правительство Судана, тем не менее, решительно отрицает, что в этом районе когда-либо были члены формирований «Армии сопротивления Бога»<sup>192</sup>.

## **Е. Суданские браконьеры и борьба с браконьерством в национальном парке Чинко**

185. В своем заключительном докладе за 2015 год (см. [S/2015/936](#), пункты 109–112) Группа отметила присутствие двух групп суданских профессиональных браконьеров общей численностью порядка 200 человек, которые действовали в восточных и северных районах Центральноафриканской Республики. Организаторы браконьерских банд окопались в Няле (Южный Дарфур), куда также главным образом стекается добыча браконьеров: слоновая кость и другие продукты дикой природы<sup>193</sup>. Кроме того, кочевники-скотоводы, мигрируя, также незаконно используют дикую природу, главным образом для собственного потребления, хотя бывает, что они также сотрудничают с профессиональными браконьерами из Судана, которым они продают слоновую кость, а также кожу и рога животных.

186. Притом что, как правило, суданские браконьеры обычно находят общий язык с членами бывшей «Селеки», известно по меньшей мере о двух случаях, когда группировки «Селеки» конфисковывали добычу и арестовывали работавших с ними торговцев. В середине августа 2016 года в Алиндао СМЦ произвел конфискацию партии слоновой кости, стоимость которой оценивается в 15 млн. франков КФА. Торговцы прибыли в Алиндао из префектуры От-Мбому

<sup>189</sup> Протокол опроса перебежчиков членами Группы. Переписка по электронной почте с конфиденциальными источниками, 24 августа 2016 года.

<sup>190</sup> Секретное разведдонесение от 10 августа 2015 года. Протокол опроса перебежчиков членами Группы.

<sup>191</sup> Встреча с перебежчиком из «Армии сопротивления Бога» в Кампале 19 октября 2016 года.

<sup>192</sup> Встреча с суданскими властями в Хартуме 13 октября 2016 года.

<sup>193</sup> Встреча с профессиональным следопытом в Нделе 31 мая 2016 года. Конфиденциальное сообщение от 7 сентября 2016 года.

и, по сообщениям, направлялись в Судан и Нигерию<sup>194</sup>. Чтобы освободить от ареста товары, заказчики в Ньюле были, якобы, вынуждены обратиться за помощью к «генералу» Яйе Скуту из арабской группировки, отколовшейся от СМЦ. Ранее, в мае 2016 года, силы НФВЦА во главе с «генералом» Томом Адамом также задержали торговцев из Южного Судана, которые, предположительно, тоже занимались торговлей продуктами дикой природы<sup>195</sup>.

### **Национальный парк Чинко**

187. Браконьерство в восточной части Центральноафриканской Республики в значительной мере происходит на территории национального парка Чинко. В 2016 году в рамках проекта Чинко, представляющего собой государственно-частное партнерство с участием Министерства лесного хозяйства, охраны окружающей среды и туризма и природоохранной организации по сохранению африканских парков, была успешно развернута борьба с вылазками браконьеров с помощью просветительской работы, наблюдательных полетов и отдельных силовых операций.

188. В ходе операций, проведенных в феврале и марте 2016 года, при содействии судебной полиции были конфискованы 18 автоматов АК-47, которые были переданы в распоряжение проекта Чинко, и, таким образом, было приобретено необходимое для этого проекта оружие на законных основаниях, без нарушений эмбарго на поставки оружия, введенного Организацией Объединенных Наций (см. приложение 5.7). Тем не менее руководители проекта пояснили Группе, что для этого проекта нужно больше смертоносного и несмертоносного оружия, чтобы расширить масштабы борьбы с браконьерством. Группа предоставила руководителям проекта консультацию в порядке помощи с подготовкой просьбы о применении изъятия в отношении данного проекта.

## **VI. Северный регион и граница с Чадом**

### **А. Вызов господству бывшей «Селеки» в префектуре Нана-Гребизи со стороны движения «Антибалака»**

189. В июне 2016 года НФВЦА и ПДЦ заключили тактический союз, чтобы защитить свою сферу влияния от посягательств СМЦ (см. S/2016/694, пункты 94–96). Такое конъюнктурное сотрудничество между этими двумя группировками продолжается. Эти две группировки по-прежнему расходятся во взглядах, в частности на процесс разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, равно как и на необходимость объединения «Селеки» и продолжают бороться за контроль над экономическими ресурсами в этом районе (см. S/2016/694, пункты 81–84). Тем не менее эти группы мирно делят власть в Кага-Бандоро и сотрудничают друг с другом на оперативном уровне, когда они сталкиваются с общими угрозами. Так же как это было в июне 2016 года, когда они совместно воевали с СМЦ, силы НФВЦА и ПДЦ сражались бок о бок про-

<sup>194</sup> Конфиденциальное сообщение от 7 сентября 2016 года.

<sup>195</sup> Беседа по телефону с экономическим оператором в Сам-Уандже 30 мая 2016 года.

тив отрядов «Антибалаки» в Кага-Бандоро и Ндомете в сентябре и октябре 2016 года.

### **Возрождение движения «Антибалака»: события в Ндомете**

190. В ночь с 15 на 16 сентября 2016 года МИНУСКА закрыла контрольно-пропускной пункт «Антибалаки» в Ндомете (в 10 км к югу от Кага-Бандоро). В ответ 16 сентября около 100 боевиков «Антибалаки» выдвинулись в направлении Кага-Бандоро и вступили в бой с силами ПДЦ и НФВЦА в 5 км от южной границы города. Согласно сообщениям, в тот же день боевики из бывшей «Селеки» ограбили и убили шесть человек в Кага-Бандоро и Ндомете<sup>196</sup>. Объектом нападения стали жилые дома, в которых проживают сотрудники Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, причем нападения на неправительственные организации продолжались и в последующие дни, так что 1 октября 2016 года три из них приостановили свою работу.

191. В результате этих событий МИНУСКА подверглась резкой критике со стороны движения «Антибалака», которое обвинило миротворцев в том, что они солидаризуются с бывшей «Селекой» и ничего не делают для защиты гражданского населения. 28 сентября 2016 года прошли демонстрации протеста перед базой МИНУСКА в Кага-Бандоро<sup>197</sup>. Ввиду произошедших инцидентов МИНУСКА развернула дополнительные полицейские и военные подразделения в этом районе.

192. Кроме того, правительство Центральноафриканской Республики направило в район 67 жандармов и полицейских из Банги. Но едва они достигли Сибю, как они были отозваны президентом Туадерой, после того как руководство МИНУСКА высказало предположение, что такая инициатива, вероятно, приведет к дальнейшему ухудшению ситуации. Какую роль в этой связи сыграл президент, тем не менее, остается неясным. Еще до того, как он отдал приказ отозвать внутренние силы безопасности, было опубликовано правительственное коммюнике от 18 октября 2016 года, в котором говорилось, что эти силы были развернуты по приказу президента (см. приложение 6.1).

193. События показывают, что среди участников движения «Антибалака» есть недовольные статусом-кво в этом районе и они пытаются покончить с господством бывшей «Селеки». В период с 10 по 15 сентября 2016 года более 100 боевиков «Антибалаки», действующие под началом местного лидера Бертрана Газамодо, собрались в районе Ндомете<sup>198</sup>. Создавая там контрольно-пропускной пункт, движение «Антибалака» надеялось получить козырь, который позволил бы ему потребовать от бывшей «Селеки» закрыть свои контрольно-пропускные пункты в Кага-Бандоро.

194. Хотя, как сообщают, среди участников движения «Антибалака» преобладают уроженцы Банги, многие члены группировок «Антибалаки» из этого района не хотят воевать на их стороне<sup>199</sup>. Лидер «Антибалаки» Максим Моком со-

<sup>196</sup> Конфиденциальные сообщения от 17 и 21 сентября 2016 года.

<sup>197</sup> Конфиденциальное сообщение от 28 сентября 2016 года.

<sup>198</sup> Конфиденциальное сообщение от 16 сентября 2016 года.

<sup>199</sup> Переписка по электронной почте с конфиденциальным источником, 1 октября 2016 года.

общил Группе, что Бертран Газамодо больше не сотрудничает с ним<sup>200</sup>. Он также сообщил Группе, что, по словам Бертрана Газамодо, он действует от имени президента Туадеры. В беседах с другими источниками Газамодо и члены его группировки также говорили, что они выполняют приказы членов правительства<sup>201</sup>.

### **Вспышка насилия в Кага-Бандоро в октябре**

195. 12 октября 2016 года в Банги проходило первое заседание контрольно-консультативного комитета национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, а в Кага-Бандоро тем временем продолжались жестокие бои и грабежи, в результате которых, по сообщениям, было убито не менее 37 гражданских лиц и 12 предполагаемых боевиков из бывшей «Селеки» и получили ранения более 50 человек<sup>202</sup>. Примерно 6500 вынужденных переселенцев в попытке найти убежище собрались вокруг объектов МИНУСКА. По информации, полученной из базы данных Группы экспертов об инцидентах за период с декабря 2013 года, эти события были одними из самых тревожных, какие когда-либо происходили в префектуре Нана-Гребизи.

196. Рано утром 12 октября 2016 года группа в составе 15–20 человек вышла протестовать против убийства местного жителя-мусульманина, совершенного накануне при невыясненных обстоятельствах. Остается догадываться, насколько эти лица были связаны с группами бывшей «Селеки», но на них было совершено нападение, и, предположительно, это нападение было делом рук боевиков «Антибалаки». Позднее в тот же день несколько сотен мусульман, среди которых были также члены ПДЦ и НФВЦА, пошли громить город и ворвались в несколько зданий, в том числе в префектуру и жилые дома, где живут сотрудники гуманитарных организаций и Организации Объединенных Наций, а также в лагерь для вынужденных переселенцев, расположенный на территории католического храма, где нашли приют преимущественно христиане. МИНУСКА пришлось применить силу, чтобы защитить гражданских лиц и выпроводить посторонних из лагеря для вынужденных переселенцев «Эвеше»<sup>203</sup>.

197. Этот инцидент привел к очередному обострению отношений между правительством Центральноафриканской Республики и МИНУСКА. Министр внутренних дел Жан-Серж Бокасса открыто обвинил пакистанский контингент, развернутый в Кага-Бандоро, в том, что он встал на сторону бывшей «Селеки»<sup>204</sup>. 17 октября 2016 года президент Туадера и глава МИНУСКА вместе посетили Кага-Бандоро. МИНУСКА перебросила в Кага-Бандоро дополнительные подкрепления из Банги, Декоа и Ндомете. На данный момент правительство не рассматривает возможность введения в город национальных сил безопасности.

<sup>200</sup> Встреча с Максимом Мокомом в Банги 21 октября 2016 года.

<sup>201</sup> Конфиденциальное сообщение от 21 сентября 2016 года.

<sup>202</sup> Human Rights Watch, “Central African Republic: Deadly Raid on Displaced People”, 1 November 2016, available from <https://www.hrw.org/news/2016/11/01/central-african-republic-deadly-raid-displaced-people>.

<sup>203</sup> Конфиденциальные сообщения от 13, 14 и 18 октября 2016 года.

<sup>204</sup> Интервью министра внутренних дел Жан-Сержа Бокасса «Журналистской ассоциации за права человека», опубликованное 15 октября 2016 года, см. по адресу: <http://rjdh.org/centrafrique-gouvernement-accuse-minusca-de-connivence-seleka-de-kaga-bandoro/>.

198. По мнению Группы, эскалации насилия способствовали три фактора. Во-первых, группировки бывшей «Селеки» не устраивали меры, принятые МИНУСКА после инцидентов, произошедших 16–17 сентября в Кага-Бандоро и Ндомете, в частности такие, как закрытие их контрольно-пропускных пунктов, систематические обыски на контрольно-пропускных пунктах на въезде в города и планируемое выселение членов вооруженных групп из общественных зданий<sup>205</sup>. Во-вторых, наводнение, произошедшее в начале октября, парализовало экономическую деятельность и, значит, сузило возможности для рэкеты на рынках. В-третьих, из-за того, что боевые действия происходили при широком участии гражданского населения, оказалась размытой грань между вооруженными группами и гражданским населением и возникла непримиримая вражда между религиозными общинами, подобно тому как это происходило в Бамбари.

199. Согласно сообщениям, после этого инцидента формирования «Антибалака» из этого района продолжили стягивать силы и готовиться к новым боям<sup>206</sup>.

## **В. Сфера влияния Патриотического движения в поддержку Центральноафриканской Республики и сотрудничество с группой «Революция и справедливость»**

### **Неудачная попытка ПДЦ создать опорный пункт в Нанга-Богиле**

200. 29 августа 2016 года комбатанты ПДЦ вошли в город Нанга-Богилу (префектура Ухам), расположенный в 55 км к северо-западу от Боссангоа, и попытались создать там постоянный опорный пункт. Нанга-Богилу занимает стратегическое положение, позволяя контролировать дороги, по которым осуществляется сезонный перегон скота. 3 сентября силы МИНУСКА выбили из города боевиков ПДЦ и, тем самым, положили конец беспрепятственной территориальной экспансии этой группировки в районах, прилегающих к границе с Чадом<sup>207</sup>. Отходя из Нанга-Богилы, 50 боевиков ПДЦ, по сообщениям, разграбили близлежащую деревню Мбоди и затем двинулись в соседние деревни Боджомо и Куки, где и заняли здания начальных школ<sup>208</sup>.

201. Члены группы, в частности зональный командир в Пауа генерал Махамат Бахар и его заместитель генерал Саад Сулейман, никак не могут прийти к согласию по поводу неослабных экспансионистских устремлений ПДЦ в этом районе. Генерал Бахар считает установку ПДЦ на дальнейшую экспансию в районе неверной и винит в ней генерала Сулеймана, якобы состоящего в доверительных отношениях с начальником штаба ПДЦ генералом Махаматом Аль-Хатимом<sup>209</sup>.

<sup>205</sup> Конфиденциальное сообщение от 13 октября 2016 года.

<sup>206</sup> Конфиденциальное сообщение от 27 октября 2016 года.

<sup>207</sup> Конфиденциальное сообщение от 9 сентября 2016 года.

<sup>208</sup> Конфиденциальное сообщение от 6 сентября 2016 года.

<sup>209</sup> Конфиденциальные сообщения от 31 августа и 1 сентября 2016 года.

**Сотрудничество между Патриотическим движением в поддержку  
Центральноафриканской Республики и группой «Революция  
и справедливость» в префектурах Ухам и Ухам-Пенде**

202. Группа «Революция и справедливость» (РС) была создана в 2013 году в качестве группы самообороны для защиты населения от боевиков из бывшей «Селеки» и с начала 2016 года до настоящего времени состояла в противосто-яственном союзе с ПДЦ. Полковник Беланга и капитан Эстер, два высокопо-ставленные члена РС, сообщили Группе, что это сотрудничество, носившее тактический характер, позволяло избегать конфронтации с ПДЦ, которая, по их мнению, превосходила РС в военном отношении<sup>210</sup>.

203. Как было установлено Группой, в префектурах Ухам-Пенде и Ухам есть 12 совместных контрольно-пропускных пунктов, на которых дежурят наряды ПДЦ и РС, причем на этих контрольно-пропускных пунктах число боевиков ПДЦ сильно превосходит число боевиков РС. Комбатанты обеих групп полно-стью экипированы и, в частности, одеты в военную форму различного проис-хождения и вооружены автоматами разных категорий, включая Vektor R4, Norinco 56-2 и MAT-49 (см. приложение 6.2)<sup>211</sup>.

204. Боевики ПДЦ и РС обложили незаконными поборами проезжающих тор-говцев, скотоводов и гражданских лиц и арестовывают их за отказ платить<sup>212</sup>. Несмотря на численное превосходство ПДЦ, РС удалось сохранить исключи-тельный контроль над 12 контрольно-пропускными пунктами, главным обра-зом в Бедаме (в 60 км к северу от Пауа) и его окрестностях, где находится ос-новной опорный пункт РС, на котором управляет полковник Лютер Бетубан.

**Создание препятствий для восстановления государственной власти**

205. МИНУСКА удалось убедить вооруженные группы в том, что им не следу-ет снова брать Пауа под свой контроль и что они должны способствовать по-степенному восстановлению государственной власти. Судя по всему, государ-ственная власть не простирается на остальную территорию за пределами Пауа.

206. Лидеры РС сообщили Группе, что они поддерживают восстановление государственных учреждений и выступают за развертывание национальных сил безопасности и вооруженных сил в этой зоне<sup>213</sup>. В действительности, РС, равно как и ПДЦ, торпедировали некоторые усилия, предпринимавшиеся в этом направлении. Так, например, 2 октября 2016 года боевики ПДЦ и РС си-лой разоружили военнослужащих ЦАВС, обеспечивавших личную охрану чле-на парламента от Пауа Люсьена Мбаигото. В июле Мбаигото также пришлось

<sup>210</sup> Встреча с полковником Белангой в Пауа 10 августа 2016 года. Встреча с капитаном Эстером в Пауа 9 августа 2016 года.

<sup>211</sup> Поездка членов Группы в Пауа и в районы, расположенные вдоль оси Пауа-Бемаль, 9–10 августа 2016 года; конфиденциальное сообщение от 21 сентября 2016 года.

<sup>212</sup> Конфиденциальные источники из районов, расположенных вдоль оси Пауа-Бемаль, 9–10 августа 2016 года.

<sup>213</sup> Встреча с полковником Белангой в Пауа 10 августа 2016 года. Встреча с полковником Эстером в Пауа 9 августа 2016 года.



отменить свою поездку в Бемаль по той причине, что ПДЦ отказалось пропустить его в сопровождении военнослужащих ЦАВС<sup>214</sup>.

### **Нарушения прав человека**

207. И РС и ПДЦ причастны к совершению серьезных нарушений прав человека, в том числе таких, как избиение жителей за сопротивление поборам. РС признала, что она занимается вербовкой детей-солдат, и полковник РС Лютер, по сообщениям, создал в Бемале центр внесудебного содержания под стражей<sup>215</sup>. Лютер, в непосредственном подчинении которого находятся около 80 боевиков, видимо, является главным виновником нарушений прав человека в этом районе. 17 июня 2016 года был выдан ордер на его арест на основании обвинений в похищении людей и умышленном причинении телесных повреждений (см. приложение 6.3).

### **Сохраняющиеся разногласия в РС**

208. Разногласия с РС продолжали углубляться (см. S/2016/694, пункт 91). 22 апреля 2016 года несколько лидеров РС, включая полковника Белангу и капитана Эстера, сместили Армеля Сайо с поста председателя этой группировки (см. приложение 6.4). Они сообщили Группе, что, став министром переходного правительства в августе 2014 года, Сайо перестал давать деньги членам РС и что с тех пор он больше не поддерживал с группировкой отношений на повседневной основе<sup>216</sup>. В ходе встречи с членами Группы Сайо отверг эти обвинения и заявил, что те, кто пытался добиться его смещения с поста, представляют собой незначительное меньшинство членов группировки и что за ними из вооруженных бойцов, по сути, никто не пойдет<sup>217</sup>.

209. В борьбе за власть Армель Сайо и полковник Беланга пытались склонить каждый на свою сторону полковника Лютера и его отряд, так как этот отряд представляет основную военную силу РС.

210. 21 и 22 сентября 2006 года Армель Сайо посетил Пауа, чтобы вернуть себе утраченный контроль над группировкой, и в итоге была принята новая структура РС (приложение 6.5). На этот раз полковник Лютер признал старшинство Сайо. Он был произведен в генералы и назначен начальником штаба РС вместо полковника Беланги, которому не нашлось официальной должности в новой структуре РС. Пока Сайо находился в Пауа, полковник Беланга делал вид, что он подчиняется Сайо, но, как только тот уехал, сразу отказался от своих слов и вновь заявил свои претензии на председательство в РС.

211. 24 сентября 2016 года Беланга обратился к правительству с письмом, в котором он заявил о своей приверженности разоружению, демобилизации, репатриации и реинтеграции (см. приложение 6.6). В результате в настоящее время в контрольно-консультативном комитете национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции РС представляют

<sup>214</sup> Встреча с конфиденциальными источниками в Пауа 9 августа 2016 года.

<sup>215</sup> Там же.

<sup>216</sup> Встреча с полковником Белангой в Пауа 10 августа 2016 года. Встреча с капитаном Эстером в Пауа 9 августа 2016 года.

<sup>217</sup> Встреча с Армелем Сайо в Банги 15 августа 2016 года.

два отдельные крыла: одно во главе с Сайо и второе во главе в Белангой (приложение 2.4).

212. Более подробную информацию в отношении «Группы патриотов», отколовшейся от РС, см. в приложении 6.7.

### **С. Нефтепоисковые работы**

213. Китайская нефтяная компания «ПТИАЛ интернэшнл петролеум» была вынуждена остановить нефтепоисковые работы в лагере Гаскай, севернее Нделе, в связи с началом сезона дождей. Для охраны имущества на объекте было оставлено небольшое число сотрудников службы безопасности из фирмы «Фит протекшн». Директор-исполнитель компании не сообщал о каких-либо инцидентах в плане безопасности с тех пор, как в июне были ранены трое членов НФВЦА в перестрелке со скотоводами вблизи границы с Чадом<sup>218</sup>.

214. Сейчас фирма «Фит протекшн» набирает персонал на предстоящий сухой сезон и принимает меры по улучшению подготовки, отбора и проверки персонала в соответствии с требованиями Документа Монтрё о частных военных и охранных компаниях<sup>219</sup>.

215. В беседе с членами Группы исполнительный директор фирмы «Фит протекшн», утверждавший, что «генерал» НФВЦА Адум Кантон официально не работал в компании, все же признал, что тот вымогал деньги у его сотрудников<sup>220</sup>. Даже если допустить, что Кантон не имеет возможности заниматься этим сейчас, членам Группы страшно представить, что произойдет после того, как Кантон, принимавший участие в генеральной ассамблее в Бриа, вернется в этот район.

## **VII. Западный район и граница с Камеруном**

### **А. Напряженность в отношениях между движением «Антибалака» и группировкой «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» (“3R”)**

216. Вооруженная группировка “3R” нарастила свое присутствие в северо-западной части Центральноафриканской Республики на границе с Камеруном (см. S/2016/694, пункты 98–101). Это присутствие объясняется желанием держать под контролем дороги, по которым осуществляется сезонный перегон скота. Группировка “3R” под командованием генерала Сидики попыталась выставить посты в ряде новых пунктов, послав туда своих бойцов, что привело к тяжелым боям с силами «Антибалаки» в префектурах Ухам и Ухам-Пенде.

<sup>218</sup> Донесение фирмы «Фит протекшн» о произошедшем инциденте от 3 июня 2016 года находится на хранении в архиве Организации Объединенных Наций.

<sup>219</sup> International Committee of the Red Cross. The Montreux Document on Private Military and Security Companies, available from <https://www.icrc.org/en/publication/0996-montreux-document-private-military-and-security-companies>.

<sup>220</sup> Сообщения по электронной почте, полученные от исполнительного директора фирмы «Фит протекшн» Кристофа Газамбетти от 22 и 23 октября 2016 года.

217. Более подробное описание боевых действий между группировкой “3R” и силами «Антибалаки», а также нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершенных вооруженными группами в этом районе, приводится в приложении 7.1 к настоящему докладу.

## **В. Демократический фронт центральноафриканского народа под началом Абдулайе Мискина**

218. Примерно 35 боевиков Демократического фронта центральноафриканского народа (ДФЦН) во главе с Мартином Кумтамаджи, иначе известным как Абдулайе Мискин, вошедшие в деревню Зукомбо (префектура Нана-Мамбере) 20 мая 2016 года, остаются там до настоящего времени в ожидании разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. Боевики ДФЦН заняли школу и разбили лагерь за пределами деревни.

219. Выпустив трех камерунских заложников 10 июля 2016 года (см. S/2016/694, пункт 104), боевики ДФЦН в Зукомбо 17 июля освободили также остальных 11 заложников. Из 15 заложников, которых силы ДФЦН захватили в микроавтобусе вблизи камерунского пограничного города Гаруа-Булаи 19 марта 2015 года, один скончался в неволе, а двое умерли в больнице после их освобождения 10 июля. Свидетелями нападения боевиков ДФЦН на микроавтобус также стали двое случайных прохожих, которые были заодно взяты в заложники и которым 17 мая удалось бежать при помощи боевика ДФЦН Патрика Бисси<sup>221</sup>.

220. 23 июля 2016 года ДФЦН также выпустила на свободу мэра и супрефекта Бабуа (префектура Нана-Мамбере) и пастора из Аббы, которые находились под стражей с июля 2015 года (см. S/2016/694, пункт 105).

221. Остается неясным, какие уступки камерунские или центральноафриканские власти сделали боевикам ДФЦН в Зукомбо и их лидеру Мартину Кумтамаджи, также известному под именем Абдулайе Мискин, в Браззавиле, чтобы добиться освобождения заложников. Два камерунских заложника сообщили Группе, что через две недели после того, как их взяли в плен, одного из товарищей по несчастью заставили с кем-то связаться по телефону, чтобы вымогать у своего собеседника выкуп в размере 5 млрд. франков КФА (10 млн. долл. США)<sup>222</sup>. Они также сообщили Группе, что они слышали, как похитители разговаривали по телефону с Абдулаем Мискиным и после этого в своих разговорах упоминали его имя.

222. Руководство ДФЦН сообщило прессе и членам Группы, что оно не имеет никакого отношения к захвату заложников 19 марта 2015 года<sup>223</sup>.

<sup>221</sup> Бисси фигурирует в списке боевиков ДФЦН, обнаруженном сотрудниками МИНУСКА 21 июля 2015 года в лагере ДФЦН в Зукомбо (см. S/2015/936, приложение 5.1).

<sup>222</sup> Беседа по телефону с двумя камерунскими заложниками, 2 августа 2016 года.

<sup>223</sup> Interview with Abdoulaye Miskine at Cameroon Infonet, 2 August 2015, available from <http://www.cameroon-info.net/article/cameroun-rca-interview-exclusive-le-general-abdoulaye-miskine-les-ravisseurs-du-maire-de-lagdo-245970.html>. Встреча с офицером связи ДФЦН в Камеруне, Люсьеном Ассалбайе, в Банги 9 июня 2016 года. Встреча с пресс-секретарем ДФЦН Густавом Гинги в Зукомбо 7 июня 2016 года.

## С. Алмазы и безопасность

### Официальная торговля

223. 19 сентября 2016 года Группа по наблюдению Кимберлийского процесса объявила субпрефектуры Бода, Карно и Нола зонами, соответствующими требованиям Кимберлийского процесса, согласно критериям, изложенным в документе об оперативных механизмах, который содержится в приложении к решению Кимберлийского процесса о частичной отмене эмбарго, принятому в июне 2015 года, таким как: а) достаточное присутствие органов государственной власти; b) свободное передвижение людей и товаров; и c) никакого систематического присутствия вооруженных групп<sup>224</sup>. Национальный комитет по контролю предложил включить также субпрефектуру Гадзи, на которую не было распространено решение об отмене эмбарго вследствие ограниченного присутствия органов государственной власти. В настоящее время Гадзи входит в компетенцию органов горного надзора и местного отделения специального подразделения по борьбе с мошенничеством соседней субпрефектуры Карно.

224. После решения о частичной отмене введенного в рамках Кимберлийского процесса эмбарго на экспорт алмазов с рудников, находящихся в субпрефектуре Берберати, — первой субпрефектуре, объявленной 18 марта 2016 года зоной, соответствующей требованиям Кимберлийского процесса, — были поставлены на экспорт три партии алмазов, добытых на территории этой субпрефектуры. Закупочная контора «Содиа» экспортировала две партии алмазов общим весом 5969 карат<sup>225</sup>. Кооператив кустарных алмазо- и золотодобытчиков экспортировал 304 карата, а Центральноеафриканский христианский горный кооператив подал экспортную заявку на 40 карат, которая еще не была рассмотрена Группой по наблюдению на момент составления настоящего доклада. Число лицензированных скупщиков в префектуре Мамбере-Кадеи, которая включает три из четырех субпрефектур, которым было вновь предоставлено право на экспорт алмазов, увеличилось с 66 в 2015 году до 91 в 2016 году. Тем не менее почти половина лицензированных скупщиков не продают алмазы закупочным конторам, и, таким образом, в отношении них есть подозрения, что они продают алмазы с нарушением законодательства<sup>226</sup>.

### Незаконный оборот

225. Города в восточной части Камеруна, например Кензу, Батури и Бертуа, являются основными центрами незаконной торговли центральноафриканскими алмазами. В заключительном докладе Группы за 2015 год говорится о конфискации в апреле 2015 года 160 карат алмазов предположительно центральноафриканского происхождения (см. [S/2015/936](#), пункт 237). Эти алмазы находились у граждан Индии, Читана Балара и Рашиткумара Пателя, которым в мо-

<sup>224</sup> Available from [www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car](http://www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car).

<sup>225</sup> Подлинники экспортной и торговой документация Министерства шахт. Находятся на хранении в архиве Организации Объединенных Наций.

<sup>226</sup> Официальные данные о закупках и сбыте в отношении скупщиков в западном экономическом районе из архива Организацией Объединенных Наций.

мент конфискации помогал Абубакар Сидик, владелец семейной компании (закупочной конторы) «Этаблисман Сидик»<sup>227</sup>.

226. В декабре 2015 года Сидик получил сертификат Кимберлийского процесса на экспорт 146 карат алмазов в Соединенные Штаты, однако эта партия была возвращена отправителю и, в конечном итоге, экспортирована в Объединенные Арабские Эмираты. И в этом случае речь идет об алмазах сомнительного происхождения. Примечательно, что предполагаемый покупатель в Соединенных Штатах также имел индийские корни и, как и Балар, был ранее связан со скупщиком Исмаилом Силлой из Банги.

227. Экспорт Камеруна сократился с 2619 карат за первые десять месяцев 2015 года до 1494 карат за тот же период в 2016 году, а это говорит о том, что возможное незаконное проникновение алмазов из Центральноафриканской Республики в каналы законной торговли остается ограниченным<sup>228</sup>.

### **Влияние членов вооруженных групп в сфере торговли**

228. В 2016 году Нис Демованс, с июня 2015 года перешедший под командование Максима Мокома (см. приложение 7.2), снова получил лицензию частного старателя (см. приложение 7.3). По данным органов горного надзора в Берберати, после демобилизации он постоянно проживает в городе Берберати. Тем не менее начальник оперативного отдела Демованс считает, что он по-прежнему держит в своих руках соседнюю субпрефектуру Амада-Газа, где силы «Антибалаки» продолжают воевать с вооруженным ополчением фулани, в том числе за контроль над местами добычи полезных ископаемых<sup>229</sup>.

229. Ни один из активных членов «Антибалаки», ранее выявленных Группой в Берберати в 2015 году — Нис Демованс, Стив Приват Серегаса и Максимин Вобуаде (см. S/2015/936, пункт 224), — не фигурирует в деловой документации вышеупомянутых экспортеров.

### **Свобода передвижения**

230. Процесс возвращения мусульманских беженцев и вынужденных переселенцев в свои дома в западной части Центральноафриканской Республики, хотя и не без проблем, все же постепенно идет, но нередко это наблюдается только в таких крупных городах, как Берберати, Соссо-Накомбо, Карно и Нола.

231. В Берберати число агрессивных актов по отношению к мусульманам резко увеличилось в период столкновений между местным ополчением, действующим в квартале РК5 в Банги, и национальными силами безопасности, которые произошли в период с 20 по 25 июня 2016 года (см. приложение 7.4). По данным местных служб безопасности, события в Банги подтолкнули членов «Антибалаки» на путь активной борьбы с возвращением перемещенных лиц. Например, представитель мусульманских торговцев алмазами Харун Вазири, живущий в изгнании в Камеруне, подвергся физическому насилию, когда он

<sup>227</sup> Встреча с чиновником Министерства шахт и геологии в Яунде 28 апреля 2016 года; встреча с экономическим оператором в Яунде 27 апреля 2016 года.

<sup>228</sup> Официальные данные об экспорте Камеруна из архива Организации Объединенных Наций.

<sup>229</sup> Встреча с начальником оперативного отдела движения «Антибалака» Кемпо Падумом в Амада-Газе, Берберати 16 августа 2016 года.

пришел за консультацией в местные органы власти, чтобы помочь возвращению мусульманских беженцев. Местная жандармерия произвела арест Альбана Зендемона, считающегося основным зачинщиком преследований в течение этого периода, и, по сообщениям, тот признал, что некоторые скупщики алмазов платили ему за притеснение торговцев-мусульман<sup>230</sup>.

232. В этой связи по распоряжению министра внутренних дел был доставлен на допрос в Банги Хасан Фаваз, который, по мнению Группы, поддерживает связь с движением «Антибалака» (см. S/2015/936, пункт 228), однако государственный прокурор в Банги сообщил Группе, что у него нет оснований для выдачи ордера на арест<sup>231</sup>.

233. Члены «Антибалаки» также вымогают деньги у возвращенцев, предлагая им «услуги по обеспечению безопасности». Максимин Вобуаде сообщил Группе, что он работает с местным населением, выступая в защиту мусульманских торговцев, желающих приехать или вернуться в район добычи алмазов в окрестностях Баниа в субпрефектуре Берберати. Согласно сообщениям, Вобуаде и члены его группировки силой отобрали список возвращенцев, нуждающихся в гуманитарной помощи, который был подготовлен имамом. По словам Вобуаде, движение «Антибалака» должно контролировать процесс возвращения вынужденных переселенцев, чтобы закрыть дорогу назад сторонникам бывшей «Селеки».

234. 22 июня 2016 года в Соссо-Накомбо около 20 мусульманских репатриантов были вынуждены либо бежать в Берберати, либо возвратиться в Камерун после нападения на горняка-мусульманина, который в апреле 2016 года вернулся на основной рудник «Арабийе», положившись на заверения лидера местной группировки «Антибалаки» Крепена Мессамбы, также известного как «генерал Дейл» (см. также S/2015/936, пункт 223). Сотрудники местной жандармерии сообщили Группе, что они знают личность и местонахождение нападавшего, но что им не хватает людей и они слишком плохо оснащены, чтобы произвести арест.

235. В Карно 20 и 21 июня 2016 года произошло несколько инцидентов. Боевики «Антибалаки» разграбили пять домов мусульман. Один дом был сожжен, с помощью мачете был убит мусульманин и, по меньшей мере, 20 мирных жителей-мусульман получили ранения<sup>232</sup>.

236. Несмотря на то, что экономическая деятельность в этом районе, видимо, начинает восстанавливаться, отчасти благодаря медленному, но неуклонному возвращению мусульманских скупщиков алмазов, мирное сосуществование в Карно остается нестабильным, и несколько соседних районов до сих пор считаются небезопасными для возвращения мусульман (см. приложение 7.5)<sup>233</sup>. Большинство из 170 вынужденных переселенцев-мусульман, по-прежнему живущих на территории церкви в Карно (для сравнения, в 2015 году их было 554 человека), составляют приезжие.

<sup>230</sup> Встреча с офицером жандармерии в Берберати 18 августа 2016 года.

<sup>231</sup> Встреча с государственным прокурором в Банги 20 августа 2016 года.

<sup>232</sup> Конфиденциальное сообщение от 22 июня 2016 года.

<sup>233</sup> Встреча с представителем вынужденных переселенцев-мусульман в Карно 31 августа 2016 года.

237. События в Банги в начале октября 2016 года не вызвали настолько негативную реакцию на возвращение мусульман в Берберати, Соссо-Накомбо и Карно, как события, имевшие место в конце июня 2016 года. Тем не менее боевики «Антибалаки», как утверждается, готовились совершить нападение на мусульманское население в Ноле<sup>234</sup>. Согласно сообщением, 9 октября в результате действий МИНУСКА нападавшие были разогнаны и несколько человек из их числа были арестованы<sup>235</sup>.

238. Вышеприведенные примеры показывают, что для возвращающихся мусульман обстановка остается беспокойной в силу скрытого присутствия «Антибалаки», которая может внезапно снова перейти к активным действиям. Эти примеры также свидетельствуют о необходимости присутствия международных и национальных сил безопасности для реагирования на такие инциденты, равно как и распространения такого присутствия за пределами крупных городов, чтобы создать условия для возвращения вынужденных переселенцев и беженцев в эти районы. Несмотря на то, что в предполагаемых местах размещения вынужденных переселенцев нет или почти нет боевиков, возвращение в такие небольшие горняцкие города, как Бания и Нандобо, все еще имеет скромные масштабы.

### VIII. Рекомендации

239. Группа рекомендует Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией [2127 \(2013\)](#) по Центральноафриканской Республике:

а) призвать Совет Безопасности рассмотреть при следующем продлении мандата МИНУСКА вопрос о создании рабочей группы по эмбарго на поставки оружия, так как это может подготовить почву для создания небольшого подразделения по вопросам оружейного эмбарго МИНУСКА в целях обеспечения координации усилий Миссии по осуществлению эмбарго на поставки оружия<sup>236</sup>;

б) рекомендовать национальным силам безопасности и силам обороны Центральноафриканской Республики, при возможной поддержке со стороны МИНУСКА, активизировать речное патрулирование в Банги, Мобайе и других населенных пунктах вверх по течению, закрыть незаконные контрольно-пропускные пункты и проводить досмотр оружия;

с) призвать государства — члены Центральноафриканского экономического и валютного сообщества и все государства — члены Организации Объединенных Наций использовать механизмы применения изъятий и процедуры

<sup>234</sup> Конфиденциальное сообщение от 13 октября 2016 года.

<sup>235</sup> Конфиденциальное сообщение от 10 октября 2016 года.

<sup>236</sup> В своем докладе о возможном преобразовании Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР) (см. [S/2014/142](#), пункт 78) Генеральный секретарь рекомендовал создать в рамках предлагаемой операции по поддержанию мира (МИНУСКА) небольшое подразделение по вопросам эмбарго, «в состав которого вошли бы эксперты по оружию, природным ресурсам и работе таможенных служб и которое занималось бы оказанием поддержки группе экспертов в деятельности по контролю за соблюдением санкций» и оказывало бы консультативную помощь его Специальному представителю.



уведомления во исполнение резолюции 2262 (2016) Совета Безопасности до начала деятельности по обучению элементов национальных сил безопасности и обороны Центральноафриканской Республики или оказанию им иного содействия;

d) рекомендовать властям Центральноафриканской Республики, в сотрудничестве с МИНУСКА и Миссией Европейского союза по подготовке армии в Центральноафриканской Республике, обеспечивать равные возможности для членов вооруженных групп, будь-то «Антибалака» или бывшая «Селека», в процессе отбора демобилизованных членов для службы в составе национальных сил безопасности и обороны;

e) напомнить властям Центральноафриканской Республики, что, по смыслу пункта 13(g) резолюции 2262 (2016) должностные лица, несущие ответственность за прием включенных в санкционный перечень лиц на службу в национальные силы безопасности и обороны, действуют в нарушение режима санкций;

f) рекомендовать органам горного надзора в Центральноафриканской Республике, в сотрудничестве с полицией, жандармерией и органами юстиции, тщательно проверять скупщиков алмазов при рассмотрении их заявок на получение лицензии в соответствии с горным кодексом 2009 года;

g) призвать канцелярию обвинителя Специального уголовного суда по Центральноафриканской Республике рассмотреть вопрос о расследовании возможных военных преступлений и преступлений против человечности, совершенных физическими и юридическими лицами, включенными в санкционный перечень Комитета, а также упомянутых в докладах Группы;

h) призвать власти Центральноафриканской Республики провести оперативное, эффективное, независимое и беспристрастное расследование и судебное разбирательство в отношении лиц, которые совершили серьезные противоправные деяния, включая нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права; и принять все разумные правовые меры для принятия решений, в том числе постановлений и приговоров, соразмерных и адекватных тяжести совершенных преступлений.



**Annexes to the final report of the Panel of Experts on  
the Central African Republic extended pursuant to  
Security Council resolution 2262 (2016)**

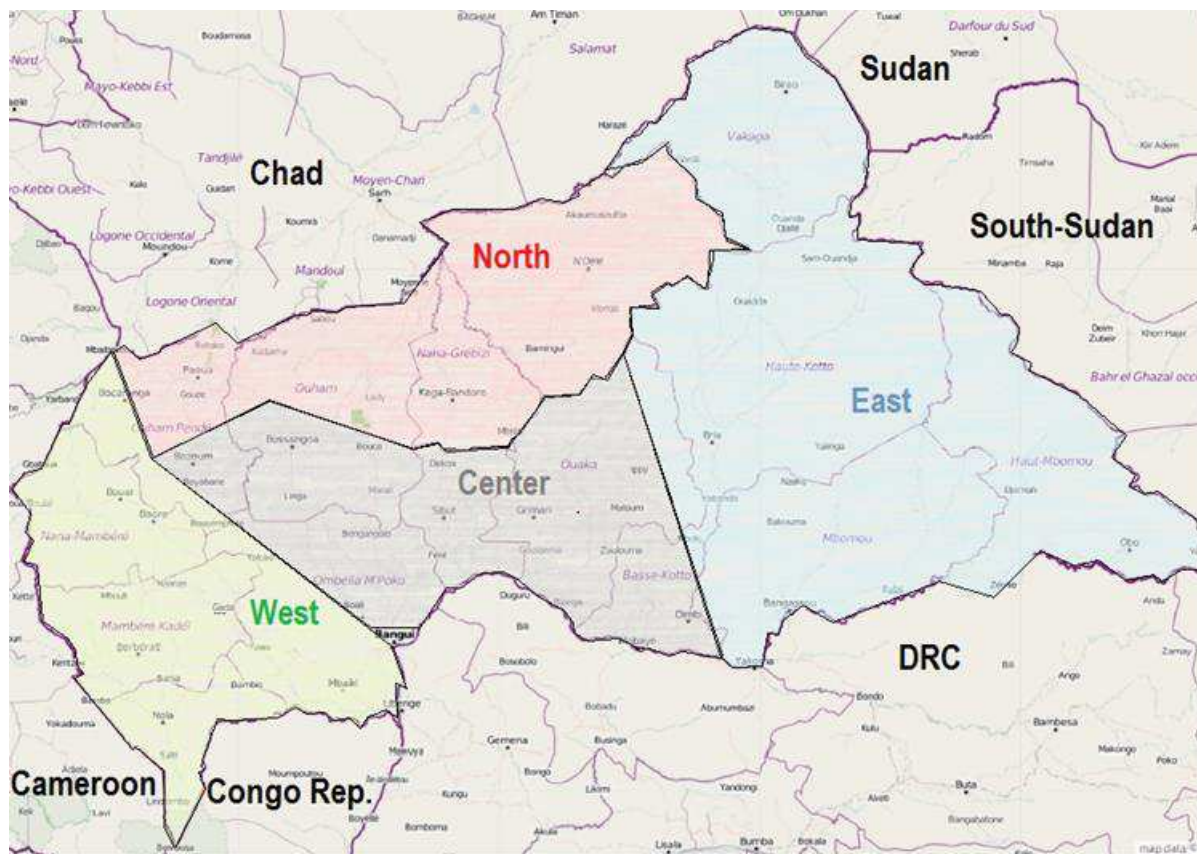
**Contents**

|                                                                                                    |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Annex 1.1: Map of regions of Central African Republic.....                                         | 69  |
| Annex 1.2: Table of correspondence sent and received by the Panel .....                            | 70  |
| Annex 2.1: Letter from local authorities in Chad. ....                                             | 72  |
| Annex 2.2: Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko airport .....                        | 74  |
| Annex 2.3: Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli.....                             | 75  |
| Annex 2.4: Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on<br>DDRR. .... | 76  |
| Annex 2.5: MPC Communiqué of 5 August 2016.....                                                    | 80  |
| Annex 2.6: Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom .....                                        | 82  |
| Annex 2.7: FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and<br>“Séléka Rénovée” .....          | 84  |
| Annex 2.8: Letter dated 28 May 2016 from ex-Séléka General Younous.....                            | 88  |
| Annex 2.9: List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence .....                         | 90  |
| Annex 2.10: Decree on the reintegration of FACA soldiers.....                                      | 97  |
| Annex 2.11: UPC and MPC proposals on the reform of the army .....                                  | 99  |
| Annex 2.12: Cancellation of Maxime Mokom’s appointment in the Police .....                         | 106 |
| Annex 2.13: Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeal Court in Bangui ....                | 108 |
| Annex 2.14: Incidents against humanitarian personnel in 2016 .....                                 | 110 |
| Annex 2.15: Incidents against peacekeepers in 2016 .....                                           | 111 |
| Annex 2.16: Eugène Ngaïkosset’s bank statement .....                                               | 112 |
| Annex 3.1: Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani’s<br>convoy.....           | 114 |
| Annex 3.2: Grave of ex-Séléka fighter executed by anti-balaka elements .....                       | 115 |

|                                                                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Annex 3.3: MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani.....                   | 116 |
| Annex 3.4: PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force” .....                                                                                  | 118 |
| Annex 3.5: FACA Major and former bodyguard of Transitional President shot and killed in Bangui. ....                                                     | 121 |
| Annex 3.6: Public communiqué issued on 4 October 2016 by the <i>Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique</i> (COMUC).....               | 122 |
| Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.....                                                                                                              | 123 |
| Annex 3.8: Map of Bangui indicating irregular FACA units deployed in Bangui. ....                                                                        | 128 |
| Annex 3.9: Authorization for FACA deployment. ....                                                                                                       | 129 |
| Annex 3.10: List of weapons officially in possession of Alfred Yékatom .....                                                                             | 130 |
| Annex 3.11: Official letter sent to Alfred Yékatom on 21 July 2016.....                                                                                  | 132 |
| Annex 3.12: Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Yékatom in Pissa . ....  | 133 |
| Annex 3.13: Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Yékatom.....                                                                           | 134 |
| Annex 3.14: Gervais Lakosso’s letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDRR, SSR and reconciliation..... | 135 |
| Annex 3.15: Lakosso’s anti-MINUSCA petition.....                                                                                                         | 136 |
| Annex 3.16: Gold sale and purchase agreement entered by Abdoulaye Hissène.....                                                                           | 137 |
| Annex 3.17: Document signed by Abdoulaye Hissène .....                                                                                                   | 139 |
| Annex 4.1: UPC dissidents’ communiqué dated 30 June 2016 .....                                                                                           | 140 |
| Annex 4.2: 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp.....                                                               | 141 |
| Annex 4.3: List of the R4 Vector assault rifles.....                                                                                                     | 142 |
| Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages. ....                                                                                            | 144 |
| Annex 4.5: Communication dated 29 August 2016 from Gaëtan Bouadé . ....                                                                                  | 145 |
| Annex 4.6: Gaëtan Bouadé’s weapons to be handed over to MINUSCA .....                                                                                    | 147 |
| Annex 4.7: Declaration dated 4 August 2016 on the creation of the MRDP.....                                                                              | 148 |

|                                                                                                        |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Annex 4.8: Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016 .....                                          | 151 |
| Annex 4.9: Newly manufactured artisanal hunting rifle.....                                             | 154 |
| Annex 4.10: Hunting ammunition .....                                                                   | 155 |
| Annex 4.11: Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River.....                                 | 156 |
| Annex 4.12: Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders..... | 158 |
| Annex 5.1: Letter from the Civil Society Forum requesting support .....                                | 160 |
| Annex 5.2: “Bria declaration” dated 19 October 2016 .....                                              | 161 |
| Annex 5.3: Explanatory statement issued in advance of the Bria General Assembly....                    | 164 |
| Annex 5.4: New FPRC structure .....                                                                    | 171 |
| Annex 5.5: LRA violence against civilians. ....                                                        | 174 |
| Annex 5.6: Doctor Achaye’s elements and structure.....                                                 | 175 |
| Annex 5.7: Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project.....                                | 177 |
| Annex 6.1: Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic.....   | 178 |
| Annex 6.2: MPC and RJ fighters .....                                                                   | 180 |
| Annex 6.3: Arrest warrants against Colonel Luther (RJ) .....                                           | 182 |
| Annex 6.4: Destitution of Armel Sayo as RJ’s President .....                                           | 183 |
| Annex 6.5: RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016 .....                            | 185 |
| Annex 6.6: Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga.....                                    | 187 |
| Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP).....                                                              | 188 |
| Annex 7.1: Retour Réclamation et Réhabilitation (3R).....                                              | 189 |
| Annex 7.2: Anti-balaka list of coordinators.....                                                       | 191 |
| Annex 7.3: Nice Demowance proof of payment for his artisanal mining license. ....                      | 192 |
| Annex 7.4: Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR. ....     | 193 |
| Annex 7.5: IDP at Carnot’s Church.....                                                                 | 195 |

**Annex 1.1:** Map of regions of Central African Republic defined by the Panel for the purpose of organising its reports, based on OpenStreetMap.<sup>1</sup>



<sup>1</sup> <https://www.openstreetmap.org>

**Annex 1.2:** Table of correspondence sent and received by the Panel from 25 February to 29 October 2016

| Country/Entity                | Number of letters sent | Information fully supplied | Information partially supplied | No answer/ Information not supplied | Pending |
|-------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---------|
| <b>Aljeel Aljadeed</b>        | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>ARMSCOR</b>                | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>Beltechexport</b>          | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>BPMC</b>                   | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>BSIC</b>                   | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>CBCA</b>                   | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>Cameroon</b>               | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>CAR</b>                    | 4                      |                            |                                | 4                                   |         |
| <b>Carter-Ruck Solicitors</b> | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>Chad</b>                   | 2                      |                            | 1                              | 1                                   |         |
| <b>Congo</b>                  | 3                      |                            |                                | 1                                   | 2       |
| <b>Deenar Travels</b>         | 1                      |                            | 1                              |                                     |         |
| <b>DRC</b>                    | 2                      |                            |                                | 2                                   |         |
| <b>DU</b>                     | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>ECCAS</b>                  | 1                      |                            |                                |                                     | 1       |
| <b>Ecobank</b>                | 2                      | 2                          |                                |                                     |         |
| <b>Ethiopia</b>               | 3                      | 2                          |                                |                                     | 1       |
| <b>Israel</b>                 | 2                      |                            | 1                              |                                     | 1       |
| <b>Liechtenstein</b>          | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>Marlink</b>                | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>Ozkursan</b>               | 1                      |                            |                                |                                     | 1       |
| <b>Ooredoo</b>                | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>Poland</b>                 | 1                      | 1                          |                                |                                     |         |
| <b>Qatar</b>                  | 1                      |                            |                                |                                     | 1       |
| <b>Rwanda</b>                 | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |
| <b>South Africa</b>           | 2                      | 1                          |                                | 1                                   |         |
| <b>Sudan</b>                  | 2                      | 2                          |                                |                                     |         |
| <b>Switzerland</b>            | 1                      |                            |                                |                                     | 1       |
| <b>Thuraya Kuwait</b>         | 1                      |                            |                                | 1                                   |         |

---

|                        |   |   |  |   |   |
|------------------------|---|---|--|---|---|
| <b>UAE</b>             | 3 | 1 |  | 2 |   |
| <b>Uganda</b>          | 1 | 1 |  |   |   |
| <b>UNDP</b>            | 1 | 1 |  |   |   |
| <b>USA<sup>2</sup></b> | 1 |   |  |   | 1 |

---

<sup>2</sup> Deadline for reply is following the submission of the Panel's final report to the Committee.

**Annex 2.1:** Letter from local authorities in Chad informing their Central African counterparts about incursions of armed men. Document obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

REPUBLIQUE DU TCHAD  
MINISTERE DE L'ADMINISTRATION  
DU TERRITOIRE ET DE LA GOUVERNANCE  
LOCALE  
REGION DU MANDOUL  
DEPARTEMENT DU BAHR-SARA  
SECRETARIAT GENERAL

Unité – Travail – Progrès

Mofssala, le 16 Septembre 2016

N° 083 /MATGL/RMDL/DBS/SG/2016

Préfet du Département  
du Bahr-Sara

**Objet :** *Arrêt des incursions des hommes armés en  
en provenance des territoires centrafricains dans  
le Département du Bahr-Sara au Tchad.*



aux autorités administratives et militaires  
des circonscriptions administratives de la  
RCA frontalières du Département du Bahr-  
Sara au Tchad.

Mesdames et Messieurs,

Il nous a été donné de constater avec regret et amertume que depuis quelques mois les hommes armés en provenance de la République Centrafricaine font des incursions répétées dans les Villages du Département du Bahr-Sara en territoire tchadien, dans le but d'enlever les bœufs et autres biens des paisibles citoyens en direction de la RCA.

Aussi, il conviendrait de rappeler que ces incursions foulent énormément aux pieds le caractère sacré du principe de l'inviolabilité des frontières tracées par la colonisation, mettant en péril la quiétude de nos concitoyens épris de paix et de développement socio-économique.

Nous référant aux nombreux accords de coopérations entre le Tchad et la RCA sur les principes d'égalité, d'intérêts réciproques, du respect mutuel et de la souveraineté nationale, de l'intégrité territoriale et de la non-ingérence signés par les plus hautes autorités des deux Etats.

Nous avons l'honneur de vous demander d'user de tous les pouvoirs qui vous sont conférés pour mettre définitivement fin à ces actions organisées par vos compatriotes et punies par les Lois Pénales Internationales.

Si les raisons évoquées ci-dessus et la demande qui précède vous paraissent fondées et acceptables, nous vous prions d'affirmer votre opposition

totale à ces pratiques fondées sur les infractions qui violent les principes des droits de l'homme tels que définis par la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des peuples de 1981.

Par conséquent, au cas où les éléments en provenance de la RCA supposés être sous vos contrôles mettent en péril l'ordre public et la sécurité des personnes et des biens dans le Département du Bahr-Sara dont nous avons la lourde responsabilité de veiller à sa sécurité, nous nous verrons dans l'obligation d'ordonner aux forces chargées du maintien de l'ordre et de la sécurité implantées dans notre Département relevant de notre autorité **d'user du droit de poursuite reconnu par la communauté internationale** pour attaquer et sévèrement punir sur le territoire centrafricain les auteurs et complices des infractions causées sur le territoire tchadien.

Pour preuve, nous citons la dernière incursion sur notre territoire de dix (10) éléments armés de la R.A.J dans le Village MAINENE, Canton Gon à 2 h 34 mn du matin, le 06 Septembre 2016. Cette incursion s'est soldée par l'enlèvement de deux (2) bœufs en direction du Village BARA, Canton MADJIKOULOU, Sous-préfecture de MARKOUNDA avant d'être restitués aux propriétaires suite aux démarches entreprises entre les Autorités de MADJIKOULOU et nous même, le 09 Septembre 2016.

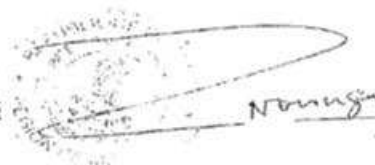
Afin d'éviter d'innombrables conséquences désastreuses et fatales qui en découleront, suite aux actions de poursuites sur votre territoire des potentiels auteurs de troubles par nos forces de défense et de sécurité et la nécessité impérieuse de protéger les relations légendaires et fraternelles, qui existent entre nos deux Etats, nous vous prions de tout faire de ce qui relève de vos pouvoirs pour arrêter définitivement les incursions des hommes armés en provenance de la RCA sur notre territoire.

Veuillez agréer, Mesdames et Messieurs les autorités Administratives et militaires, les assurances de notre parfaite considération.

Le Préfet

#### Ampliations

- Gouverneur de la Région du Mandoul.....1
- MATGL.....1
- Commandant du Groupement Mobile d'Intervention.....1
- M. SAYO, Responsable du R.A.J à Bangui.....1
- Archives.....2



NAMBATINGUE NOUNGA



**Annex 2.2:** Arrival of Freddy Libeba Baongoli at Bangui M’Poko Airport on 5 July 2016. Photo obtained by the Panel on 13 August 2016 from a confidential source.



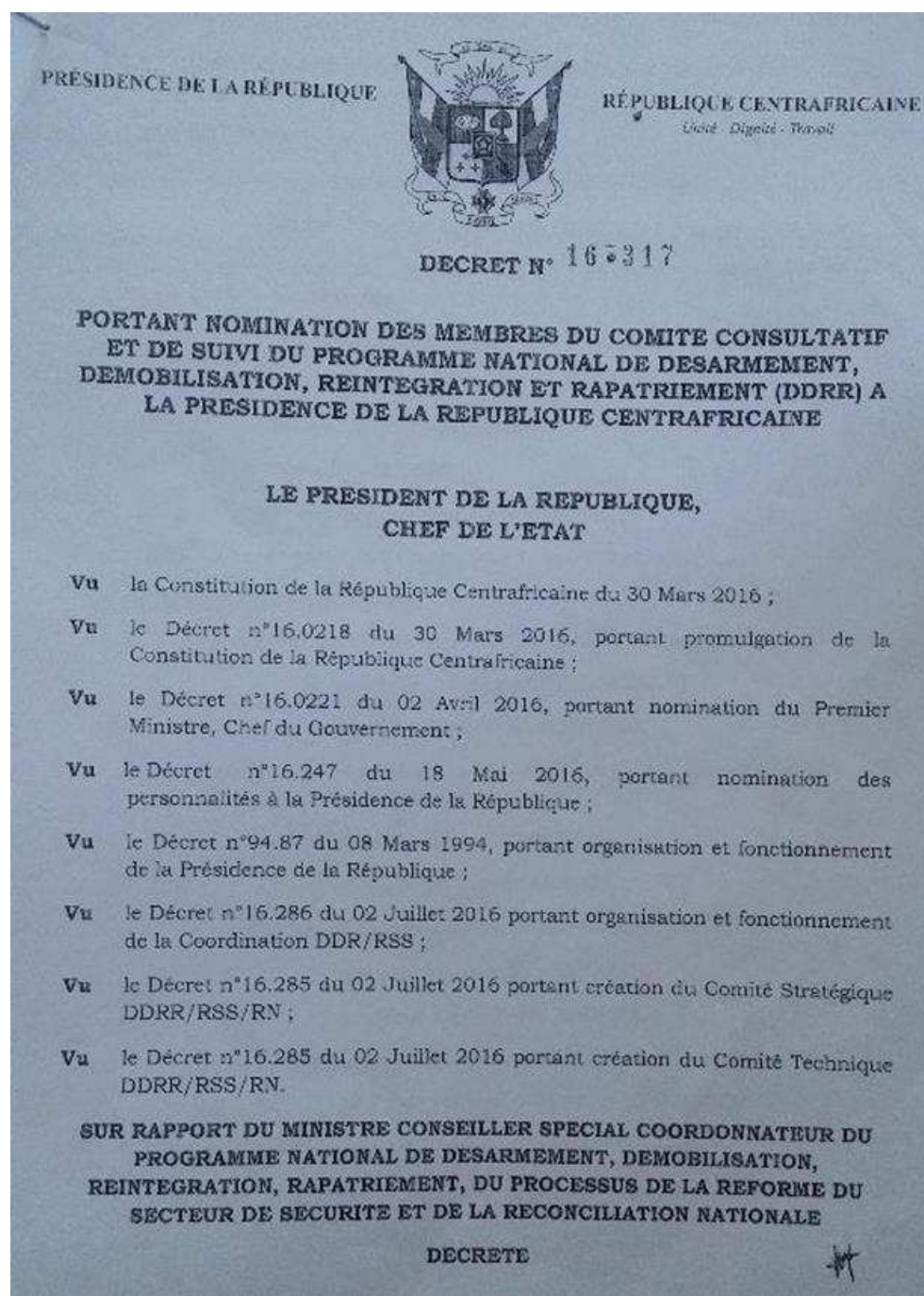
**Annex 2.3:** Screenshot of a video posted by Freddy Libeba Baongoli on his Facebook page.<sup>3</sup>



<sup>3</sup> Available from <https://www.facebook.com/freddy.libebabaongoli.1/videos/pcb.212347522529943/212330915864937/?type=3&theater>

**Annex 2.4: Participation of armed groups in the Advisory and Monitoring Committee on DDRR.**

Decree on armed groups' representatives to the Advisory and Monitoring Committee on DDRR. Document obtained by the Panel on 21 October 2016 from the Special Coordinator on DDRR, SSR and National Reconciliation.





**Article. 1<sup>er</sup>** : Sont nommés membres du Comité Consultatif et de Suivi du DDRR les personnalités dont les noms suivent :

**A- Partie Nationale :**

- Représentant du Ministère de la Défense Nationale :
  - o Madame Solange **MARADAS NADO**.
- Représentant du Ministère de la Sécurité, de l'Immigration et l'Administration du territoire :
  - o Lieutenant-Colonel **Roger KOY KOUASSI**
- Représentants de la société civile :
  - o Maître Hyacinte **GBEGBIA**
  - o Gervais **LAKOSSO**.
- Un Représentant de l'Assemblée Nationale.
- Trois Représentants de la plate-forme religieuse.

**B- Groupes politico-militaires :**

- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** :
  - Capitaine Charles **NGREMANGOU**.
  - Monsieur Dieudonné **NDOMATE**.
- Deux (02) représentants du Rassemblement Patriotique pour le Renouveau de la Centrafrique (**RPRC**) :
  - Monsieur Mahamat **ABRASS**.
  - Monsieur Al bachar **FADOUL**.
- Deux(02) représentants de l'Unité du Peuple Centrafricain(**UPC**) :
  - Monsieur Hassan **BOUBA ALI**.
  - Monsieur Souleymane **DAOUDA**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines (**UFR**) :
  - Monsieur Philippe **WAGRAMALET NDOTO**.
  - Monsieur Augustin **ALDAM**.
- Deux (02) représentants l'Union des Forces Républicaines Fondamentales (**UFRF**)

- Monsieur **Dieu Bénit Christian GBEYA KIKOBET.**
- Monsieur Maxime **MBAINANI.**
- Deux (02) représentants de la Séléka-Rénouée :
  - Monsieur Ferdinand **NDJERAYOM.**
  - Monsieur **ALI ISSAKA.**
- Deux (02) représentants du Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice (MLCJ) :
  - Monsieur Nordine **MAHALBA.**
  - Monsieur Christian **ANGALAKA.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) :
  - Monsieur Jonathan **BOLMBAYE.**
  - Monsieur Bienvenu **KANKOU.**
- Deux représentants du Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC) :
  - Monsieur Marcel **BAGAZA.**
  - Monsieur Jean Rock **SOBI.**
- Deux (02) représentants de la Révolution Justice (RJ) : aile Belangua :
  - Monsieur Laboss **PASSI INGAM.**
  - Monsieur Jean Bernard **ALLAH-TO.**
- Deux (02) représentants du Mouvement Patriotique de Centrafrique (MPC) :
  - Général Abdel Karim **MOUSSA ;**
  - Monsieur Ghislain **BRIA.**
- Deux (02) représentants du Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (**FPRC**).
- Deux (02) représentants de la Coordination des **Anti-balaka** ; aile MOKOM Maxime.
- Deux (02) représentants du mouvement **3R** (Réclamations, Réhabilitation et Retour).

**C- Personnes ressources :**

- Monsieur **KOKATET** Joachim
- Monsieur **Abdel Kader KALIL**
- Monsieur **HOUSSENI BIBOUBA WAZIRI**
- Monsieur Abdoulaye **CHAIBOU**.

**D- Communauté Internationale :**

- Un représentant de la MINUSCA ;
- Un représentant de l'Union Africaine ;
- Un représentant de l'EUTM
- Un représentant de l'Union Européenne.
- Un représentant de la Banque Mondiale.

**Article 2 :** Le présent décret qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera publié et communiqué au Journal Officiel.

Fait à Bangui le

24 AOÛT 2016

Le Président de la République,  
Chef de l'Etat



**Pr. Faustin Archange TOUADERA**

To appease tensions within MLCJ and MPC regarding participants in the Advisory and Monitoring Committee's work, additional representatives were accepted during the meeting of 12 October. For MPC, in addition to the two Bangui-based representatives (General Abdel Kader Moussa and Ghislain Bria), a third representative from Kaga-Bandoro attended, ie. Adam Somate. For MLCJ, the MLCJ president Toumou Deya, unhappy with the representatives designated, was also allowed to participate in the meeting. All groups' leaders were invited to participate in the 12 October meeting. A few did, including Mohamed Moussa Dhaffane (Séléka Rénovée), Patrice-Edouard Ngaïssona (anti-balaka) and Armel Sayo (RJ).



**Annex 2.5:** MPC Communiqué of 5 August 2016 on the failed meeting between the President and ex-Séléka factions in Kaga-Bandoro and on MPC's position on DDRR. Document obtained by the Panel on 15 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR  
LE CENTRAFRICAINE (MPC)  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE  
\*\*\*\*\*  
BUREAU EXECUTIF NATIONAL  
\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT GENERAL  
\*\*\*\*\*  
N° 052 /MPC/ PR/ BE/ SG / 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
\*\*\*\*\*  
Unité – Dignité – Travail  
\*\*\*\*\*

**COMMUNIQUE DE PRESSE RELATIF AU PASSAGE A KAGA-BANDORO DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET CHEF DE L'ETAT CENTRAFRICAIN, SON EXCELLENCE M. FAUSTIN ARCHANGE TOUADERA**

Le passage du Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, **Son Excellence Faustin Archange TOUADERA, le 04 aout 2016 à Kaga-Bandoro** nous a laissé un sentiment d'indignation et de frustration totale. En effet, bien avant son arrivée, la Minusca et nous avons travaillé pour que cette venue du Président à Kaga-Bandoro soit un succès tant en terme d'accueil que de concertation. Nous avons en outre cru que ce déplacement sur Kaga-Bandoro devra être une réelle occasion d'échanger avec celui-ci, de mettre en place un canal de communication et de pouvoir relancer l'engrenage plus que jamais rouillé du dialogue et de la concertation.

De ce fait, nous avons décidés de présenter une équipe à la hauteur de la rencontre. Cette délégation sensée le rencontrer était constituée du bureau politique (trois personnes<sup>1</sup>) et du bureau militaire (deux personnes<sup>2</sup>). Mais malheureusement, le jour de la rencontre, une fois que nous avons franchi la cour préfectorale (lieu de la rencontre), le Bataillon Pakistanais nous stoppa derechef et nous signifia qu'il avait reçu instruction ferme (de la part du service protocolaire) de ne pas laissez-passer les hommes en treillis. **Malgré nos moult efforts d'explication de l'importance que revêt la rencontre, il nous avait signifié une fin de non-recevoir et nous renvoya sans autre formule. De ce fait, nous étions obligés de rebrousser chemin.**

<sup>1</sup> Les membres du bureau politique étaient habillés en tenues de villes.

<sup>2</sup> Comme il est de coutume dans toute armée du monde, les deux membres du bureau militaire qui étaient des militaires de la république étaient habillés en treillis militaires.

En dépit de cet incident malheureux, nous, **membres et sympathisants du MPC** (Mouvement Patriotique pour le Centrafrique), continuons de croire à la sortie négociée de la crise et réaffirmons notre entière disponibilité pour « **le dialogue et la concertation** » car la paix véritable ne s'installera en République Centrafrique que par « **le dialogue et le compromis** ». En effet, dans une situation post-crise comme la nôtre, toute politique de fermeté absolue (aussi souhaitée soit-elle par les uns) est contre-productive et ne fera que retarder le processus de normalisation et de stabilisation du pays.

*Par conséquent, il semble logique et nécessaire de mettre en place un cadre de discussion nationale (une médiation nationale ou internationale) qui pourra faciliter la réduction des incompréhensions et la ratification d'un « **Accord Politique Global Inclusif** ». Seule la ratification de ce dernier qui pourra répondre efficacement et durablement aux racines des maux de la société centrafricaine (le mépris de l'autre, l'oppression, la marginalisation et l'exclusion). Tant que ceux-ci ne sont pas extirpés, toute tentative de façade tentant à embaumer le mal-centrafricain ne sera que vaine entreprise. Il est donc plus que jamais nécessaire de régler le problème de fond de la crise centrafricaine avant d'engager tout processus de DDRR (aussi nécessaire soit-il).*

Fait à Kaga-Bandoro, le 05 août 2016  
**Le Président Exécutif du MPC**

  
**M. Elbachar IDRISS AHMED**  
 Economiste - Consultant  
 Tel: (+236) 75559292/ 77668471

Email: [aalwadabi@gmail.com](mailto:aalwadabi@gmail.com)  
[idrissahmed@hotmail.com](mailto:idrissahmed@hotmail.com)

**AMPLIATION:**

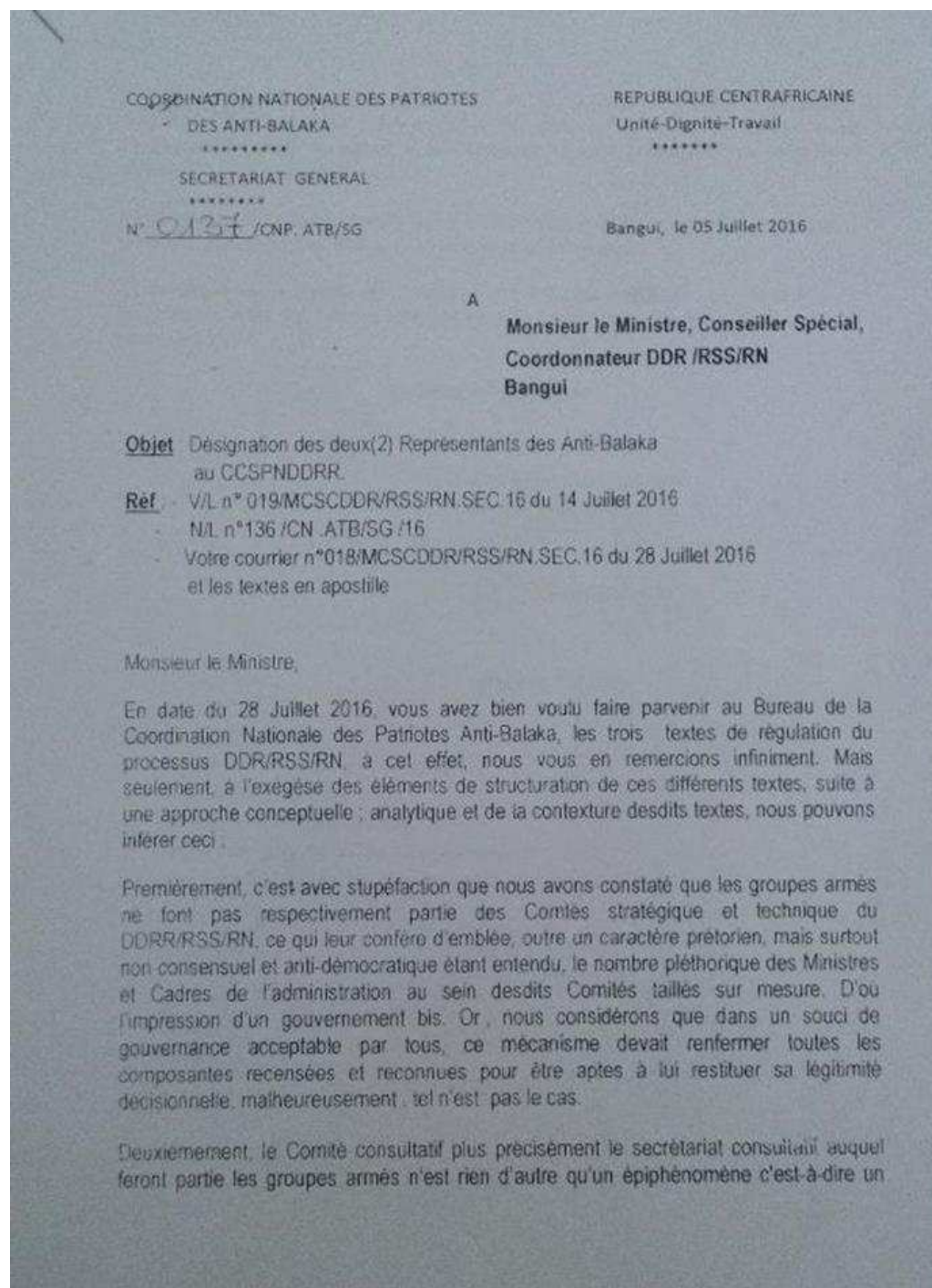
- Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la Stabilisation de la Centrafrique (MINUSCA),
- Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC),
- Médiation Nationale et Internationale,
- Ambassade de France à Bangui,
- Ambassade des Etats- Unis d'Amérique à Bangui,
- Ambassade de Chine à Bangui,
- Représentation de l'Union Européenne (UE) à Bangui,
- Représentation de l'Union Africaine (UA) à Bangui,
- Présidence de la République et Primature,
- Presse Nationale et Internationale,
- Archives.

Page 2 sur 2





**Annex 2.6:** Letter dated 5 July 2016 from Maxime Mokom on the non-participation of his group in the Advisory and Monitoring Committee on DDR. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from Maxime Mokom.



organe virtuel sans importance et dépourvu de tout pouvoir de décision. Pire, aucun mécanisme d'arbitrage n'est prévu en cas de mutabilité ou de divergence de vues entre d'une part le Comité consultatif et le Comité stratégique, d'autre part, le Secrétariat consultatif et le Secrétariat technique.

En définitive, ces différents textes sont à la fois anti-démocratiques et non consensuels, tant dans leur conception de base, leur nature et leur texture.

En conséquence, la Coordination Nationale des Patriotes Anti-Balaka ; au regard de ce qui précède, émet des lourdes réserves quant à l'envoi de ses représentants en l'état actuel des textes.

Considération Distinguée

Le Coordonnateur National des  
Patriotes Anti-Balaka



**Maxime MOKOM**

**Copie :**

- S.E Monsieur le Président de la République,
- Chef de l'Etat ;
- Monsieur le Président de l'Assemblée Nationale ;
- Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;
- Monsieur le Représentant spécial du Secrétaire Général des Nations-Unies ;
- l'UE ;
- MINUSCA ;
- CEEAC ;
- l'UA ;
- CEMAC ;
- Chrono ;

**Annex 2.7:** FACA soldiers in ex-Séléka groups – cases of MPC and “Séléka Rénovée”. List of FACA members in MPC (not dated). Document obtained by the Panel on 1 July 2016 from a confidential source.

*Handwritten: nfe*

**LISTE DES ELEMENTS FACA**

| N°  | Grade              | Nom et prenom                 | Matricule   |
|-----|--------------------|-------------------------------|-------------|
| 1.  | S.Lt               | ALI Issaka                    | 2003-2-1514 |
| 2.  | S.Lt               | YOUNOUS Moussa                | 2003-2-1507 |
| 3.  | S.Lt               | SOUMAINE Mahamat              | 2003-2-1509 |
| 4.  | Ad. Chef           | IBRAHIM Djabora               | 2003-2-1555 |
| 5.  | Adj.               | FAISSAL Mahamat Hassaballah   | 2004-1-1216 |
| 6.  | Adj.               | HISSENE Adam                  | 2003-2-1552 |
| 7.  | Sergent            | MOUCTAR Younous Tidjani       | 2004-1-1495 |
| 8.  | C.Chef             | HISSENE Khalih                | 2003-2-1274 |
| 9.  | C.Chef             | IBRAHIM Zakaria               | 2003-2-1284 |
| 10. | C.Chef             | ADOUM Abdallah Moussa         | 2004-1-1014 |
| 11. | C.Chef             | ABAKAR Makadji Abdou          | 2004-1-1451 |
| 12. | C.Chef             | MAHAMAT Idris                 | 2003-2-1332 |
| 13. | C.Chef             | ADOUM Ibrahim                 | 2004-1-1291 |
| 14. | C.Chef             | MAHAMAT Sam-sam Hamid         | 2003-2-1331 |
| 15. | Caporal            | MAMOUUD Ibrahim Adef          | 2004-1-1946 |
| 16. | Cap.               | ABDEL SAMAT Hamat Seid        | 2004-1-1926 |
| 17. | Cap.               | MOUSSA Waid                   | 2004-1-1561 |
| 18. | Cap.               | MAHAMAT Abdel-Karim           | 2004-1-1420 |
| 19. | Cap.               | ISSA Ayato                    | 2003-2-1786 |
| 20. | Cap.               | ABDEL Karim Dougous Hissene   | 2004-1-1873 |
| 21. | Cap.               | ADAM Hissene Abdel Karim      | 2004-1-1219 |
| 22. | Cap.               | ABDALLA Issa Djibrine         | 2004-1-1523 |
| 23. | Cap.               | YASSIR Adam                   | 2004-1-1683 |
| 24. | 2°CI               | MAHAMAT Issa                  | 2003-2-1326 |
| 25. | 2°CI               | HISSENE Djibrine              | 2004-1-1124 |
| 26. | 2°CI               | ABDRAMANE Ahmat               | 2004-1-1435 |
| 27. | 2°CI               | DJIBRINE Dagachene            | 2004-1-1513 |
| 28. | 2°CI               | HASSANE Abdramane Younous     | 2004-1-1546 |
| 29. | 2°CI               | MOUSSA Issa                   | 2009-2-1948 |
| 30. | 2°CI               | HASSANE Noh                   | 2004-1-1686 |
| 31. | 2°CI               | IDRIS Djibrine                | 2003-2-1988 |
| 32. | 2°CI               | MAHAMAT Abdel-Karim           | 2004-1-1142 |
| 33. | 2°CI               | AHMAT Yacoub                  | 2003-2-1269 |
| 34. | 2°CI               | HAMAT Idris Salet             | 2004-1-1437 |
| 35. | 2°CI               | ABAKAR ABakoura               | 2004-1-1084 |
| 36. | 2°CI               | MAHAMAT SALEH Yousseuf Bourma | 2004-1-1509 |
| 37. | 2°CI               | MAMADOU Seldou                | 2004-1-1668 |
| 38. | 2°CI               | MOUSSA Adam Issa              | 2004-1-1015 |
| 39. | 2°CI               | DJIDA Mahamat                 | 2003-2-1226 |
| 40. | 2°CI               | DIAMAL Abdel Nassir           | 2003-2-1228 |
| 41. | 2°CI               | BAHIM Abakar Ramadan          | 2004-1-1230 |
| 42. | 2°CI               | ABDALLA Tibek Alkinine        | 2004-1-1237 |
| 43. | 2°CI               | YOUSSEUF Yousseuf Abkar       | 2004-1-1221 |
| 44. | 2°CI               | MAHAMAT Yassin Abdramane      | 2004-1-1240 |
| 45. | 2°CI               | ZAKARIA Djibrine              | 2003-2-1496 |
| 46. | Gardien de la paix | YOUSSEUFA Barkoudo            | 6145/11     |

To determine the profile of these individuals, the Panel has used:

- A database of FACA and gendarmes obtained by the Panel from the Ministry of Defense of the Central African Republic in August 2016;
- A 2012 database of FACA obtained by the Panel from a confidential source;
- The list of FACA soldiers dismissed under Minister Marie-Noëlle Koyara (annex 2.9).

The Panel notes that out of 46 individuals on the list:

- Nine correspond to the first category described in this report– i.e., FACA soldiers still on the payroll and without a proper function allocated to them. Among them, seven were dismissed during the transition period under Minister Koyara, but later reintegrated (at an unknown date).

According to confidential sources, among the nine individuals, five have been vetted.<sup>4</sup> As the list of FACA soldiers in MPC is not dated, the Panel cannot confirm whether these individuals are (or have been) paid while being armed group members.

- Twenty-seven correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. Their names are not in the August 2016 FACA database, nor do they appear on the 2012 list of FACA. All 27 have regimental numbers starting with 2003 or 2004 and are, therefore, most likely "liberators".
- Nine correspond to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). All 9 appear on the list of FACA dismissed under Minister Koyara. One of them has had his regimental number allocated to another individual. During the meetings with the Panel, many ex-Séléka have complained about the practice of regimental numbers' reallocation.
- None of them correspond to the fourth category described in the report – i.e., FACA soldiers integrated under President Michel Djotodia. Indeed, none has a regimental number starting with 2013.
- Another individual on the list has his regimental number now corresponding to another individual. As he does not appear on the 2012 list of FACA soldiers, it is impossible to know whether his regimental number has also been allocated to someone else, or whether he has simply indicated a false or an erroneous number.

---

<sup>4</sup> The vetting process was stopped before completion in July 2016 upon the decision of the Central African authorities.



The letter below is a list of former MPC combatants who joined "Séléka Renovée" in January 2016. Six of them present themselves as FACA with regimental numbers.

LE DELEGUE des officiers  
EX SELEKA (FACA)

TEL: 75-83-33-08

77-24-05-81

BANDORO le 21 JANVIER 2016

A4

Bureau de la Minusma  
de KAGA BANDORO  
(R.C.A)

objet: A Titre de Rappel (Requête)

Nous, les officiers du parti M.P.C dont les  
noms seront cités dessous, avons l'honneur de venir  
très respectueusement auprès de votre haute autorité  
pour porter à votre connaissance les faits suivants:

En effet, juste pour vous signaler que  
dorénavant nous ne sommes pas avec le M.P.C  
mais nous allons devoir s'aligner derrière la "Séléka  
Renovée" du Général DAFFAN MAHAMAT. suite à une  
situation qui ne nous plaît pas c'est pourquoi il est  
évident qu'on vous informe.

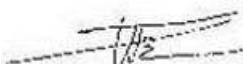
il s'agit de

- General ALI ISSAKA (matricule 2003-2-1514)
- General MAHAMOUD IBRAHIM (matricule 2004-1-1346)
- General HAMIT DAOU (matricule 2004-2-6920)
- General ATAHIR ZOROGA (matricule 2003-2-3075)
- General SIECILE MAHAMAT
- Colonel DJIMA ACHIBER (matricule 2012-1-1016)
- Colonel MAHAMAT ISSA (matricule 2003-2-1326)
- Colonel MAHAMAT ABDEL AZIZ
- Colonel HIBJAZI ABOELKHAÏM
- Colonel ABDRAHMAN AHMUT
- Colonel BACHIR ABDEL AZIZ
- Colonel AMOUR MAHAMAT

Veuillez agréer Monsieur, l'expression  
de nos considérations distinguées.

Fait le 21/01/2016

Délégué des officiers  
EX SELEKA (FACA)

  
ALI ISSA KAKA  
75-83-33-08

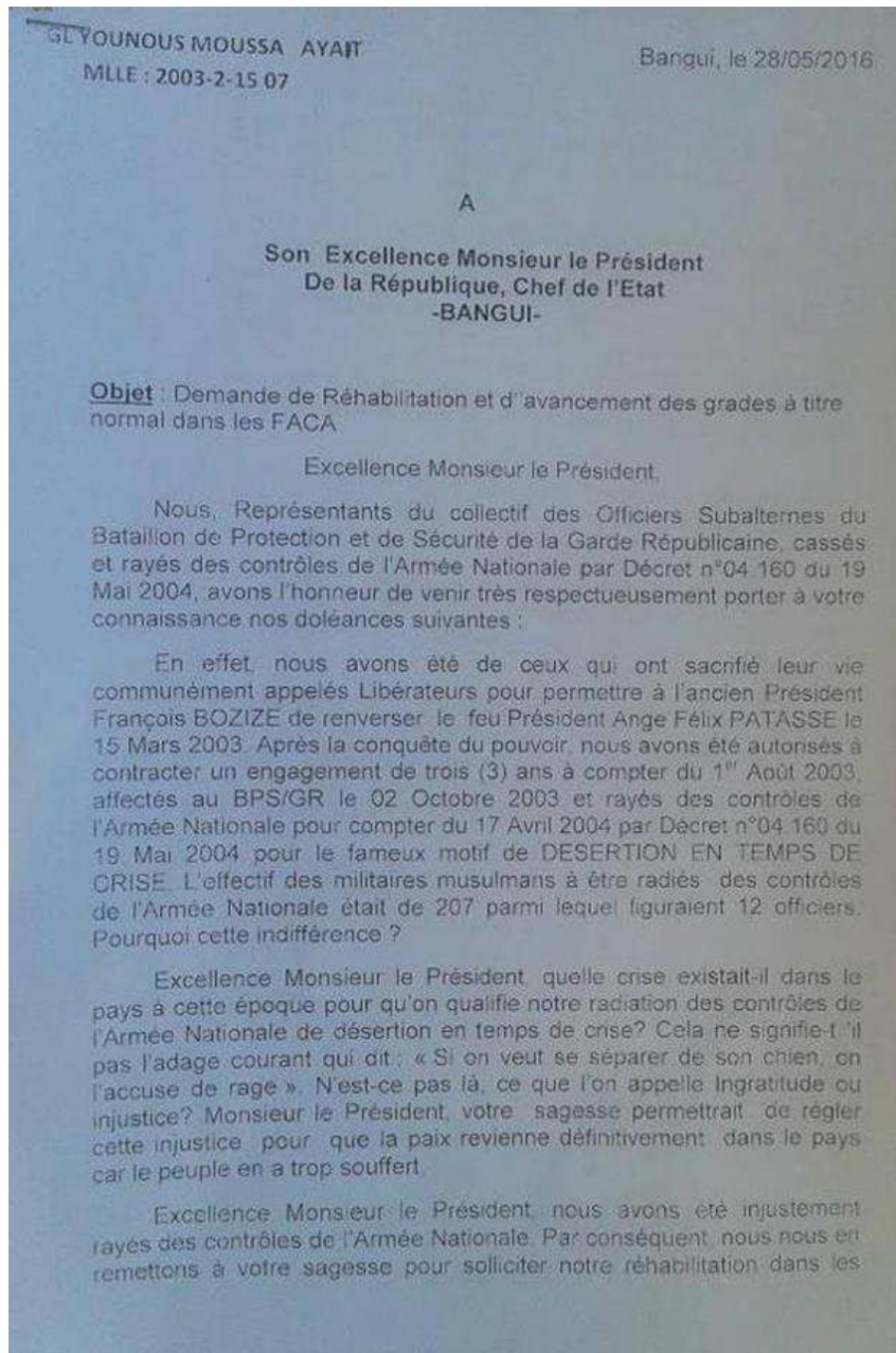
Délégué Adjoint  
EX SELEKA (FACA)

  
MAHAMOUD IBRAHIM  
75-05-25-71

Based on the same sources, the Panel notes that out of six elements with a regimental number mentioned in the list:

- Four correspond to the second category described in this report – i.e., FACA soldiers dismissed under President François Bozizé. They are not in the FACA database, nor do they appear on another list of FACA from 2012. Two of them have regimental numbers starting with 2003 and may therefore be “liberators”.
- Two belong to the third category described in the report – i.e., FACA soldiers dismissed during the transition period (and not reintegrated thereafter). Both are in the list of FACA soldiers dismissed under Minister Koyara. One of them also appears in the list of MPC elements mentioned above.

**Annex 2.8:** Letter dated 28 May 2016 from ex-Séléka General Younous requesting the reintegration of 207 “liberators” in the FACA. Document obtained by the Panel on 18 September 2016 from General Younous.



Forces Armées Centrafricaines (FACA). Nous sommes tous les fils de ce pays et nous sommes entièrement décidés de vous accompagner dans l'œuvre de réconciliation nationale et de redressement de notre cher et beau pays selon votre vision.

Pour l'intérêt de la Nation Centrafricaine toute entière, nous faisons le choix de renoncer à tous recours aux armes et de s'aligner derrière la décision des autorités démocratiquement élues en vue de parvenir à une sécurité durable et d'assurer la défense du territoire national de écarter ceux qui ne sont pas de centrafricains, car un seul doigt n'ôte pas les poux des cheveux mais c'est l'union qui fait la force. Nous vous demandons de prendre en compte les matriculées de 2013 qui ont suivis des formations dans les différents centre d'instruction en RCA

La République Centrafricaine est trop vaste et a besoin de la participation de toutes ses filles et de tous ses fils sans distinction d'ordre communautaire pour assurer sa défense.

Espérant que notre requête retiendra votre attention particulière, Veuillez agréer, Excellence Monsieur le Président de la République, à l'assurance de notre haute considération.

Ci-joint :

- La copie (1) de la décision d'engagement dans l'armée FACA
- La copie (1) de l'ordre d'affectation
- La copie (1) du décret de radiation
- La copie (1) de l'acte de naissance
- La copie (1) de certificat de nationalité centrafricaine

Ampliations

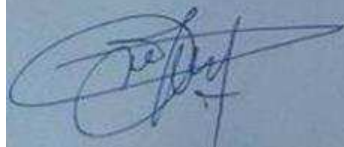
- Présidence de la République..... 1
- Ambassade de la France..... 1
- Ambassade des Etats Unis d'Amérique... 1
- Nations Unies..... 1
- Union Africaine..... 1
- Union Européenne..... 1
- Etat-major de l'Armée Centrafricaine ..... 1
- Minusca..... 1
- Etat- Major des FACA..... 1

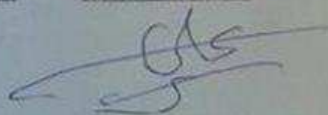
Les Représentants :

GL YOUNOUSS MOUSSA  
Tél: 75 18 28 75

CDT SOUMAIL MAHAMAT

CL ALI ISSAKA







**Annex 2.9:** List of FACA soldiers dismissed under Minister of Defence Marie-Noëlle Koyara (January-October 2015). Document obtained by the Panel on 26 August 2015 from the Minister Koyara.

ANNEXE

LISTE DES MILITAIRES EN POSITION DE DESERTION, DECEDES RADIES ET AUTRES MOTIFS

| N° | M.F.MI      | M.F.SOLDE | NOM              | PRENOMS   | GRADE                         | CLASSE |
|----|-------------|-----------|------------------|-----------|-------------------------------|--------|
| 1  | 20122903    | 944355    | ABAKAR           | YONGORO   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 2  | 20032137    | 900485    | ABAKAR           | NALE      | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE | 74     |
| 3  | 2004-1-0451 | 912206    | ABAKAR MAGADY    | ABDOU     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 4  | 2006-2-1126 | 930045    | ABDALLAH MAHAMAT | DISSIN    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74     |
| 5  | 2006-2-1128 | 947507    | ABDEL            | AFISS     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 6  | 2006-2-1011 | 944429    | ABDEL AZIZ       | ALI       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74     |
| 7  | 2004-1-0429 | 911638    | ABDEL BASSI      | SOUTEMANE | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 8  | 2002-1-1164 | 930118    | ABDEL KACIR      | YOUNOUSS  | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74     |
| 9  | 2004-1-0449 | 900346    | ABDEL KARIM      | YAKOUB    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 10 | 2004-1-1072 | 917979    | ABDEL KARIM      | DOUNGOUS  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 11 | 2004-1-1226 | 902116    | ABDEL KARIM      | DOUNGOUS  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 12 | 2004-1-1222 | 902116    | ABDEL KARIM      | DOUNGOUS  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 13 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 14 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 15 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 16 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 17 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 18 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 19 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 20 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 21 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 22 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 23 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 24 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 25 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 26 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 27 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 28 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 29 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 30 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 31 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 32 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 33 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 34 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 35 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 36 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 37 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 38 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 39 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 40 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 41 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 42 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 43 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 44 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 45 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 46 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 47 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 48 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 49 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 50 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 51 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 52 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 53 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |
| 54 | 2004-1-1247 | 914702    | ABDOLAYE         | MOUSSA    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74     |

|     |              |         |                   |               |                                  |    |
|-----|--------------|---------|-------------------|---------------|----------------------------------|----|
| 55  | 2004-1-1761  | 90757W  | DANAMAI           | CELESTIN      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 62 |
| 56  | 2004-1-1094  | 90010X  | BANGANGUELE       | BIENVENU      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 57  | 9011005      | 90233R  | BANDUJO           | VINCENT       | SERGEANT CHIEF GARDE REPUBLICAIN | 74 |
| 58  | 09-2-1561    | 94752Y  | BEFO SAOLA        | CALVIN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 59  | 2006-2-1029  | 98607L  | BEDNA-BEFO        | HABIB         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 60  | 2004-1-1083  | 94156C  | BEKOUANE BANDI    | GHYSLAIN      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 61  | 8621217      | 99075J  | BENAKOUANGOLA     | PROSPER       | COMMANDANT ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 62  | 2000-1-1261  | 97357P  | BENA-KOVISSI      | SYMPHONIE     | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 63  | 99-1-1028    | 97757R  | BEFOROFEI         | DORÉ-ADOLPHE  | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 64  | 200121781    | 98260H  | BERTRAND          | EDRISS        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 65  | 2007-1-182   | 98281J  | BIDINE            | GOUVILA       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 66  | 09-2-1291    | 94767B  | BILIO MAC         | HERENICE      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 67  | 08-2-1595    | 94796C  | BISSA ERIC        | JEAN DE D     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 68  | 2004-1-1575  | 90047R  | BISSAKOUNOU       | GABRIEL       | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE    | 74 |
| 69  | 201211596    | 95883G  | BISSEDI-YAMISSI   | BRICE-BERTIN  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 70  | 2007-2-1032  | 94250L  | BOGONGO           | BRUNO FLAVIEN | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 71  | 2000-1-1050  | 94944J  | BOKAMBO           | PRIVAT        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 72  | 2004-1-1124  | 96432H  | BONGBO-YAMANGO    | MAXIMILIEN    | CAPORAL-ARMEE-TERRE              | 74 |
| 73  | 201211446    | 91316A  | BOUNGUINZA FREDDY | FREDDY        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 74  | 201211547    | 91314A  | BOUSSA            | OLIVIER       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 75  |              | 10147A  | BOZIZE            | JEAN FRANCIS  | COLONEL ARMEE DE TERRE           | 74 |
| 76  | 2004-2-1984  | 92105K  | BOZIZE            | FRANCLIN      | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE   | 74 |
| 77  | 200721113    | 98432F  | BOZIZE KEVIN      | JONATHAN      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 78  | 200321199    | 93074G  | CHAIRO            | ADEF          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 79  | 2005-2-1558  | 95041F  | CHAIRO-SAFI       | ASSANE        | SERGEANT GARDE REPUBLICAIN       | 74 |
| 80  | 200321536    | 95920A  | COMMANDA          | TEDDY         | SERGEANT GARDE REPUBLICAIN       | 74 |
| 81  | 91200911151  | 92449J  | DANBOY            | SALOMON       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 82  | 2004-1-1767  | 90761L  | DANBOY DIDANE     | ROSMOND       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 83  | 201121247    | 95767W  | DEANAYISE         | FRANCIS       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 84  | 99-1-1049    | 97773W  | DEGACHE-BABAKIR   | MISTRAL       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 85  | 2006-1-1802  | 92186K  | DEKOTO-CLOUM      | BENI-FEPE     | SAPEUR-POMPIER DE 2EME CL        | 74 |
| 86  | 8921090      | 90198F  | DEMO              | JEAN CLAUDE   | COMMANDANT ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 87  | 2004-1-1263  | 90718Z  | DEMOTIER PASSI    | MAXIME        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 88  | 2004-1-1276  | 90633Y  | DENIHESSE         | RODRIGUE-AUB  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 89  | 2000-1-1043  | 97498W  | DETOUA MADJEKON   | RODRIGUE SYLV | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 90  | 2004-1-1836  | 91538N  | DIMA              | JUNIOR        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 91  | 201211017    | 95957J  | DJABAR            | TIDJANI       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 92  | 200321222    | 95997P  | DJAMAL            | ABDUL NASSER  | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 93  | 200321217    | 960470R | DJIKOULOU         | STEPHANE      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 94  | 2004-1-1483  | 91305N  | DJIMET ISSENG     | ADAM          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 95  | 201211018    | 98744X  | DIOLMA            | ACHILLE       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 96  | 88-09-1-1700 | 97890Y  | EL-MAKTNE MOURAD  | BEN-ABAKAR    | ADJUDANT ARMEE DE TERRE          | 74 |
| 97  | 2004-1-1344  | 90699J  | EMTENOU           | EDIA          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 98  | 201121307    | 98482L  | EPOUA MIGUEL      | WILFRID       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 99  | 200321233    | 95108Z  | EYAFIO            | EYARISTE      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 100 | 04-1-1716    | 94634C  | FAISSAL-MAHAMAT   | HASSABALA     | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 101 | 2004-1-1293  | 90398U  | FATADJALIL-OUMAR  | ARDEL-KARIME  | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE    | 74 |
| 102 | 95-2-1720    | 95880U  | FEIDANGARE        | CHRISTIAN     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 103 | 200321238    | 93113W  | FEIKOURMON        | NARCISSE      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 104 | 201221444    | 90341A  | FELEMA DEQUILA    | FRANCO        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 105 | 2004-1-1779  | 90773U  | FORONA            | JEAN NOEL     | CAPORAL-ARMEE-TERRE              | 62 |
| 106 | 2001-11-5072 | 92016L  | FSSA              | KEVIN         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 107 | 99-1-1082    | 97807N  | GANDA             | DANIEL        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 108 | 2008-2-1020  | 92664Z  | GAZAMBEI MAXIME   | PATERNIS      | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE   | 74 |
| 109 | 2004-1-1663  | 90947B  | GBEANGAI          | BENAMIN       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 110 | 2003-1-1725  | 95429R  | GBEENGAUNA        | TEDDY         | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE   | 74 |
| 111 | 2011-2-11383 | 99021W  | GODOMAN           | NAZAIRE       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 112 | 2009-2-1744  | 94549P  | GOMPRET DETOUA    | MATURN SIMPL  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |
| 113 | 201211770    | 94279P  | GOMSSINGA PIDRE   | CHRISTOPHE    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR       | 74 |



|     |             |         |                      |               |                                 |    |
|-----|-------------|---------|----------------------|---------------|---------------------------------|----|
| 114 | 2004-1-1782 | 90778E  | GONIDAN              | KEVIN         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 115 | 2006-2-1857 | 94198X  | GOTIAS               | PATRICK       | CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAINE | 74 |
| 116 | 2003-1-0255 | 93131Y  | GOUA                 | MAHAMAT       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 117 | 2004-1-1785 | 90782V  | GOUNDANE             | JUSTIN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 118 | 2011-2-1490 | 98842L  | GOUSSEIMA DEJEZ      | BOREL ZACHARI | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 119 | 2004-1-1842 | 91344H  | GREMALE              | AIME          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 120 | 96-2-1840   | 96020E  | GUEBRELLT JULES      | ALFRED SPEED  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 121 | 9421418     | 902279  | GUEKASSA             | JEAN PAUL     | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE  | 74 |
| 122 | 2009-2-2339 | 95959F  | GUESSA-RADET-BIASSOU | DESTIN - M    | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE  | 74 |
| 123 | 2000-1-1314 | 91600Y  | GURNET               | EDGARD        | SERGEANT ARMEE DE TERRE         | 74 |
| 124 | 2001-2-1067 | 90077L  | HADI                 | SOPHE         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 125 | 2002-1-267  | 93148H  | HAMADOU              | AYIDJO        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 126 | 2004-1-1693 | 90975G  | HAMAT                | MAHAMAT       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 127 | 2004-1-1723 | 91008G  | HAMAT                | MOUSSA        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 128 | 2004-1-1418 | 91135P  | HAMAT                | GANDOUX ADAM  | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 129 |             | 95813R  | HAMAT ABDEL          | KADIK         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 130 | 2004-1-1124 | 90522S  | HAMIT                | MATAR         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 131 | 2003-1-1771 | 93152D  | HAROUN               | ABDRAMANE     | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 132 | 2004-1-1238 | 90282A  | HASSANE-LAWANE       | NGABOURA      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 133 | 2006-2-1066 | 98815T  | HISSEIN MAHAMAT      | AROUN         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 134 | 2003-1-174  | 93155G  | HISSEINE             | KALIL         | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE   | 74 |
| 135 | 2004-1-1244 | 90306K  | HISSEINE HASSANE     | BARBA         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 136 | 2001-2-1167 | 98495X  | HOROYEMBA            | AMEDEE        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 137 | 2004-1-1470 | 91274E  | IBRAHIM              | MAOUNDE       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 138 | 2005-1-1003 | 92869J  | IBRAHIM              | AMDA          | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 139 | 2003-1-1284 | 93165J  | IBRAHIM              | ZAKARIA       | CAPORAL-ARMEE-TERRRE            | 74 |
| 140 | 2003-2-1555 | 95038L  | IBRAHIM              | DIABORA       | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 141 | 2003-2-1832 | 96969S  | IBRAHIM              | REGIS         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 142 | 2003-1-1530 | 99813C  | IBRAHIM              | ABDOULAYE     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 143 | 2003-2-1280 | 93161E  | IBRAHIM              | MAHAMAT       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 144 | 2003-1-1288 | 93169N  | IDRISS               | DIBRILE       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 145 | 2005-2-1020 | 97420L  | IDRISS               | HAMAT         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 146 | 2006-2-1661 | 98899P  | IDRISS               | AMADOU        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 147 | 2004-1-1431 | 91170S  | IDRISS ABDOULAYE     | ADRAM         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 148 | 2012-1-1502 | 90031T  | INGOUBI MARIO        | LUCIEN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 149 | 2004-1-1413 | 91126N  | ISMAEL MAHAMAT       | ZAKARIA       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 150 | 2004-1-1082 | 91497B  | ISSA                 | HAMAT         | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 151 | 2003-2-1786 | 99642D  | ISSA                 | AYATOUM       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 152 | 2004-1-1533 | 91423V  | ISSA SANOU           | ADAMOU        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 153 | 2003-1-1298 | 93178P  | ISSAKA               | ELVIS         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 154 | 2004-1-1472 | 91146V  | ISSAKA AZALO         | HAROUNE       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 155 | 96-2-1476   | 94935H  | ISSA-MAHAMAD         | LAGOU         | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE   | 74 |
| 156 | 2004-1-1890 | 91896S  | ISSENE               | ABASSE        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 157 | 2003-1-1517 | 95019Y  | ISSENE               | IBRAHIM       | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 158 | 2003-1-1552 | 85039H  | ISSENE               | ADOU          | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 159 | 2009-2-1784 | 94957F  | ITANDJI              | TRANQUILLIN   | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 160 | 2012-1-1511 | 900023B | KAGANDJI             | TEDDY         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 161 | 2014-1-1220 | 900787Y | KAKERO               | ALBON         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 162 | 2011-1-1420 | 94535S  | KAKO                 | ABEL          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 163 | 2004-1-1943 | 92036T  | KALE-YOISSOUF        | KOROME        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 164 | 2001-1-297  | 98310W  | KALIT                | AZOR          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 165 | 2004-1-1456 | 91238A  | KASSIM YOUNOUS       | OUDDOUR       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 166 | 2011-2-1439 | 98518C  | KERESSE              | MAX           | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 167 | 2004-1-1271 | 90555Z  | KEMA FLORENT         | DANIEL        | ADJUDANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 168 | 2003-1-1547 | 95051D  | KHALI                | SAID          | SERGEANT GARDE REPUBLICAINE     | 74 |
| 169 | 2004-1-1132 | 90536D  | KHALITE              | BEN-SAID-I    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 170 | 2012-1-1524 | 90049D  | KOZINGOU ANICET      | BODOIN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRRE    | 74 |
| 171 | 972-1-220   | 97219Y  | KOLKA                | LUCIEN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARMEE-AIR     | 74 |
| 172 | 99-1-1124   | 97851T  | KOMESSE GONDANE      | HERVE         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |

|     |              |         |                   |               |                               |    |
|-----|--------------|---------|-------------------|---------------|-------------------------------|----|
| 173 | 2004-1-1791  | 93788H  | KOMOKONA          | HUBERT        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 174 | 2012-1-343   | 99076G  | KONAMNA           | CASIMIR       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 175 | 9911212      | 97942V  | KONAMNA PEYANGAI  | PATRICIEN     | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74 |
| 176 | 2011-2-3018  | 98916M  | KONGAI MORDOKANAM | SERGE HUBERT  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 177 | 2012-1-547   | 99078G  | KONGBO            | YANICK        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 178 | 0411500      | 89072T  | KONGOMA DOUYA     | SEVERIN       | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74 |
| 179 | 201121487    | 98959V  | KONGUINA JERRY    | NELSON        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 180 | 2009-2-1825  | 95074N  | KOSSALA           | DANY ODILON   | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 181 | 2003-2-1132  | 93194D  | KOSSE             | ALFRED        | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE | 74 |
| 182 | 2004-1-1252  | 90320D  | KOUDDOUMALE       | BRUNO PAUL    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 183 | 88301021058  | 98705D  | KOURMOYO          | ANSELME       | SERJOINT ARMEE DE TERRE       | 74 |
| 184 | 2004-1-1748  | 91081T  | KPANANOU          | JEAN CLAUDE   | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 185 | 9317679      | 94304T  | K'PENGUELE LERE   | EUGENE        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 62 |
| 186 | 2004-1-1008  | 90216J  | LAKOUTEPE         | SYMPHIREN     | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 187 | 89-200911356 | 93863Y  | LELIMAMIO         | JULIO PRESTIG | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 188 | 99-1-1372    | 97407A  | LENGUETAMA        | WILFRID IGOR  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 189 | 2004-1-1493  | 91325Y  | LOTARD TAM DE     | ESORAS        | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 190 | 2003-2-1850  | 96070H  | LOUNGUADE         | ELVIS         | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 191 | 2004-1-2019  | 92021D  | MADA              | PAUL          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 192 | 9421463      | 96596T  | MADOKOSSE-APOLOKA | RAPHAEL       | CAPORAL-CHIEF ARMEE DE TERRE  | 74 |
| 193 | 200321511    | 94986V  | MAHADJIR          | KHAMIS        | LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE     | 74 |
| 194 | 200321521    | 90025J  | MAHAMAT           | CHOROMA       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 195 | 2004-1-1140  | 96548L  | MAHAMAT           | TAHER         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 196 | 2004-1-1494  | 91334W  | MAHAMAT           | SALET         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 197 | 2004-1-1894  | 91964G  | MAHAMAT           | NOUR-ISSA     | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 198 | 2003-2-1323  | 93206A  | MAHAMAT           | ALI           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 199 | 2003-2-1331  | 93214A  | MAHAMAT           | SAMSON AMIT   | CAPORAL GARDE REPUBLICAIN     | 74 |
| 200 | 2004-1-1420  | 91140G  | MAHAMAT ABDELKARI | SOULEYMANE    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 201 | 2004-1-1465  | 91261Y  | MAHAMAT AHAMAT    | ALADJI        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 202 | 2004-1-1432  | 91171J  | MAHAMAT BABAKAR   | DEFALA        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 203 | 2003-2-1329  | 93212Y  | MAHAMAT IDRISS    | MAHAMAT       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 204 | 2004-1-1524  | 91347X  | MAHAMAT SALEH     | HAMIT MAMGO   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 205 | 2004-1-1511  | 91313J  | MAHAMAT-SALLET    | ANDERJI       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 206 | 200121405    | 98321Z  | MAHAMOUD          | BABAKIR       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 207 | 2004-1-1746  | 92040H  | MAHAMOUD-BRAHIM   | ADEF          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 208 | 97200911372  | 92942A  | MAKAMA            | MARLY         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 209 | 9111075      | 96599V  | MALENGAO          | MAGLOIRE      | SERJOINT ARMEE DE TERRE       | 74 |
| 210 | 2004-1-1144  | 90552B  | MALENGOU          | STEPHANE      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 211 | 2008-2-1364  | 92327E  | MALEYOLU          | IBERRY        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 212 | 8411668      | 890397N | MAMADOU           | SEIDOU        | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 213 | 200221568    | 95051H  | MAMOU             | DEBY          | SERJOINT GARDE REPUBLICAIN    | 74 |
| 214 | 2000-1-1399  | 91093W  | MANDABA           | NARCISSE      | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 215 | 2003-2-1791  | 99811Y  | MANDJEKE          | ARSENE        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 216 | 200221556    | 99128E  | MANDJOLA          | ALBAN CYRIL   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 217 | 2001-2-1712  | 98552N  | MANGANDA BILANE   | KEVIN         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 218 | 99-1-1373    | 97408B  | MAPOUKA           | TADDY         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 219 | 8571268      | 99042Z  | MARADAS NAIXO     | DIDIER        | LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE     | 74 |
| 220 | 2000-1-1041  | 97496J  | MAZI              | JEAN SYLVER   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 221 | 201121856    | 97132T  | MBANGO D'IDONOU   | HERNANCE FLOU | SERJOINT ARMEE DE TERRE       | 74 |
| 222 | 2004-2-1978  | 92115N  | MBATCHOU          | JACKY         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 223 | 2007-2-1034  | 94920F  | MBENGUIA MAKASSI  | BERLIN ARTHUR | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 224 | 2006-2-1084  | 95904X  | MBETIKOUDOU       | SAINT-LUMIERE | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 225 | 2000-1-1029  | 97175X  | MBIMBA            | OLYMPIO       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 226 | 97-2-1225    | 99863T  | MBITIKON-KOBO     | FLORENTIN     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 227 | 09-2-1913    | 83227M  | MBOHOU MOKOLODE   | JEAN NESTOR   | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 228 | 87-2009-1-14 | 92934U  | MBOLIHINPAI       | ROGER         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 229 | 99-1-1162    | 97889H  | MBERERIO KALDE    | DIDIER        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 230 | 2000-1-1415  | 91210D  | MEIA-LOUCOPOU     | SEBASTIEN     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERRE   | 74 |
| 231 | 9111071      | 90593N  | MEDHA KOYANDALO   | JEAN GALBERT  | LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE     | 74 |



|     |                |         |                       |                 |                                 |    |
|-----|----------------|---------|-----------------------|-----------------|---------------------------------|----|
| 232 | 2006-2-1086    | 98991J  | METEFFARA             | ALAIN           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 233 | 98-1-1168      | 97895F  | MILABE DIOMA          | QUENTIN         | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE   | 74 |
| 234 | 2001-1-1413    | 98331D  | MEKONE                | GEORGES ATIM    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 235 | 2006-1-1706    | 98188N  | MORIANI               | ALBAN           | CAPORAL CHEF ARMEE DE TERRE     | 74 |
| 236 | 2002-2-1349    | 93232C  | MOHAMED HAMED         | RAMADAN         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 237 | 2004-1-1155    | 90569V  | MOUSSA                | MANI            | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 238 | 2004-1-1387    | 91104C  | MOUSSA                | ADJOU ISSA      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 239 | 90-1-1117      | 91413X  | MOUSSA                | ENICK           | SERGIENT ARMEE DE TERRE         | 74 |
| 240 | 2004-1-1451    | 93046W  | MOUSSA                | OLUIDA          | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 241 | 2004-1-1492    | 92047Y  | MOUSSA                | ZAKARIA         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 242 | 2002-1-1357    | 93240C  | MOUSSA                | AMIT            | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 243 | 2002-1-1362    | 93245H  | MOUSSA                | MALOU           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 244 | 2002-1-1377    | 93058R  | MOUSSA ALADIARA       | HAGGAR          | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE  | 62 |
| 245 | 2009-2-1890    | 95190T  | MOUTOROKU LOGO        | BRICE HUBERT    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 246 | 2012-1-1662    | 99171D  | NAGUEZANGBA-SEREQUE   | ALEXIS BRICKS   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 247 | 98-1-1177      | 97905F  | NAH                   | NARCISSE        | SERGIENT GARDE REPUBLICAIN      | 74 |
| 248 | 2012-1-1668    | 97332N  | NAMBOBONA             | GHISLAIN        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 249 | 2002-1-1364    | 93247K  | NAMBOGONA             | FABRIEN         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 250 | 2009-2-1964    | 95176R  | NAMOBANA              | MBCEL           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 251 | 2012-1-1676    | 99243C  | NAMKOBANA             | FULBERT         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 252 | 2004-1-1366    | 90723C  | NAMKOSSE              | JOE             | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 253 | 2004-1-1407    | 90883B  | NAMKOSSET             | ROMUALD         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 254 | 2009-2-1983    | 95156N  | NDARATA-RASKIA        | GISCARD         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 255 | 2009-2-1984    | 95155N  | NDATEMA-ZANDU-KPGB    | TEDDY EUPHEM    | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 256 | 98-1-1026      | 97707N  | NDETA TOUNDOULOU      | JEAN BRICE      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 257 | 91-2-1581      | 93894T  | NDISSIPOLI            | ERNEST          | SERGIENT CHEF GARDE REPUBLICAIN | 74 |
| 258 | 2009-2-1989    | 95150N  | NDIHO                 | BOOR            | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 259 | 85-2009-1-14   | 93942Y  | NDOROKOSSO HYPOLITE   | PEDRIN          | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 260 | 2002-1-1379    | 93262J  | NDOUNA                | RODRIGUE        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 261 | 98-2-1167      | 97876W  | NDOUTINGAI            | SYLVAIN         | COLONEL ARMEE DE TERRE          | 70 |
| 262 | 2005-2-1028    | 93387D  | NDOUTINGAI-PASSI      | WILFRIED        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 263 | 2006-2-1098    | 99126C  | NGAFU                 | HEDGARD         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 264 | 2002-1-1384    | 93267P  | NGAIFEI               | DIENSY          | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 265 | 2004-1-1980    | 91994S  | NGAMONA               | OSIAS           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 266 | 2004-1-1248    | 90312E  | NGAINA                | AUGUSTIN J.M    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 267 | 85-1-141       | 98911S  | NGAINDIRO             | JEROME          | CAPITAIN ARMEE AIR              | 74 |
| 268 | 2006-1-1473    | 91771T  | NGAISSO               | APOLINAIRE      | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 269 | 2005-1-1569    | 90523J  | NGAISSO               | ANDRE           | SERGIENT CHEF GARDE REPUBLICAIN | 74 |
| 270 | 91-1-1077      | 90601V  | NGAKOSSET             | EUGENE          | CAPITAIN ARMEE DE TERRE         | 74 |
| 271 | 2006-1-1478    | 91778A  | NGANAFE GILDAS        | GABIN           | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 272 | 2006-2-1093    | 99094M  | NGANAFEI              | SERGE           | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 273 | 2005-2-1400    | 93283P  | NGANAKE               | FRANCOIS        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 70 |
| 274 | 2006-2-1094    | 90033N  | NGANARE               | BIENVENU        | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE   | 74 |
| 275 | 2002-1-1401    | 93284R  | NGANAWARA             | ANTOINE         | CAPITAIN GARDE REPUBLICAIN      | 74 |
| 276 | 2006-2-1097    | 99125B  | NGANAZOU              | GUY-FREDERIC    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 277 | 2004-1-1321    | 90439F  | NGANDOKO-MANDAZOU     | FERDINAND       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 278 | 2012-1-1751    | 90437H  | NGANZA                | NAPOLEON        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 279 | 2009-2-2257    | 959771  | NGABARA - ARISTIDE    | AXEL            | SERGIENT ARMEE DE TERRE         | 74 |
| 280 | 98-1-1385      | 97420X  | NGABANDA              | JEROME-JUNIOR   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 281 | 2009-2-1204    | 94183N  | NGBO KOLIKANGA        | OLYMPIE SYLVAIN | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 282 | 2004-1-1116    | 900461P | NGOETE                | WILFRIED        | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 283 | 2009-2-2045    | 95297V  | NGOMDE-GOUAGRON       | SEVERIN-BRICE   | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |
| 284 | 2009-2-2046    | 95298V  | NGONZO-NAHUM          | ANGELIN         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 285 | 85-2009-1-155  | 94629T  | NGOUNBETI MOYOUNKPENA | JEAN DIDIER     | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 286 | 99-1-1217      | 97947A  | NGUENREDA             | SOVORY HUBERT   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 287 | 94-2-1438      | 94672D  | NGUERENOMO            | ACHILLE         | SOUS LIEUTENANT ARMEE DE TERRE  | 74 |
| 288 | 80-2009-1-1554 | 94811W  | NIDIZALOU             | ROGER           | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR      | 74 |
| 289 | 98-2-1472      | 94894F  | NZAPA KETTE           | DIDER DIDAS     | CAPORAL CHEF ARMEE DE TERRE     | 74 |
| 290 | 2006-2-1163    | 99976P  | NZAPAYEKE             | THERRY          | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE   | 74 |

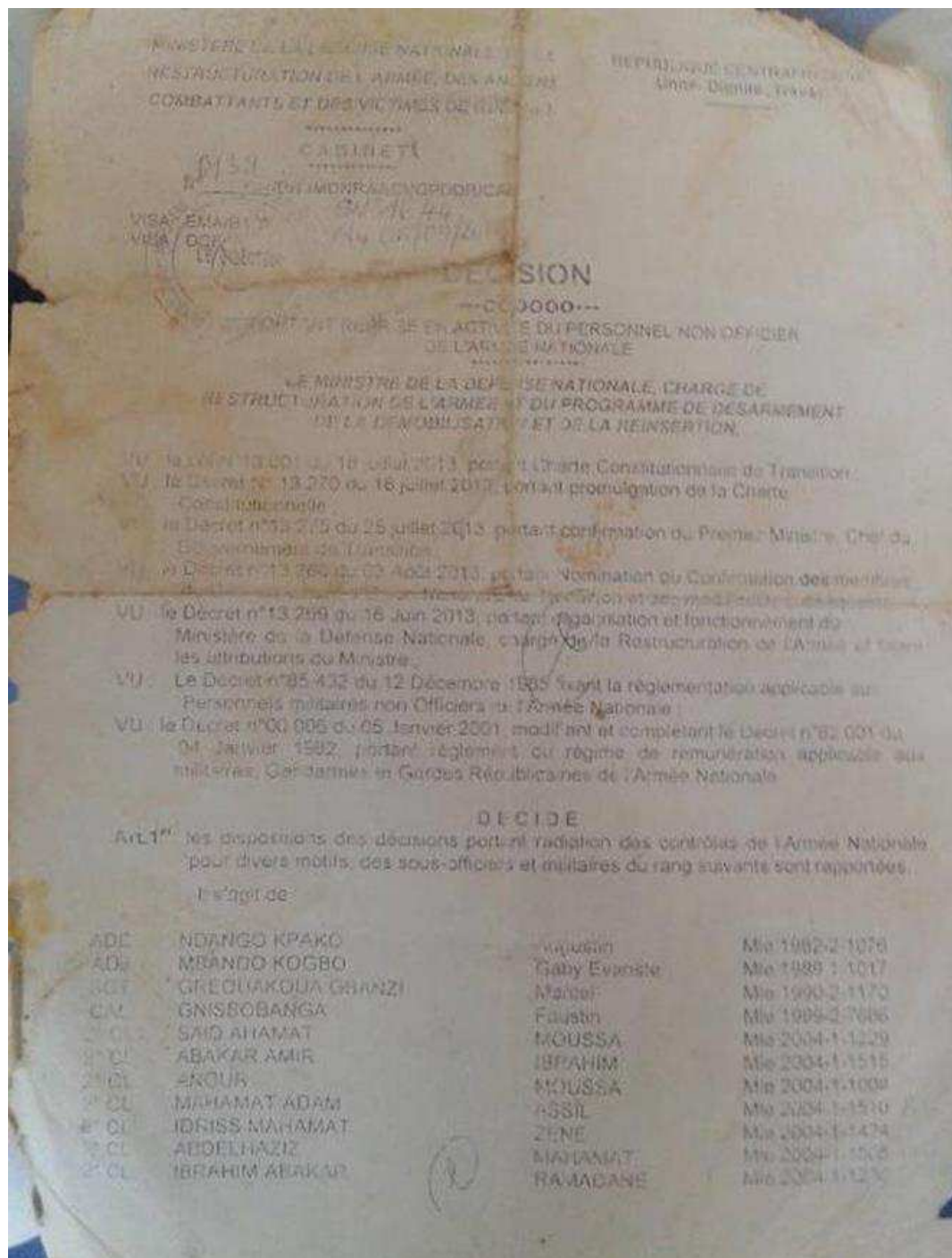
|     |             |        |                    |               |                               |    |
|-----|-------------|--------|--------------------|---------------|-------------------------------|----|
| 292 | 2004-1-1757 | 91068L | OTTO               | FABEN         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 293 | 2003-2-1906 | 95693V | OUATOMBA           | FRIDOLIN ANAT | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 294 | 2003-2-1906 | 95693V | OUATOMBA           | ALEXIS        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 295 | 2003-2-1906 | 95693V | OUATOMBA           | APOLINAIRE    | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 296 | 2011-2-1871 | 92796W | OUKITO - HOUKONEY  | RODOLPHE R.   | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 297 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANON          | DIDIER        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 298 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | RIDE-FORT     | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 299 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | FRANKY-ELVIS  | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 300 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | MOUSSA        | ADJUDANT ARMEE DE TERRE       | 74 |
| 301 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | MOUSSA        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 302 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | SOUMANE       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 303 | 2004-1-1855 | 91618L | OUKIPANAM-TRIRUNAL | NDJODJE       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 304 | 2012-2-1846 | 92981Z | PASSIRI            | PHINEAS - P.  | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 305 | 2000-1-1715 | 98200R | PINA               | PERMISSON MAR | SERGENI CHEF ARMEE DE TERRE   | 74 |
| 306 | 2012-2-1846 | 92981Z | PINA               | EUGENE        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 307 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | OSCAR         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 308 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | FRANCIS       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 309 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ERIC          | CAPITAIN ARMEE DE TERRE       | 74 |
| 310 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | OUADDAI       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 311 | 2012-2-1846 | 92981Z | POLINA BARAIMIA    | EL-HADIO JULI | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 312 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | CHARLIE       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 313 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ZEPHRIAN      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 314 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | GERVAIS       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 315 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ARGUE         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 316 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ABAKAR        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 317 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | DOGO          | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 318 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | NABAK         | SERGENI ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 319 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | MAHAMAT       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 320 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | GASTON        | SERGENI ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 321 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | LUC           | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74 |
| 322 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | PRIVAT        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 323 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | FRANCOIS      | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 62 |
| 324 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | DOOR          | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 325 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | DEUDONNE      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 326 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | HERVE         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 327 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | SYLVAIN       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 328 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | SEVERIN DAVIS | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 329 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ALAIN         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 330 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | JEAN DE DIEU  | CAPORAL-ARMEE-AIR             | 74 |
| 331 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ABDOULAYE     | SERGENI GARDE REPUBLICAIN     | 74 |
| 332 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | GILDAIS       | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74 |
| 333 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | SERGE BRUNO   | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 334 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ISAIE         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 335 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | GERCLAIN RODR | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 336 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | PATRICK       | SERGENI ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 337 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | VINGARE       | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 338 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ODARAS        | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 339 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ISSENE        | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 340 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | LANDRY        | LIEUTENANT-ARMEE-AIR-TERRE    | 74 |
| 341 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ISIDORE NGARA | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 62 |
| 342 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ALIAS         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 343 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | PIEDDY        | CAPORAL-ARMEE-TERRE           | 74 |
| 344 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | CHRISTIANE    | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 345 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ROSE ANDE     | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 346 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | YVES          | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 347 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | DONATION      | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 348 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | STEPHANE      | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARM-TERR    | 74 |
| 349 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | BERNARD       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE | 74 |
| 350 | 2006-2-1105 | 99189U | POLINA BARAIMIA    | ALAIN         | SOLDAT-DE 2EME-CL-ARMEE-AIR   | 74 |



|     |              |        |                      |               |                                |    |
|-----|--------------|--------|----------------------|---------------|--------------------------------|----|
| 351 | 2001-2-1331  | 98738X | YADIMANDJE-ZABO      | ARTHUR-BLAISE | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 352 | 2003-2-1475  | 93683C | YAGDUA               | VINCENT       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 353 | 2004-1-0039  | 91474N | YAGUEME              | JULICAEL      | CAPORAL CHEF GARDE REPUBLICAIN | 74 |
| 354 | 2006-2-1587  | 97465C | YAHAYA               | ISSA          | SERGEANT GARDE REPUBLICAIN     | 74 |
| 355 | 2009-1-1716  | 94038F | YAKITE               | ANICET        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 356 | 2003-2-1482  | 93363R | YAMBAK GABIN         | JEAN CLAUDE   | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 357 | 2009-1-1723  | 94048G | YAMBELE              | CHRISOSTOM    | CAPORAL GARDE REPUBLICAIN      | 62 |
| 358 | 2001-1-1111  | 94147L | YAMBESSI             | F BORIS       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 359 | 2009-2-2177  | 95924C | YAMODO-YANDENGUE     | EMILIENNE     | SERGEANT ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 360 | 2009-1-1725  | 94051H | YANDOKO CLAUDIA      | LUDOVIC       | SERGEANT ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 361 |              | 92397V | YANGAWOU             | TATINE EVELYN | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 362 | 2004-1-1320  | 90438D | YANINGUERE           | GARAPHIN      | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 363 | 2004-1-1683  | 90865D | YASSIR               | HUBERT-AUBIN  | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 364 | 2003-2-1340  | 91014C | YAYA                 | ADAM          | CAPORAL-ARMEE-TERRE            | 74 |
| 365 | 2003-2-1490  | 93373R | YAYA IDRIS           | ALI           | SERGEANT GARDE REPUBLICAIN     | 74 |
| 366 | 9911491      | 92102P | YERIMA GOUROU ASSANE | ALECK         | GARDE REPUBLICAIN 1ERE CLASSE  | 62 |
| 367 | 2004-1-1031  | 90221B | YOUNOUSS             | SIMON         | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 368 | 2004-1-1717  | 91001S | YOUSSEF              | MANIR         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE  | 74 |
| 369 | 2003-2-1495  | 93378W | YOUSSEF              | MOUMINI       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 370 | 82-09-1-1738 | 94880D | YOUSSEF              | IBRAHIM       | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE  | 74 |
| 371 | 2004-1-1672  | 92072X | YOUSSEF-BACHIR       | MOUSSA        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 372 | 2000-1-1650  | 91966C | YPOUMANDJI           | DOUDOU        | SOLDAT-DE-1ERE-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 373 | 2008-1-1079  | 93412E | ZIKI                 | RICHARD       | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |
| 374 | 2004-1-1818  | 90837U | ZINGAI               | CONSTANT      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE  | 74 |
| 375 | 2007-1-1023  | 92683Y | ZOCKO-KOSSOUMANZE    | CONSTANT      | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE  | 74 |
| 376 | 98-2-1168    | 97679Z | ZOUNMANDE            | ROBERT-BIENVE | LIEUTENANT-ARMEE-DE-TERRE      | 74 |
| 377 | 2006-2-1137  | 99387V | ZOUMBETI             | LYDIE-JULIETT | ADJUDANT ARMEE DE TERRE        | 74 |
| 378 | 2011-2-2059  | 94035F | ZOUWA YONTEIGANE     | BRICE         | GARDE REPUBLICAIN 2EME CLASSE  | 74 |
|     |              |        |                      | ALFRED        | SOLDAT-DE-2EME-CL-ARM-TERR     | 74 |



**Annex 2.10:** Decree on the reintegration of FACA soldiers issued under President Djotodia (illegible date). Document obtained by the Panel on 17 October 2016 from a confidential source.



|                   |                   |           |                 |
|-------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| 2 <sup>e</sup> CL | GADIAN ABAKAR     | ASSANE    | Mie 2003-1-1503 |
| 2 <sup>e</sup> CL | CHADARA           | ABOUTESS  | Mie 2004-1-1451 |
| 2 <sup>e</sup> CL | HASSANA MATAR     | MAHAMAT   | Mie 2004-1-1451 |
| 2 <sup>e</sup> CL | AMAM SALE         | ALBACHAR  | Mie 2004-1-1451 |
| 2 <sup>e</sup> CL | HAHIN ADAM        | TOM       | Mie 2004-1-1451 |
| 2 <sup>e</sup> CL | TAMIR ABDELKARIM  | AHAMAT    | Mie 2004-1-1449 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABSEF TABEL       | HILEOU    | Mie 2004-1-1449 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ANIMERI MATAR     | DJAMOUSSE | Mie 2004-1-1449 |
| 2 <sup>e</sup> CL | RAMADANE RADJI    | MOUSSA    | Mie 2004-1-1428 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ASSANE            | OUMAR     | Mie 2004-1-1458 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABDRAHIM MAHAMAT  | SALE      | Mie 2003-1-1271 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABAKAR            | AMIR      | Mie 2004-1-1474 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABDELKADIR        | HASSANE   | Mie 2004-1-1315 |
| 2 <sup>e</sup> CL | MAHAMAT SALE ISSA | ASSILEK   | Mie 2004-1-1315 |
| 2 <sup>e</sup> CL | SALE              | AWAT      | Mie 2004-1-1315 |
| 2 <sup>e</sup> CL | AZOUKA            | FRED      | Mie 2004-1-1442 |
| 2 <sup>e</sup> CL | DAN               | PARFAIT   | Mie 2004-1-1360 |
| 2 <sup>e</sup> CL | DHIRINE           | DAGAZENE  | Mie 2004-1-1367 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ASSIL BACHAR      | MADDI     | Mie 2004-1-1367 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABDAL MAHAMOUD    | MAHAMAT   | Mie 2004-1-1317 |
| 2 <sup>e</sup> CL | IBRAHIM AHMAT     | IDRIS     | Mie 2004-1-1317 |
| 2 <sup>e</sup> CL | HAROUNE           | MAHAMAT   | Mie 2004-1-1317 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ALI               | HACHIM    | Mie 2004-1-1317 |
| 2 <sup>e</sup> CL | YAKOTA            | BAROUM    | Mie 2004-1-1317 |
| 2 <sup>e</sup> CL | ABDELHAGUI        | NOURENE   | Mie 2003-2-1110 |
| 1 <sup>e</sup> CL | ALI HACHIM        | AHMAT     | Mie 2004-1-1400 |
| 2 <sup>e</sup> CL | AHAMAT            | ABDOULAYE | Mie 2004-1-1400 |
| 2 <sup>e</sup> CL | OUMAR             | ALI       | Mie 2004-1-1327 |
| 2 <sup>e</sup> CL | AMAMAT YOUNGUS    | DAOUD     | Mie 2004-1-1327 |
| 2 <sup>e</sup> CL | MGBARACK IBN      | POTOR     | Mie 2005-2-1350 |

Art 2 : les intéressés sont repris en activité avec leurs grades et échelons qu'ils devaient avoir au 1<sup>er</sup> Septembre 2013.

Art 3 : L'ancienneté des services des intéressés n'est pas prise en compte ni pour la durée de service, ni pour le calcul de la pension, ni pour l'Avancement.

Art 4 : La présente Decision qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée, notifiée aux intéressés et communiquée partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 09/09/2013

Le Général de Brigade, Ministre  
Délégué à la Présidence de la République  
Chargé de la Défense Nationale.

*Bartred MAMOUR*  
**Bartred MAMOUR**

Enregistré  
CEMA  
CASA  
ESPA  
GOUV  
Services et Sous-AGA  
Archives

**Annex 2.11:** MPC and UPC proposals on the reform of the army. MPC memorandum dated 1 August 2016 proposing the establishment of a corps of border guards. Document obtained by the Panel on 9 August 2016 from a confidential source.

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR  
LE CENTRAFRIQUE (MPC)

\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE

\*\*\*\*\*  
BUREAU EXECUTIF NATIONAL

\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT GENERAL

\*\*\*\*\*  
N° \_\_\_\_\_ /MPC/ PR/ SG/ 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

\*\*\*\*\*

Unité – Dignité – Travail

\*\*\*\*\*

# **CADRE DE DISCUSSION GLOBALE DEFINI PAR LE MPC**

## I. INTRODUCTION

Depuis les premières heures des indépendances jusqu'au règne de Catherine SAMBA-PANZA, *la République Centrafricaine s'est distinguée par une gouvernance approximative marquée par une mauvaise gestion des finances publiques et des ressources naturelles, un népotisme aggravé, une absence criarde de vision globale d'avenir (capacité limitée d'élaboration d'orientations politiques stratégiques), une improvisation ahurissante, une exclusion accentuée et par l'exacerbation à outrance des différences socioculturelles etc...*

Ce mode de gouvernance approximatif combiné avec une administration surannée et trop bureaucratique et avec une « ambition démesurée du pouvoir » de la part de certains décideurs politiques Centrafricains (manifestement animés par des motivations personnelles lucratives et népotiques) ont provoqué un *dysfonctionnement structurel de la société centrafricaine et une liquéfaction du système étatique centrafricain. Et, comme si le mal ne suffisait pas, au cours de la même période s'y adjoint une réelle crise de confiance intercommunautaires et une autre entre les citoyens, les acteurs politiques et l'Etat.*

C'est cet ensemble corrélié de causes qui justifia le fait que l'amorce d'un dialogue franc et sincère entre les communautés, les différentes forces politiques et les autorités de la transition était devenue à son temps biaisée ou impossible. Par conséquent, le retour de la concorde nationale (garante de la cohésion sociale et de la paix) et la mise en route des institutions de l'Etat devenaient à leurs tours compromises.

Dans ce climat confus et délétère les élections avaient eu lieu. Celles-ci étaient rendues possibles grâce à l'adhésion et à l'implication active de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC qui a su rallier l'UPC à ladite cause et œuvrer dans ce sens). Lors de ces élections, la population centrafricaine (toute tendance confondue) s'était déplacée en masse pour exprimer son choix. Ces élections qualifiées par certains observateurs de la crise centrafricaine comme « une élection de dernières chances » avaient au révélées au monde entier la volonté effrénée de la population centrafricaine et de certaines factions politico-militaires (en l'occurrence le MPC) de tourner la page sombre de notre histoire et d'embrasser l'avenir avec un espoir meilleur.

A la lumière de tous ces constats, ***que doit-on envisager au lendemain de ces élections en termes d'approches stratégiques pouvant permettre la mise en route d'un nouveau « contrat social » garant de la paix, de la réconciliation nationale et de la prospérité pour tout le peuple centrafricain ?***

## II. PROPOSITION DU MPC

Afin d'exorciser le mal et chasser définitivement les démons de la division, de l'exclusion, du tribalisme et réaliser « **le Rassemblement et la Réconciliation** » et « **l'émergence d'une nouvelle classe politique, d'un vrai leadership et d'une élite engagée et au service de la nation** », nous demandons au Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain d'être sensible à la détresse de la population, à la désarticulation du pays et aux maux qui avaient conduit le pays à la désagrégation et au chaos (l'exclusion, le clientélisme, le népotisme, le mépris de l'autre, le clanisme et le favoritisme comme mode de gouvernance).

Cette présidence post-crise nous offre donc l'opportunité d'asseoir des bases saines pour la mise en route tant des institutions républicaines que d'une politique de développement économique et sociale enthousiaste. Pour ce faire, nous vous demandons d'une part de *prêter un **serment solennel** (écrit) bannissant la discrimination identitaire des citoyens (quel que soit leur appartenance religieuse, ethnique et régionale) et de traiter d'une manière égale et équitable tout « **Citoyen Centrafricain** » en droit et en devoir. Et d'autre part, nous vous proposons de faire participer les personnalités qualifiées, compétentes et motivées issues du MPC dans les organes de hautes décisions de l'appareil étatique. Ce souhait peut être libellé comme ce qui suit :*

- *Nous vous proposons de favoriser la participation d'élite qualifiée et compétente issue du MPC au sein du futur gouvernement qui verra le jour en nous accordant **deux (2) portefeuilles ministériels dont un (1) au rang de Ministre d'Etat**. Les ministères que nous souhaiterions avoir la charge sont les suivants :*
  - **Le Ministère de l'intérieur, de l'aménagement du territoire et de la Sécurité publique.**
  - **Le Ministère des équipements, des infrastructures, des services gouvernementaux et de l'intégration régionale.**
- *Nous vous proposons de nous accorder **quelques places dans les Représentations Internationales et Sous-régionales, dans les Ambassades, les Consulats, les divers départements ministériels et dans les structures préfectorales et sous-préfectorales.***
- *Nous vous proposons de nous accorder une voix délibérative dans les instances du DDRR, de la RSS et de la Réconciliation Nationale.*

- *Nous vous proposons de garantir la sécurité individuelle et collective à nos membres et sympathisants et de garantir la non-discrimination dans la promotion sociale.*
- *Nous vous proposons de **reconnaitre officiellement quelques grades que portent les membres de notre mouvement ainsi que nous attribuer le poste de sous-chef d'état-major de la nouvelle armée centrafricaine accompagné de quelques postes de cet état-major.***
- *Nous vous proposons de prendre en compte le **retard comparatif de développement de la « minorité arabe » dans la mouture finale du « Projet de Société » à soumettre à la nation.***
- *Nous vous proposons de mettre en place un corps de « **Gardes-Frontières** » qui aura la lourde responsabilité de veiller sur la défense de l'intégrité territoriale du pays et plus particulièrement sur la défense des frontières avec nos voisins immédiats (Soudan du Sud, Soudan, Tchad, Cameroun, Congo et République Démocratique du Congo).*
- *Nous vous proposons d'**adopter des mesures pouvant assister (dédommagées et/ou indemnisées) les victimes civiles et militaires de l'actuelle crise** qui sont lâchement assassinées, violées, violentées ainsi que ceux qui ont perdu leur capital de production.*
- *Nous vous proposons de **rouvrir, sécuriser et réorganiser tous les corridors et circuits commerciaux du bétail vers les différents marchés à bétail locaux ainsi que vers les pays voisins.***
- *Nous vous proposons de **faciliter la transformation de ce mouvement en Parti politique et l'appuyer substantiellement** afin de permettre son déploiement sur tout le territoire national et de lui permettre de prendre activement part à l'animation politique de la nation.*



### III. CONCLUSION

*En vue de réhabiliter « l'unité nationale » mise à rude épreuve durant cette crise, nous vous demandons M. le Président de la République et Chef de l'Etat Centrafricain, personnalité éprise de paix et de justice d'incarner un « **grand espoir** » pour la jeunesse et pour tout le peuple centrafricain dans sa diversité à travers une véritable politique de rassemblement et de justice sociale.*

Nous souhaitons aussi voir de votre part une « **volonté politique affirmée** » de transformer la RCA en un vaste chantier capable de mobiliser l'énergie créatrice c'est-à-dire capable de mobiliser toute la jeunesse désœuvrée autour d'un **objectif d'équité, de justice sociale et de bien-être pour tous**.

Tels sont les propositions que nous vous soumettons pour la réintégration sociale de nos combattants dans la légalité républicaine. Les propositions que nous avons énoncées ci-haut et dont nous pouvons vous apporté d'autres enrichissements constituent une base de discussion avec vous, autorité suprême de la Nation Centrafricaine.

Fait à Kaga-Bandoro, le 01 aout 2016  
**Président Exécutif du MPC**

**M. Elbachar IDRIS AHMED**  
**Tel : (+236) 7555 9292/ 7766 8471**  
**Email : [idrissahmed@hotmail.com](mailto:idrissahmed@hotmail.com)/**  
**[aalwadabi@gmail.com](mailto:aalwadabi@gmail.com)**

UPC memorandum dated 25 March 2016 on the reform of the army. Document obtained by the Panel on 27 April 2016 from a confidential source.



Bambari le 25/03/2016

**RECOMMANDATION DE L'UPC DANS LA REFORME**  
**ET RESTRUCTURATION DE L'ARMEE NATIONALE**  
**VISION GLOBALE**

Conscient de la nécessité de reconstruire les forces armées et les forces de sécurité intérieure au service de la Nation et de ses citoyens tout en respectant la pluralité ethnique et religieuse de la République.

L'UPC considérant :

- «La Constitution de la République centrafricaine ;
- «Les accords de la cessation des hostilités signés à Brazzaville le 23 juillet 2014;
- «Le Forum National de Bangui sur toutes les thématiques ;
- «L'accord sur les principes de désarmement, démobilisation, réintégration et rapatriement (DDRR) ;
- «Les lois, décrets et règlements nationaux portant la création, le statut et l'organisation des forces de défense, sécurité intérieure et de la justice centrafricaines ;
- «La volonté des centrafricains de contribuer activement au retour de la paix durable et à la stabilité du pays ;
- «Pour une répartition équilibrée des forces de défense et de sécurité sur toute l'étendue du territoire National.



Tél : +235 72- 48-25-12/ 75- 67- 70- 46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

L'UPC propose, sur l'ensemble des combattants U.P.C éligibles qu'une répartition soit faite d'une manière équitable :

1. 35% des combattants U.P.C soit déversé dans les FACA afin de maintenir ou rétablir la stabilité sécuritaire du pays face à une menace armée en provenance de l'extérieur ou intérieur et en coordination avec les capacités et les moyens des FSI, comme en cas de déclaration de guerre ou d'état de siège et ou d'urgence ;
2. 25% des combattants U.P.C soit déversé dans la Gendarmerie Nationale pour assurer la défense des institutions et des intérêts Nationaux, le respect des lois, le maintien de la paix et de l'ordre public et la protection des personnes et des biens dans leur zone de compétence ;
3. 20% des combattants U.P.C dans la police Nationale pour assurer la sécurité publique et l'ordre public dans leur zone de compétence géographique ;
4. 10% des combattants U.P.C dans la douane pour lutter contre les grands trafics frauduleux, contrôler la circulation des produits stratégiques, lutter contre les fraudes fiscales et douanières dans le secteur commercial, lutter contre les transferts illicites de capitaux et blanchiment d'argent ;
5. 10% des combattants U.P.C dans la garde forestière afin de faire respecter les codes, règlements et arrêtes de protection de la faune, de la flore et des ressources naturelles ;
6. création d'un corps des Archers, structuré et équipé, mandaté pour remplir des missions spécifiques de sécurisation des troupeaux et des éléments transhumants ;
7. des représentants de l'U.P.C au ministère de la défense afin de pouvoir participer aux décisions Militaires Nationales ;
8. le poste de l'Etat-major Générale des armées au compte de l'U.P.C ;
9. des postes de responsabilité à la Gendarmerie Nationale au compte de l'U.P.C ;
10. des postes de responsabilité à la douane et à la police Nationale au compte de l'U.P.C.

L'U.P.C vous assure de sa pleine implication dans le processus de paix et de réforme du secteur de la sécurité et de sa disponibilité pour une cohésion sociale et à l'installation d'une paix durable.

Chef d'Etat-major de l'UPC

Général de Division **Abdourahmane DARRASSA Mahamat.**

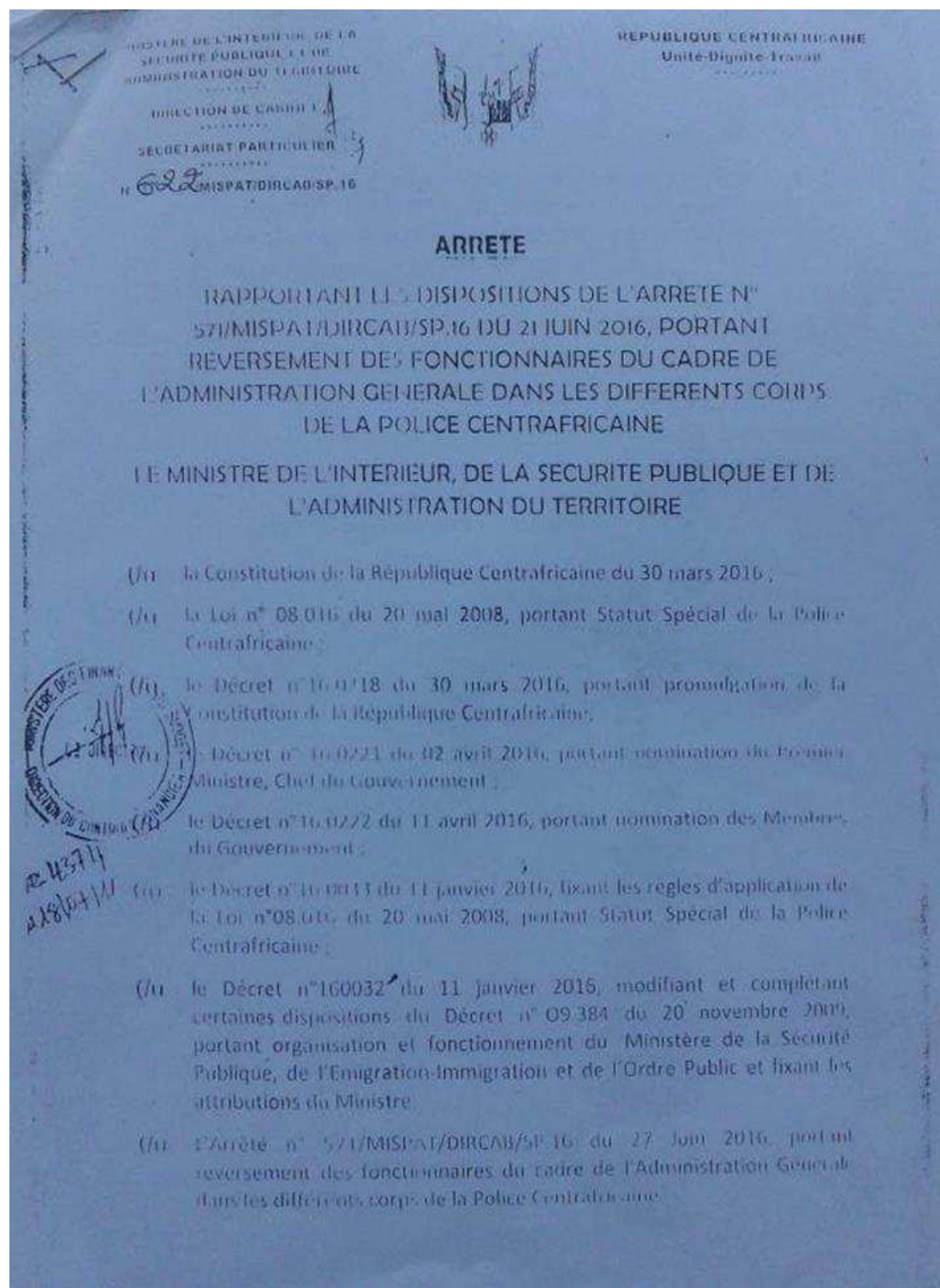


Tél : +236 72- 48-25-12 / 75- 67- 70- 46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.



**Annex 2.12:** Cancellation of Maxime Mokom's appointment to the Police. Document obtained by the Panel on 23 August 2016 from a confidential source.





## ARRÊTÉ

Art. 1<sup>er</sup> Sont et demeurent rapportés, les dispositions de l'Arrêté n° 571/MISPAI/DIRCAH-SP.16 du 27 Juin 2016, portant reversement des fonctionnaires du cadre de l'Administration Générale dans les différents corps de la Police Centrafricaine.

**MOTIFS :** Incompatibilité avec les dispositions des Art. 10, 11 et suivant de la Loi n° 08.016 du 20 Mai 2008, portant Statut Spécial de la Police Centrafricaine.

Art. 2 Le présent Arrêté qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera notifié aux intéressés, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Fait à Bangui, le 19 Juin 2016



Jean-Serge BOKASSA

**Annex 2.13:** Rulings on anti-balaka made by the Criminal Appeals Court in Bangui during the session from 26 August to 23 September 2016.

| RESULTATS DES AUDIENCES CRIMINELLES DU 26 AOUT AU 23 SEPTEMBRE 2016 |                     |                                                                               |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N° d'ordre                                                          | DATES DES AUDIENCES | NOM(S) ET PRENOMS(S) DES ACCUSÉS                                              | NATURE DES INFRACTIONS                                                                               | DÉCISIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 01                                                                  | 26.08.2016          | 1. TCHOKOLA Jonathan<br>Fabrice<br>2. GONDANG Fulbert<br>3. FEIKOUMON Janvier | Association de malfaiteurs<br>Détenition illégale d'armes et munitions de guerre<br>Vol à main armée | La Cour, par arrêt contradictoire en matière criminelle et avec le concours des jurés à la majorité des voix :<br><b>Acquitte</b> TCHOKOLA Jonathan Fabrice au bénéfice du doute ;<br>Met les dépens à la charge du Trésor Public ;                                                                                                                                                                                                                                            |
| 02                                                                  | 26.08.2016          | BOMSE Oscar<br>GONDANG Fulbert (évadé)<br>FEIKOUMON Janvier (évadé)           | Association de malfaiteurs<br>Détenition illégale d'arme et munitions de guerre                      | La Cour, Après en avoir délibéré conformément à la loi, statuant publiquement, contradictoirement à l'égard des accusés BOMSE Oscar, OULIBONA Guy et YAKOISSE Jésus Paterson en matière criminelle et en dernier ressort ;<br>Par Arrêt Avant Dire-Droit : Rejette la demande de mise en liberté provisoire des accusés ;<br>Ordonne un complément d'information ;<br>Commet à cet effet, la Chambre d'Accusation de la Cour d'Appel pour y procéder ;<br>Réserve les dépens ; |

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016 Page 38

|    |            |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |            |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                  | criminelle et en dernier ressort, sans le concours des jurés ;<br>Déclare GONIFARA Roger coupable de Détournement de Deniers Publics (D.D.P.) de l'article 363 du Code Pénal ;<br>Condamne GONIFARA Roger à servir la somme de 20.937.493 Frs CFA au Ministère du Développement Rural ;<br>Le Condamne aux dépens ;                                                                                                                                                                                                                         |
| 37 | 13.09.2016 | BALABELE MAKOPA Spedy G.<br>MOKOMBIO Léonard<br>POKO GBONGO Kevin Hermann<br>AGOUADE Bernard<br>MONDADE François<br>LOGUI KOMBA Jean Claude<br>WILIKO Paul Venu | Vol aggravé                                                                                                      | La Cour après en avoir délibéré conformément à la loi ;<br>Par Arrêt rendu par contumace à l'égard de l'accusé, en matière criminelle et en dernier ressort, sans le concours des jurés ;<br>Déclare les nommés BALABELE Spedy Germain, MOKOMBIO Léonard, POKO GBONGO Kevin Hermann, AGOUADE Bernard, MONDADE François, LOGUI KOMBA Jean Claude, WILIKO Paul Venu coupables de vol aggravés ;<br><b>En répression</b> : Les condamne à dix (10) ans de travaux forcés ;<br>Dérerne mandat d'arrêt contre eux ;<br>Les condamne aux dépens ; |
| 38 | 15.09.2016 | YANOUE Aubin alias Chocolat<br>TOUABOY Ghislain<br>MBAWANE Théophile<br>MBEWANE Médard                                                                          | Association de malfaiteurs<br>Détenition illégale d'arme et munitions de guerre<br>Détenition et consommation de | Au nom du peuple centrafricain<br>Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 26 Août au 23 Septembre 2016 Page 46



|    |            |                                                                                                                                                         |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |            | NDENDOUA Stéphane<br>GUERAM Romain<br>NAMESENE Eric<br>BISSAFI Sylvain<br>NDOMANDJI KOSSI Narcisse<br>DIKAS Raoul<br>TOMOKOUA<br>Christian Saint Floris | chanvre indien<br>Evasion<br>Faux et usage de faux | accusés avec le concours des jurés à la majorité des voix ;<br><b>Sur l'action publique :</b><br>Acquitte : YANOUE Aubin, MBEWANT Théophile, NDENDOUA Stéphane, GUERAM Romain, NDOMANDJI KOSSI Narcisse, des chefs d'association de malfaiteurs, détention illégale d'armes et munitions de guerre, de consommation de chanvre indien au bénéfice du doute ;<br>Déclare : YANOUE Aubin alias Chocolat coupable des délits de faux et usage de faux et d'évasion ;<br><b>Sur la peine :</b><br>Condamne YANOUE Aubin alias Chocolat à 02 ans d'emprisonnement ferme ;<br>Constate que l'accusé a purgé sa peine ;<br>Le condamne aux dépens. |
| 39 | 15.09.2016 | NAMKOISSE Belfort<br>GAPAYO Jospin Martial<br>NDENDOUA Stéphane                                                                                         | Assassinat                                         | Au nom du peuple centrafricain<br>Après en avoir délibéré conformément à la loi, contradictoirement à l'égard des accusés ;<br>La Cour :<br>Par Arrêt Avant Dire Droit :<br>Ordonne un complément d'information ;<br>Commet le 2 <sup>e</sup> Juge d'Instruction de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Résultats des audiences de la 1ère session Criminelle de la Cour d'Appel de Bangui du 28 Août au 23 Septembre 2016

Page 47

**Annex 2.14:** Incidents against humanitarian personnel in 2016<sup>5</sup>

According to OCHA, there have been more than 80 incidents against humanitarian personnel from January to the end of September 2016.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> Based on Panel of Experts database which only covers the gravest attacks, 25 October 2016.

<sup>6</sup> Communications with OCHA personnel, October 2016.

**Annex 2.15:** Incidents against peacekeepers in 2016<sup>7</sup>

| <b>Fatalities</b> |              |
|-------------------|--------------|
| Military          | FPU          |
| 1 (17/04/16)      | 1 (24/07/16) |
| <b>Total</b> 1    | 1            |

| <b>Injured</b>  |              |
|-----------------|--------------|
| Military        | FPU          |
| 1 (17/01/16)    |              |
| 1 (05/06/16)    |              |
| 1 (20/06/16)    |              |
| 2 (04/09/16)    |              |
| 4 (17/10/16)    |              |
| 4 (24/10/16)    | 1 (24/10/16) |
| <b>Total</b> 13 | 1            |

<sup>7</sup> Panel's database, 27 October 2016.

**Annex 2.16:** Eugène Ngaïkosset's bank statement showing his salary and personal loan at Ecobank. Document obtained by the Panel on 6 October 2016 from Ecobank.

## RELEVÉ DE COMPTE

|                    |                           |                           |
|--------------------|---------------------------|---------------------------|
| Numéro de compte   | 0010112901153501          | NGAIKOSSET EUGENE BARRET  |
| Devise             | XAF                       | BP. 961 BANGUI BANGUI BP. |
| Solde d'ouverture  | 541 196                   | 961 BANGUI                |
| Solde de clôture   | -7 240,08                 |                           |
| Solde disponible   | -7 240,08                 |                           |
| Effets en instance | 0                         |                           |
| Total débit        | 4 286 150,08              |                           |
| Total Crédit       | 4 117 714                 |                           |
| Période de         | 01-SEP-2015 à 05-OCT-2016 |                           |

|          |                                                                                                  |          |         |         |         |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|---------|---------|
| 29/02/16 | REF : 001PKVAXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/03/16 | 665     |         | -30 978 |
| 29/02/16 | REF : 001CPDHXAF 00002 // COMMISSION DE PLUS HAUT DÉBIT //                                       | 01/03/16 | 22      |         | -31 000 |
| 29/02/16 | REF : 001CPDHXAF 00003 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/03/16 | 4       |         | -31 004 |
| 29/02/16 | REF : 001ATMCXAF 00001 // CHARGE SUR RETRAIT ATM //                                              | 01/03/16 | 1 500   |         | -32 504 |
| 29/02/16 | REF : 001ATMCXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/03/16 | 285     |         | -32 789 |
| 24/03/16 | REF : 0017072160645773 // CREDIT DIVERS CLIENT // RGLMT SAL MARS 2016                            | 24/03/16 |         | 380 150 | 347 369 |
| 24/03/16 | REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 - INTERETS SUR PRETS // LOAN CONTRACT LIQUIDATION     | 24/03/16 | 32 480  |         | 314 889 |
| 24/03/16 | REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 - PENALITE SUR IMPAYE // LOAN CONTRACT LIQUIDATION    | 24/03/16 | 15 949  |         | 298 940 |
| 24/03/16 | REF : 001MHTA112660101 // 001MHTA112660101 - LIQUIDATION PRÊT EICHU // LOAN CONTRACT LIQUIDATION | 24/03/16 | 298 940 |         | 0       |
| 31/03/16 | REF : 001SM5BXAF 00001 // COMMISSION - AUTRES //                                                 | 01/04/16 | 500     |         | -500    |
| 31/03/16 | REF : 001SM5BXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/04/16 | 95      |         | -595    |
| 31/03/16 | REF : 001CPDHXAF 00002 // COMMISSION DE PLUS HAUT DÉBIT //                                       | 01/04/16 | 27      |         | -622    |
| 31/03/16 | REF : 001CPDHXAF 00003 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/04/16 | 5       |         | -627    |
| 31/03/16 | REF : 001PKVAXAF 00001 // COMMISSION - AUTRES //                                                 | 01/04/16 | 3 500   |         | -4 127  |
| 31/03/16 | REF : 001PKVAXAF 00002 // TAXE SUR LA VALEUR AJOUTÉE (TVA) //                                    | 01/04/16 | 665     |         | -4 792  |
| 31/03/16 | REF : 001ATMCXAF 00001 // CHARGE SUR RETRAIT ATM //                                              | 01/04/16 | 1 500   |         | -6 292  |

|          |                                                                                                           |  |          |         |           |           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------|---------|-----------|-----------|
| 31/03/16 | REF : 001ATMCKAF 00002 // TAXE<br>SUR LA VALEUR AJOUTEE (TVA) //                                          |  | 01/04/16 | 205     |           | -6 577    |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 INTERETS SUR<br>PRETS // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION    |  | 05/04/16 | 16 090  |           | -22 667   |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 PENALITE SUR<br>IMPAYE // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION   |  | 05/04/16 | 1 971   |           | -24 638   |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 LIQUIDATION<br>PRÊT ECHU // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION |  | 05/04/16 | 301 531 |           | -326 169  |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA160960001 //<br>001MHTA160960001 PRÊT AU<br>STAFF // // LOAN CONTRACT<br>INITIATION          |  | 05/04/16 |         | 1 456 606 | 1 130 439 |
| 05/04/16 | REF : 001NTR160960105 //<br>001NTR160960105 TRANSFERT DE<br>FONDS - MEME CLIENT // //<br>REGLEMENT DGE    |  | 05/04/16 | 29 067  |           | 1 101 372 |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 INTERETS SUR<br>PRETS // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION    |  | 05/04/16 | 1 081   |           | 1 100 291 |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 LIQUIDATION<br>PRÊT ECHU // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION |  | 05/04/16 | 648 348 |           | 451 943   |
| 05/04/16 | REF : 001BL19160960001 // DEBIT<br>DIRECT // // VIREMENT                                                  |  | 05/04/16 | 430 000 |           | 21 943    |
| 05/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 PENALITE SUR<br>IMPAYE // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION   |  | 05/04/16 | 9       |           | 21 934    |
| 06/04/16 | REF : 001CS06160960001 // DEBIT<br>DIRECT // // FRAIS SOUSCRIPTION<br>CARTE BANCAIRE                      |  | 06/04/16 | 5 950   |           | 15 964    |
| 11/04/16 | REF : 001AK03161020001 // DEBIT<br>DIRECT // // FRAIS DE SOUSCRIPT*<br>CARTE NGAKOSSSET EUGENE            |  | 06/04/16 | 5 950   |           | 10 034    |
| 12/04/16 | REF : 001MHTA112660101 //<br>001MHTA112660101 INTERETS SUR<br>PRETS // // LOAN CONTRACT<br>LIQUIDATION    |  | 12/04/16 | 216     |           | 9 818     |
| 18/04/16 | REF : 001JM12161096016 // DEBIT<br>DIRECT // // FRAIS CHEQUIER                                            |  | 18/04/16 | 14 875  |           | -5 057    |
| 27/04/16 | REF : 001SD61161182668 // CREDIT<br>DIVERS CLIENT // // Salaire Avril 2016                                |  | 27/04/16 |         | 360 156   | 375 101   |
| 27/04/16 | REF : 001BL10161180002 // DEBIT<br>DIRECT // // REMISE CHQ6796735 FAY<br>OUASSONGO ANELKA                 |  | 27/04/16 | 375 000 |           | 101       |

**Annex 3.1:** Vehicles of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani's convoy painted white in order to resemble MINUSCA vehicles.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 4 September 2015.





**Annex 3.2:** Grave of ex-Séléka fighter executed by anti-balaka elements in Damara on 12 August 2015.

Photographs taken by the Panel in Damara on 29 August 2016.





**Annex 3.3:** MINUSCA seizure of vehicles and military equipment from the convoy of Abdoulaye Hissène, Haroun Gaye and Hamit Tidjani, 40 km south of Sibut, on 13 August 2016.

Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.









**Annex 3.4:** PK5 self-defence group of Matar Anemeri, alias “Force”.

1. Meeting of the Panel with “Force”. Photograph taken by the Panel on 14 October 2016.



2. Photographs of “Force” and members of his self-defense group. Photographs obtained by the Panel on 20 October 2016 from a confidential source.

The pictures below were shared by “Force” with President Touadera to inform him of his readiness to leave the PK5 area if his requests are taken into account. His requests include the integration of the group’s members in national security and armed forces, as well as the re-integration of “Force” in the FACA.













**Annex 3.5:** FACA Major and former bodyguard of Transitional President Catherine Samba-Panza, Marcel Mombeka, who was shot and killed in the 3rd district of Bangui on 4 October 2016.

Photographs received by the Panel on 5 October 2016 from a confidential source and later transmitted on social media.



**Annex 3.6:** Public communiqué issued on 4 October 2016 by the *Coordination des Organisations Musulmanes de Centrafrique* (COMUC) following the killing of FACA Major Marcel Mombeka.



### Annex 3.7: Weaponry circulating in PK5.

1. The circulation of arms and ammunition in Bangui and in particular its 3<sup>rd</sup> district remains significant. This is most apparent from the large number of firearms incidents in the area, as well as the large number of interventions by UN Mine Action Service to remove ammunition and remnants of war in the area.<sup>8</sup> Recent seizures following Hissène's departure from Bangui, and information received by the Panel on Anemeri's arsenal, demonstrate that many problems persist.
2. In September 2016, the Panel received 18 pictures of the military arsenal of Anemeri given to the President in view of the negotiations on his departure from Bangui. In the pictures, there are about 15 hand grenades, 10 AK-type assault rifles, at least two RPG launchers, one machine gun and an unidentified amount of rounds of ammunition.
3. In August and September 2016, the Panel conducted two missions to Sibut (some 190 km north of Bangui) in order to inspect the belongings of Hissène, Gaye and Tidjani seized from their vehicles by MINUSCA on 13 August. The Panel also inspected the ammunition seized in the house of Hissène on 16 August.<sup>9</sup> An important amount of lethal and non-lethal military equipment was recovered in the six vehicles and from the apprehended ex-Séléka combatants from PK5 neighborhood and BSS camp.<sup>10</sup>
4. All ammunition rounds inspected were produced prior to 2005. The inspected weapons were old, some even being unserviceable, and most likely originating from State stockpiles. Besides lethal equipment, the convoy also transported important quantities of non-lethal materiel such as binoculars, radios and uniforms of various origin, some very new (see photographs below).

<sup>8</sup> Meeting with UNMAS MINUSCA, Bangui, 5 October 2016.

<sup>9</sup> Inspection at the Gendarmerie (SRI), Bangui, 3 September 2016.

<sup>10</sup> The convoy transported machine guns (3), submachine guns (1), RPG launchers (2), a 60 mm mortar tube, a mousqueton (1), a pistol (1) and assault rifles of various types: type 56(4), type 56-2 (1), AKM-type (1), SKS-type (1), MAS 36 (1). The convoy also transported hand grenades (1), rocket-propelled grenades (17), mortar bombs (26), and significant quantities of 7.62x39 mm, 7.62x51 mm, 9x19 mm, 9.3x62 mm, 9.3x74 mm ammunition from several countries of origin.



Photographs taken by the Panel in Sibut on 31 August and 4 September 2016.

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |                                                                                   |
| <p><i>Chemisette camouflage de type US M81 Woodland (possible FACA)<br/>origine USA</i></p>                              | <p><i>Treillis complet camouflage de type désert<br/>Origine Norvege</i></p>                                                                                        |
|                                        |                                                                                  |
| <p><i>Treillis complet camouflage de type désert<br/>Origine NC</i></p>                                                  | <p><i>Veste manche courte camouflage de type DPM (Disruptive Pattern Material) désert 1<sup>er</sup> modèle-GB vu chez Mauritaniens<br/>Origine Royaume-Uni</i></p> |
|                                       |                                                                                 |
| <p><i>Treillis complet camouflage de type tricolor<br/>Vu chez les FACA et dans l'armée nigériane<br/>Origine NC</i></p> | <p><i>Pantalon de treillis F2 et UBAS (haut)<br/>camouflage de type centre Europe<br/>Origine France</i></p>                                                        |

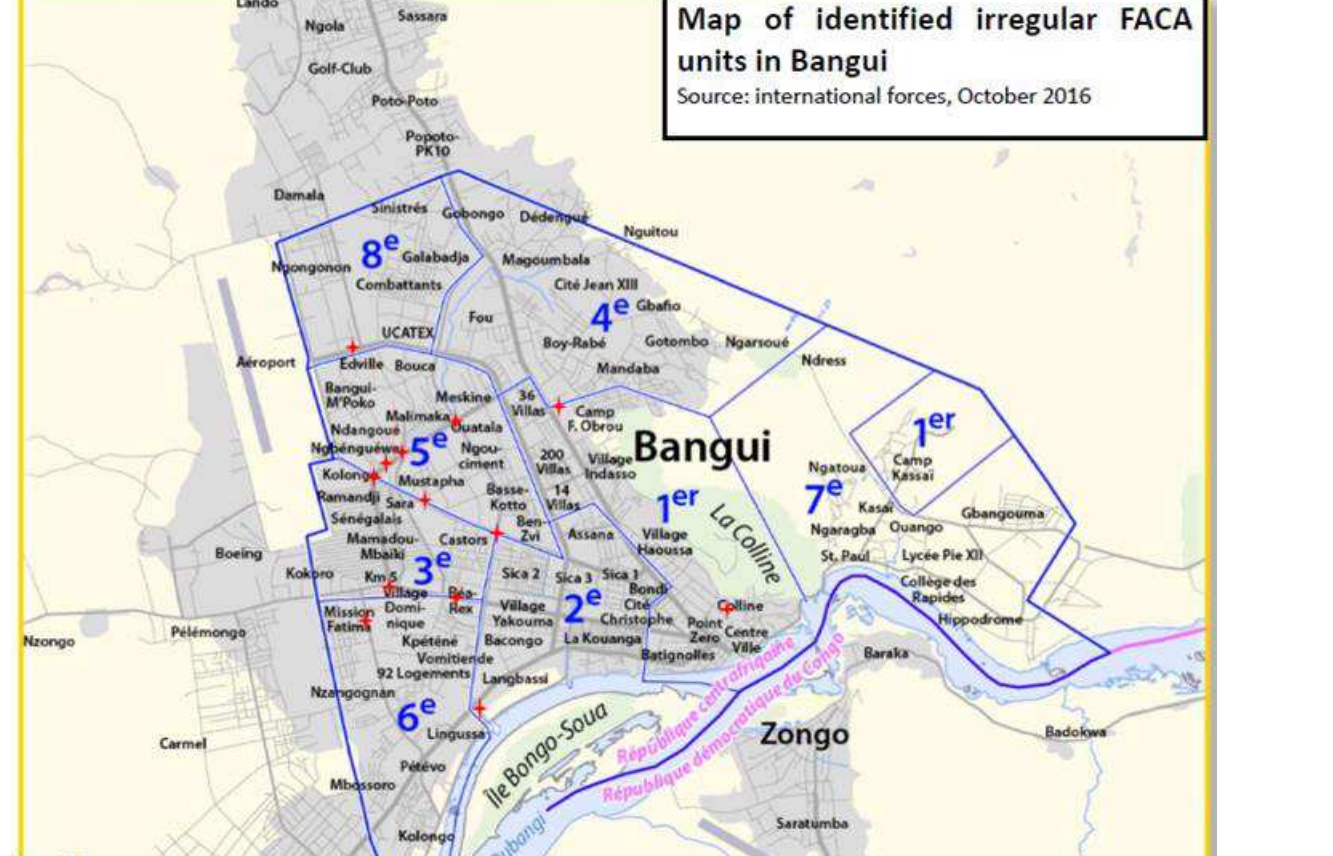
|                                                                                             |                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |                                        |
| <p>Trellis complet camouflage de type US tricolor desert pattern<br/>Origine USA</p>        | <p>Trellis complet camouflage de type M81 Woodland Uganda<br/>People's Defense Force (UPDF)<br/>Origine Ouganda</p>      |
|           |                                       |
| <p>Trellis complet camouflage de type A-TACS Camo (civilien)-vu au Tchad<br/>Origine NC</p> | <p>Trellis complet de type léopard ou léopard<br/>Utilisé Tchad, Gabon, Soudan, Rwanda, Maroc....<br/>Origine France</p> |
|          |                                      |
| <p>Trellis complet camouflage de type tiger stripes<br/>Origine USA</p>                     | <p>Trellis complet camouflage de type MARPAT<br/>(US Marines Pattern)<br/>Origine USA</p>                                |



|                                                                                                                |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                               |                                      |
| <p><i>Trellis complet camouflage de type<br/>Origine NC</i></p>                                                | <p><i>Trellis complet camouflage de type Desert Flecktarn pattern<br/>Origine Allemagne</i></p>                        |
|                              |                                     |
| <p><i>Trellis complet camouflage de type lézard<br/>Service Eaux et Forêts Ivoirien<br/>Origine France</i></p> | <p><i>Trellis complet camouflage de type<br/>Origine NC</i></p>                                                        |
|                             |                                    |
| <p><i>Veste et chemisette camouflage de type MARPAT (US<br/>Marines PATtern)<br/>Origine USA</i></p>           | <p><i>Trellis complet camouflage de type Olive Drab Long Sleeve<br/>Military (US Army Vietnam)<br/>Origine USA</i></p> |



PK12





**Annex 3.9:** Authorization for FACA deployment signed on 2 September 2016 by Lieutenant-Colonel Emmanuel Ngboya, Director-General of the Presidential Security.

Document obtained by the Panel on 6 September 2016 from a confidential source.



**Annex 3.10:** List of weapons officially in the possession of Alfred Yékatom. archived at the Joint Staff.

Document obtained by Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
Unité - Dignité - Travail

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE,  
DE LA RESTRUCTURATION DES ARMEES, DES ANCIENS  
COMBATTANTS ET  
DES VICTIMES DE GUERRE  
ETAT-MAJOR DES ARMEES

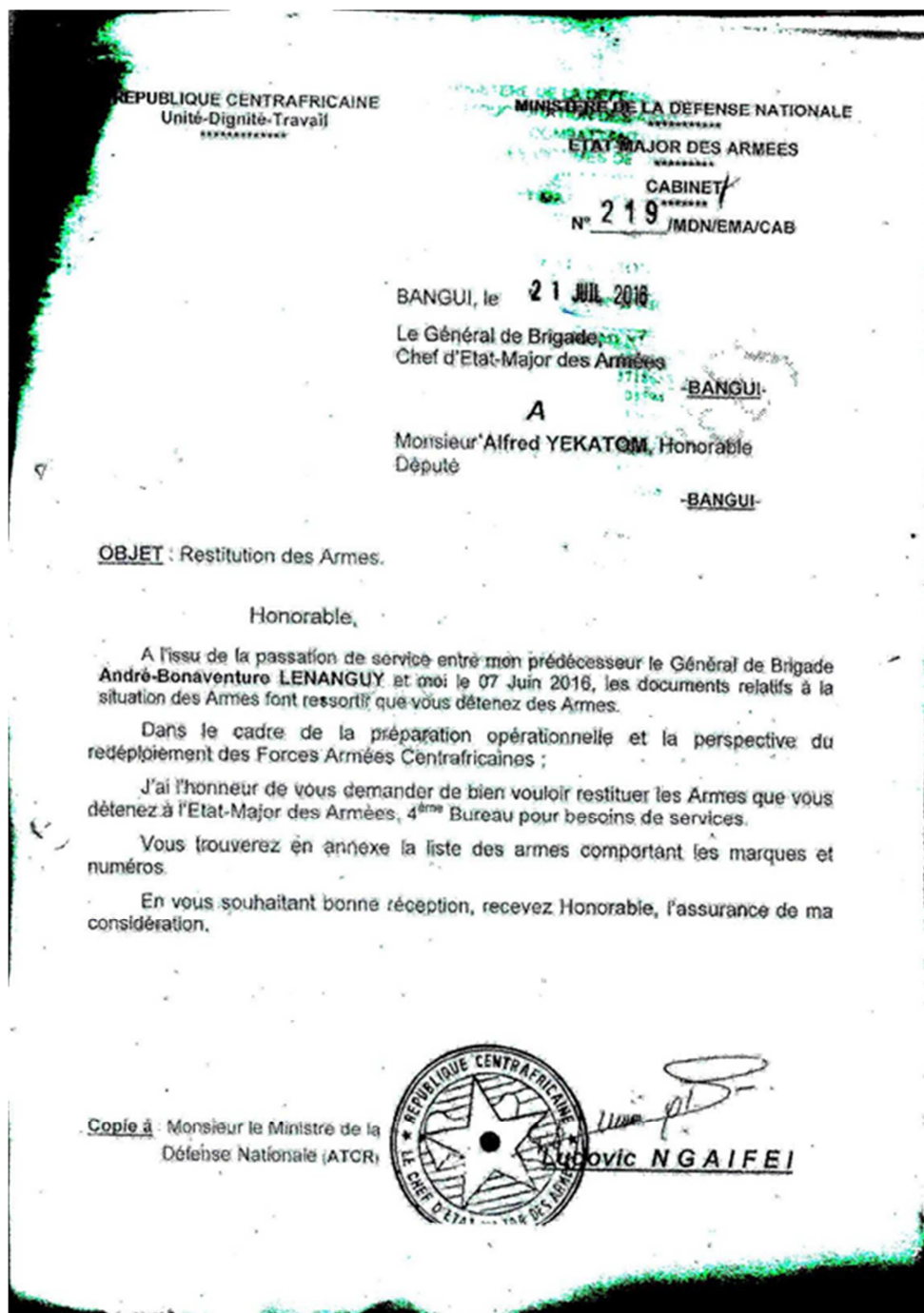
**ARMEMENT FACA POSITION ET LOCALISATION**

| N° D'ORDRE | MARQUES D'ARMES | N° D'ARMES    |
|------------|-----------------|---------------|
| 01         | PA              |               |
| 02         | AK 47           | 3070241       |
| 03         | AK 47           | 3718635       |
| 04         | MAS 36          | 03594         |
| 05         | AK 47           | 15645         |
| 06         | AK 47           | 12003448      |
| 07         | AK 47           | 2008998       |
| 08         | AK 47           | 3717580       |
| 09         | AK RUSSE        | 14818         |
| 10         | AK 47           | 03799         |
| 11         | AK 47           | 04566         |
| 12         | AK 47           | 05253         |
| 13         | AK 47           | 102764        |
| 14         | AK 47           | 05187         |
| 15         | MAS 36          | 03594         |
| 16         | AK 47           | 081738        |
| 17         | AK 47           | 22620781      |
| 18         | AK 47           | 505830        |
| 19         | AK 47           | 22 053        |
| 20         | AK 47           | 49 621        |
| 21         | AK 47           | 11 19 86      |
| 22         | AK 47           | 05 760        |
| 23         | AK 47           | 680 4091      |
| 24         | AK 47           | 030 955       |
| 25         | AK 47           | 19700384      |
| 26         | AK 47           | 89 107 55     |
| 27         | AK 47           | 89 11 0023    |
| 28         | AK 47           | 18 854        |
| 29         | FAL             | 350 424 24    |
| 30         | AK 47           | 013 665       |
| 31         | AK 47           | 300 00697     |
| 32         | MOZER           | 380 8549      |
| 33         | AK 47           |               |
| 34         | RPG 7           | 280 0900      |
| 35         | FM MAT 49       | 1000 76       |
| 36         | FM MAT 49       | 78852         |
| 37         | AK 47           | 62 063        |
| 38         | AK 47           | 01 6739       |
| 39         | AK 47           | 075 02        |
| 40         | AK 47           | 62 542        |
| 41         | MAS 36          | 562 1200 0022 |
| 42         | MAS 36          | 0457          |
| 43         | AK 47           | 78 485        |
| 44         | AK 47           | 212 000 701   |
|            |                 | 10 637        |



| 45                     |           |             |           |
|------------------------|-----------|-------------|-----------|
| 46                     | RPJ 7     |             | 10 3780   |
| 47                     | AK 47     |             | 059 28    |
| 48                     | AK 47     |             | 262 781   |
| 49                     | AK 47     |             | 282 701   |
| 50                     | AK 47     |             | 392 5208  |
| 51                     | AK RUSSE  |             | 020 28    |
| 52                     | PM MOUSE  |             | 34 27     |
| 53                     | GALIL     |             | 701 333   |
| 54                     | MAS 36    |             | 69 924    |
| 55                     | AK 47     |             | 015 72    |
| 56                     | PM MAT 49 |             | 22 39     |
| 57                     | AK 47     |             | 22 974    |
| 58                     | PM MAT 49 |             | 35 28     |
| 59                     | AK 47     |             | 58 091    |
| 60                     | AK 47     |             | 27 141 63 |
|                        |           |             | 065 20    |
| RECAPITULATIF PAR ARME |           |             |           |
| TYPE ARME              | NOMBRE    | TOTAL ARMES |           |
| AK 47                  | 42        | 59          |           |
| PM                     | 01        |             |           |
| MAS 36                 | 05        |             |           |
| PM MAT 49              | 05        |             |           |
| GALIL                  | 01        |             |           |
| FALL                   | 01        |             |           |
| RPG 7                  | 03        |             |           |
| RPD                    | 01        |             |           |

**Annex 3.11:** Official letter sent to Alfred Yékatom on 21 July 2016 requesting the return of weapons. Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.



**Annex 3.12:** Letter dated 6 September 2016 informing the FACA Chief of Staff on the transfer of weapons and ammunition by Alfred Yékatom in Pissa on 7 April 2015.

Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE  
\*\*\*\*\*  
DIRECTION DE CABINET  
\*\*\*\*\*  
DIRECTION DE L'ARMURERIE CENTRALE  
\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT  
\*\*\*\*\*  
N° 03 / MDN/DIRCAB/DAC/S.

REPUBLICQUE CENTRAFRICAINE  
Unité-Dignité-Travail  
\*\*\*\*\*



*C. Cab*  
*Lettre à l'attention de l'honorable YEKATOM lui assurant le respect de l'Etat et de son rôle de Général de Brigade, Chef d'Etat - Major des Armées.*

Bangui, le 06 SEP 2016

**AU**

**Objet:** Compte-rendu de restitution des armes et munitions de Guerre.

Dans la journée du 07 Avril 2015, sur instruction de Madame la Ministre d'Etat à la Défense Nationale, le Comité de collecte, d'enregistrement et d'entreposage des armes et munitions de Guerre remise volontairement par les Forces de Défense et de Sécurité, a effectué une mission de travail à Pissa dans la Préfecture de la Lobaye.

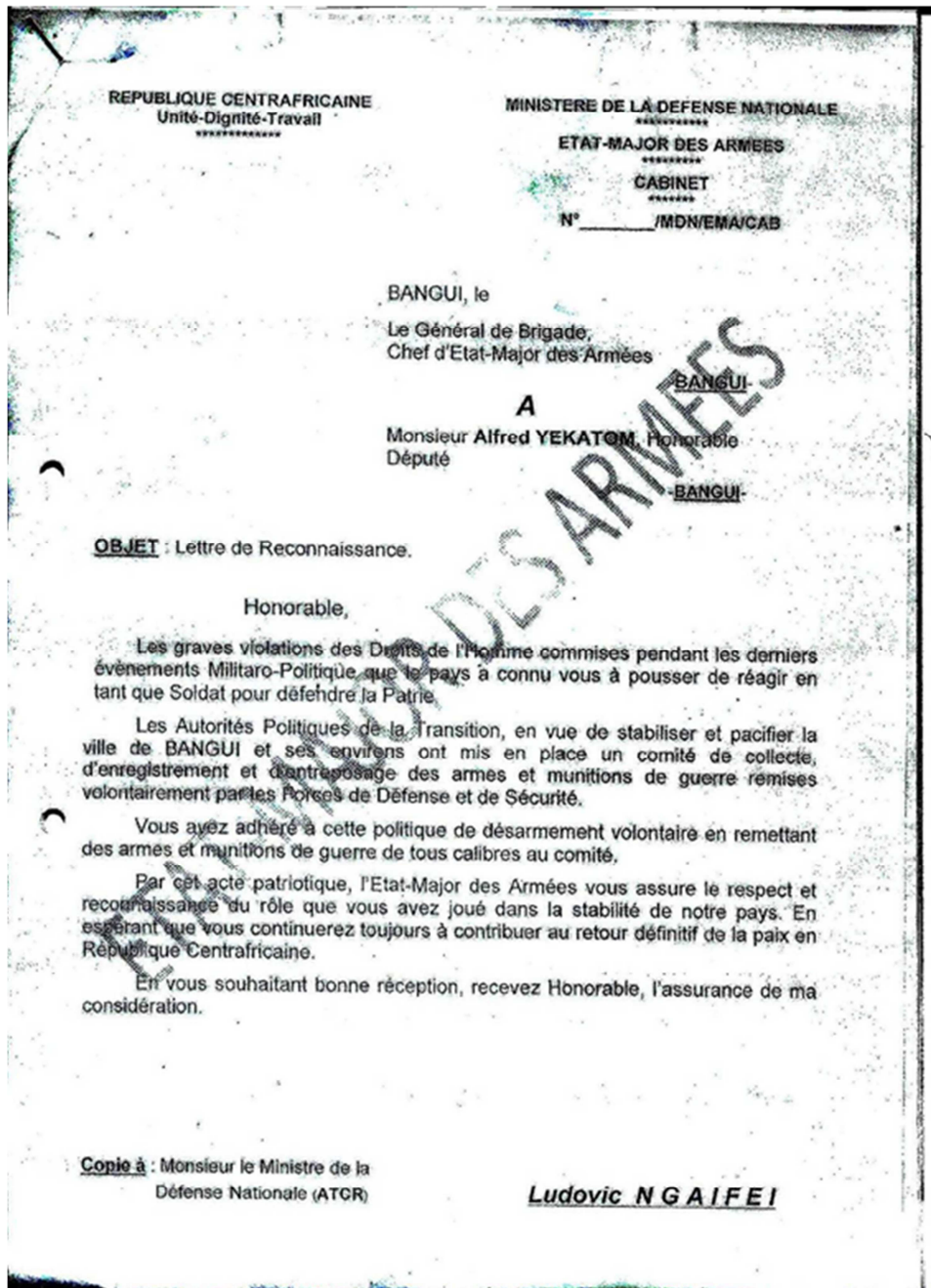
Nous trouverons ci-joint l'état des armes et munitions collecté par le groupe de la milice « Anti-Balaca » sous le Commandement du Caporal-chef **Alfred YEKATOM-ROMBHOT**. Ces armes et munitions après contrôle technique ont été affectées aux autorités Civiles et militaires de la Place.



**Le Lieutenant JONAS BISSAKOUNOU**

**Annex 3.13:** Official letter sent by FACA Chief of Staff to Alfred Yékatom.

Document obtained by the Panel from FACA Chief of Staff on 6 October 2016.





**Annex 3.14:** Gervais Lakosso's letter suspending his participation in the Advisory and Monitoring Committee on national DDRR, SSR and reconciliation. Document obtained by the Panel from confidential source on 19 October 2016.

**GTSC**  
Groupe de Travail de la Société Civile sur la Crise Centrafricaine  
Plate forme de proposition de solutions pour la résolution pacifique des conflits et de contrôle citoyen de l'action publique

N°042/GTSC/C -16

Bangui, le 17 octobre 2016

Date: 17/10/2016  
Signature: 11.2.1

**A Monsieur le Ministre Conseiller Spécial, Coordonnateur  
au DDRR, RSS et à la Réconciliation Nationale**

**Objet : Suspension de notre participation au  
Comité Consultatif et de Suivi du DDRR**

Monsieur le Ministre,

Nous avons le regret de vous annoncer par la présente que nous suspendons notre participation au Comité Consultatif et de Suivi du DDRR pour protester contre la violation constante de l'accord de principe du DDRR par les groupes armés bénéficiaires de ce programme et les tâtonnements constatés au lancement de ce comité le mercredi 12 octobre 2016 à la Présidence.

Nous souhaitons qu'une rencontre préalable avec toutes les Forces Vives de la Nation et la présence effective de tous les groupes armés se tiennent avant la reprise des activités dudit comité.

Si cela n'est pas observé, nous maintiendrons la suspension de notre participation et aviserons.

Restons à votre écoute pour toutes fins utiles, recevez l'expression de notre considération distinguée.



Le Coordonateur, Porte Parole

**Gervais LAKOSSO** 

CC : Minusca, PR, PAN, PM

BP.3114 Bangui Centrafrique Tél.236 75 50 02 95 / 236 72 62 56 53/ 00236 75 03 69 08 Mail gtsc.rca@gmail.com/lakgg9@yahoo.fr



**Annex 3.15:** Lakosso's anti-MINUSCA petition with telephone numbers of Gervais Lakosso, Marcel Mokwapi and Seraphin Komeya (MRDP).

Document obtained by the Panel from a confidential source in Bangui on 20 October 2016.

**È Zîngo Bîani**

Mouvement Citoyen et Pacifique pour la résolution définitive de la Crise Centrafricaine et l'appropriation de la destinée du pays

**APPEL A SIGNATURE DE LA PETITION POUR EXIGER :**

- LE RETRAIT DE LA MINUSCA ET
- LA PRISE DES MESURES POLITIQUES VIGOUREUSES PAR LE GOUVERNEMENT POUR L'AMELIORATION DE LA SITUATION SECURITAIRE EN CENTRAFRIQUE.

Peuple Centrafricain, tu es invité à prendre ta responsabilité en signant massivement cette pétition car :

- La Minusca a failli à sa mission en devenant complice de la Séléka qui continue de massacrer, de violer et de détruire nos villes et villages ;
- Et les Autorités que nous avons établies démocratiquement, nous ont totalement déçus par leur laxisme et leur indifférence face à la souffrance chronique du peuple

Notre déclaration du 26 septembre étant restée sans suite, nous prenons nos responsabilités pour éviter le pire.

**Pour signer la pétition, contactez les points focaux de votre arrondissement**

| 1 <sup>er</sup>  | 2 <sup>ème</sup>  | 3 <sup>ème</sup>  | 4 <sup>ème</sup> | 5 <sup>ème</sup>  | 6 <sup>ème</sup>           |
|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|----------------------------|
| 75046334         | 75502444/75046167 | 75895050          | 75302310         | 72646485/75093747 | 75015258/72727637/75036075 |
| 7 <sup>ème</sup> | 8 <sup>ème</sup>  | Begoua            | Bimbo            | Coordination      |                            |
| 72312778         | 75033303/75806107 | 72134025/72613184 | 72727637         | 75500295/72502444 |                            |
|                  |                   | 75806107          | 75036075         | 70502444/77502444 |                            |

**LEVONS NOUS TOUS POUR DEFENDRE LA PATRIE EN DANGER**

**FAIT A BANGUI LE 18 OCTOBRE 2016**

Merci de photocopier pour partager l'information autour de vous

**Annex 3.16:** Gold sale and purchase agreement (first and last page) entered by Abdoulaye Hissène; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

Document obtained by the Panel on 18 October 2016.

CONTRACT CODE: TRD 02/04/2014

**1. COMMODITY SPECIFICATIONS & QUANTITY**

A) COMMODITY: Alluvial Gold/Aurum Utalium (Au)

B) FORM: Alluvial Gold high grade concentrate/dore/bullion

C) PURITY: 97%+ (Ninety Seven Percent Plus). SELLER guarantees Purity/ Fineness/ Weight.

D) FINENESS: 22+ Carats plus. SELLER guarantees the fineness.

E) ASSAY: Final assay to be made at the Buyer's nominated Refinery, and the result of value will be accepted by both Buyer and Seller.

F) ORIGIN: EAST AFRICA

G) PACKING: Suitable packaging commonly used in the trade.

H) QUANTITY: 300kgs

I) PRICE: \$33,000(Thirty Three Five Thousand US dollars) per Kg

J) BUYER'S DESIGNATED REFINERY AND ULTIMATE DELIVERY DESTINATION FOR THE SHIPMENT: DUBAI

K) PAYMENT: The first tranche to be shipped will be 25kgs.

**2. DELIVERY TERMS**

2.1 The delivery for this Agreement shall be on a C.I.F basis (by Private Jet) to the Buyer's nominated Refinery. A senior executive of the Seller (or the Seller's legal counsel) shall personally coordinate the delivery of the Shipment and shall be present at Buyer's nominated Refinery on the day that the COMMODITY is delivered to the Buyer's nominated Refinery and also on the day of the Assay Report.

2.2 Buyer or Buyer's Designated Entity will pay all required charges at the refinery. Once the COMMODITY has been assayed, the Seller will sell the COMMODITY at the agreed price (Agreed Price as defined in paragraph 1.) above, to the Buyer per this Contract. The Seller will be notified by the Buyer or Buyer's Designated Entity via fax or e-mail of the date on which the COMMODITY has been refined.

Page 2 of 8

*Seller's Initials* *Buyer's Initials*

CONTRACT CODE: T80-02092014

SIGNATURE PAGE

**SELLER:**

SIGNED: \_\_\_\_\_ [Seal]

PRINTED: HON. ABDOULAYE ISSENE (MINISTER)  
Title/Position:  
Passport No: D00004262  
Nationality: CENTRAFRICAINE  
Signed and Sealed on this 1<sup>st</sup> day of September 2014

**BUYER:**

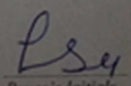
SIGNED: \_\_\_\_\_

PRINTED: MR. PATEL SABBIR ADAM  
Title/Position:  
Passport No: Z2263330  
Nationality: INDIAN  
Signed and Sealed on this 1<sup>st</sup> day of September 2014

 2/09/2014.  
NBC. 14/04

  
Seller's Initials

Page 8 of 8

  
Buyer's Initials

**Annex 3.17:** Document signed by Abdoulaye Hissène declaring to take one kilogram of gold from Kenya to Dubai for an estimate; document seized at Hissène's house on 16 August 2016.

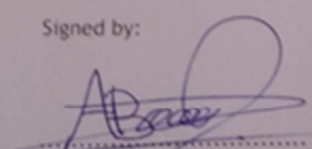
Document obtained by the Panel on 18 October 2016.

REPUBLIC OF KENYA

UNDERTAKING

I HON. ABDOULAYE ISSENE, MINISTER REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE Passport No. D00004262 do hereby undertake and state as follows;

- THAT I have taken possession of 1 Kilogram of gold from MR. JULIUS KIBE of SOVEREIGN FREIGHTERS LTD who are my duly appointed clearing agents.
- THAT I will take the said 1 Kilogram of gold to DUBAI for the purpose of conducting an Assay.
- THAT I do undertake to return the said 1 Kilogram of gold to SOVEREIGN FREIGHTERS LTD who have given a parallel undertaking to the Kenya Customs Department with the promise to return the same back to the main consignment of 300 Kilograms for purposes of shipment.
- THAT I now therefore upon signing hereof acknowledge receipt of the above stated 1 Kilogram of gold.

Signed by:  

HON. ABDOULAYE ISSENE

DATED AT NAIROBI THIS 5<sup>th</sup> DAY OF September 2014



**Annex 4.1:** UPC dissidents' communiqué dated 30 June 2016 expressing their disappointment regarding the policy and practice within Ali Darassa's UPC.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 July 2016.

## **Communiqué de presse N°001 du 30/06/2016**

Relatif à la déception des six (6) Généraux du mouvement de l'UPC du Général ALI Darassa.

Nous les généraux, YAYA SKOTTE Chef d'Etat Major Adjoint de l'UPC, Ahamat FAYA Abdoulay Chef d'Etat Major chargé des opérations, FADLALA Oumar, MOUSSA Bachir, Achafi DAOUD et Haroun MAHAMAT tous conseillers à l'Etat Major de l'UP réunis ce jour 30/06/16 à BAMBARI décidons ce qui suit :

- considérant la gestion clanique et discriminatoire de l'UPC par le General ALI Darassa ;
- considérant le non respect et violation des idéaux de ce mouvement politico-militaire au prétexte que ce parti aurait été crée uniquement pour la défense de la communauté peuhl ;
- considérant que l'UPC étant composé de plusieurs ethnies aux motif de protéger et de défendre les de la communauté musulmane menacée d'extermination durant les événements tragiques qu'à traversé notre pays la République Centrafricaine ;
- considérant le manque de confiance venant au niveau du staff de l'état major de l'upc et souhait hardant du général ALI Darassa de persister dans ses intentions belliqueuses, décidons de nous démarquer définitivement de ce mouvement et comme libre à adhérer à n'importe quel PARTI .

Aussi nous n'oublions pas de saisir l'opinion publique nationale et internationale de cette déception intervenue au sein de l'UPC.

Fait à bambari le 30/06/16

Les participants

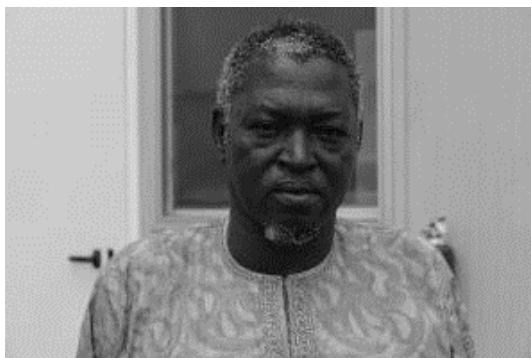
Ont signés

1. YAYA Skotte ,
2. AHAMAT faya Abdoulaye,
3. FADLALA Oumar
4. MOUSSA Bachir,
5. ACHAFI Daoud,
6. HAROUN Mahamat



**Annex 4.2:** 37 UPC defectors led by General Faya taking refuge inside the MINUSCA camp where they stayed for seven weeks.

Photographs taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016.



**Annex 4.3:** List of the R4 Vector assault rifles documented in the CAR. Source: Panel of Experts weapons database.

| Date documented   | Date captured     | Location documented          | Location captured       | Type                    | Serial/Marikings | Origine      |
|-------------------|-------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------|--------------|
| 24 April 2015     | April 2015        | Bangui (Antenne de collecte) | Bangui                  | R4 Vector assault rifle | 791860A1         | South Africa |
| 01 June 2015      | Unknown           | Bossangoa                    | Bossangoa area          | R4 Vector assault rifle | 781182A1         | South Africa |
| 16 April 2015     | Unknown           | Camp de Roux (Bangui)        | Bria                    | R4 Vector assault rifle | 711282A1         | South Africa |
| 16 April 2015     | Unknown           | Camp de Roux (Bangui)        | Bria                    | R4 Vector assault rifle | 792539A1         | South Africa |
| 16 April 2015     | Unknown           | Camp de Roux (Bangui)        | Bria                    | R4 Vector assault rifle | 796167A1         | South Africa |
| 22 August 2015    | 22 August 2015    | Kaga-Bandoro/Mbres area      | Kaga-Bandoro/Mbres area | R4 Vector assault rifle | NA               | South Africa |
| 26 September 2015 | 26 September 2015 | N'dele area                  | N'dele area             | R4 Vector assault rifle | NA               | South Africa |
| 07 November 2014  | Unknown           | M'POKO                       | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | NA               | South Africa |
| 06 November 2014  | Unknown           | Camp De Roux                 | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | NA               | South Africa |
| 06 November 2014  | Unknown           | Camp De Roux                 | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | NA               | South Africa |
| 12 November 2014  | Unknown           | M'POKO                       | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | 19000301         | South Africa |
| 30 October 2014   | Unknown           | RDOT                         | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | 790480A1         | South Africa |
| 30 October 2014   | Unknown           | RDOT                         | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | 790480A1         | South Africa |
| 03 November 2014  | Unknown           | Camp De Roux                 | Unknown                 | R4 Vector assault rifle | 791959A1         | South Africa |

|                  |                |                       |         |                         |          |              |
|------------------|----------------|-----------------------|---------|-------------------------|----------|--------------|
| 03 November 2014 | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | 792299A1 | South Africa |
| 03 November 2014 | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | 797297A1 | South Africa |
| 06 November 2014 | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | NA       | South Africa |
| 04 November 2014 | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | NA       | South Africa |
| 04 November 2014 | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | NA       | South Africa |
| 19 January 2015  | Unknown        | Camp De Roux          | Unknown | R4 Vector assault rifle | NA       | South Africa |
| 24 April 2016    | Unknown        | Bria (MINUSCA)        | Bria    | R4 Vector assault rifle | 795828A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 779057A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 801415A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 789183A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 791271A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 789804A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 786698A1 | South Africa |
| 8 August 2016    | 4 July 2016    | Camp de Roux (Bangui) | Bambari | R4 Vector assault rifle | 786698A1 | South Africa |
| 7 October 2016   | 7 October 2016 | Ouango                | Ouango  | R4 Vector assault rifle | 787327A1 | South Africa |

#### Annex 4.4: Analysis of Kouango and surrounding villages.

1. In its 2015 final report (see S/2015/936 paras. 63-84), the Panel indicated the tense situation in the Bambari-Grimari-Kouango area between anti-balaka and UPC, but also among anti-balaka groups. In 2016, the presence of anti-balaka lead by zone commander “Fally” put at risk the population of Kouango and surrounding villages.<sup>11</sup> On 19 April, “Fally” was killed allegedly by another anti-balaka leader, Gaëtan,<sup>12</sup> who also attacked UPC elements at Ganamandji and Somba, near Kouango. Clashes between the two anti-balaka groups continued on 20 April.<sup>13</sup>

2. In addition to the presence of armed groups in Kouango, the region is a transit area for Fulani herdsmen. This increases the possibility of clashes between the local population and the armed groups. On 10 August 2016, two Fulani were killed in Manguery area, near Kouango, allegedly by anti-balaka elements. In retaliation, UPC members detained between 10 and 20 persons from the villages of Zou 1, Zou 2, Kédja, and Kouboulayadé, who later were released.<sup>14</sup> The conflict between Fulani and anti-balaka further escalated with the killing, on 6 September, of a pastor and two others injured.<sup>15</sup> Attacks against humanitarians were also reported on 8 September.<sup>16</sup>

3. On 10 September 2016, a Muslim was killed in the Kouango-Bianka axis, apparently by anti-balaka elements, which provoked a violent reaction from UPC elements against the Christian population.<sup>17</sup> An estimated 19 people were killed and between 2,000 to 3,000 people were displaced. Some 380 houses were torched in 11 villages.<sup>18</sup> Since the beginning of October 2016, around 670 IDPs have returned to the Kouango area.<sup>19</sup> However, insecurity remains a major threat to the local population.

<sup>11</sup> For example, “Fally”’s group attacked the village Ganemandji (approx. 40km northeast of Kouango), looting the office of a national NGO. Confidential report, 19 April 2016.

<sup>12</sup> The Panel has previously reported about the ongoing dispute between Gaëtan and “Fally” factions. Panel’s 2015 final report (see S/2015/936, para. 75).

<sup>13</sup> Confidential report, 20 April 2016.

<sup>14</sup> People were freed after MINUSCA intervention. Confidential report, 11 August 2016.

<sup>15</sup> Confidential report, 6 September 2016.

<sup>16</sup> A humanitarian, traveling in an international NGO car from Kouango to Grimari, was injured by a stone thrown at her. Confidential report, 8 September 2016.

<sup>17</sup> Confidential reports, 11 and 15 September 2016.

<sup>18</sup> Confidential reports, 18 September and 11 October 2016.

<sup>19</sup> Confidential report, 11 October 2016.

**Annex 4.5:** Communication dated 29 August 2016 from Gaëtan Bouadé, in which he reiterates his factions' participation in the DDR process.

Document obtained by the Panel from a confidential source on 3 September 2016.

## **COORDINATION PREFECTORALE. [UK]**

PARTIE CENTRAFRICAINE  
POUR L'UNITÉ ET LE  
DÉVELOPPEMENT (P.C.U.D.)

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITÉ-DIGNITÉ-TRAVAIL

\*\*\*\*\*

À MONSIEUR LE CHEF DE BUREAU DE LA M.I.N.U.S.C.A.

ET L'O.N.U.BAMBARI (OUAKA).

### ***O*BJET: LETTRE DE DÉCOMMANDASSION**

Nous officier, générale de la paix Monsieur BOADE GAETON du Partie Centrafricaine pour L'Unité et le Développement (PCUD) de Edouard NGAISSONA :

- Conformément aux déclarations N°001 de la coordination du Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP) sur les ondes internationales, a la MINUSCA et autres ; au nom de la population de la Ouaka .
- Vu l'identification des combattants révolutionnaires, au programme de : près (DDR)
- Vu le retour de la paix ; et la cohésion sociale dans Bambari Ouaka ;
- Vu le décret N°16 /317,  
Portant nomination des membres du comité consultatif et de suivi du programme nationale de Désarmement, Démobilisation Réintégration, et Rapatriement (DDRR) ; à la Présidence de la République Centrafricaine.

Nous décommandons, et lançon un vibrant appel au chef de bureau de la MINUSCA-tous les chefs des forces de l'ordre, tous les combattants de (PCUD) et toutes la population de la Ouaka.

Que le mouvement dénommé Mouvement de Résistance pour la Défense de la Patrie (MRDP). Est rejeté tout simplement dans la partie des groupes politico-militaires de (PCUD).

VIVE LE (P.C.U.D.)



AMPLIATIONS

Faite à Bambari la 29/08/2016

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- MINUSCA
- Union Africaine
- Union Européenne
- Ambassade de France
- Ambassade des USA
- Partie Politique
- Presse
- Archive

-Le Générale de la Paix  
GAETAN BOADE.



-Le conseiller Générale  
BONIFACE PADOUNDJI



-Le chef d'état-major  
MALEMASSI. M.FERANOCE



-Le SG : ALIX.M. OROGBO

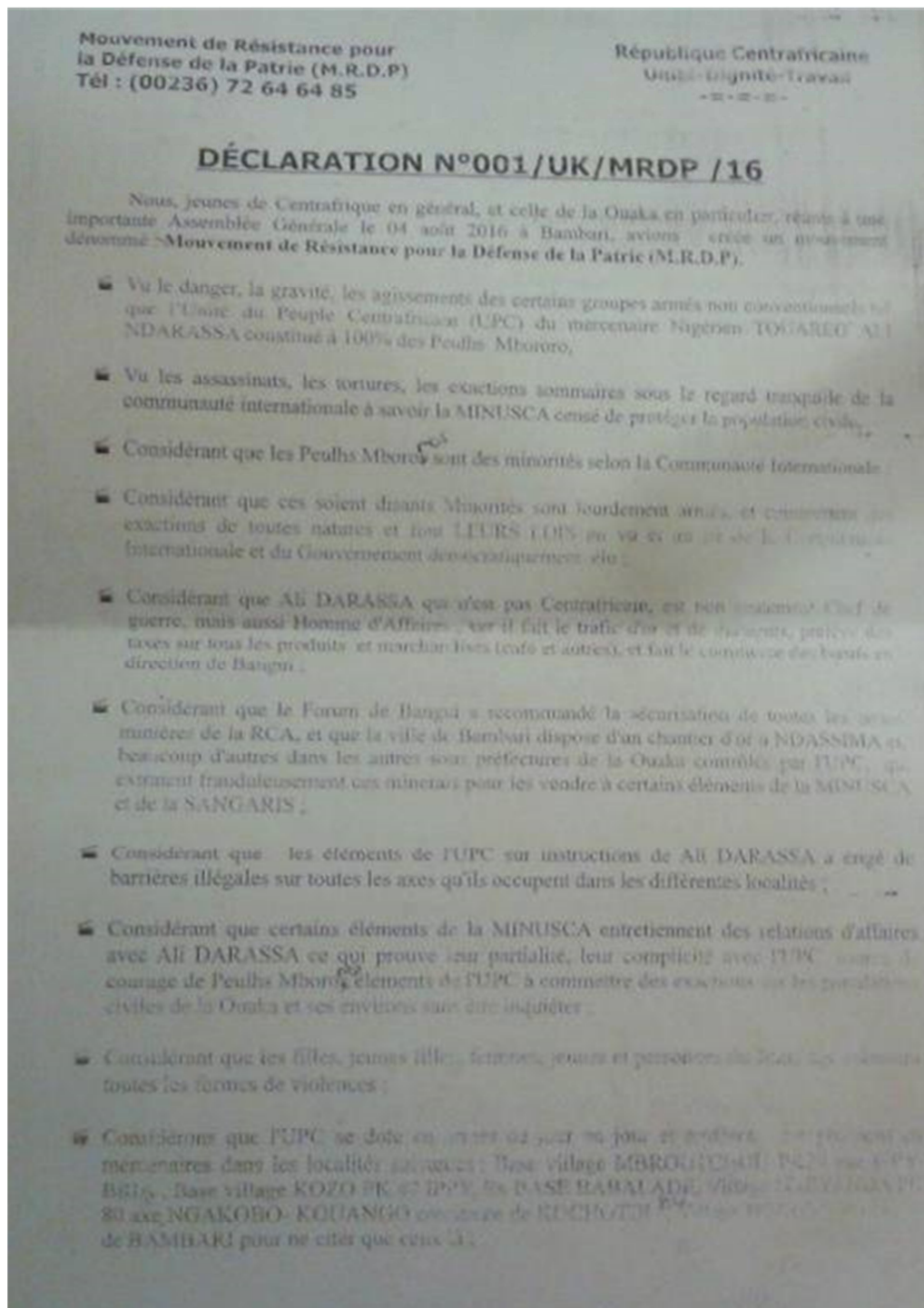


**Annex 4.6:** Gaëtan Bouadé's weapons to be handed over to MINUSCA in the framework of pre-DDRR and now stored in his house. Most weapons are non-functional artisanal rifles.

Photograph taken by the Panel in Bambari on 3 August 2016.



**Annex 4.7:** Declaration dated 4 August 2016 on the creation of the MRDP. Document obtained by the Panel on 15 August 2016 from a confidential source.



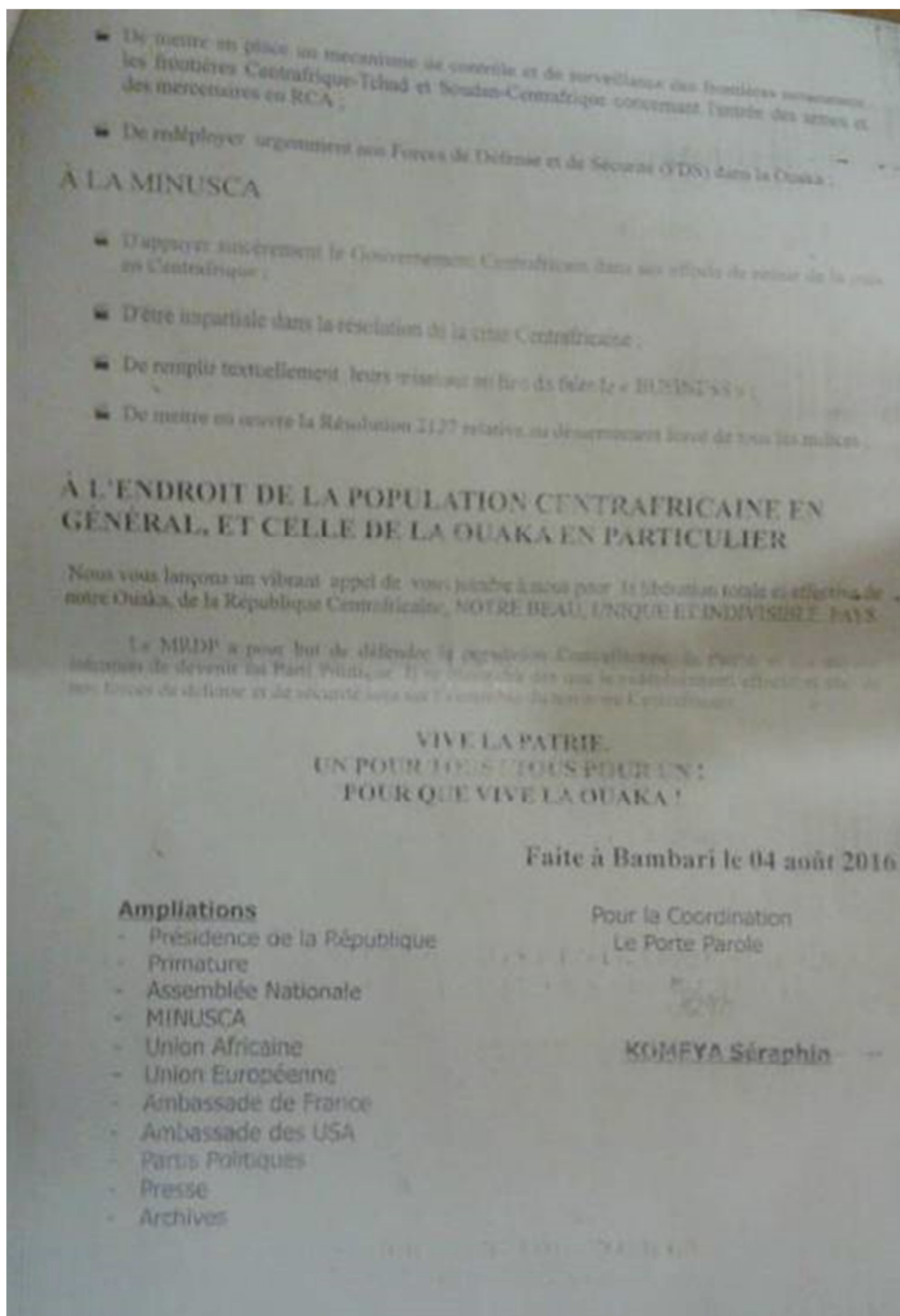
- Considérant que ces opérations se déroulent à la connaissance de certains éléments de la MINUSCA, complices et acolytes de Ali DARASSA basés dans la Ouaka, alors que l'ONU avec la complicité de la France ont décidé de prolonger l'embargo sur les armes en RCA ainsi que la non reprise en activités des éléments des Forces Armées Centrafricaines (FACA) ;
- Considérant que les exactions menées par les ennemis de la paix consistent à destabiliser le régime démocratiquement élu, et à mettre en œuvre l'idée de la partition de la RCA ;
- Considérant le retour à l'ordre constitutionnel de la RCA depuis cinq(5) mois qu'aucun signal fort n'est lancé en ce qui concerne la protection des populations civiles de la Ouaka ;
- Nous, Jeunes de la Ouaka avons décidé de prendre en mains notre destinée afin d'assurer notre protection et celle des nôtres en nous constituant en un Mouvement dénommé « Mouvement de Résistance Pour la Défense de la Patrie » en abrégé « MRDP » ;
- Acceptons les résultats des élections présidentielles et reconnaissons la légitimité du pouvoir en place ;

### **Demandons**

#### **Au Gouvernement**

- De lever de toutes les barrières illégales mises en place par les éléments de l'UPC sur les axes Bambari- Alindao ; Bambari- BPR ; Bambari- Ippy ; Bambari- Moun ; Bambari- Kouango ;
- D'extrader les Sieurs Ali DARASSA, AMATH FAYA ABDOULAYE NAGRECH, MABUTU, ABDOULAYE YOUSSEF, COLONEL GONI, GÉNÉRAL DAOUDA, AMIDE, DAHARO, FADALA OUMARO, YAYA SCOTTE, ACHAFI DAOUDE, AROUN MAHAMAT, ALABIHE, MOUSSA BAUHIR et tous leurs acolytes « Nou Centrafricains » dans leurs pays d'origine ou de les traduire devant la justice ;
- De traduire leurs complices Centrafricains tels que : WANGAYE Didier, Aladjji ADJAMBOU Bi Oummane, Haido Moussa à Ngakoto et leurs chefs de guerre anti-populations ;
- De traduire en justice tous les auteurs, co- auteurs et les complices des violences à l'égard des femmes, des personnes du 3eme âge, et jeunes devant les juridictions compétentes ;
- D'assurer la protection des populations civiles et leurs retours chez eux dans des bonnes conditions ;
- De sécuriser les chantiers d'exploitation d'or, diamants tel que NDAISSIMA et autres ;
- De désarmer par la force tous les milices et plus précisément les éléments de l'UPC les soient disant minorités lourdement armés qui sévissent dans la Ouaka ;
- D'augmenter de vigilances quant à la mise en œuvre des véritables résolutions de l'ONU par la MINUSCA ;







**Annex 4.8:** Ultimatum issued by MRDP on 4 September 2016. Document obtained by the Panel on 11 September 2016 from the MRDP coordination.

**Mouvement de Résistance pour la  
Défense de la Patrie (M.R.D.P)  
Tél : +(236) 72 64 64 85  
75 15 34 97**

**République Centrafricaine  
Unité-Dignité-Travail**

**BAMBARI**

## **MEMORANDUM**

A

**L'ATTENTION DE MONSIEUR LE  
CHEF DE BUREAU DE LA MINUSCA DE BAMBARI**

Nous, populations de la Ouaka, sommes mécontentes du mutisme et du laissez aller vis-à-vis de l'insécurité chronique qui sévit à Bambari, Ngakobo, Kouango, et les environs.

### **Constatons que :**

Ali NDARASSA et ses hommes tuent depuis 2014 jusqu'à ce jour et n'est jamais inquiet;

Aucun pouvoir public n'a posé des actes concrets pour arrêter ces barbaries;

En une semaine, 09 Centrafricains sont tués à Ngakobo par éléments de la Séléka Peulhs de Ali NDARASSA avec la complicité des Mauritaniens de la MINUSCA.

Avons écouté sur les ondes de la Radio Ndéké Luka, les propos injurieux de Mr ONIANGA – ANIANGA Représentant Spéciale du Secrétaire Général des Nations Unies en Centrafrique traitant les Centrafricains de voleurs de bœufs, alors que ces derniers démunis de toutes forces ne vivent que des produits champêtres.

Ce Centrafricain du nom de DANDE Bienvenue tué à Ngakobo, revenait du champ avec ses épouses et n'a jamais mis pied dans un parc qui n'existe nulle part à Ngakobo.

Dans d'autres préfectures règnent la paix et la sécurité, et la libre circulation des

11

*Mémemorandum du MRDP Bambari Ouaka*

biens et des personnes est une réalité quotidienne.

Pourquoi et toujours la Ouaka qui continue de souffrir ? Pourquoi la population de la Ouaka doit-elle continuer à subir des actes de barbaries ?

Nous avons espéré qu'avec le retour à la légalité constitutionnelle, la Préfecture de la Ouaka devrait respirer une air nouvelle ; hélas nous vivons le pire.

Les éléments de la MINUSCA affectés dans la Ouaka sont tous des musulmans et entretiennent leurs frères au détriment du reste de la population ; ce qui n'est pas acceptable.

La complicité de la MINUSCA est visible et claire, car c'est elle qui fournit des armes et des munitions aux éléments de la Séléka pour tuer la population civile.

Les éléments de la Séléka se promènent librement l'arme aux poings, érigent des barrières au su et au vu de la MINUSCA qui ne réagi pas.

La Ouaka est vue comme un dépotoir où il faut y déverser tous les criminels musulmans, d'une part et, la MINUSCA qui se déplace avec éléments de la Séléka qui sont des rebelles dans les véhicules des Nations Unies que de Mr. ONIANGA ANIANGA qui n'ose pas condamner ni dénoncer, mais se contente de les défendre d'autre part.

Nos souffrances ont trop durées et nous disons tous de vive voix « **ça suffit** ».

#### **Recommandons:**

- . L'arrestation immédiate d'Ali DARASSA n'excédant pas 30 jours;
- . Le départ sans condition des Mauritaniens et leur remplacement par des contingents non musulmans.
- . Départ sans condition du chef de Bureau de la MINUSCA de Bambari
- . La levée immédiate de toutes les barrières érigées par les SÉLÈKA ainsi que leur cantonnement et isolement sans condition à 30 Kms hors de la ville ;
- . Le départ de Monsieur ONIANGA – ANIANGA à la tête de la MINUSCA qui n'est pas à la hauteur de la tâche, et qui injurie les centrafricains alors que le mandat qui lui a été accordé est classé pour ne jouer qu'à l'amateurisme.
- . Que la volonté du peuple soit respectée.

2 |

*Mémoire du MRDP Bambari Ouaka*

. Non à une forme de complot de “PARTITION” à travers un silence et une inaction du Gouvernement.

Paix = volonté du peuple

Excédée, nous prendrons nos responsabilités aux prix de notre “VIE”

**Ampliation**

- Présidence de la République
- Primature
- Assemblée Nationale
- Ambassade des USA
- Ambassade de France
- Union Européenne
- Union Africaine
- MINUSCA
- Partis Politiques
- Presse
- Archives

**VIVE LA PATRIE !  
UN POUR TOUS  
TOUS POUR UN**

Fait à Bambari, le 04 Septembre 2016

Pour la population de la Ouaka  
Le Coordonnateur du MRDP



REDJE OUAKA Arcad-Kennedy

**Annex 4.9:** Newly manufactured artisanal hunting rifle purchased from Yakoma (DRC) and trafficked via Béma (CAR).

Photograph taken by the Panel on 6 October 2016 in Bangassou.



**Annex 4.10:** Hunting ammunition produced by *Manufacture de cartouches Congolaise* (MACC) in Pointe Noire, Republic of the Congo, and sold on the markets in Bangassou, Béma and Yakoma.

Photographs taken by the Panel in Bangassou on 10 October.





**Annex 4.11:** Abuses committed by anti-balaka on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

**A . P . B . M . E . C**  
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE BALENIERES ET MENUES  
EMBARCATIONS DE CENTRAFRIQUE  
Entraide – Solidarité – Progrès

**BUREAU EXECUTIF NATIONAL  
SECRETARIAT GENERAL**  
N°            /APBMEC/BE/SG/16

Bangui, le 14 Mars 2016

**MESSAGE PORTE**

**Expéditeur :** Le Président National de l'APBMEC.....Bangui

**Destinataire :** Le Ministre des Transports et de l'Aviation Civile.....Bangui

**Pour informations :** Le Ministre de la Défense Nationale.....Bangui  
Le Ministre de la Sécurité Publique.....Bangui  
Le Ministère des affaires Sociales .....Bangui  
L'Archevêque.....Bangui

**TEXTE**

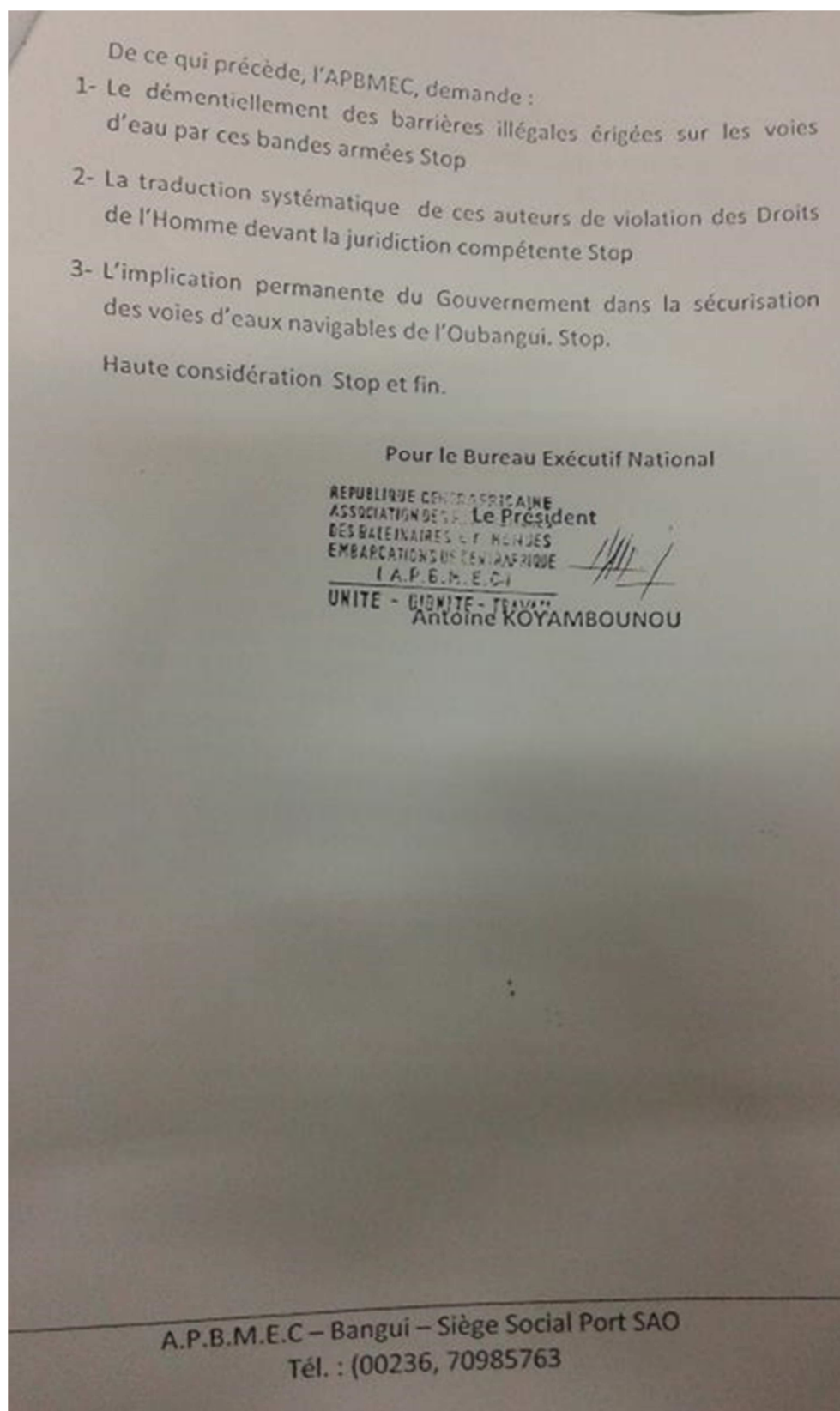
Regret de vous informer pour la 2<sup>ème</sup> fois plusieurs cas de viols et braquages enregistrés le Mercredi 24 Février 2016 et le Vendredi 04 Mars 2016, sur deux Baleinières sur l'axe haut Oubangui par les Anti-Balaka (lieux de sévices corporels et matériels (Bata et Ombella) Stop.

1- La baleinière dénommée TERRE PROMISE de partance Bangui, le Mercredi 27 Février 2016 pour un marché hebdomadaire POSSEL, Pandu (RDC), les femmes ont été violé au poste de MBATA. Stop.

2- La Baleinière dénommée LA VOIX DE DIEU, de partance de Bangui pour Kouango, au poste d'Ombella, son embarcation a été dévalisée, deux femmes ont été enlevé à destination d'un village Gouaka vers Damara par les Anti-Balaka contre un rançon de 300.000 FCFA Stop.

3- Les Commerçants en provenance de Mobaye pour Bangui, en vue de vendre leurs marchandises ont fait l'objet de tortures grave avec blessures au Poste de Ndjoukou (CREF) Stop.

L'affaire est pour l'instant en cours d'enquête . Stop.



**Annex 4.12:** Agreement dated 7 November 2015 between boats representatives and anti-balaka leaders on the taxes amount on the Oubangui River. Document obtained by the Panel on 20 September 2016 from a confidential source.

Bangui, le 7 Novembre 2015

**TARIF DES MARCHANDISES POUR LES FORMALITES A PAYER PAR  
POSTE DES ANTI-BALAKA BANGUI-KOUNGO**

|                       | <u>ALLER</u> |       |
|-----------------------|--------------|-------|
| Sac farine            | =            | 200 F |
| Sels                  | =            | 25 F  |
| Carton savon 80       | =            | 50 F  |
| Carton Cube           | =            | 50 F  |
| Carton biscuit        | =            | 25 F  |
| Sac soude             | =            | 100 F |
| Casier bière          | =            | 75 F  |
| Carton pille          | =            | 100 F |
| Grande cuvette        | =            | 50 F  |
| Tôle                  | =            | 25 F  |
| Balle choisie         | =            | 250 F |
| Fût essence           | =            | 500 F |
| Carton médicament     | =            | 500 F |
| Carton bonbon         | =            | 25 F  |
| Carton fil à pêche    | =            | 50 F  |
| Sac tapette L8        | =            | 500 F |
| Palette tapette       | =            | 100 F |
| Palette tomate        | =            | 50 F  |
| Sac pièce dame        | =            | 500 F |
| Pneu moto             | =            | 50 F  |
| Carton pièce détachée | =            | 500 F |
| Moulin                | =            | 500 F |
| Mousse                | =            | 250 F |
| Lit                   | =            | 250 F |
| Meuble salon          | =            | 500 F |
| Carton divers         | =            | 500 F |
| Groupe électrogène    | =            | 250 F |
| Sac natron            | =            | 200 F |
| Carton pille          | =            | 100 F |
| Carton cigarette      | =            | 250 F |
| Sac thé               | =            | 250 F |
| Radio                 | =            | 50 F  |
| Pousse-pousse         | =            | 250 F |
| Vélo                  | =            | 250 F |
| Carton machette       | =            | 500 F |
| Sac oignon            | =            | 500 F |
| Filet oignon          | =            | 500 F |
| Grande marmite        | =            | 25 F  |
| Douzaine parapluie    | =            | 100 F |
| Fer à béton           | =            | 100 F |
| Carton pointe         | =            | 50 F  |

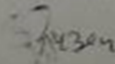
RETOUR

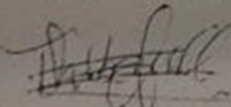
|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Bœuf                       | - 2.000 F |
| Porc                       | - 250 F   |
| Chèvre                     | - 250 F   |
| Mouton                     | - 250 F   |
| Panier poisson (Ngrindo)   | - 500 F   |
| Fût d'huile                | - 500 F   |
| Bidon d'huile de 20 litres | - 50 F    |
| Sac étoile café engrener   | - 500 F   |
| Sac café non décortiqué    | - 250 F   |
| Sac courge                 | - 250 F   |
| Fretin                     | - 250 F   |
| Panier d'oranges           | - 250 F   |
| Panier de rôniers          | - 250 F   |
| Frago                      | - 500 F   |

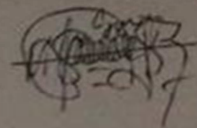
En foi de quoi, le présent document a été signé pour servir et valoir ce que de droit.

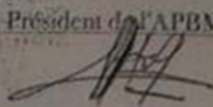
MODALE                      ZAWARA                      DANGA                      MBATA

POSSEL                      NDJOUKOU                      NDENGOU

Le Général  
  
Thierry LEBENE

Le Commandant de  
Zone - OUMBA  
  
Thibault - ZONI

Le Coordonateur  
Sous-préfecturale de DAMARA  
Constant B.E. MAHANI  


Le Président de l'APBMEC  


**Annex 5.1:** Letter from the Civil Society Forum requesting support. Document obtained by the Panel on 26 September 2016 from a confidential source.

**COMITE PREPARATOIRE DU FORUM  
INCLUSIF DE LA SOCIETE CIVILE DU  
NORD-EST BRIA (HK)**  
N°/Réf.....

**REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
\*\*\*\*\*  
Unité- Dignité- Travail

Bria, le 14 Septembre 2016

Le Président du Comité Préparatoire

A  
Monsieur le Représentant du Programme  
des Nations Unies pour le Développement  
(PNUD)

Objet : Lettre d'Appui Financier

Monsieur le Représentant,

Dans le cadre de l'organisation du Forum de la société civile de la Région Nord-est relatif à la paix, la sécurité, la cohésion sociale, le droit pour tous et le développement socio-économique, initialement prévu du 20 au 25 Septembre 2016 à Bria, nous sollicitons votre appui financier et matériel indispensable à la réussite du Forum.

Veuillez agréer Monsieur le Représentant, l'expression de nos considérations distinguées.



El HADJ YAYA Idriss Doungouss

Identical letters were sent to the International Committee of the Red Cross, UNICEF and the World Food Programme. The Forum also requested support from the Government of the Central African Republic and MINUSCA for logistics and aerial lifting of participants coming from other prefectures.



**Annex 5.2:** “Bria declaration” dated 19 October 2016. Document by the Panel obtained on 22 October 2016 from a confidential source.

**FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE** **REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
Unité - Dignité - Travail

**HAUT CONSEIL SUPREME**

**COMITE D'ORGANISATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

### **DECLARATION DE BRIA**

Nous participants, réunis à l'Assemblée Générale du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FP R C) tenue à Bria (HAUTE-KOTTO) en date des 18 et 19 Octobre 2016.

Préoccupés profondément par le contexte socio-sécuritaire très alarmant que traverse le pays en général et la Région Nord-Est en particulier caractérisé en grande partie par les pratiques de la mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion ainsi que les menaces sérieuses qui pèsent sur la paix, la sécurité, l'unité, et le développement socio-économique dans les différentes provinces du Nord-Est.

Affirmant que les causes profondes de la crise Centrafricaine s'expliquent surtout par des raisons politiques et institutionnelles

Rappelant respectivement :

- Au peuple centrafricain
- et A l'opinion internationale

Ce qui suit :

- Le non-respect de tous les Accords signés avec les régimes politiques précédents et l'actuel Gouvernement ;
- le non-respect des engagements officiels souscrits avec les Institutions Sous Régionales ;
- L'absence quasi-totale d'unité dans le Sud-Ouest du pays ;

---

- Le climat d'insécurité récurrente qui se manifeste dans toute la partie Sud-Ouest du pays ainsi que dans la capitale Bangui ;

- le processus du Désarmement, Démobilisation, Réinsertion et Rapatriement ne repose pas sur des garanties réelles des droits et qui est souvent entaché de recours à l'usage de la force ;

---

- le réarmement des milices Anti-bakaka et leur reconversion dans les Forces Armées Centrafricaines par le régime actuel ;

**Rappelant également** les conditions de vie précaire des réfugiés et personnes déplacées internes victimes des conflits. Le manque d'initiative des dirigeants politiques centrafricains dans la mise en œuvre des stratégies efficaces en faveur de la paix, de la sécurité, de l'unité nationale et de la reconstruction du pays en général et la Région Nord-Est en particulier.

**Convaincus** que la Résolution 2301 adoptée par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies en sa 7747ème séance en date du 26 juillet 2016 n'ayant rien à reprocher au Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPR C)

---

**Convaincus** que la présente déclaration constitue les nouvelles orientations politiques du F P R C devant aboutir aux compromis de paix durable gage d'unité et de relance des activités socio-économiques dans le Nord-Est.

**Félicitant** la parfaite réussite de cette Assemblée Générale qui s'est déroulée dans une ambiance paisible et d'échanges constructives.

**Félicitant** la Communauté Internationale notamment le Secrétaire Général des Nations-Unies, l'Union Européenne, l'Union Africaine, la Communauté des Etats de l'Afrique Centrale (C E A C) et la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique Centrale (C E M A C) pour leurs interventions salutaires dans la résolution de la crise Centrafricaine.

De tout ce qui précède et à l'issue des résolutions prises à l'unanimité lors cette Assemblée Générale en sa session ordinaire tenue à Bria, nous déclarons solennellement au nom du FPRC :

---

1-Accepter la tenue d'un dialogue sincère et concret avec le gouvernement en présence de la communauté internationale exclusivement au sien du siège de l'Union Africaine à ADDIS-ABEBA.

2-S'engager à entretenir des relations étroites et agissantes avec les pays voisins sur tous les plans dans le strict respect des textes et lois en vigueur.

3-Assurer la gestion des affaires publiques dans tous les domaines dans nos zones respectives.

---

4-Permettre la sécurisation et la libre circulation des personnes et des biens, ainsi que des organisations humanitaires internationales en activité dans le Nord-Est et leur demandant d'observer les principes de la neutralité et d'impartialité.

5-Demander aux pays voisins de procéder à l'ouverture des couloirs humanitaires en vue du retour des réfugiés dans leurs foyers habituels sous l'égide des agences humanitaires des Nations-Unies et des pays amis et leur procurer de l'assistance humanitaire nécessaire.

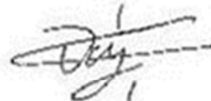
6- Condamner énergiquement le réarmement des milices Anti-balakas, la passivité et l'inaction du gouvernement et de la communauté internationale au sujet des atteintes flagrantes aux droits humains, d'extrême gravité perpétrées par les milices Anti-balakas dans les provinces du Sud-Ouest à l'égard des minorités rendus esclaves et sans la moindre protection.

---

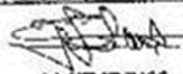
Ainsi prononcée la présente déclaration solennelle ce jour 19 Octobre 2016 pour servir et valoir de feuille de route,

L'ASSEMBLEE GENERALE

Le Présidium



GENERAL DAMAN ZAKARIA



AMIT JDRISS

**Annex 5.3:** Explanatory statement issued in advance of the Bria “General Assembly”. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

## EXPOSE DE MOTIFS

### I- GENESE D'UNE CRISE LATENTE

Par nord-est centrafricain, on entend la Bilière sud-est du bassin du Tchad située en République Centrafricaine, et particulièrement l'espace circonscrit au nord par le Bahr Aouk et l'Aoukiah, qui marque la frontière avec le Tchad, et au sud par le Koukourou et la ligne de partage des eaux entre le bassin secondaire de l'Aouk et celui de la Chinko. D'une superficie totale de 191.350 km<sup>2</sup> et d'une population d'environ 500.800 habitants, soit une densité de 2 habitants au kilomètre carré. Elle constitue historiquement la région du Dar El Kouti ou du Fartit qui regroupe les préfectures de Haute-Kotto, de la Vakaga et du Bamingui-Bangoran. Elle est limitée à l'est par le Soudan du Sud, la préfecture du Haut-Mbomou, à l'ouest par la préfecture de la Nana-Gribizi, au nord par le Tchad et au nord-est par le Soudan du nord et au sud par les préfectures de la Ouaka, de la Basse-Kotto et du Mbomou.

Avant l'indépendance de la RCA, cette région était autonome suivant le traité signé en 1897 entre la République Française, représentée par son administrateur colonial, Emile Gentil et le Pays de Dar Kouti représenté par Mohamed EL-SENOUSSI (cf. traité). Ce traité politique a permis l'administration coloniale française à reconnaître l'autorité politique du Dar El Kouti et à lui accorder l'autonomie par l'ouverture de l'Ambassade de France à NDELE en 1900 représenté par le commandant MERCURY. Cet instrument juridique international établi en français et en arabe, a été signé après la conférence de Berlin qui a acté le partage de l'Afrique. L'arrêté du 12 octobre 1909 du gouverneur général, publié au journal officiel du 15 octobre 1909, page 396, a réaffirmé l'autonomie de cette localité. Plusieurs années, après avoir été annexée de force, la région du Dar El Kouti a connu et continue de connaître les difficultés de tous ordres : persécution, discrimination, marginalisation, tribalisme, clanisme et régionalisme qui ont été érigés en mode de gestion de l'Etat par les régimes successifs.

Cette région est l'une des plus défavorisées du pays et se caractérise entre autres, par l'absence de structures administratives et socioéconomiques, l'absence d'infrastructures routières, les conséquences de l'inégalité de chance et l'inégalité dans la répartition des actions de développement.

Oùtré par cette injustice sociale, des mouvements de révolte ont été créés à partir de 2001 et n'avaient pour revendication que le développement socioéconomique de la région.

Pour répondre aux exigences des groupes armés, différents accords ont été signés :

- l'accord de Syrtes en Libye le 3 février 2007 ;
- l'accord de cessation des hostilités de Birao, le 13 avril 2007 ;
- l'accord de cessez-le feu et de paix, signé le 09 mai 2008 à Libreville ;
- l'accord de paix globale signé le 21 juin 2008 à Libreville ;
- les recommandations du dialogue politique inclusif de Bangui du 20 décembre 2008 ;
- l'accord de paix du 26 Août 2011 à Bangui.

Ces différends accords de paix ainsi que les recommandations du dialogue nationale de 2003 et dialogue politique inclusif de 2008 n'ont pas été suivies d'effet.

Ayant compris que ces accords n'ont servi qu'à alimenter le régime de BOZIZE pour permettre au régime de BOZIZE de gagner du temps face aux différentes réclamations, les groupes armés se sont regroupés et ont formé la SELEKA en 2012. Face à l'avancée spectaculaire de cette rébellion, BOZIZE et ses acolytes ont créé l'organisation terroriste COCORA, dirigée par le défunt Lévis YAKITE et Josué BINOUA et distribué des armes et des machettes puis érigé des barrières partout dans le pays afin d'identifier et exterminer tous les musulmans et ressortissants du nord-est. La communauté internationale est intervenue pour faire signer le 11 janvier 2013 à Libreville un autre accord politique. Cet accord prévoyait entre autres, le démantèlement des barrières, la libération des détenus et le partage du pouvoir en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional.

En rentrant de Libreville, BOZIZE a fait semblant de dissoudre le COCORA mais fait créer le CC dirigé par Stève YAMBETE, qui a poursuivi les mêmes objectifs de COCORA.

Il convient de rappeler que cet accord, obtenu sous la pression de la communauté internationale n'a pas été appliqué par le régime de BOZIZE. C'est ainsi que la SELEKA s'est vue obliger de prendre le pouvoir par la force le 34 Mars 2013, afin de rétablir l'équilibre socio-économique.

Cependant, la SELEKA a été infiltrée par les éléments du régime de BOZIZE qui se sont illustrés des exactions au nom de cette dernière. Des campagnes médiatiques mensongères en vue d'adhérer à la communauté internationale à leur cause ont fait croire à une guerre religieuse et engagé le pays dans une spirale de violence sans précédent.

Imbu de son statut d'homme d'Etat, épris de paix, le Président DJOTODIA avait devant lui homologues, les Chefs d'Etat de la CEEAC, accepté de démissionner, pour préserver la paix et l'unité nationale, en date du 10 janvier 2014. Ainsi, la transition devait être gérée en vertu de l'accord de N'Djaména en tenant compte du double équilibre confessionnel et régional, pour conduire la nation aux élections libres et transparentes. Malheureusement après cette démission, la situation s'est envenimée et l'on a assisté à une stratégie d'extermination et de destruction de biens meubles et immeubles ainsi que les lieux de culte des musulmans, sous un regard indifférent, complice de la communauté internationale et des dignitaires religieux chrétiens.

Après son élection à la magistrature suprême de l'Etat, la Présidente de la transition, n'a pas respecté les accords de N'Djaména. C'est après le FORUM de Brazzaville que madame la Présidente de la transition a unilatéralement nommé un chef de gouvernement musulman. Cet équilibre a été rompu que les engagements solennels de l'Organisation de la Coopération Islamique (OCI) pris au sein de N'Djaména le 19 Décembre 2015 ont décrié partiellement le climat délétère qui ont abouti à l'organisation du forum national de Bangui, les élections référendaires, présidentielles et législatives afin de mettre fin à la transition chancelante. La population du nord-est croyait que les maux minant la société centrafricaine allaient trouver des réponses à leurs préoccupations dans le forum national de Bangui, dans la nouvelle constitution et les élections présidentielles et législatives de 2016. Malheureusement, force est de constater que la pratique des nouvelles autorités politiques est loin de donner une assurance. Car, le contexte actuel démontre à suffisance le mépris à l'égard



du centrafricain de Nord-est, rendant impossible la cohabitation avec les autres communautés; communauté internationale s'enlise du jour au lendemain dans la crise centrafricaine.

## II- CONTEXTE ACTUEL

Les actes politiques posés au quotidien par le régime du Président TOUTADERA s'inscrivent dans la logique du régime de BOZIZE. La mauvaise gouvernance, la politique d'exclusion et la démagogie compromettent inéluctablement les efforts de cohabitation entre les différentes communautés d'une part et d'autre part, entre les populations du nord-est et celles du reste du pays.

### III- La mauvaise gouvernance

#### II-1.1 La désignation des autorités politiques

Le Président TOUTADERA a nommé son directeur de campagne Simplicien Mathieu SARANDJI qui fut son directeur de cabinet au poste de premier ministre, alors que ce poste devait être attribué à un musulman du nord-est, selon le principe de l'équilibre régional et confessionnel, consacré par les recommandations du forum de Bangui et la nouvelle constitution.

Il a systématiquement réfuté l'idée d'un accord politique avec les forces d'opposition armée avant le processus du DDRR. C'est une stratégie qui consiste à pérenniser sans doute les conflits. Sous ce prétexte, il a procédé à la désignation des membres du gouvernement en excluant les ex-séléka, alors que les leaders de la milice anti-balaka sont nommés à des postes ministériels. Les populations du nord-est ne sont pas toutes représentées, à l'exemple de la préfecture de la Haute-Kotto qui ne dispose pas de représentant au gouvernement.

Aucun musulman ne faisait partie du cabinet présidentiel. Suite aux critiques de la communauté internationale et même nationale, le Président TOUTADERA a repêché deux musulmans à son Cabinet aux postes périphériques, pour tromper les partenaires afin d'obtenir des financements.

Le Cabinet de la Primature a été une fois de plus, une illustration remarquable de la haine et de l'exclusion. Aucun musulman sur les trente quatre membres du cabinet. Est-ce là une attitude tendant à encourager la cohésion sociale et la cohabitation entre les différentes communautés ? Rien de surprenant car tout comme BOZIZE et son entourage, TOUTADERA étant vice président du KNK, Premier Ministre sous BOZIZE pendant plus de cinq ans, ne saurait apporter du nouveau au peuple centrafricain, moins encore aux ressortissants du nord-est, qui l'avaient évincé du pouvoir. Selon un adage populaire, « L'on ne peut transformer un cœur endurci par la haine ».

#### II-1.2 L'impunité comme mode de gestion : le favoritisme et le recyclage des anti-balaka

Le Président TOUTADERA prône la tolérance zéro à l'égard des auteurs de crime de guerre et de crimes contre l'humanité. Cependant, il faut reconnaître que cette attitude de fermeté ne vise que les ressortissants du nord-est. La preuve en est que les grands criminels notoires connus et faisant l'objet de poursuites judiciaires et de mandats d'arrêt, sont en liberté et participent à la

gestion des affaires publiques. Pour les encourager dans leurs entreprises criminelles, certains sont élus député de la nation et jouissent de l'immunité (Bertin BEA et Alfred YEKATOM Alias RAMBO) ; d'autres font partie de la sécurité rapprochée du Président de la république (Eugène NGAIKOISSET Alias le boucher de Paoua et Olivier KOUDEMON alias BANGOUMA) ; et d'autres encore nommés à des postes de responsabilité à l'exemple de Jean-serge BOKASSA, pourtant auteur des actes de criminalité de septembre et octobre 2015, est nommé Ministre de l'Intérieur et de l'Administration du Territoire, interlocuteur de la MINUSCA. Les anti balaka et les anciens dignitaires du régime de BOZIZE bénéficient des traitements particuliers. Entre temps, les ressortissants du nord-est qui ont fui pour sauver leur vie et se retrouvent soit à l'étranger ou dans le nord-est sont systématiquement démis de leurs fonctions, radiés de la fonction publique, remplacés ou qualifiés de rebelles et recherchés par la justice.

### II-1.3 Partialité de la justice

Il est également à noter que la justice centrafricaine n'est pas impartiale. Car, la population du nord-est se demande pourquoi la justice centrafricaine n'a pas empêché les candidatures de Serge BOKASSA, Alfred YEKATOM, Bertin BEA, Thierry LIBERE Alias 12 puissances et le député de Nola aux élections législatives et présidentielles.

Lors de la dernière session criminelle qui s'est tenue à Bangui, la plus part des criminels anti-balaka ont été purement et simplement acquittés, en dépit des actes ignobles qu'ils ont commis sur les musulmans et dont certains ont même reconnu les faits. Tous les anti balaka libérés ont ainsi repris les armes et certains sont aperçus dans la région de Damara, fief du Président TOUADERA. Par conséquent, la population du nord-est ne fait plus confiance à la justice centrafricaine.

### II-1.4 La réorganisation et le réarmement de la milice anti balaka

Le retour aisé de Francis BOZIZE, fils de l'ancien Président François BOZIZE n'est pas un fait du hasard. Le Président TOUADERA a fait appel à celui qui avait organisé et planifié le massacre des ressortissants du nord-est en général et des musulmans en particulier, pour continuer son œuvre de persécution et d'extermination de cette communauté. C'est pourquoi, dès son arrivée, Francis BOZIZE s'est remis au travail en multipliant les contacts et en se rendant régulièrement dans certaines provinces pour tenir des réunions avec les responsables anti balaka. En dépit de son arrestation par la MINUSCA en vertu d'un mandat de justice, il a été remis en liberté et est désormais libre de ses mouvements. Depuis lors, les anti balaka montent en puissance car, à chaque fois que le Président TOUADERA se rend dans une localité, les milices anti balaka sont dotées en armes et tentent de reprendre du terrain aux ex-séjeka. Les récentes violences de Kaga Bando en sont une illustration. Le nommé Maxime MOKOME, auteur de ces violences est parti de Damara, fief du Président TOUADERA. A l'heure actuelle, le gouvernement a recruté plus de 2000 anti-balaka qui sont formés et opérationnels sous la bannière des FACA.

### II-1.5 L'irresponsabilité et la partialité de la société civile de Bangui

La société civile de Bangui qui, en principe a pour rôle de contrôler les actions du gouvernement et défendre le bien être de la population sans discrimination, s'illustre également par des prises de position politique contre les communautés du nord-est. Les leaders comme Gervais LAKOSSO, Joseph BENDOUNGA, Hyacinthe GBIEGBA, Joseph BENDOUNI et autres ont fait des appels publics d'incitation à la haine et à la violence contre les musulmans et les médias sont transformés en outils de propagation de la haine anti musulmane.

D'ailleurs, cette société civile a prouvé ses limites en acceptant la démission du Président DJOTODIA à l'étranger. Quelle humiliation pour un Etat indépendant depuis plus de deux générations? L'on comprend aisément par ce qu'il s'agit d'un musulman.

### II-2 Impossibilité de cohabitation

Depuis les événements du 5 décembre 2013, la majorité des populations du nord-est en général et des musulmans en particulier ont soit quitté le pays, soit regagné le nord. Celles qui n'ont pu sortir ont été regroupées et vivent depuis lors dans l'enclave du KMS. Pendant que le gouvernement organise et planifie le retour des déplacés chrétiens dans leurs quartiers respectifs. Il n'y a aucune initiative gouvernementale concernant les déplacés musulmans. Les tentatives de nettoyage ou de retours dans leurs quartiers d'origines se sont soldées par des violences. Leurs passages même dans d'autres quartiers de Bangui sont toujours sécurisés par la MINUSCA. Les musulmans sont toujours escortés pour se rendre vers le nord-est. Malgré tout, ils sont souvent victimes de multiples tractations de la part des forces de l'ordre. Ils sont considérés comme des étrangers et déclarés non grata. Pourtant au nord-est et dans les zones où vivent les musulmans, ceux-ci et les non musulmans cohabitent ensemble et vivent en parfaite harmonie.

Par ailleurs, les anti balaka et la population de Grimari ont érigé des barricades dans ladite ville empêchant la déportation des éléments désarmés de FUPC vers Kaga Bandoro aux fins de leur cantonnement. La vivre ensemble est devenu impossible dans la vie courante, dans les établissements scolaires et Universitaire, dans les milieux socioprofessionnels. A titre d'exemple il suffit d'être dans les convois qui effectuent les tronçons Bangui-Bandoro et Bangui-Bambari pour se rendre compte des souffrances des musulmans. Il est interdit aux musulmans de faire la prière dans les villages situés sur ces tronçons sous peine de lynchage. Il faut noter que certains musulmans qui essaient de revenir dans certaines préfectures sont contraints à se reconvertir au christianisme. C'est pourquoi on trouve beaucoup de peulhs dans les églises des préfectures de Nana-Mambéré, de Mambéré Kadéï et de la Lobaye, rendus en état d'esclavage par les anti-balaka sans la moindre protection.

Les maisons abandonnées par les musulmans ou ressortissants du nord-est sont soit vendues ou détruites et les terrains servent de dépôt d'ordures, de footbals et de fabrication de perpaing. Celles qui ne sont pas détruites sont occupées ou mises en location par les bourreaux.

Cette situation perdure depuis près de trois ans et rien ne prouve que les anti balaka et les populations du centre sont prêts à accepter les musulmans et les ressortissants du nord-est. Surtout

TOUADERA au pouvoir à tel point que les récents événements de Kaga Bandoro sont commandités par l'ex-premier Ministre Nicolas Tiangaye et l'actuel ministre de la sécurité et de l'administration du territoire Jean serges BOKASSA. L'espoir de cohabitation et de reconstruction de notre pays est définitivement compromis du moment où, c'est le pouvoir même qui entretient les violences intercommunautaires. Il suffit d'interroger les citoyens Bangui-sois ou des régions environnantes pour se rendre compte que plus de 90% de centrafricains chrétiens du sud rejettent les populations du nord-est et ne sont pas prêts à faire la paix avec elles.

Ces différents faits ont été corroborés par un groupe d'enquêteurs des Nations-Unies qui ont mentionné dans leur rapport « *Les échecs à résoudre des causes profondes du conflit* » par le Président TOUADERA.

D'ailleurs, le Secrétaire Général des Nations-Unies avait déjà lors de sa visite à Bangui en date du 5 avril 2014, reconnu qu'« *Une épuration ethnico-religieuse est une réalité* » en Centrafrique.

En dépit de tous ces constats, les musulmans et ressortissants de la région du nord-est de la République Centrafricaine continuent d'être persécutés et discriminés sous un regard indifférent de la communauté internationale.

### III- L'AMBIGUÏTÉ DANS LE RÔLE DE LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE EN RCA

Après la fuite du Président BOZIZE, tout allait de mieux en mieux, lorsque la société civile politisée s'est mise à dénaturer les faits pour faire croire que l'ex-rébellion SELEKA qui était au pouvoir tuait systématiquement tout sujet chrétien. C'est ainsi que les mouvements COCORA et COAC ont été transformés en anti balaka et dirigés par François BOZIZE et ses scribes.

Après le coup d'État manqué du 5 décembre 2013, la société civile chrétiennes et l'Eglise catholique dirigée par monseigneur Dieudonné NZAPALAYINGA ce qui lui a valu le titre de cardinal faisaient croire à la communauté internationale dans une déclaration des évêques et la plate forme religieuse avec les ministres des affaires étrangères de la France que les assaillants armés n'étaient que des patriotes. D'où la mission SANGARIS dirigée contre la communauté musulmane. Nous nous réservons le droit de saisir la justice internationale le moment venu puisque, nous disposons de preuves irréfragables des actions concertées menées par la SANGARIS et les anti balaka contre la communauté musulmane.

La MINUSCA qui devait également jouer un rôle d'interposition, s'est parfois enlisée sur le terrain au côté des anti balaka constitués pour la plupart, des FACA et des ex gardes présidentielles de BOZIZE. Les ressortissants du nord-est n'ont aucune chance dans le processus de restructuration de l'armée centrafricaine soutenue par la MINUSCA. En dépit de l'embargo sur les armes, la levée partielle de l'embargo sur les diamants centrafricains du sud-ouest par le processus de Kimberley au détriment du nord-est ayant permis au gouvernement l'achat des armes de guerre ; la MINUSCA a laissé le champ libre au gouvernement qui a mobilisé les anti-balaka réarmés tout au long de la route Bangui-Kaga Bandoro, ainsi que dans d'autres provinces. Lesquelles perpétuent les exactions sur les paisibles citoyens du nord-est voulant se rendre à Bangui ou regagner la région sous prétexte de contrôle. Alors que, sur le corridor Bangui-Douala, les véhicules circulent librement. Ce qui revient à

dire que la MINUSCA favorise si non, contribue à la persécution des musulmans et des ressortissants du nord-est.

Cette paisible population marginalisée par les régimes successifs qui ont adopté une politique éducative restrictive dans la région du nord-est, n'aura pas la chance de s'épanouir dans la nouvelle armée. Pourtant lors du forum de Bangui, les Rwandais ont témoigné de la réussite du système de restructuration de leur armée, composée des rebelles, des génocidaires et des forces loyalistes. Aucun élément armé n'a été exclu. Le Tchad a réussi la cohésion sociale à travers l'incorporation dans l'armée de tous les ex rebelles. La population du nord-est pensait qu'au sortir de ce forum et des élections, la restructuration de l'armée allait tenir compte de ces modèles. Malheureusement, le processus de restructuration en cours présente un caractère exclusif et ne favorise pas le vivre ensemble. En conséquence, la population du nord-est ne peut faire confiance à une armée constituée sans ses ressortissants. Il en est de même pour les forces de sécurité intérieure.

Ce qu'il faut retenir est qu'il y a impossibilité de cohabitation et incompatibilité entre la population centrafricaine chrétienne du sud-ouest d'une part et les musulmans et ressortissants de la région du nord-est d'autre part. Personne ne veut plus sentir l'autre. Il suffit d'évoquer la réconciliation avec l'une des communautés pour susciter une colère inattendue de l'autre. La seule présence d'un musulman parmi des chrétiens du sud-ouest entraîne automatiquement son lynchage et engendre des violences. Par contre les Chrétiens et les Musulmans vivent en symbiose dans le nord-est. Les tentatives de réconciliation entre les deux communautés étant impossibles, il faut alors les séparer pour calmer les ardeurs et vivre en paix, cela nous permettra de mieux réfléchir et peut être de nous réunifier plus tard, lorsque les germes de la violence et de la haine auront disparu. Lorsqu'il y aura une nouvelle élite après deux générations de part et d'autre, imbuës d'un sens élevé de l'humanité, respectueuses des droits de l'homme et de la raison de faire la politique. Cette proposition est l'unique et meilleure solution dans notre cas précis. Ainsi, chaque peuple pourra se réorganiser et adopter son modèle de développement et l'avenir nous dira lequel des deux peuples était le meilleur. Cette solution qui permet d'éviter des guerres et des morts peut satisfaire tout le monde et ne sera pas la première. D'ailleurs, de nombreux pays se sont divisés par le passé à savoir : l'Allemagne, l'Inde et le Pakistan, l'Haïti et la République Dominicaine, la Yougoslavie, la Tchécoslovaquie, le saint Martin, le Chypre, le Soudan du Sud, l'Erythrée, la Crimée, la Serbie et le Kosovo en sont des exemples.

Avec la stratégie d'extermination, les discours extrémistes, les incompatibilités de plus en plus manifestes qui s'expriment, une partition ne serait-elle pas une très bonne solution ?

D'ailleurs, de nombreux instruments internationaux tels que la charte des Nations-Unies, la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples interdisent et sanctionnent la discrimination, l'injustice et surtout la persécution et le génocide d'un peuple ou d'une communauté. Ces textes reconnaissent également le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et le droit à l'autodétermination.

La Cour internationale de Justice, saisie par l'Assemblée générale des Nations-Unie, à l'initiative de la Serbie, d'une demande d'avis consultatif sur la légalité de la déclaration d'indépendance du

Kosovo, a dans son avis en date du 22 juillet 2010 conclu que « L'adoption de la déclaration d'indépendance... n'a violé aucune règle de droit international ».

Qu'en est-il pour le cas Centrafricain ?

Fait à Bria, le 18 Octobre 2016



**Annex 5.4:** New FPRC structure. Document obtained by the Panel on 22 October 2016 from a confidential source.

**FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**      **REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
**Unité -Dignité -Travail**

-----  
**HAUT CONSEIL SUPREME**  
 -----

**COMITE D'ORGANISATION DE  
 L'ASSEMBLEE GENERALE**

### **RAPPORT DE SYNTHESE DE L'ASSEMBLEE GENERALE**

Du 18 au 19 Octobre Deux Mille Seize, s'est tenue à Bria une Assemblée Générale organisée par le FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE (FPRC) au cours de laquelle ont pris part certaines entités politico-militaires actives dans le Nord-Est du pays.

L'objectif de cette Assemblée Générale vise essentiellement à la réorganisation de la chaîne de commandement militaire, de la coordination politique et de ses structures techniques.

Pour cette circonstance précise un comité d'organisation a été mis en place et se compose de :

Président : G I DAMANE ZAKARIA ;

Vice-Président : AMIT IDRIS

1<sup>ER</sup> Rapporteur : GUISMALA HAMZA

2<sup>em</sup> Rapporteur : AHMED SENOUSI ;

3<sup>em</sup> Rapporteur : IBRAHIM ASSIL ;

Membres :-BRAHIM ABDOULAYE Corneille

-AOUADALA Saint-Romain ;

-ACHIMENE SELEMANE :

- DEYA-NGASSA Albert ;

-BABALA ABDRAHAMANE.

Un comité consultatif a été créé et est composé de :

-HAROUNE GUEYE

MOULOUD MOUSSA-TERAP

-ABDALLAH YOUSOUF

-ZOUNDEIKO Joseph

-IBRAHIM SAFADINE.

La séance a été ouverte le Mardi 18 Octobre à 10h 26mn par les mots de bienvenues et de remerciements adressés aux invités et aux participants par le GI DAMANE ZAKARIA, suivi de l'allocation d'ouverture prononcée par Mr AMIT IDRISS au cours de laquelle il a mis un accent particulier sur :

- Les aléas de la vie sociopolitiques et sécuritaire dans le pays ;
- Les raisons des dysfonctionnements de la chaîne de commandement militaire et de la coordination générale ;
- L'importance de la tenue de cette Assemblée Générale pour définir un avenir politique promoteur.

A la fin de l'allocation d'ouverture, la séance a été suspendue pour permettre le retrait des officiels.

Les travaux se sont poursuivis par des consultations et ont pris fin à 15h 30mn.

A la reprise de la séance le Mercredi 19 Octobre 2016 à 8h 00mn, les travaux se sont poursuivis par les consultations jusqu'à 10h 00mn.

La plénière a démarré à 11h 18mn par :

1-La présentation et l'adoption du nouvel organigramme de fonctionnement interne.

2-La composition des membres du Haut Conseil Suprême (HCS) et du Conseil National de Défense et de Sécurité (CNDS) .

A-HAUT CONSEIL SUPREME(HCS)

-Président : GI NOURADINE ADAM

-Vice- Président : GI DAMANE ZAKARIA

B-CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE (CNDS)

-Président : ABDOULAYE HESSENE-RAMADANE

-Cependant, la désignation des autres membres du CNDS et des bureaux techniques se fera ultérieurement en fonction de l'organigramme.

Par ailleurs, la coordination générale qui est l'aile politique et ses structures techniques seront mises en place par le HAUT CONSEIL SUPREME.

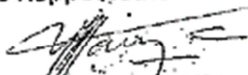
3-La lecture des recommandations spéciales du CNDS.

4-la déclaration finale.

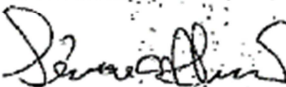
Enfin, les discours de clôture de l'Assemblée Générale ont été prononcés par le GI DAMANE ZAKARIA Vice-Président du HAUT CONSEIL SUPREME et le GI ABDOULAYE ISSENE-RAMADANE Président Du CONSEIL NATIONAL DE DEFENSE ET DE SECURITE pour marquer la fin des travaux à 13h33mn.

Fait à Bria le 19 Octobre 2016

Les Rapporteurs



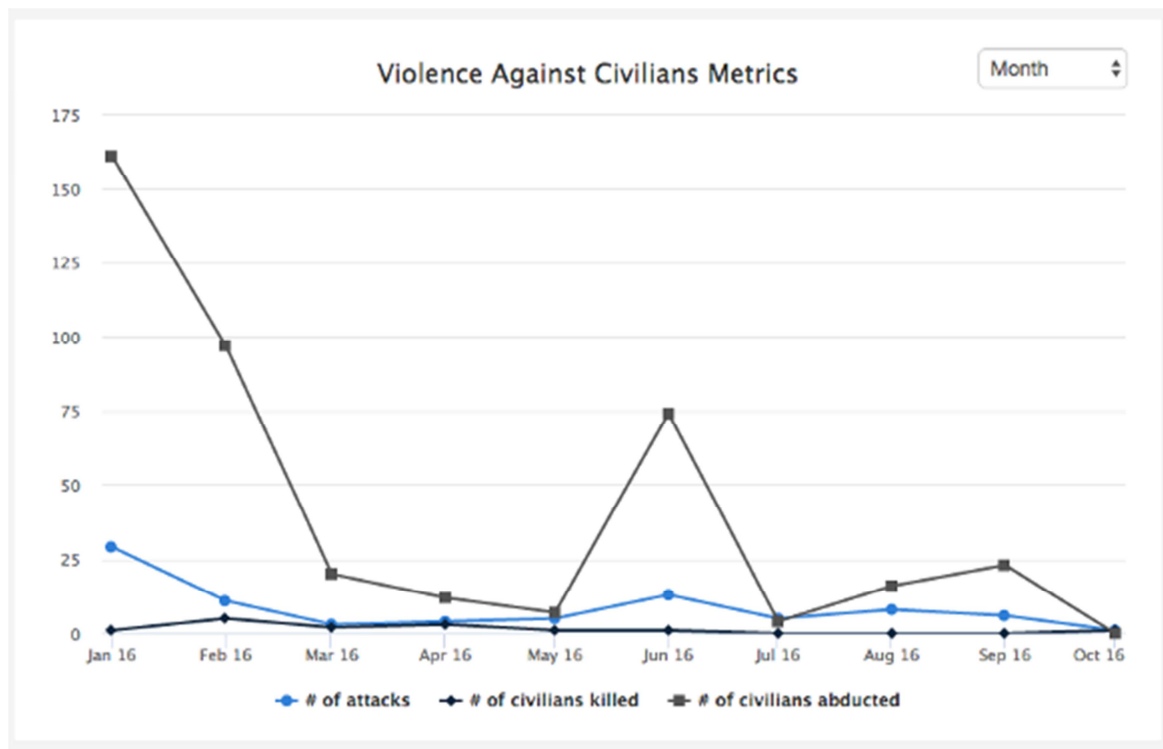
1-GUISMALA HAMZA



2-AHMED SENOUSSE



3- IBRAHIM ASSIL

**Annex 5.5:** LRA violence against civilians.<sup>20</sup>

<sup>20</sup> Data from <https://www.lracrisistracker.com/>, accessed on 25 October 2016.

**Annex 5.6:** Doctor Achaye's elements and structure. Pictures obtained by the Panel from a confidential source, October 2016.



Doctor Achaye



Lafoto – Commander



Habib – Trader ammunitions and goods



**Structure of Doctor Achaye's group:**

**Team 1**

1. **ACHAYE DOCTOR (Ugandan) – Top Commander**
2. **OKOT OGWIRI (Ugandan) – Commander**
3. **ROGER (DRC) – Commander**
4. **KOKILI (Ugandan) – Commander**

**Team 2**

1. **LAFOTO (Ugandan) – Team Commander**
2. **TONO (Ugandan) – Commander**
3. **LADO (Soudan) – Commander**

**Team 3**

1. **KIDEGA ALALA (Ugandan) – Team Commander**
2. **OLANYA (Ugandan) – Commander**
3. **DIEME (Ugandan) – Commander**
4. **TIPA (DRC) – Commander**

**Children and Young People**

**Team 4**

1. **ABALE: (DRC) – Team Commander**
2. **ADIE: (DRC)**
3. **JACQUES: (DRC)**
4. **MAKITOSHA (CAR)**
5. **ANDRE (CAR)**

**Team 5**

1. **FREDDY (DRC) - Adama-Village – Team Commander**
2. **GBOLU (CAR)-**
3. **JEAN (DRC)**
4. **ADJOKA (CAR)**
5. **ANSELME (CAR)**

**Team 6**

1. **BOBIRO (DRC) – Team Commander**
2. **SEMI (DRC)**
3. **OBO (DRC)**
4. **INDY (DRC)**
5. **ANGANYA (CAR)**
6. **KALAWA (DRC)**

**Annex 5.7:** Weapons confiscated from poachers by the Chinko Project, and a sample of a process verbal related to a weapons seizure and handover to the Chinko Project. Photograph and document obtained by the Panel on 12 October 2016 from the Chinko Project.



#### PROCES VERBAL N°001/016

L'an deux mil seize et le trois du mois de Février, nous Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate** Chef de section chargé de discipline et application des lois au projet Chinko; officier de police judiciaire assermenté avec résidence à Kocho, assisté des éco-gardes (Rangers) composant l'équipe de patrouille avons procédé à des saisies des matériels ci-après:

- Deux (2) armes kalashnikov **AK47**

**1-N° 563916946;**

**2-N° 5635071499;**

-Trois chargeurs **AK47;**

-58 munitions

Les matériels saisis sont déposés à l'entrepôt du projet.

Cette opération a été effectuée à l'issue d'une patrouille légère d'observation dans la zone du projet précisément le long de la rivière Kocho à 17 heures 30 minutes. A notre arrivé, les peuls surpris à très courte distance ont pris la fuite sans avoir le temps de récupérer les armes retrouvées.

L'équipe de la dite patrouille se compose comme suit :

- S/lt **MBENGA Ponce-Pilate** : chef de mission.
- Monsieur **ABROU Teddy** : Chef de groupe (Ranger).
- Monsieur **HIKABINOU Trésor** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BONDO Nadin** : Elément (Ranger).
- Monsieur **BINGA Arsene Omer** : Elément (Ranger).
- Monsieur **KETTE Philemon** : Elément (Ranger).
- Monsieur **ZAKO Jolidon** : Elément conducteur (Ranger).
- Monsieur **OUSMANE** : Interprète traducteur.

En foi de quoi le présent procès verbal est établi pour servir et valoir ce que de droit.

Fait à Kocho le 03 Février 2016.

Le Chef de section chargé de discipline et application des lois.

Sous-lieutenant **MBENGA NZONGOMBLO Ponce-Pilate**

**Annex 6.1:** Communiqué dated 18 September 2016 by the Government of the Central African Republic on the deployment of national security forces to Kaga-Bandoro. Document obtained by the Panel on 21 September 2016 from a confidential source.

## **Communiqué gouvernemental**

Centrafricains, Centrafricaines,  
Chers Compatriotes,

Dans la journée du Samedi 17 Septembre 2016, des éléments du groupe Balaka sous la houlette d'un dénommé **GAZAMODO**, répondant à l'aile **Bertrand MOKOM**, ont installé en toute illégalité une barrière routière aux abords du village de NDOEMETTE à l'entrée de la ville de **KAGA-BANDORO**.

Les Ex SELEKA, informés de la situation ont vivement réagit, afin de déloger ces Balakas, parvenant ainsi à les mettre en déroute.

Dans leur lancée, les éléments des Ex Sélékas, s'en sont violemment pris aux biens de pauvres et paisibles populations avoisinantes.

Informé de ces troubles à l'ordre public, Son Excellence Professeur Faustin Achange TOUADERA, Président de la République Chef de l'Etat, depuis New York où il prend part à **l'Assemblée Générale des Nations Unies**, a **immédiatement instruit Monsieur** le Premier Ministre, aux fins de dépêcher un détachement des forces de Sécurité Intérieure; à savoir **Police et**

---

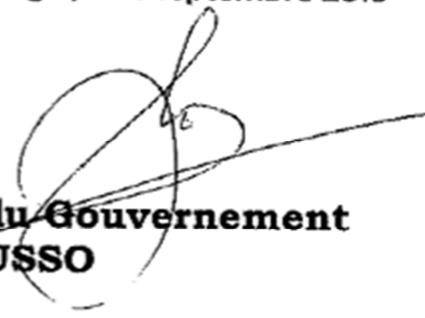
**Gendarmerie**, avec l'appui de la **MINUSCA**, dans le but de mettre un terme à ces exactions.

C'est ainsi, qu'à l'heure où je m'adresse à vous chers compatriotes, ces opérations vigoureuses et musclées conjointement menées par nos forces de sécurités sont toujours en cours aux alentours de KAGA BANDORO.

Le Gouvernement lance un appel pressant à tous les compatriotes animés d'un esprit de violence à cesser immédiatement leurs exactions !

Le Gouvernement, tient également à rassurer les paisibles populations de ces localités, qu'il ne ménagera aucun effort afin de rétablir la Paix et la Sécurité sur l'ensemble du territoire national.

Fait à Bangui, le 18 septembre 2016



**Le Ministre Porte Parole du Gouvernement**  
**Théodore JOUSSO**

Je vous remercie

**Annex 6.2:** MPC and RJ fighters being fully equipped, wearing military uniforms of various origin and armed with various types of assault rifles, such as Vector R4 assault rifles.

Photographs of MPC elements taken by the Panel on its mission at Beboye 3 on 19 August 2016.





Photographs taken by the Panel on its mission between Paoua and Bembere on 20 August 2016.



**Annex 6.3:** Arrest warrants against Colonel Luther (RJ), issued on 17 June 2016. Document obtained by the Panel on 30 August 2016 from a confidential source.

COUR D'APPEL DE BOUAR  
\*\*\*\*\*  
TRIBUNAL DE GRANDE  
INSTANCE DE PAOUA  
\*\*\*\*\*  
PARQUET DU PROCUREUR

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
*Unité – Dignité – Travail*

N° 092 / CA BG/TGI P/ PP.16

### **MANDAT D'ARRET**

**AU NOM DU PEUPLE CENTRAFRICAIN**

Nous, Narcisse DANBOY OUEFIO, Procureur de la République près le Tribunal de Grande Instance de Paoua,

Vu les dispositions pertinentes des alinéas premiers des articles 28<sup>1</sup> et 29<sup>2</sup> du Code de Procédure Pénale ;

Vu l'accord d'Etablissement entre la République Centrafricaine et la MINUSCA ;

Vu les pièces de la procédure judiciaire suivie contre NDOTAR Luther

### **Mandons et ordonnons**

A tous dépositaires ou Agents de la Force Publique et AUX FORCES DE LA MINUSCA basées à Paoua d'arrêter et de conduire devant NOUS en se conformant à la Loi ;

Le (la) nommé(e) : NDOTAR Luther

Domicilié(e) : à BEDAM

Inculpé de : Coups et Blessures Volontaires, Séquestration.

Requérons tous dépositaires et Agents de la Force Publique auquel le présent mandat sera exhibé, de prêter main forte pour son exécution.

Fait à Parquet, 17 juin 2016.



<sup>1</sup> - « Le Procureur de la République reçoit les plaintes et les dénonciations et apprécie la suite à leur donner ».

<sup>2</sup> - « Le Procureur de la République procède ou fait procéder à tous les actes nécessaires à la recherche et à la poursuite des infractions à la loi pénale ».

**Annex 6.4:** Dismissal of Armel Sayo as RJ's President by Colonel Raymond Belanga on 22 April 2016. Document obtained by the Panel on 25 August 2016 from a confidential source.

Révolution Justice

\*\*\*\*\*

Etat-major de R J

\*\*\*\*\*

Les Principaux Lieutenants de R J

\*\*\*\*\*

République Centrafricaine

Unité-Dignité-Travail

\*\*\*\*\*



### DECISION

#### Portant destitution du Président de Révolution Justice (R J)

- Vu les comportements égoïstes et hypocrites de Monsieur SAYO-MINGATOLOUM Armel vis-à-vis des combattants sur le terrain ;
- Vu l'érigration du mouvement R J en parti Politique dénommé OPRJ (Organisation Patriotique pour la Révolution et Justice) sans informer les principaux Lieutenants ;
- Vu le constat des hommes non Combattant envoyés sans le consentement de principaux Lieutenants sur le terrain pour le recensement des groupements ;
- Vu le refus d'aller à la base politique de BEMAÏDE depuis sa nomination au Gouvernement de Transition.

#### Les principaux Lieutenants

##### Décident

- Article 1<sup>er</sup> : Monsieur SAYO MNGATOLOUM Armel est destitué à la tête du Mouvement Révolution Justice (R J) de la zone Nord Ouest conformément au conseil d'Etat major R J
- Article 2 : Le Chef d'Etat-major le Colonel BELANGA Raymond est désormais désigné comme Président de RJ jusqu'à nouvel ordre.
- Article 3 : le pouvoir exécutif dirigé par le président de la République, le premier ministre ; le pouvoir législatif ; le pouvoir judiciaire ; les partenaires opérationnels (Ambassade de France, Ambassade d'Amérique ; Union Européenne, Minusca ; ONG...) sont chargés du respect scrupuleux de la présente décision

Article 4 : la décision qui ne doit souffrir d'aucune dérogation entre en vigueur à compter de la date de sa signature et sera communiquée et publiée partout où besoin sera.

Fait à Bémaïde, le 22 Avril 2016



Le Chef d'Etat-Major

Colonel Raymon BELANGA

Ampliations :

- Présidence de la République ;
- Primature
- Assemblée Nationale ;
- Ministère de la Justice ;
- Ministère de l'Intérieur et de l'Administration
- Ministère de la Défense Nationale ;
- Ambassade de la France ;
- Ambassade d'Amérique ;
- Union Européenne ;
- Minusca ;
- CEEAC ;
- Radio Centrafrique
- Préfet de l'Ouham-Pendé
- Préfet de l'Ouham ;
- Sous-Préfet de Paoua ;
- Président du TGI de Paoua ;
- Comsite Minusca de Paoua ;
- Les autres, Groupes Armés ;
- Les presses écrites ;
- L'Intéressé ;
- Les Archives ;

**Annex 6.5:** RJ structure as decided by Armel Sayo on 19 September 2016. Document obtained by the Panel on 25 September 2016 from a confidential source.



**DECISION N°0021/20016/0009/0017**  
**PORTANT REORGANISATION DE L'ETAT-MAJOR,**  
**ET**  
**NOMINATION DES NOUVEAUX MEMBRES.**

Sur proposition des officiers supérieurs et le conseil dudit mouvement entendu ; monsieur MINGATOLOUM-SAYO Armel, président du mouvement politico-militaire Révolution Justice

DECIDE :

**Article 1 :** L'ancien Etat-Major militaire de Révolution Justice est suspendu et remplacé par une nouvelle équipe.

**Article 2 :** La nouvelle équipe est constituée d'un Etat-Major, puis d'une coordination ; Les deux affiliées à un organe politique animé par le président du mouvement monsieur **MINGATOLOUM-SAYO Armel** puis de quelques conseillers politiques.

**Article 3 :** Sont nommés membres d'Etat-Major puis de la coordination :

- CHEF D'ETAT-MAJOR: le Général de brigade BETOUBAM Luther
- CHEF D'ETAT-MAJOR ADJOINT: le Général de brigade NDAMBE JOEL Colonel  
ADEMADJI NGOT

**DES COORDONATEURS**

- COORDONATEUR Général: Colonel BESSAIN Urbain
- COORDONATEUR Général adjoint : Colonel DEROUMGOTO Paulin
- COORDONATEUR zone BOCARANGA : Colonel NEKOUDJOMBAYE Séraphin
- COORDONATEUR zone BOZOOM : Colonel NGALLA Crizologue

**Article 4 :** La présente décision qui prend effet à compter de la date de sa signature, abroge toutes dispositions antérieures et est notifiée aux intéressés pour valoir ce que de droit.

Fait à Bédam le... 19.09.2016

Armel MINGATOLOUM-SAYO  
  
 PRÉSIDENT





REVOLUTION JUSTICE

DECISION N°0020/2016/0009 PORTANT NOMINATION DES  
COMMANDANTS DES OPERATIONS

Il S'agit de :

- Commandant Des Operations Zone 1 Paoua :  
BERE RODRIQUE
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 1 Paoua:  
ALLAHMADJI GASPARD
- Commandant Des Operations Zone 2 Markounda : Colonel NDOYAM Emmanuel  
Colonel ~~ABOUMADJI~~ Ngoï KOINDOROUK NESTOR
- Commandant Des Operations Adjoint Zone 2 Markounda :   
Colonel NDOYAM Emmanuel
- Commandant Des Operations Zonne 3 Ndjim, Ngaoundaye, Bocaranga :  
Colonel KERENDYANLEY Rufin Belzone
- Commandant Des Operation Des Operations Zonne 4 Bozoum :  
Capitaine BENOUNGA Franck

Fait à Bédam le 19-09-2016

Armél MINGATOLOUM SAYO

PRESIDENT

**Annex 6.6:** Letter dated 24 September 2016 from Colonel Belanga reasserting his leadership over RJ and committing to participate in the DDR process. Document obtained by the Panel on 30 September 2016 from a confidential source.

Révolution Justice (RJ)

Paou, le 24-09-2016

Objet: Engagement

A

Son Excellence, Ministre  
Conseiller au DDR, Jean  
WILIBIRO SACKO.

Excellence,

Nous, Principaux lieutenants de Révolution  
Justice (RJ) BELANGA, avons pris engagement  
pour le Pré-DDR car la paix n'a pas de prix.

Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de  
nos considérations les plus distinguées.

Pour les Principaux lieutenants



Colonel Raymond BELANGA

**Annex 6.7: Groupe des patriotes (GP)**

The Groupe des patriotes, a splinter group of Révolution et Justice (RJ) seems to have no clear political agenda. In early 2016, the RJ/MPC coalition chased GP members away from their original base in Pougol (20 km west of Paoua). GP has played a rather marginal role in the area since (see S/2015/936, paras 143-144). GP is a loose coalition of armed men involved in criminal activities in a few places around Paoua such as Bambara, Gouze and Pende.<sup>21</sup> On 9 March, colonel Fidel, the leader of the group in Pendé, confirmed to MINUSCA that the group has 57 children between the age of nine and 16 amongst its elements, including girls who are used as combatants and concubines. The presence of child soldiers was verified and confirmed by MINUSCA and NGOs.<sup>22</sup> GP is involved in the MINUSCA Community Violence Reduction program.

---

<sup>21</sup> Meeting with confidential sources, Paoua, 9 August 2016; Confidential report, 14 September 2016.

<sup>22</sup> Confidential source, 16 March 2016.

## Annex 7.1: Retour Réclamation et Réhabilitation (3R)

1. In September-October 2016, a cycle of clashes opposed 3R and anti-balakas fighters under local leader Ndalé in the Kouï area, west of Bocaranga. Fighting first took place on 17 September, reportedly causing three deaths.<sup>23</sup> On 27 September, in a failed attempt to dislodge 3R from Kouï, anti-balaka combatants launched a major attack on the city. Combats reportedly left nine killed and five injured.<sup>24</sup>
2. On 1 October, upon MINUSCA's request, General Sidiki left the city, while leaving some of his elements in town. In spite of the holding of talks between representatives of the two groups in Bouar, additional fighting took place on 11 October, causing further displacement of populations.<sup>25</sup>
3. Both anti-balaka leaders Patrice-Edouard Ngaïssona and Maxime Mokom told the Panel that the Ndale brothers, anti-balaka leaders involved in the fight against 3R, are members of their anti-balaka group.<sup>26</sup>
4. On 30 September 2016, the Kouï Mayor, from the Peulh community, was suspended by the Minister of Interior. This decision was interpreted by 3R leaders as a demonstration of the Government's bias in favour of anti-balaka.<sup>27</sup>
5. The main humanitarian incidents are related to the constant clashes between the different armed groups and their persistent attacks against the civilian population; for example, by the zone commander Sidiki, leader of the group 3R. The Fulani affiliated with 3R control the axis between Yelewa, Sabewa and Safou; they are also present in the Bouar area, including Kouï.<sup>28</sup>
6. 3R acts as de facto authority in many locations<sup>29</sup> extorting the population,<sup>30</sup> imposing "taxes",<sup>31</sup> curfews,<sup>32</sup> illegal detentions,<sup>33</sup> along with looting,<sup>34</sup> killing<sup>35</sup> and injuring civilians.<sup>36</sup>

<sup>23</sup> Confidential reports, 17 September 2016.

<sup>24</sup> Confidential report, 28 September 2016.

<sup>25</sup> Confidential report, 12 October 2016.

<sup>26</sup> Meeting with Maxime Mokom, Bangui, 15 August 2016. Meeting with Patrice-Edouard Ngaïssona, Bangui, 14 October 2016.

<sup>27</sup> Confidential report, 7 October 2016.

<sup>28</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>29</sup> During the month of September, 3R basically took control of Kouï's area. "On 30 Sep 2016, CMRBATT reported that the DET CDR in Kouï met with 3R elements, instructing them to withdraw from Kouï by midday or will be forcefully ejected by MINUSCA forces. 3R initially refused to leave on the condition that they meet anti-balaka leaders for discussion, however, requested for time to consult with Gen Sidiki for instructions. Thus, Gen Sidiki ordered his 3R elements not to leave Kouï. The Muslim community in Kouï are in favor of this decision by the 3R as to not leave Kouï for the fear of reprisal attacks by anti-balaka. Meanwhile, the Imam promised to speak to the population on the need for 3R to leave Kouï and to assure them that CMRBATT will provide protection as CMRBATT continues to patrol the town." Confidential report, 1 October 2016.

<sup>30</sup> Extortions reported in Niem and Service Kollo. Confidential report, 2 March 2016.

<sup>31</sup> Imposition of Illegal taxation at Kele Movele village, near Kouï. Confidential report, 15 September 2016.

<sup>32</sup> Confidential report, 16 January 2016.

7. 3R's actions in Bocaranga, Poua and Kouï's area during the month of September and early October caused a large number of IDPs.<sup>37</sup> It also produced the cessation of humanitarian operations in the area.<sup>38</sup>

8. On 27 September in Kouï and Bocaranga Ouham Prefecture, local NGOs suspend activities while INGOs evacuated their staff to Paoua and Bangui following threats from 3R and anti-balaka elements.<sup>39</sup> Humanitarians were systematically threatened, looted, and physically assaulted by 3R and anti-balaka elements.<sup>40</sup>

---

<sup>33</sup> Abduction and killings of farmers in Kapowal village. Confidential report, 21 March 2016.

<sup>34</sup> Looting of farmers' goods in Niem. Confidential report, 3 February 2016. Attacks against Bosempte and Toumbanko villages near Kouï. Confidential report, 28 June 2016.

<sup>35</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>36</sup> Confidential report, 16 January 2016.

<sup>37</sup> An attack of anti-balaka elements against 3R stationed in Kouï, on 11 October 2016, produced an influx of more than 30 persons seeking refuge in the MINUSCA CAMBATT Camp at the south entrance of Kouï, while another 130 sought refuge in the MINUSCA GABBATT Camp at the north entrance. Confidential report, 12 October 2016.

<sup>38</sup> Clashes between 3R and Ibrahim Ndale, a local anti-balaka leader, in the areas of Bocaranga, Poua and Kouï, confidential reports, 15-29 September 2016.

<sup>39</sup> Confidential reports, 28-30 September.

<sup>40</sup> Confidential report, 29 September 2016.



**Annex 7.2:** Anti-balaka list of coordinators showing Nice Demowance in Amada Gaza sub-prefecture. Document obtained by the Panel on 15 July 2015 from a confidential source.

**ANTI BALAKA**

**LISTE DE PRESENCE DES COORDONATEURS ET COM – ZONES PROVENCIAUX A  
L'ASSEMBLEE GENERALE ELECTIVE DU BUREAU NATIONAL DU MOUVEMENT  
GROUPE D'AUTO DEFENCE RESISTANT PATRIOTE ANTI BAL AKA**

| N.  | NOMS         | PRENOMS     | FONCTIONS          | ZONES       | TELEPHONES  |
|-----|--------------|-------------|--------------------|-------------|-------------|
| 001 | MAHANI       | CONSTANT    | COORDONATEUR       | DAMARA      | 72 59 50 14 |
| 002 | KOLO         | OLIVIER     | COORDONATEUR       | SANGA MB.   | 75 12 75 37 |
| 003 | NDOBADI      | FERDINAND   | COORDONATEUR       | NOLA        |             |
| 004 | GODONAM      | ACHILLE     | COORDONATEUR       | BOUCA       | 72 44 89 21 |
| 005 | NAMKOESSE    | FERDINAND   | COORDONATEUR       | DEKOA       | 72 08 99 54 |
| 006 | ZALO         | JACQUES     | COORDONATEUR       | BOSSANGO    |             |
| 007 | BASSALA      | SYLVAIN     | COORDONATEUR       | SIBUT       | 72 22 72 84 |
| 008 | KOMBO        | NARCISSE    | COORDONATEUR       | DAMARA      |             |
| 009 | ZAHORO       | SAMUEL      | COORDONATEUR       | BOZOU       | 75 08 22 02 |
| 010 | MBAINA       | FLORENTIN   | COM - ZONE         | BOZOU       | 72 59 45 10 |
| 011 | BAGAZA       | RODRIGUE    | COORDONATEUR       | MALA        |             |
| 012 | DALIWANE     | ALAIN       | COM - ZONE         | YALOE       | 72 56 59 90 |
| 013 | YABANDA      | DIEUDONNE   | ADJOINT COM - ZONE | YALOE       |             |
| 014 | WABILO       | GUY         | COORDONATEUR       | GADZI       | 72 42 60 01 |
| 015 | SINAKOLO     | SYLVESTRE   | COORDONATEUR       | CARNOT      |             |
| 016 | DEMOWANSSE   | NICE        | COORDONATEUR       | AMADAGAZA   | 75 12 90 61 |
| 017 | YERE         | GLUY        | COORDONATEUR       | BOGANGOLO   |             |
| 018 | OUABIRO DANA | JO BRICE    | COM - ZONE         | DAMARA      | 72 31 67 44 |
| 019 | BELLA        | LOZACK      | COM - ZONE         | GAGA        |             |
| 020 | YANGOUMALE   | STANIE      | CEMA               | GRIMARI     | 72 87 55 16 |
| 021 | FEIGANAZOUI  | GUY         | COM - ZONE         | PK 42       | 72 35 49 83 |
| 022 | OUAPOUTOU    | BENJAMIN    | COM - ZONE         | BOSSEMBELE  |             |
| 023 | KPANOU       | SEBASTIEN   | COORDONATEUR       | GRIMARI     | 72 14 03 42 |
| 024 | SEREMANDJI   | AIME SERGE  | COORDONATEUR       | NDJO        |             |
| 025 | YAPELE       | CHRISOSTOME | COORDONATEUR       | BERBERATI   | 75 45 01 38 |
| 026 | NAMNENDOLA   | SYLVAIN     | COORDONATEUR       | COROMPOKO   |             |
| 027 | DIKA         | BASILE      | COORDONATEUR       | OUHAM PENDE | 72 02 78 35 |
| 028 | OCTINAM      | THIERRY     | COM - ZONE         | MBOUROUBA   | 72 31 48 25 |
| 029 | AZOUNOU      | HIPPOLYTE   | ADMINISTRATEUR     | DAMARA      | 72 54 39 27 |
| 030 | YANGUE       | BAUDOUIN    | S. G NATIONAL      | BOGANGOLO   | 72 21 43 71 |
| 031 | IYA          | ARNAULD     | COORDONATEUR       | BOUAR       | 72 21 43 71 |
| 032 | BARON        | ADRAMANE    | CONSILLER SPECIAL  | DEKOA       | 72 04 11 86 |
| 033 | ZOKOUE       | MAHAMAT     | MEDIATEUR INTERNE  | NATIONAL    | 75 08 16 16 |

**Annex 7.3:** Nice Demowance's proof of payment for his artisanal mining license. Document obtained by the Panel on 18 August 2016 from prefectural mining authorities in Berbérati.

MEC-45 BIS

N° 111-11-268

TRESOR PUBLIC - QUITTANCE

Nom de la partie versante: M. DEMOWANCE I GU  
NICE  
Date: 02/12/2015  
Description des produits: sold  
Nombre de compte ou de référence: 30 000  
Signature de la partie versante: [Signature]

Mode de paiement: ☒ Espèces ☐ Chèque ☐ Autres  
Montant en lettres: Trente mille francs

Nom (s) ou surnom: [Signature]  
Prénoms (s) ou sigle (s): [Signature]  
NOM COMMERCIAL: [Signature]  
PROFESSION OU ACTIVITE (1): [Signature]  
Adresse: [Signature]  
BP: [Signature]  
LOCALISATION: [Signature]  
CHIFFRE D'AFFAIRES (2.1): 250 000  
CLASSE LICENCE: [Signature]  
CHIFFRE D'AFFAIRES (2.2): [Signature]  
VALEUR LOCATIVE ANNUELLE (VLA) (3): [Signature]  
MONTANT DES DROITS DUS (en 1): Trente mille francs

PHOTO (4)

| Nature des droits | Tranches de paiement      | MONTANTS VERSES |           |        | N°s et dates de Quittances |
|-------------------|---------------------------|-----------------|-----------|--------|----------------------------|
|                   |                           | Droits simples  | Pénalités | Total  |                            |
| IGU               | 1 <sup>er</sup> versement | 20 000          |           | 20 000 | 368 dy. 02/12/2015         |
|                   | 2 <sup>nd</sup> versement |                 |           |        |                            |
|                   | Total                     | 20 000          |           | 20 000 |                            |
| LICENCE           | 1 <sup>er</sup> versement |                 |           |        | [Signature]                |
|                   | 2 <sup>nd</sup> versement |                 |           |        |                            |
|                   | Total                     |                 |           |        |                            |

Cachet du Service: LE CHIEF DE DIVISION

Nom, Prénoms et qualité de l'Agent ayant établi l'imposition: [Signature]  
N° 0001447

Nom, Prénoms et signature du Responsable de Service: [Signature]  
Joseph [Signature]

(1) Rayer la mention inutile.  
(2.1) Ancien contribuable - CA/DSE article n°1 à défaut liquidation prévue sur base CA/DSE n°2 - Nouveaux contribuables - CA prévisionnel déterminé sur la base d'un compte d'exploitation prévisionnel.  
(2.2) Ancien et nouveau contribuable (à l'information (2.1) mais le CA à retenir concerne exclusivement les activités de creusement de puits ou de sondages.  
(3) Montant à retenir uniquement pour la détermination des droits d'inscriptions au titre de l'impôt foncier bâti.  
(4) Uniquement pour les contribuables personnes physiques (à cartes photo à fournir).

**Annex 7.4:** Incidents in 2016 targeting Muslims in the western diamond production zone in CAR. Incidents taken from the Panel of Experts database (April-October 2016).

| Date        | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17 April    | A Muslim returnee at Berbérati was attacked by an unknown assailant who was occupying his house.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 18 April    | Two Muslims returnees were about to be lynched by suspected Christian population in Poto Poto, Berbérati.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 23 April    | An increase in Muslims returning to check on their properties has led to some incidents in Nassole where a Muslim trader was robbed by an anti-balaka element.                                                                                                                                                                                                   |
| 1 May       | A Muslim was stabbed in the back by an unidentified man in Berbérati.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3 May       | A Muslim was attacked as he was asked for some money at Berbérati. The victim was taken to the local hospital.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11 May      | Several Muslims returnees were harassed at Poto Poto, Berbérati by a group of 7 former anti-balaka led by someone called Mr. Eto.                                                                                                                                                                                                                                |
| 20 May      | The Muezzin from the Central Mosque in Berbérati, was attacked by a group of presumed anti-balaka elements inside the Mosque while he was getting ready to call Muslims to prayer. The attackers fled. He was later transported to the hospital.                                                                                                                 |
| 1 June      | Alleged anti-balaka elements threat against the Imam of Poto Poto, Berbérati                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5 June      | Three armed men assaulted a Muslim merchant at Poto Poto, Berbérati.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 7 June      | The local population demonstrated at Gamboula, Berbérati against Muslim IDP returnees.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 20 June     | Village youngsters armed with artisanal weapons threatened to attack Muslim traders returning from Cameroon if the traders attempted to claim their former positions at the local market, at Sasso-Nakombo (about 50 km south west of Berbérati).                                                                                                                |
| 20- 21 June | Five houses belonging to members of the Muslim community were looted by alleged anti-balaka members in Carnot, Mambéré-Kadeï prefecture. During the attack, a Muslim was reportedly hacked with a machete. An unconfirmed number of houses were torched and at least 20 persons were injured.                                                                    |
| 22 June     | Nine men armed with knives and AK-47 rifles went to the market and attacked two Muslims at Poto Poto, Berbérati.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 22 June     | MINUSCA reported that while patrolling the area of the market at Poto Poto, Berbérati a group of persons, presumably anti-balaka members, looted two houses belonging to Muslims. MINUSCA intervened to rescue the victims. The aggressors fired at MINUSCA peacekeepers and the patrol returned fire. Three suspects were arrested and kept at the gendarmerie. |
| 22 June     | Two Muslims were attacked in Berbérati by a group of six armed men. One of the victims sustained serious injuries and was transferred to the hospital for surgery. Three of the six aggressors have been identified by the local police. The situation was reported very tense.                                                                                  |
| 23 June     | Ten Muslims were threatened by former anti-balaka elements in Sosso Nakombo. The Muslims were placed under the protection of the local gendarmerie.                                                                                                                                                                                                              |
| 24 June     | Following up on the intercommunal tensions in Berbérati and Sosso Nakombo during the night from 22 to 23 June, an undetermined number of Muslims sought refuge at the local gendarmerie due to alleged threats by former anti-balaka members who subsequently surrounded the area. MINUSCA Force was deployed on site to ensure the safety of those threatened.  |
| 14 July     | In Mambéré Kadeï, the stigmatization of Muslims continues to hinder the return of refugees, as evidenced by the beating of a Muslim in Berbérati.                                                                                                                                                                                                                |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18 July      | On 18 July 2016, in Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a Muslim trader was assaulted in the market by a hostile crowd, allegedly led by an anti-balaka known criminal. MINUSCA police extracted the victim from the crowd for his security. The victim was taken to the gendarmerie and subsequently to the Berbérati Court to file a complaint.                                                                |
| 20 July      | In Haoussa neighbourhood in Bouar, Nana-Mambéré prefecture on 20 July 2016, an anti-balaka element had threatened to harm a Muslim man on 18 July in Haoussa neighbourhood in Bouar.                                                                                                                                                                                                                              |
| 24 July      | In the central market of Berbérati, Mambéré-Kadéï prefecture, a former anti-balaka man, who was recently released from prison, attacked and robbed two Muslims. The victims sustained light wounds, and the perpetrator fled the scene. The victims filed a complaint with the local gendarmerie.                                                                                                                 |
| 28 September | Cruel and inhuman treatment of a 55-year-old Muslim by anti-balaka elements in Maigaro, Nana-Mambéré prefecture on 28 September 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 29 September | Cruel and inhuman treatment of a 30-year-old Muslim by anti-balaka elements in Ndalet, Nana-Mambéré prefecture on 29 September 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9 October    | Following the 4-7 October unrest in Bangui, anti-balaka in Nola threatened to retaliate against the Muslim population. The quick response from MINUSCA forces paid dividend and anti-balaka fled away. Local gendarmerie took action to arrest some of the local trouble makers as the situation in Nola is under control.                                                                                        |
| 11 October   | In Sokolingui village (60 km south of Nola), Sangha-Mbaéré prefecture, unidentified assailants reportedly killed a Muslim man who was accused of sympathizing with ex-Séléka.                                                                                                                                                                                                                                     |
| 16 October   | 27 armed ABLK elements with weapon arrived in Mambele, Sangha Mbaere prefecture. ABLK are threatening the Muslim population following the clash at Kaga-Bandoro.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 23 October   | In Nola, Sangha-Mbaéré prefecture, a group of presumed anti-balaka elements forcibly removed a detained 34-year-old Muslim man from prison, accusing him of being affiliated with ex-Séléka. The attackers beat the victim before throwing him in the Kadei River, believing that he was dead. He received medical assistance from MINUSCA. Following the attack, 19 detainees escaped from police station cells. |



**Annex 7.5:** IDP at Carnot's Church. Photographs taken by the Panel on 31 August 2016.



Living conditions of IDP at Carnot's church.



IDP representatives at Carnot's Church.





Living conditions of IDP at Carnot's church.



Living conditions of IDP at Carnot's church.